

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Tuesday, April 13, 2004

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at eleven in the morning with Mr. Chairman (Mr. Mohammedmian Soomro) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

اعوذ بالله من الشیطان الرجیم

بسم الله الرحمن الرحیم

و المومنون و المومنت بعضهم اولیاء بعض یامرون بالمعروف و
ینہون عن المنکر و یمیزون الصلوة و یؤتون الزکوۃ و یطیعون الله
و رسولہ اولئک سیرحمہم الله ان الله عزیز حکیم ۝ وعد الله
المومنین و المومنت جنت تجری من تحتہا الانہر خالدین فیہا و
مسکن طیبۃ فی جنت عدن و رضوان من الله اکبر ذلک هو الفوز
العظیم

(ترجمہ) اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے دوست ہیں۔ کہ
اچھے کام کرنے کو کہتے اور بری باتوں سے منع کرتے اور نماز پڑھتے اور
زکوۃ دیتے۔ اور الله اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کرتے

ہیں۔ یہی لوگ ہیں جن پر اللہ رحم کرے گا۔ بے شک اللہ غالب حکمت والا ہے۔ اللہ نے مومن مرد اور مومن عورتوں سے بہشتوں کا وعدہ کیا ہے جنکے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور بہشت ہائے جاودانی میں نفیس مکانات کا وعدہ کیا ہے اور اللہ کی رضامندی تو سب سے بڑھ کر نعمت ہے۔ یہی بڑی کامیابی ہے۔ و آخر الدعوانا ان الحمد للہ رب العالمین۔

(سورہ توبہ۔ آیات ۷۰ تا ۷۴)

(مداخلت)

پروفیسر غفور احمد، Points of order پہلے کر لیں جناب۔

جناب چیئرمین، نہیں، تو پہلے مجھ سے بات کر لیتے۔ اس وقت question hour ہے اس کے بعد دیکھیں گے اس question hour کے بعد دیکھ لیں گے لیکن آئندہ مجھ سے آکر بات کریں۔

پروفیسر غفور احمد، جناب آج ایک کھنڈہ تاخیر سے اجلاس شروع کر رہے ہیں۔

QUESTIONS AND ANSWERS

جناب چیئرمین، میں معذرت چاہتا ہوں۔ وہ میں بتا رہا ہوں کیونکہ ہماری printing میں کچھ تاخیر ہو گئی تھی اس لئے یہ ہوا ہے۔ اس وجہ سے تو میں خود ہی بتانا چاہتا تھا۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ اللہم صلی علی محمد و علی آل محمد

We may now take up questions. Question No. 22. Dr. Abdullah Riar, answer taken as read.

22. *Dr. Abdullah Riar: (Notice received on 31-12-2003 at 1.05 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the details of the performance of the office of District Badin Human Development Commission during 2003 and the tasks undertaken by the Commission in the District?

Minister Incharge of the Cabinet Division: During 2003 the following tasks were undertaken by the office of District Badin National Commission for Human Development:—

Universal Primary Education

- Campaign for enrolling the out-of-school children of school going age (5—7 years) was launched in September, 2003. This followed a door-to-door survey of the households in the district. **The survey resulted in identifying 69,770 children as being out-of-school.**
- Of the children identified as being out-of-school, **8,135 children have been enrolled** in schools. The survey and enrollment campaign was conducted through the teachers of the District Education department with the support of CSOs.
- Enrolment was followed up with an ongoing drive of dropout prevention of the enrolled children.

Literacy Programmes

- Training of the teachers of the literacy programmes is under process in the district and 15 teachers have been trained. Opening up of centers will begin by the end of January, 2004

Community Development/Volunteerism

- Education and health programmes were launched in the district with the support of the community volunteers. So far, NCHD has been able to mobilize 2,700 volunteers. 124 volunteers were identified as Union Council Coordinators, while 200 volunteers were identified as Village Coordinators.
- In addition to the above, NCHD volunteers worked ardently during the floods that hit the area during the year 2003.

Mr. Chairman: Any supplementary.

Dr. Abdullah Riar: Supplementary sir, thank you, Mr. Chairman.

This question basically was asked to highlight National Human Development Commission's activities in Badin. What I see is that the activities in Badin was started in September, 2003 as indicated in the answer. My supplementary question to this is if the Commission started working in September, how did it participate in flood relief and what relationship that National Human Development Commission has to do with the flood relief activities that something should not be taken as an achievement of the chapter. Its little delinked aspect of it. That's my one concern and second is the answer says that the schools are suppose to start functioning in January 2004, we are in April 2004, I am little puzzled with that answer as well. Would the honourable minister like to reply to that.

Mr. Chairman: Wasim Sahib who will handle this question.

Mr. Wasim Sajjad: Sir, I was assuming that there would be an honourable minister but it is very regrettable that there is no minister but there are three cabinet ministers, I am sure-----

Mr. Chairman: Riar Sahib, I think that we should have a meeting with the Commission's people because this is so technical I had the best people, I can arrange a meeting so that you can discuss with them, if you are not satisfied, we can raise it here.

bulldoze نہیں کوئی نہیں کر رہا، وہ بتا رہے ہیں کہ تیاری جس کی نہیں ہے تو کیا فائدہ کہ آپ

کو ایسا answer ملے جو پورا نہ ہو تو میں یہ ایک wayout دے رہا ہوں اس کے بعد you can always, if you are not satisfied, bring it here.

Mr. Abdullah Riar: Thank you Mr. Chairman.

Mr. Chairman: No.46, Nawab Mohammad Ayaz Khan Jogezi.

Mr. Mohammad Anwar Bhinder: Point of order sir, before you allow this question, I want to raise a Point of Order.

جناب چیئرمین: نہیں اگر procedural ہے۔ آپ کے اس کے بعد آرہے ہیں اگر

procedural ہے۔

چوہدری محمد انور بھنڈر، نہیں جناب ' procedural ہے Rules of Procedure

کے متعلق ہے۔ یہ جو list آپ کی شائع ہو رہی ہے اور جوابات آرہے ہیں ان کے متعلق point

of order raise کرنا چاہتا ہوں۔ Point of order جناب یہ raise کرنا چاہتا ہوں کہ ہم

notice دیتے ہیں، notice پر آپ question کو نمبر لگاتے ہیں، وہ سیریل میں ہمارا نمبر

آجاتا ہے، اس نمبر کے حساب سے یہاں سوالات آتے ہیں لیکن آج کی لسٹ اگر آپ ملاحظہ

فرمائیں تو اس میں جناب والا اس کے بعد سوال نمبر 31 ہے page-47 پر وہ آنا چاہیے تھا۔

اس کے علاوہ میرے questions ہیں 72,73,74 وہ تو چلیں گئے ہیں Page-50 پر اور اس سے

پہلے جو ہیں وہ پہلے آگئے ہیں۔ یعنی یہ discretion ہے کیا secretariat کی یہ discretion

ہے۔ یہ Rules of Procedure کے مطابق نہیں ہے۔ یہ seriatiim آنے چاہئیں، اسی طرح

print ہونے چاہئیں، اسی طرح ان کے جواب آنے چاہئیں۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ میرے

سوالات کی turn تو نہیں آنے گی اور جو 125 اور 126 ہیں ان کے جوابات آجائیں گے۔ میں اپنے

questions سے محروم ہو جاؤں گا۔ میں یہ question raise کرنا چاہتا ہوں کہ یہ seriatiimly

جس طرح ہم نوٹس دیتے ہیں اس seriatiim کے ساتھ آئیں۔

جناب چیئرمین: میرا خیال ہے جواب کئی دفعہ دیر سے آتا ہے۔ اس لئے رہ گیا

ہے۔

چوہدری محمد انور بھنڈر، اور یہ discretion نہیں ہے Secretariat کی۔

جناب چیئرمین، صحیح ہے۔ I agree۔ اس لئے تو ہم آپ کو ٹائم دے رہے ہیں کہ کب receive ہوا ہے، کیا ہوا ہے تاکہ پتہ بھی رہے اس کا۔

چوہدری محمد انور بھنڈر، بلکہ جناب جب اجلاس ختم ہوتا ہے تو اس کے بعد ہم notice immediately دیتے ہیں تاکہ ہمارے questions time پر آجائیں۔ یا پہلے آجائیں یا answer ہوں۔ یہ discretion نہیں Secretariat کی کہ میرا question بعد میں print کرا دے اور کوئی اور question پہلے کرا دے۔

جناب چیئرمین، نہیں میرا خیال ہے یہ اتفاقاً ہو گیا ہے۔ اس کو میں نے بھی نوٹ نہیں کیا۔

چوہدری محمد انور بھنڈر، اور جناب یہ meticulously observe ہونا چاہیے اور یہ practice ختم ہونی چاہیے۔

جناب چیئرمین، یہ regular practice تو نہیں ہے اور یہ جواب کئی دفعہ جیسے آتے ہیں، کوئی اگر نہیں آیا ہے لیکن اس کے لئے ہم ٹائم بھی دے رہے ہیں تاکہ اس میں بھی شک و شبہ نہ رہے۔

چوہدری محمد انور بھنڈر، نہیں جناب list of questions جو number آپ نے مجھے mark کیا ہے وہ آئے گا۔ اس کے آگے آئے گا کہ Answer not received وہ بے شک آئے لیکن یہ نہیں ہے کہ میرا question کسی اور date کو چھاپ دیں۔ میرا question No. 72 ہے اور 123 جو ہے وہ پہلے answer کروا دیں آپ۔

جناب چیئرمین، بالکل صحیح ہے آپ کی بات ٹھیک ہے ایسا نہیں ہونا چاہیے۔ اس میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

(مدامت)

جناب چیئرمین، وہ کر لیں گے۔ آج چونکہ printing کا مسئلہ تھا اس لئے ہو سکتا ہے جلدی میں آگے پیچھے ہو گیا ہو لیکن procedure بڑا clearly defined ہے اور ہم اسی پر چلیں

46. *Nawab Muhammad Ayaz Khan Jomezai: (Notice received on 26-12-2003 at 5.18 p.m.)

Will the Minister for Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that livestock in Balochistan suffered a massive loss due to protracted drought; if so, the district-wise details of the financial assistance provided in this connection; and*
- (b) *whether there is any proposal under consideration of the government for rehabilitation of the livestock in the province, if so, its details?*

Minister Incharge of the Cabinet Division: The Federal Government had provided Rs. 905 million to the Government of Balochistan for relief from the overall effects of the drought. The Federal Government have also released Rs. 1,70446 billion to the Government of Balochistan under Drought Emergency Recovery Assistance (DERA/Drought Impact Mitigation Relief Component (DIMRC) and Rs. on billion under the Prime Minister's Special Relief Package. However, it is the function of the Provincial Government to allocate funds out of the said total amount of Rs. 3.60946 billion for various purposes.

The district-wise distribution of funds, too, is decided upon by the Provincial Government.

A long term plan for restocking of the small ruminants is under active consideration of the Provincial Government of Balochistan.

Mr. Chairman: Any supplementry?

نواب محمد ایاز خان جوگیزئی: جناب میرا سوال یہ ہے کہ بلوچستان میں ہمارا پشتون علاقہ ہے جو سات آنکھ districts پر مشتمل ہے۔ یہ پورا علاقہ live stock area ہے۔ پچھلے آنکھ سالوں سے drought کی وجہ سے، بارشوں کے نہ ہونے کی وجہ سے ----
(مداخلت)

نواب محمد ایاز خان جوگیزئی: جناب متعلقہ وزیر صاحب ہیں نہیں۔ ویسے بھی ہم question کرتے ہیں اور ----

جناب چیئرمین، وسیم صاحب۔

جناب وسیم سجاد، یہ کہ جی

who is the relevant Minister but we have three cabinet Ministers.

جناب چیئرمین، نہیں I think rota days ہوتے ہیں

it should be don therefore this is not acceptable and yesterday I also brought this up. How can we function if this is the state of affairs. The rota day is very well known before hand. Somebody should be authorized.

Mr. Wasim Sajjad: I agree with you sir. It is, I think a strong message, it should go from your side sir. The Minister should be present and it is regrettable that the Minister whoever has been deputed to give answers on behalf of the Minister who is absent today. Its regrettable and I am sorry for that.

جناب چیئرمین، یہ Cabinet والے جو سوال ہیں پھر یہ بعد میں it should be

-taken up

Mian Raza Rabbani: May I request you to, I think I am not agree with the Leader of the House. I would request you to kindly pass

stern strictures against the ministers who are not present in the House. So that it serve as a warning. I would again request you to kindly pass strictures.

Mr. Chairman: The needful will be done. I think these questions, we will have ان کو I think یہ ہے Ministers جو Wasim Sahib to defer these questions then

Mr. Wasim Sajjad: I don't see any reason why he is not here.
جناب چیئرمین: نہیں یہ جو supplementary کا جو جواب مانگ رہے ہیں وہ اس کے حساب سے۔۔۔۔

Mr. Wasim Sajjad: What I am saying that the Minister should be here.

Mr. Chairman: I agree but how do you want to handle.....

Mr. Wasim Sajjad: A message should go from the chair to the Minister that he should be present in the House.

Mr. Chairman: That I will *INSHA-ALLAH* do but now the questions that are there ...

Mr. Wasim Sajjad: Sir, I also would say that there is no other business which should took precedence on this business.

Mr. Chairman: Then the Ministers who are not present, their questions will be deferred till when they are present in the House.

چوہدری محمد انور بھنڈر: جناب ایک گزارش عرض کردوں کہ کئی محکمے ایسے ہیں جن کے وزراء نہیں ہیں اور وزراء کو آپ یہاں پابند بھی نہیں کر سکتے۔ یہ حکومت کا یا وزیر اعظم صاحب کا prerogative یا فرض ہے کہ وہ کسی کو مقرر کر دیں کہ Establishment

Division کے شوکت عزیز صاحب نے جوابات دینے میں اور جو محکمے ہیں Labour and Overseas اس کے کوئی Minister نہیں ہیں۔ اس کے کسی اور وزیر نے جواب دینے ہیں۔ یہ حکومت کا کام ہے اس کو allocate کرنا۔

جناب چیئرمین، وسیم صاحب ذرا coordinate کر لیں کہ جہاں Ministers نہیں ہیں جیسے بھنڈر صاحب کہہ رہے ہیں۔

چوہدری محمد انور بھنڈر: آپ کی طرف سے وزیر اعظم کو یہ چٹھی جانی چاہیے۔

جناب وسیم بھنڈر: یہ بھنڈر صاحب صحیح کہہ رہے ہیں I think you need to talk to Prime Minister. I am positive that somebody was deputed is not here. I don't know who it is but I think he should take it up.

Mr. Chairman: OK. then the questions for the Minister who is not here will be deferred for so that you have appropriate answer. Now. Question No 75 in the name of Mrs. Nighat Mirza.

(Q. No.75)

75. *Mrs. Nighat Mirza: (Notice received on 26-12-2003 at 4.58 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that National Accountability Bureau (NAB) had conducted an enquiry against the officers/officials of CBR involved in the evasion of duty and taxes on BMW cars imported from South Africa through Pindi Dry Port, if so, their names and stations of present posting; and*
- (b) *the action taken against the said persons?*

Mr. Shaukat Aziz: No. The values of BMW Cars were declared by the importer. These values were investigated by NAB subsequent to customs clearance. Customs officers/officials were not involved in the misdeclaration of values.

Mr. Chairman: Question No. 75. Mrs. Nighat Mirza: Any supplementary.

Senator Prof. Khurshid Ahmed: Supplementary.

Mr. Chairman: I think

ممبر پہلے۔

Mrs. Nighat Mirza: No supplementary.

جناب چیئرمین، جی خورشید صاحب۔ 75 پر۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد، کیا وزیر موصوف بتائیں گے کہ

These values were investigated by NAB subsequent to customs clearance. Customs clearance

اس کے بعد تو naturally ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ CBR کی ذمہ داری تھی، نیب میں پہنچنے سے پہلے اس میں سے CBR skip کیسے ہو گیا۔

Mr. Shaukat Aziz: Mr. Chairman, 62 cars were imported over a period of time by this company. They were cleared by customs. Then NAB took over an investigation that cars were came in and were cleared through normal procedure. NAB conducted and examined investigation which is there prerogative. CBR doesnot conduct these, its NAB and the conclusion sir, of the investigation was that there is nothing unusual about these imports. If you allow me sir, I have the letter from NAB which I would like to share with you. I want to state the cause of it if you want a copy you can have it. A case against subject individual, this is the import of 62 cars, was investigated under the provisions of NAB Ordinance. Chairman NAB examined the final report as well as the evidence and he is

satisfied that no prima facie case is made out against the subject accused that the case may be closed.

Mr. Chairman : Question No. 76, Mrs Nighat Mirza.

آپ کا بھی ضمنی 75 پر تھا۔ بتائیے۔

پروفیسر غفور احمد : جناب چیئرمین 'custom authority' یہ چیز کبھتی ہے کہ کس کی کتنی value declare کی گئی ہے اور previously جو value declare کی گئی تھی وہ اس سے بہت تھوڑی تھی۔ یہ جو کہا گیا ہے کہ custom officer involve نہیں ہے میرا خیال ہے یہ بات درست نہیں ہے۔

Mr. Shaukat Aziz: Goods are cleared in the line with procedure and NAB on its own investigated and I just read out what the conclusion was.

Mr. Chairman: Question No. 76, Mrs. Nighat Mirza.

76. *Mrs. Nighat Mirza: (Notice received on 26-12-2003 at 4.58 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that all appointments/recruitments in BPS 1 to 11 in Customs Houses in country are made on regional basis; and*
- (b) *whether it is also a fact that appointments are being made in Customs House Karachi on all Pakistan basis, if so, its reasons?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) It is not so in the cases covered under part (b) of the Question.

(b) Yes. Under Rule 14(ii) of Civil Servants (Appointments, Promotion and Transfer) Rules, 1973 posts in BS-3 to 15 and equivalent are filled on All-Pakistan basis in offices which serve the whole of Pakistan.

Mr. Chairman: Any supplementary.

مسز نگہت مرزا: جی ہاں اس میں جو B part ہے اس میں پہلے تھا کہ صرف کراچی پورٹ ٹرسٹ تھا اور پورے پاکستان کا لوڈ اسی پر تھا۔ اب جب مختلف جگہوں پر ڈرائی پورٹ بن چکے ہیں تو اب کیا رولز میں ترمیم کرنے کے بعد یہ نہیں ہو سکتا کہ جو سندھ کے شہری ہیں انہیں KPT میں -----

جناب چیئرمین، نہیں یہ 76 ہے۔

مسز نگہت مرزا: جی 76.B - کہ جو کسٹم کی بھرتیاں ہوتی ہیں وہ پورے پاکستان کی بنیاد پر ہوتی ہیں۔ اس وقت تو صرف کراچی پورٹ ٹرسٹ تھا اور وہی ایک پورٹ تھی اب تو ڈرائی پورٹس بن گئی ہیں تو اپنے اپنے علاقوں میں بھرتیاں کیوں نہیں ہوتیں۔
جناب چیئرمین، مطلب ہے کہ لوکل کیوں نہیں کرتے۔

Mr. Shaukat Aziz: The Customs House Karachi handles bulk of the imports of the country. So, this is considered a national institution and in the next question Mr. Chairman, you will see break downs by the Province of each of the collectorates and when we get to that, I think, the situation will be very clear but Customs House Karachi performs bulk of the imports of the whole country and it is treated as a national institution.

جناب چیئرمین، بلوچ صاحب۔

جناب ثناء اللہ بلوچ، شکریہ جناب چیئر مین، جناب جس طرح محترم بھنڈر صاحب نے Rules and Procedure کی طرف آپ کی توجہ دلائی۔ آج کی تھوڑی سی Answer list ہمیں ملی ہے اس میں confusion ہے کہ ہمارے جو فنانس منسٹری کے متعلق سوالات تھے۔ ان میں میرا سوال نمبر 66 ہے اور 68 ہے بالکل اس کو آخر میں غیر قانونی طور پر، ناجائز طریقے سے جوڑ دیا گیا ہے۔ لگ ایسا رہا ہے کہ بہت جلدی میں یہ لسٹ بنا دی گئی ہے اور ابھی ہم 76 ڈسکس کر رہے ہیں۔ اور میرا 66 سوال پہلے آنا تھا۔

جناب چیئر مین، بلوچ صاحب! جو پہلے deferred تھے، چونکہ یہ پہلے کے deferred تھے، they have priority، پہلے وہ ہیں۔ اس کے بعد sequence میں جو سوالات تھے وہ ہیں۔ تو deferred questions پہلے آئے ہیں جو کہ پہلے تھے۔

جناب ثناء اللہ بلوچ، شکریہ جناب۔ میں اس پر بحث نہیں کروں گا۔ لیکن overall ہم اس کو realise کریں کہ تھوڑی سی غلطی آج سینیٹ سیکریٹریٹ سے ہوئی ہے لیکن میں اس بحث میں نہیں پڑنا چاہتا۔

جناب چیئر مین، نہیں، اگر ہوئی ہے تو اس کو بالکل دیکھیں گے۔ ایسی کوئی بات نہیں ہے۔

جناب ثناء اللہ بلوچ، جناب! کوشش یہ ہونی چاہیے کہ آئندہ اس قسم کی جو غلطیاں ہیں ان سے احتیاط برتی جائے۔

جناب چیئر مین، آپ یقین کریں کہ اس کو دیکھ لیں گے اور جو کوتاہی ہے اس کو بالکل دور کریں گے۔

جناب ثناء اللہ بلوچ، شکریہ جناب۔

چوہدری محمد انور بھنڈر، جناب چیئر مین! جو deferred questions ہیں ان کا sequence اور number اسی طرح آنے کا خواہ آپ کا deferred question ہے خواہ آپ کا اس لسٹ میں independent question آ رہا ہے۔ وہ sequence اور نمبر وار آنے چاہئیں، خواہ deferred ہوں۔ یہ explanation نہیں ہے۔ یہ غلطی ہے اور غلطی کو تسلیم کرنا چاہیے کہ

یہ غلط ہوا ہے۔

جناب چیئرمین، ٹھیک ہے اس کو دیکھ لیں گے۔

(مداخلت)

جناب ثناء اللہ بلوچ، جناب! میں اس سوال پر نہیں۔ چونکہ میرا سوال second

question سے relate کرتا ہے، ویسے ان غلطیوں کی وجہ سے پیچھے چلا گیا، میں دوسرے پر
ضمنی کروں گا۔ یہ بلور صاحب کو دے دیں۔

جناب چیئرمین، ٹھیک ہے۔ جی بلور صاحب۔

Mr. Ilyas Ahmed Bilour: Thank you very much Mr. Chairman,
the honourable Minister has given a statement that Karachi handles most
of the the imports. Undoubtedly Karachi does handle the import. Karachi
is not the only port. Now the Port Qasim is also there and there are lot of
dry ports in all the country. So it should not be left to Karachi alone.

اس پر میری صرف یہی درخواست ہے کہ honourable Minister اس کو صرف کراچی تک نہ
پھوڑیں۔

Mr. Shaukat Aziz: Mr. Chairman, the comment relates to
diverting the imports, are you talking about the staffing?

Mr. Chairman: I think, the staffing is his point.

Mr. Shaukat Aziz: Is the honourable Member suggesting that
all staffing in all collectorates be on the national basis?

Mr. Chairman: I think, he is talking of localised staffing.

Mr. Ilyas Ahmed Bilour: I am talking about the local either.

Mr. Chairman: That people in other dry ports, there should be
the local staff.

Mr. Shaukat Aziz: Sir, everywhere else upto grade 16 is all localised and in next question sir, the details by Collectorate are given and you will see sir, that borrowing short term bills, in most of the Collectorates, bulk of the hiring is from that province and we will just see in the next question sir.

جناب چیئرمین، مسٹر مہم خان۔

جناب مہم خان بلوچ، جناب! میرا ضمنی سوال یہ ہے کہ گزشتہ چار مہینوں کے دوران بلوچستان میں کسٹم کے ٹککے میں بڑی بھرتیاں ہوتی ہیں۔ ہمارے سننے میں یہ ہے کہ تقریباً چودہ انسپکٹرز، پھر سات اور پھر تین اور بھرتی ہوئے ہیں۔ ہماری معلومات کے مطابق اخبارات میں کوئی اشتہار نہیں آیا۔ نہ ہی ان کا کوئی کھلا امتحان ہوا ہے اور نہ ہی انٹرویو ہوا ہے۔ اگر یہ درست ہے تو پھر سپریم کورٹ نے جو فیصلہ دیا ہے کہ جو بھی بھرتی ہوگی اس کا اشتہار اخبار میں آنے کا procedure کے تحت ان کا امتحان اور انٹرویو ہوں گے۔ اس معاملے میں کیوں رولز کی پابندی نہیں کی گئی اور یہ کیسے ہوا ہے؟

جناب چیئرمین، تین ضمنی ہو گئے ہیں، میرا خیال ہے اور نہ کریں۔

جناب رحمت اللہ کا کڑا ایڈوکیٹ، جناب! جو بھی ہوا ہے اس میں گزبڑ ہے، یہ حقیقت ہے۔ ذرا نام بتائے جاتیں؟

جناب چیئرمین، وزیر خزانہ۔

Mr. Shaukat Aziz: Sir, appointments made in all government departments are in line with the rules. We do have a provision to have adhoc appointments and they are made and then they are regularised at the next cycle. So that procedure continues. If there are specifics about particular appointments, a separate question may be asked.

جناب چیئرمین: ان کا point ہے کہ advertisement نہیں ہوتی۔ تو آپ مسٹر

سے مل لیں۔ اگر آپ کے پاس کوئی specific معلومات ہیں تو بتادیں۔

جناب مہیم خان بلوچ، جناب ہے۔ میں نے ایک دفعہ سوال کیا تھا لیکن وہاں سے

جواب نہیں آیا۔

جناب چیئر مین، اگر ہے تو آپ بات کر لیں۔

جناب مہیم خان بلوچ، جناب! یہ fact ہے کہ بغیر اشتہار، امتحان اور انٹرویو کے ان

کاسب کچھ بند کمروں میں ہوا ہے۔

جناب چیئر مین، Specific details دے دیں، بالکل دکھیں گے۔ اس طرح تو

جنرل بات ہے آپ صحیح اعداد و شمار دے دیں۔ تفصیلات دے دیں، بالکل دکھیں گے۔ نہیں، اس

طرح نہیں، وہ کہہ رہے ہیں کہ وہ دکھیں گے، آپ تفصیلات دے دیں۔ باقی آپ نیا motion

move کریں۔ سوال نمبر 77۔ آپ تشریف رکھیں۔

(مداخلت)

Mr . Chairman: Q . No . 77 . Mrs . Night Mirza . Any

supplementary?

77. *Mrs. Nighat Mirza: (Notice received on 26-12-2003 at 4.58 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the number of persons in BPS-1 to 11 working in each Customs House in the country with province-wise break-up?

Mr. Shaukat Aziz: The requisite information for all collectorates where any customs work is performed is annexed. In some of these collectorates, work relating to sales tax and central excise is also performed.

Annexure

Coll. of Customs (Appraisal/Prev./Export/Port Qasim), Karachi								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	114	89	13	38	12	6	5	277
10	1	-	2	1	-	-	-	4
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	52	77	8	12	2	2	2	155
5	20	30	6	10	4	1	-	71
4	-	3	-	1	-	-	-	4
3	-	-	-	-	-	-	-	-
2	11	67	3	9	-	-	-	90
1	-	1	1	-	-	-	-	2
Total	198	267	33	71	19	9	7	603

Coll. of Customs, Lahore								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	271	-	-	-	-	-	1	272
10	7	-	-	-	-	-	-	7
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	71	-	-	-	-	-	-	71
5	49	-	-	-	-	-	-	49
4	24	-	-	-	-	-	1	25
3	37	-	-	-	-	-	-	37
2	436	-	2	-	8	-	3	449
1	28	-	-	-	-	-	-	28
Total	923	-	2	-	8	-	5	938

Coll. of Customs, Sambrial/Sialkot								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	5	-	-	-	-	-	-	5
10	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	22	-	-	-	-	-	-	22
5	23	-	-	-	-	-	-	23
4	5	-	-	-	-	-	-	5
3	52	-	-	-	-	-	-	52
2	-	-	-	-	-	-	-	-
1	2	-	-	-	-	-	-	2
Total	109	-	-	-	-	-	-	109

Coll. of Customs, ST & CE, Quetta							
BS	Punjab	Sind	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	7	10	2	135	-	-	155
10	-	-	3	7	-	-	10
8	-	-	-	-	-	-	-
7	4	5	1	45	-	-	58
5	-	2	-	35	1	1	43
4	3	-	1	42	-	-	46
3	3	4	2	44	2	-	55
2	59	23	33	262	2	29	408
4	-	-	-	69	-	-	69
Total	76	44	42	647	5	30	844

Coll. of Customs, ST & CE, Hyderabad								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	-	-	2	-	-	-	-	2
10	-	6	8	-	-	-	-	14
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	-	27	39	-	-	-	-	66
5	2	74	51	-	-	-	-	127
4	1	19	31	-	-	-	-	51
3	-	177	124	-	-	-	-	301
2	-	11	2	-	-	-	-	13
1	-	22	25	-	-	-	-	47
Total	3	336	282	-	-	-	-	621

Coll. of Customs, Rawalpindi								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	3	-	-	-	-	-	-	3
10	7	-	-	1	-	-	-	8
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	31	-	-	1	-	-	1	33
5	43	-	-	4	-	1	4	52
4	15	-	-	6	-	1	3	25
3	162	-	-	33	-	23	21	239
2	-	-	-	-	-	-	-	-
1	10	-	-	1	-	-	-	11
Total	271	-	-	46	-	25	29	371

Coll. of Customs & CE, Faisalabad								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	62	1	-	-	-	-	-	63
10	8	-	-	-	-	-	-	8
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	21	-	-	-	-	-	-	21
5	6	-	-	-	-	-	-	6
4	9	-	-	-	-	-	-	9
3	14	-	-	-	-	-	-	14
2	127	-	-	-	-	-	-	127
1	9	-	-	-	-	-	-	9
Total	256	1	-	-	-	-	-	257

Coll. of Customs, ST & CE, Multan								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	102	1	-	-	-	-	-	103
10	12	-	-	-	-	-	-	12
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	16	-	-	-	-	-	-	16
5	15	-	-	-	-	-	-	15
4	38	-	-	-	-	-	-	38
3	-	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-	-
1	29	-	-	-	-	-	-	29
Total	212	1	-	-	-	-	-	213

Coll. of Customs, Peshawar								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	6	-	-	130	1	14	-	151
10	-	-	-	10	-	-	-	10
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	-	-	-	22	-	7	-	29
5	-	-	-	23	-	-	-	23
4	2	-	-	27	-	2	-	31
3	9	-	-	53	-	4	-	66
2	8	-	-	395	-	17	-	420
1	1	-	-	8	-	-	-	9
Total	26	-	-	668	1	44	-	739

Coll. of Customs, ST & CE (Adjudication-I), Karachi								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	-	-	1	-	-	-	-	1
5	-	2	1	-	-	-	-	3
4	-	1	-	-	-	-	-	1
3	-	-	-	-	-	-	-	-
2	1	1	-	-	-	-	-	2
1	1	2	-	-	-	-	-	3
Total	2	6	2	-	-	-	-	10

Collectorate of Customs, ST & CE (Adjudication), Rawalpindi								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	1	-	-	-	-	-	-	1
10	-	-	-	1	-	-	-	1
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	3	-	-	-	1	-	-	4
5	-	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	1	-	-	-	1
3	-	-	-	-	-	-	-	-
2	1	-	-	-	-	-	-	1
1	3	-	-	1	-	-	-	4
Total	8	-	-	3	1	-	-	12

Collectorate of ST & CE, Gujranwala								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	2	-	-	-	-	-	-	2
10	6	-	-	-	-	-	-	6
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	25	-	-	-	-	-	-	25
5	21	-	-	-	-	-	-	21
4	35	-	-	-	-	-	-	35
3	-	-	-	-	-	-	-	-
2	57	-	-	-	-	-	-	57
1	16	-	-	-	-	-	-	16
Total	163	-	-	-	-	-	-	163

Collectorate of Customs, ST & CE (Adjudication), Lahore								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	3	-	-	-	-	-	-	3
10	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	1	-	-	-	-	-	-	1
5	1	-	-	-	-	-	-	1
4	-	-	1	-	-	-	-	1
3	-	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-	-
1	2	-	-	-	-	-	-	2
Total	7	-	1	0	0	-	-	8

Collectorate of ST & CE, Rawalpindi								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	27	-	-	6	-	-	1	34
10	16	-	-	5	-	-	-	21
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	28	-	-	-	-	-	-	28
5	26	-	-	-	-	-	1	27
4	17	-	-	-	-	-	-	17
3	70	-	-	-	-	-	1	71
2	2	-	-	-	-	-	-	2
1	22	-	-	2	-	-	2	25
Total	208	-	-	13	-	-	5	226

Collectorate of ST & CE, Lahore								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	4	-	-	-	-	-	-	4
10	36	-	-	-	-	-	-	36
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	83	-	-	-	-	-	-	83
5	20	-	1	1	-	-	-	22
4	54	-	-	-	-	-	-	54
3	185	-	-	1	-	-	-	186
2	8	-	-	-	-	-	-	8
1	40	-	-	1	-	-	-	41
Total	430	-	1	3	0	-	-	434

Collectorate of ST & CE, Peshawar								
BS	Punjab	Sindh (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	-	-	-	2	-	-	-	2
10	-	-	-	17	-	-	-	18
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	-	-	-	15	-	-	-	15
5	-	-	-	18	-	-	1	19
4	-	-	-	20	-	-	-	20
3	7	-	-	95	-	-	-	102
2	-	-	-	4	-	-	-	4
1	-	-	-	20	-	-	-	20
Total	7	-	-	191	-	6	1	205

Collectorate of Sales Tax, Faisalabad								
BS	Punjab	Sind (U)	Sindh (R)	NWFP	Baloch	FATA	AJK	Total
11	2	-	-	-	-	-	-	2
10	7	-	-	-	-	-	-	7
8	-	-	-	-	-	-	-	-
7	7	1	-	-	-	-	-	8
5	6	-	-	-	-	-	-	6
4	29	-	-	-	-	-	-	29
3	34	-	-	-	-	-	-	34
2	4	-	-	-	-	-	-	4
1	17	-	-	-	-	-	-	17
Total	106	1	-	-	-	-	-	107

مسز نگمت مرزا، جناب چیئرمین! انہوں نے جو list ہمیں مہیا کی ہے اگر آپ اس پر نظر ثانی کریں تو پتہ چلے گا کہ کسٹم میں ہونے والی بھرتیاں mostly ناناضافیوں پر ہی مبنی ہیں کیونکہ اگر پورٹ تقاسم کو دیکھیں تو اس میں تمام صوبوں کی نمائندگی ہے۔ ہمیں اس سے غرض نہیں ہے کہ وہاں تمام صوبوں کے ہیں تو پھر ہر جگہ اسی طرح ہونا چاہیے جس طرح یہ لکھا ہوا ہے راولپنڈی کا، ملتان کا اور فیصل آباد کا اور بھی مختلف دئے ہوئے ہیں تو پھر سب ہی جگہ ان کا کچھ تو criterion رکھا ہوگا ان jobs کے لئے یا پھر جہاں جی چاہا اپنی مرضی سے appointments کر دی گئی ہیں۔

(مداخت)

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے جواب لے لیں تو پھر ایک ایک کرتے رہیں۔ دیکھیں تین ہی supplementary ہوں گے تو اس طرح بات کر لیں۔ جواب سن لیں۔ جی۔

جناب شوکت عزیز، جناب چیئرمین! میں پہلے supplementary کا جواب دے دوں۔ جیسا کہ میں نے کہا تھا کراچی کے جو ports ہیں Qasim and Custom House these are National because these are the two entry points. علاوہ جو

collectorates ہیں اس میں grade 1 to 16 تک ہم local hiring کرتے ہیں that is all the collectorate data has given اور اس کے علاوہ آپ دیکھیں گے ہر جگہ سندھ میں اور بھی ہیں، بلوچستان میں ہیں، پنجاب میں ہیں، سرحد میں ہیں اور آپ دیکھیں sir domicile of all the staff largely is from the province, that is what we pursue. That is

the policy باقی جو senior levels ہیں ان کی بھی بھرتی کوٹہ پر ہوتی ہے۔ but پھر

transfer ہوتے رہتے ہیں above 16 level۔

جناب چیئرمین، جی۔ Mr. Thahim۔

جناب جسٹس (ریٹائرڈ) عبدالرزاق قسیم، میں وزیر صاحب سے تھوڑی سی

معذرت چاہتا ہوں کہ آپ اگر یہ chart دیکھ لیں

page 5,6 and 7 collectorate of custom. No one from sindh out of 739. Then the same position at collectorate of customs Rawalpindi. Not a single from Sindh, Gujranwala nothing and then sir, Lahore only one and then sir, Rawalpindi. Not any one from Sindh Rural or Urban. Same is the position everywhere even in Peshawar we look to Peshawar sir, page 6, there are 739 employees but not a single. This is a federal government, federal employees. Therefore, at least proportionately, it may not be considered that Sindh is foreign for this Customs Department. I will only request that proper representation be given according to quota and everything sir, thank you.

Mr. Chairman: Yes.

Mr. Shaukat Aziz: Mr. Chairman! May I point to the collectorate in Hyderabad to the honourable member and you will see 100% almost from Rural and Urban Sindh. The point I was making sir is that the two main ports are considered national so, people from all provinces are recruited there. In the other collectorates upto grade 16 we encourage, in fact to hire local staff, above that is from the national pool which is hired on different basis and a quota of various provinces, so that's we rationalize the hiring policy.

Mr. Chairman: There is a local hiring policy?

Mr. Shaukat Aziz: Absolutely sir.

اگر آپ دیکھ لیں تو there are absolutely temporary shortages we fill from one pool
for the staff above 16 yes that's coming from a different اور to the other
pool.

جناب چیئرمین: جی مہم خان۔ مختصر کریں۔ دوسروں کو بھی موقع دیں۔

جناب مہم خان بلوچ: میں وزیر صاحب سے عرض کروں کہ بلوچستان کے مرکز
کوئٹہ کو ہم دیکھیں تو اس میں تمام صوبوں کی فائندگی موجود ہے۔ لیکن ہم بلوچستان کو جب
دوسرے مراکز میں دیکھتے ہیں تو سوائے کراچی اور لاہور کے اور ایک پشاور میں باقی کسی بھی مرکز
میں بلوچستان کی فائندگی نہیں ہے۔

جناب چیئرمین: انہوں نے بتایا ہے Federal Pool کا۔ باقی local جو ہے کچھ اس
میں رہ رہے ہیں۔

جناب مہم خان بلوچ: میں عرض کر رہا ہوں کہ جب کوئٹہ کی بات آتی ہے تو تمام
صوبوں کی آتی ہے even FATA ہے آزاد کشمیر ہے۔

جناب چیئرمین: خیر ابھی گوارہ وغیرہ میں آپ کا کوئٹہ بڑے گا۔

جناب مہم خان بلوچ: بلوچستان کا حصہ دوسروں میں نہیں ہے کیوں؟ یہ سب سے
بڑا ہمارا سوال ہے۔

جناب چیئرمین: I think یہ دو تین related questions سن کے پھر ایک ہی دفعہ
جواب دے دیں۔ جی بلوچ صاحب۔

Mr. Sanaullah Baloch: Sir, thank you very much.

جناب چیئرمین: ہم چاہتے ہیں کہ question hour بڑے پیار اور محبت سے بہتر
طریقے سے اور suggestions کے ساتھ آئے تاکہ جن معاملات پر تشویش پائی جاتی ہے وہ بھی
حل ہوتے جائیں۔ اس میں جناب جو annexure دیا ہوا ہے۔ اگر آپ تھوڑا سا دیکھ لیں۔ میں

اس میں صرف کوئٹہ کے بارے میں بات کروں گا۔ کوئٹہ کا اگر آپ دیکھ لیں تو اس میں out of 844 میں 647 local ہیں۔ باقی جو rest of employees وہ other صوبوں سے ہیں۔ اس میں صرف ایک جو لاہور کا custom collectorate ہے اس میں تقریباً 99% وہاں کے local لوگ appoint ہوئے ہیں۔

جناب چیئرمین! ہمارے پاس 1973 کے Constitution میں Article 27, 38 and 39 واضح طور پر اس بات کی گارنٹی کرتا ہے کہ لوگوں کے ساتھ ایک معاشرتی انصاف ہو۔ چونکہ شوکت عزیز صاحب اس سے زیادہ منسلک ہیں کہ ہم مختلف forums پر یہ کہتے آ رہے ہیں کہ پاکستان کے اندر کوئی democratic institutions نہیں رہے تو لوگوں کا services, revenues and social services میں کافی shortfall ہے۔ بلوچستان کا ۱۵ ہزار ملازمتوں کا Federal Jobs میں جن میں autonomous, semi autonomous and other corporations میں shortfall ہے۔ یہ جو shortfall بن رہا ہے دوسرے صوبوں کا۔ پنجاب اس وقت surplus میں ہے۔ صوبہ پنجاب کے پاس اس وقت ۶۷ ہزار jobs جو ہیں وہ surplus ہیں۔ جبکہ بلوچستان کا 15200 jobs کا shortfall ہے، اسی طرح سندھ کا 22000 کا shortfall ہے۔

جناب چیئرمین، یہ سارے jobs صرف اسی department میں؟

جناب منشاء اللہ بلوچ، نہیں جناب، سارے departments میں۔

جناب چیئرمین، یہ تو اپنے department کے Minister صاحب ہی صحیح بتا سکتے

ہیں۔

جناب منشاء اللہ بلوچ، جناب چیئرمین! میں اس میں صرف ایک suggestion دیتا

چاہتا ہوں۔ محترم شوکت عزیز صاحب بڑے competent ہیں۔ ان کی قابلیت اور صلاحیت کی ہم تعریف کرتے ہیں۔ ان کے department میں جو زیادتیاں ہو رہی ہیں۔ اس میں جو صوبوں کا shortfall بھر رہا ہے۔ آیا اس کو کسی طریقے سے پورا کرنے کے لئے کوئی پالیسی بنائیں گے؟ یا جس طرح مہم خان صاحب نے نشانہ ہی کی کہ اگر آپ صرف اوپر سے ہی لوگوں کو

appointment letters جاری کرنے کی بجائے کمیٹی بنا کر یہ جو shortfall ہے آپ کی Ministry میں اس کو دیکھنے کے لئے کوئی طریقہ کار واضح کریں۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین، بلیدی صاحب۔

ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی، جناب چیئرمین! شکریہ۔ یہ بہت اہم سوال ہے۔ اس میں آپ دیکھ لیں کہ کراچی میں جہاں بلوچوں کی اکثریت ہے۔ لیاری کے بلوچ جو کراچی کے بانی سمجھے جاتے ہیں۔ لیاری کے بلوچوں نے کراچی کو بنایا ہے۔ تو یہاں among 603 بلوچ only 18 ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ کونڈہ میں جو دوسرے صوبوں سے لوگوں کو appoint کیا گیا ہے۔ اس میں آپ دیکھیں کہ سرگودھا، ملتان وغیرہ سے ہیں اور بلوچستان سے ایک بھی نہیں ہے۔ یہ غیر منصفانہ ہے۔ یہ ہمارے ساتھ زیادتی اور ظلم ہے۔ میں شوکت عزیز صاحب سے اس دفعہ چونکہ وہ powerfull Minister ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ مشرف صاحب کا نمبر ۲ پورے پاکستان میں شوکت عزیز صاحب کو سمجھا جاتا ہے۔ اس کو کب تک درست کریں گے۔

جناب چیئرمین، بلور صاحب، جلدی سے مختصر کر کے بتائیں تاکہ پھر جواب آئے۔

جناب الیاس احمد بلور، جناب چیئرمین! انہوں نے جو جواب دیے ہیں۔ ان کے pages کو صرف پڑھ لیں۔ Collectorate Faisalabad میں total the Punjab ہے صرف ایک سندھ کا ہے۔ جب Collectorate Quetta میں آتے ہیں تو اس میں سب لوگ ہوتے ہیں۔ دیکھیں جو آپ national فرما رہے ہیں بالکل ٹھیک فرما رہے ہیں کہ کراچی وغیرہ میں سارے national آتے ہیں۔ لیکن جب ہمارے Frontier کی بات آتی ہے تو اس میں پنجاب موجود ہے۔ اب فیصل آباد میں 257 employees لئے گئے ہیں جن 256 from the Punjab ہیں۔ جناب چیئرمین! میری request یہ ہے کہ یہ باقی چھوٹے چھوٹے صوبے جو ہیں یہ بھی آخر پاکستان کے حصے ہیں۔ راولپنڈی میں 271 پنجاب کے ہیں اور میرے شہر پشاور میں اگر 26 پنجاب کے آتے ہیں۔ Why not in Lahore, why not in Sialkot one or two or

three from Peshawar? جناب چیئرمین، ہمارے صوبے پر بھی نظر کرم کریں۔ Thank

you.

Mr. Chairman: Mr. Bangulzai.

آخری سوال کریں۔ اس کے بعد جواب لیں گے۔ جلدی جلدی سوال بتائیں۔

جناب لیاقت علی بھگڑی، جناب چیئرمین! شکریہ۔ آپ نے time آخر میں دیا۔ جو سوال میرے ذہن میں تھے وہ تو حضرات نے پوچھ لئے ہیں۔

چوہدری محمد انور بھنڈر، جناب والا! پشاور میں 151 پشاور کے ہیں اور پنجاب کے صرف 7 ہیں۔ پنجاب کے صرف 7 کیوں ہیں؟

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے کہ یہ تھوڑا بتا دیں کہ بھی they have been

hired much earlier and there are efforts to rationalise it

جناب شوکت عزیز، جناب چیئرمین صاحب! میں یہی کہنے والا تھا کہ یہ ایک history

کا سلسلہ چل رہا ہے، آگے hirings میں بھی we are very particular but we can not

change history تو میں ممبران کو یقین دلاتا ہوں کہ اس کو میں خود دیکھوں گا، I will take

personally more interest to get the sense of balance. لیکن ہماری کوشش یہی ہے

کہ جیسا آپ نے دیکھا پشاور کا ممبر صاحب نے example دیا۔

جناب چیئرمین، local factor ہمیشہ ہوتا ہے۔

جناب شوکت عزیز، جی ہاں ہم local factor کو encourage کر رہے ہیں اور جتنا

کر سکتے ہیں انشاء اللہ کریں گے۔ 16 گریڈ سے اوپر ایک national pool سے آتے ہیں اور وہ

بھی کونے کے basis پر hire ہوتے ہیں پھر ہم ان کی assignments change کرتے رستے

ہیں۔ جیسے suggestions ملے ہیں میں یقین دلاتا ہوں کہ I am looking into it and get

a better sense of balance but history can not be changed.

Mr. Chairman: Thank you. Question No. 83. Mr. Raza

Muhammad Raza, answer taken as read.

83. *Mr. Raza Muhammad Raza: (Notice received on 26-12-2003 at 5.20 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that a number of branches of SME bank are being closed and the services of its employees are being terminated, if so, its reasons;*
- (b) *the details of the branches of the said bank closed down so far; and*
- (c) *the number of employees of the said bank whose services were terminated during the last one year?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Yes. The restructuring of SME Bank is being done with the approval of its Board of Directors, State Bank of Pakistan, Ministry of Finance and Asian Development Bank. This plan is aimed to prepare SME Bank for privatization in the next three years. The non-viable branches are being closed. The services of surplus staff are not being terminated. However, their services are being laid off under Voluntary Separation Scheme (VSS).

(b) So far 08 Branches have been closed. List is at Annex-I.

(c) 14 regular employees have been dismissed/terminated/removed from service. List is at Annex-II.

Annex-"I"

DETAIL OF BRANCHES CLOSED

1. Sukkur	2. Lahore
3. Karachi	4. Gilgit
5. Abbottabad	6. Multan
7. Larkana	8. D.G. Khan

There were more than one branches at the above stations. Therefore extra branches have been closed at the above stations.

SME BANK LTD

List of Employees Laid Off during the year 2002-2003.

S.No.	Name	Grade/Functional Title	Action Taken
1.	Mr Athar Ashfaq	AVP	Dismissed
2.	Mr. Humair A. Sadi	AVI	Terminated
3.	Mr. Ejaz Hussain Rai	OG-I	Dismissed
4.	Mr. Muntaz Ahmed	OG-I	Dismissed
5.	Mr. Muhammad Arshad Anjum	OG-I	Removed
6.	Mr. Sarmad Alvi	OG-II	Dismissed
7.	Mr. Akbar Ali Abasi	OG-II	Dismissed
8.	Mr. S. Haroon Qureshi	OG-III	Dismissed
9.	Mr. Mukhtiar Hussain Kharal	OG-III	Dismissed
10.	Mr. Niaz Ahmed Wattoo	OG-III	Removed
11.	Mr. Naeem-ud-Din Khan	Sr. Assistant	Removed
12.	Mr. Muhammad Ashfaq Ahmed	Sr. Assistant	Removed
13.	Mr. Hamid Nadeem Bajwa	Sr. Assistant	Removed
14.	Mr. Munawar Ali Abbasi	Sr. Assistant	Removed

Mr. Chairman: Any supplementary? Yes Mr. Raza.

جناب رضا محمد رضا، شکریہ جناب چیئرمین! میرا سوال SME bank کے حوالے سے ہے۔ منسٹر صاحب نے اپنی بجٹ تقریر میں اس بل کے فوائد پر ابھی غاصی تقریر بھی کی اور اس کے اتنے فوائد گنائے کہ ہمیں یہ امید پیدا ہوئی کہ اس بنک کی وجہ سے ہمارے ملک میں بھونے کا روپاری لوگوں کو کاروبار ملے گا لیکن ایک سال کا عرصہ پورا نہیں ہوا ہے کہ منسٹر صاحب نے جواب دیا ہے کہ ہم تو اب اس کو privatize کر رہے ہیں۔ یہ ہمارے ایسے مہربان منسٹر ہیں جنہوں نے اس پورے ملک کو کوڑیوں کے دام فروخت کیا ہے، کبھی حبیب بنک، کبھی PIA۔۔

جناب چیئرمین، ذرا relevant رہیں in choice of words that would be

appropriate with the decorum of the House.

جناب رضا محمد رضا، دیکھیں جناب یہ عام سوال ہے۔

جناب چیئرمین، سوال ٹھیک ہے لیکن 'objectively' to the point. بات کریں

subjectively نہیں۔

جناب رضا محمد رضا، آپ نے اس کے 8 branches بند کئے ہیں اور منسٹر صاحب

دینداری کا بھی دعویٰ کرتے ہیں، میرے سامنے list پڑی ہے 32 branches ایسی ہیں جن کو merge کیا جائے گا اور ان کے code دوسرے بنکوں میں منتقل کئے جائیں گے۔ میں پوچھتا ہوں کہ جب آپ یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ ہم پورے ملک کو فروخت کر کے گزارا کر سکتے ہیں تو پھر ہمارا ملک کیا بچے گا، جب اس کی تعلیم پرائیویٹ ہو گی، صحت پرائیویٹ ہو گی، banking private ہو گی، PIA private ہو گا، واپڈ پرائیویٹ ہو گا تو پھر ہمارا کونسا ملک ہو گا کہ جس کو ہم کہیں کہ یہ ہمارا ملک ہے؟

جناب چیئرمین، نہیں نہیں یہ تو وسائل اور services کی بات ہے۔

جناب رضا محمد رضا، جناب آپ services کو guarantee کریں۔ آپ نے 8 branches بند کئے ہیں آپ کہتے ہیں کہ میں نے کسی کو بیروزگار نہیں کیا۔ آپ کسی کے سر پر تلوار لٹکا دیتے ہیں کہ آپ اپنا bonus لے لیں، voluntarily آپ باقاعدہ استعفیٰ دیں اور golden shake hand لے لیں ورنہ آپ کی service کی کوئی guarantee نہیں ہے۔ جب ہم سرکاری ملازمتوں میں اس قانون کے تحت روزگار لیتے ہیں تو اس کی کوئی security ہونی چاہیے۔ آپ 32 branches کو بند کر رہے ہیں۔

جناب چیئرمین، جی منسٹر صاحب۔ اچھا کانکر صاحب کا بھی سوال سن لیں۔

جناب شوکت عزیز، یا ایک ایک کا میں جواب دے دوں تو بہتر ہے۔

جناب رحمت اللہ، کانکر ایڈووکیٹ، چونکہ اس سے related ہے اس لئے میں

عرض کرنا چاہتا تھا۔

جناب چیئرمین، پہلے منسٹر صاحب کا جواب سن لیں۔

جناب شوکت عزیز، اس سے کافی cover ہو جائے گا۔ ممبر صاحب نے بڑا اہم سوال

کیا ہے اور ان کے comments کا میں جواب دینا چاہوں گا۔ جناب پہلی بات تو یہ ہے کہ SME bank کی تاریخ ایسی تھی کہ جو وہاں ساہا سال سے management تھی اس نے بنک کی کارکردگی ٹھیک طرح سے نہیں چلائی اور اس بنک کی جو مالی حالت تھی، یہ بنک دو اداروں کے ملپ سے بنا ہے، ایک SBFC تھی یعنی Small Business Finance Corporation جس کی

حالت بھی بہت خراب تھی، میں ممبر صاحب کی خدمت میں عرض کر رہا ہوں کہ ہم نے مل کر ایک پروگرام بنایا ہے تاکہ ہم اس ادارے کو اپنے پاؤں پر کھڑا کریں۔ اس ادارے میں جو قرضوں کا حال تھا وہ بہت تشویشناک تھا، ہم نے Asian Development Bank کو بلایا ہے اب restructuring plan بن رہا ہے۔ اس بنک کو rationalise کیا جائے گا اور انشاء اللہ اس کی کارکردگی بہتر کی جائے گی۔

جیسا کہ ممبر صاحب نے خود اعتراف کیا کہ پچھلے بجٹ میں ہم نے کہا تھا کہ SME Sector بہت آگے بڑھے گا۔ جیسے اور شعبوں میں بھی ہو رہا ہے اور SME Sector کے لئے جو credit مل رہا ہے from leasing companies and commercial banks بہت زیادہ ہے as compared to what a one bank can do.

تو ہم ایک bank کے hostage نہیں بننا چاہتے

We do not want to be hostaged to one institution. They will be there and they will have role but they are in repair mode and it will take several years to bring them to a level which makes them viable and operational. So, in that process, we are rationalizing the banks, we are improving the quality of management, we are rationalizing branch network but these are not the only institutions which are helping us SME banks. The commercial banks are actively engaged. They have actual heavy programmes, more small and medium enterprises. You have seen yourself sir, and the House may have seen at the ads. Which are coming in the newspapers. Secondly, we have SMEDA which has now being revitalized to help and give technical assistance to small and medium enterprises and the biggest advantage of this policy we have is that no one sector will be a hostage to one financial institution. All will be professionally run and as regards the comments on privatization, let me submit Mr.

Chairman that even where this whole concept of Government ownership was started, countries like China, they are now looking to privatize, countries like Russia, they are looking to privatize, the world is changing. It is not a question of who can do it better, who can do it worst. The question is what is the best for the economy going forward. And that in our humble view is the way to go but we will do it in an organized way. Now, to take care, we are doing all audits of SME Bank to plug the previous losses, the history will have big hit on the budget.

تو یہ سارا

process is underway, like we have done for the institutions, we will clear the books, we will put in all the right procedures, improve the management and then they will serve the SME sector. This is something, this restructuring, reinvention, rebuilding of the institutions will take time and there will be decisions like these which are liable to be made.

جناب چیئرمین، کا کڑ صاحب! جلدی مختصر کریں۔

جناب رحمت اللہ کا کڑ ایڈوکیٹ: Minister صاحب نے اپنے written reply

میں بھی فرمایا ہے کہ surplus staff is not being terminated. However, their

services are being laid off under Voluntary Separation Scheme (VSS) جو

scheme کے تحت ان کی services ختم کی گئی ہیں۔ اب contract پر نئے لوگوں کو رکھا گیا

ہے جو senior بندے most experienced تھے جن کی 26 سال اور 28 سال

services تھیں، ان کو چلتا کیا۔ اب صورت حال یہ ہے کہ لاکھ، لاکھ، ڈیڑھ، ڈیڑھ لاکھ روپے میں

contract پر نئے اپنے favourite بندے جو ان کے کرتے دھرتے ہیں، ان کو لارہے ہیں۔

اخبارات میں آنے دن امتہارات آرہے ہیں کہ نئے لوگ چاہئیں۔ اگر آپ کو نئے لوگ چاہیے تھے

تو آپ نے پرانے لوگوں کو کیوں نکالا؟

Mr. Chairman: I think.

انہوں نے بتایا ہے کہ bank نیا manage ہوا تھا اس لئے نئے قسم کے expertise کی ضرورت ہے۔

جناب رحمت اللہ کاکڑ ایڈوکیٹ، میں اس point پر آ رہا ہوں۔ دوسری بات یہ ہے کہ Minister صاحب کو information صحیح نہیں پہنچی ہیں کہ سکھر، کراچی، ایٹ آباد، لاہور، گلٹ، ملتان، D-G Khan یہ سب انہوں نے close کر دیئے ہیں۔ میری information کے مطابق سکھر branch کام کر رہی ہے، کراچی کھلا ہے، لاہور کھلا ہے، ملتان کھلا ہے۔ اگر کوئی آفت گری ہے تو بلوچستان میں لورالائی، تربت، گوادر، D.M. جمالی اور کوئٹہ میں Provincial Headquarter کی ایک banking branch ہے۔ یہ اس بارے میں کچھ وضاحت فرمادیں۔

جناب شوکت عزیز، جناب چیئرمین صاحب! مجھے اجازت ہے۔

The closure of branches are where there were redundant branches. When we merged SIFC with the other institutions which RIDFC

تھی تو ان کو merge کیا تو کہیں offices تھے، کہیں duplication تھی۔

Mr. Chairman: Excess presence.

Mr. Shuakat Aziz: We are rationalizing No. 1, No. 2 sir, as the honourable Member just acknowledged and I just mentioned earlier the quality of management historically in SME Bank was not up to par. So, we had to bring in professional managers and as the Member just acknowledged, this has been done in very transparent process. We put ads, in the paper, it was that old management, the old staff which brought the bank to its present position. So, they have to be brought in, new people have to be brought in and ads, have come in, this is transparent

process. It goes through a whole process and they have to be brought in at wages which are comparative in today's environment as every bank is doing. SME is not unique but let me assure the House that the small and medium enterprise sector is today receiving more credit than ever before and they are not hostage to this one institution. This institution sir, is in repair mode and this repair will take time so that we bring it to a level. I also reconfirm that the voluntary scheme is there for people who want to leave and people are coming and they will take it because they have better prospects elsewhere. So, one can not force anybody to go but we do give them an option. But yes, we are upgrading the management quality. We have brought new chartered accountant. We have brought a new treasury skills, new risk management skills which did not exist in this institution. So either we want to build it to a world class or at least better level or we leave it with the old system and we go back to the old age. So our decision, I am sure that the House will appreciate, was to bring it to that level.

Mr. Chairman: Mr. Bilour.

Mr. Ilyas Ahmad Bilour: We know that he can speak very well. We know that.

Mr. Chairman: Please come to the point.

Mr. Ilyas Ahmad Bilour: He should come to the point and answer that.

Mr. Chairman: But he did that.

جناب الیاس احمد بلور: کہ Russia میں یہ ہو رہا ہے اور China میں یہ ہو رہا ہے۔

Mr. Chairman: No, no, he gave you the justification for what is happening there.

Mr. Ilyas Ahmad Bilor: But he is taking all the time from us.

جناب چیئرمین: آپ بتائیں کہ point کیا ہے۔

جناب الیاس احمد بلور: جناب والا! میرا point یہ ہے کہ جیسے یہ فرما رہے ہیں۔۔۔ میں اس question پر کوئی question نہیں کر رہا ہوں۔ میرا question اگلے question پر ہے۔

جناب چیئرمین: اچھا۔ جناب ریار صاحب۔

Mr. Abdullah Riar: Mr. Chairman, thank you. While we are discussing Small Business Credit and SME/DA and SME, my question for honourable Minister is that the problem that Small Business Enterprises are facing today is credit. Liquidity and the credit for a small shopkeeper who has, may be one million inventories, does not have any enormous fixed assets, collateral

دینے کے لئے Cash none of these Banks are entertaining small consumers. inventory flow ہے، 'inventory ہے۔ اس کو پاکستان کے banking sector میں ابھی تک as a all-over the world, small businesses credible collateralestablish نہیں کیا گیا۔ یہاں پر کہتے ہیں کہ پہلے property لاؤ۔ کو cash flow پر اور inventory پر credit ملتا ہے۔ ایک کروڑ کی property گروی رکھو گے تو پھر credit ملے گا۔

جناب چیئرمین: اچھا۔ تشریف رکھیں۔ I think we have got the point.

Minister will answer the question.

Mr. Abdullah Rair: I would like to have some plan ---

جناب چیئرمین : نہیں - آپ تشریف رکھیں - We will take one more supplementary and then we move on to next.

جناب عبداللہ ریاض : ضمنی سوال۔

جناب چیئرمین : نہیں، آپ نے پہلے کیا ہے۔ اب کسی اور کو موقع دیں۔

Mr. Shaukat Aziz: Thank you Mr. Chairman. This is a very relevant question and I will try not to make a speech but my desire Mr. Chairman, is to give the background to all the members. The earlier question was also very important but on the latest let me say Mr. Chairman that the State Bank of Pakistan has revised its Prudential Regulations. Previously, what happened that the Prudential Regulations for all loans were the same and what the member alluded to was in fact happening. Now we have separate Prudential Regulations for SME enterprises which take care of the realities of the market place, i.e. they may not have all the assets, they may not have proper books of accounts. So other criteria, after lot of work in consultation with the Banking industry, we have come up with new Prudential Regulations. If the Member so desires, I can send him a copy and we can discuss it.

جناب چیئرمین : پروفیسر غفور صاحب ! ایک ضمنی سوال پروفیسر صاحب کر لیں تو

اس کے بعد we will go to the next question. پہلے کافی سوال ہو چکے ہیں - I will

request the Members کہ جب تین supplementaries ہو جائیں تو please not to

raise your hand because it is embarrassing for me also when you think کہ

تین سوال ہو چکے ہیں we should not. آپ نے جدا سوال پوچھنا ہے، پوچھ لیں۔

پروفیسر غفور احمد : میرا پہلا سوال یہ ہے کہ جن 19 افراد کی services

terminate کی گئی ہیں، ان میں سے 9 کو dismiss کیا گیا ہے تو جن لوگوں کو dismiss کیا گیا ہے کیا ان کو show cause notices دیے گئے تھے؟ دوسری بات میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ جو present management ہے اس کا عالم یہ ہے کہ اس کے بارے میں مجھے فیصل آباد سے ایک صاحب کا خط ملا ہے کہ انہوں نے دکان کھولنے کے لئے دو لاکھ روپے بنک سے لئے تھے۔ وہ دو لاکھ روپے سے زیادہ بنک کو دے چکے ہیں لیکن اب بنک کہتا ہے کہ دو لاکھ کے بعد سود در سود مزید دیا جائے۔

جناب چیئرمین: یہ دو لاکھ روپے کتنے period میں دے چکے ہیں۔
 پروفیسر غفور احمد: تقریباً دو سال پہلے انہوں نے دے دیا تھا۔
 جناب چیئرمین: دو سال میں دو لاکھ۔۔

پروفیسر غفور احمد: اس نے قرضہ کے سود کی معافی کے لئے چیئرمین صاحب کو خط لکھا کہ اس سے مزید سود نہ لیا جائے لیکن چیئرمین کی جانب سے اسے خط ملا کہ ہم اسے condone نہیں کر سکتے۔ ہم چالیس فیصد interest condone کر سکتے ہیں۔ وہ پوری amount دے چکا ہے۔

جناب چیئرمین: پروفیسر صاحب! یہ ضمنی سوال نہیں ہے بلکہ ایک separate

issue ہے۔ بہر حال If minister would like to answer because we should not take time on things that are not related.

Mr. Shaukat Aziz: Mr. Chairman, the first part of the honourable Member's question, all people who were dismissed, due process was followed.

Mr. Chairman: We go on Question No. 84, Mr. Raza Muhammad

Raza.

84. ***Mr. Raza Muhammad Raza:** (Notice received on 26-12-2003 at 5.20 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the province-wise total production of tobacco in the country, in year 2003; and*
- (b) *the total annual taxes collected on tobacco and the law under which these taxes are levied?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Total production of tobacco of the country in the year 2003 is given as under:—

(In million Kg.)	
Province	Production
Punjab	19.8
Province	Production
Sindh	0.2
NWFP	64.0
Balochistan	2.2
Total :	86.2

**Source.*—Pakistan Tobacco Board, Peshawar.

(b) The un-manufactured tobacco used in the manufacture of cigarettes is subjected to central excise duty under the Central Excises Act, 1944.

The total annual central excise duty collected on un-manufactured tobacco, in the year 2003 is Rs. 279.9 million.

Mr. Chairman: Any supplementary ?

جناب رضا محمد رضا، جناب والا! تمباکو ایک انتہائی اہم فصل ہے اور وزیر صاحب سے یہ پوچھا گیا تھا کہ صوبہ وار تفصیل بتائی جائے۔ اس نے یہ بتایا ہے کہ تمباکو کی کل پیداوار 86.2 million Kg ہے، اس میں شمالی پنجتنخواہ کی پیداوار 64.00 million Kg ہے۔ اس میں supplementary question یہ ہے کہ Federal Government جب اس excise کے نام پر tax لیتی ہے تو کیا per Kg پیداوار سے پہلے اس کی قیمت خرید کی ضمانت دیتے ہیں جس طرح گندم اور دوسری پیداوار یعنی کٹن وغیرہ کی دیتے ہیں اور میرے سوال کا دوسرا جزو یہ ہے کہ یہ تو زرعی پیداوار ہے اور زرعی پیداوار پر صوبہ کی government کو حق ہے کہ وہ اپنا کوئی جائز tax لگائیں۔ کیا اس ملک میں کسی دوسری زرعی پیداوار پر ایسے tax ہیں۔ کیا گندم پر مرکز کوئی tax لے رہا ہے؟ Cotton پر کوئی لے رہا ہے؟ یہ واحد فصل ہے جو پشتون سرزمین میں پیدا ہو رہی ہے اور اس پر وہ excise duty کی صورت میں 289 million rupees لے رہے ہیں اور اس صوبے کی ترقی کے لئے آپ کیا کر رہے ہیں۔

جناب چیئرمین، آپ نے point بتا دیا ہے، تشریف رکھیے۔ Minister for

Finance please.

Mr. Shaukat Aziz: Thank you Mr. Chairman, on unmanufactured tobacco, if tobacco is used for cigarette manufacturing, we impose the excise duty under the Excise Act of 1944 at 20% *ad valorem* and that gives us certain revenue by Province because the member was talking about the provincial contribution. The central excise duty Mr. Chairman collected on unmanufactured tobacco, in Punjab is 142 million, in Sindh is 67 million, in NWFP is 70.8 million. Total collection in the country is 279 million rupees of central excise duty. So as you can see the production is all over the country not just in one province. That is the

background. So, in terms of a particular province, support price for tobacco which is being talked about, this is not something which is issued by the Federal Government. The provinces of course, are free to fix any price they want.

Mr. Chairman: Yes, Mr. Muhammad Amin Dadabhoy.

Mr. Muhammad Amin Dadabhoy: Sir, unmanufactured tobacco which is used in manufacturing of cigarettes, I just want to ask the honourable Minister that the stock which the manufacturers keep, the complete duty paid in advance by them before using it in manufacturing?

Mr. Shaukat Aziz: Yes, on the central excise duty when they buy tobacco, the duty is levied. Then when they produce the cigarettes, additional duties are levied.

Mr. Chairman: Prof. Ibrahim.

پروفیسر محمد ابراہیم خان، شکریہ۔ جناب چیئرمین صاحب! رضا صاحب نے ایک سوال پوچھا تھا جس کا جواب نہیں آ سکا۔ میں محترم وزیر صاحب سے وہی سوال پوچھنا چاہوں گا کہ tobacco زرعی پیداوار ہے 'tobacco کے علاوہ کسی اور زرعی پیداوار پر بھی کیا central excise duty لی جاتی ہے اور دوسری میری درخواست یہ ہے کہ درست ہے پورے ملک سے یا جاتا ہے لیکن صوبہ سرحد کا حصہ production میں 64 ہے اور percentage میں more than 24 % بنتا ہے، تو کیا صوبہ سرحد کو بھی اس کا کوئی حصہ ملتا ہے؟ اور بالخصوص وہاں جو tobacco growers ہیں ان کی کوئی مدد یا تعاون ہوتا ہے؟

Mr. Shaukat Aziz: Yes. Tobacco growers: naturally there is a tobacco board, I think the Minister of Commerce can elaborate on that but all we are trying to say sir, is that no other crop involves its central excise

duty. The concept of excise when it is levied is to curb consumption and tobacco being a crop which leads to cigarette. The idea was to curb consumption under the Central Excise Act. So, there is no other crop.

کوئی اور ایسی فصل نہیں جس پر central excise duty لگتی ہے۔

Mr. Chairman: Mr. Bilour.

Mr. Ilyas Ahmed Bilour: Honourable Minister for Finance is again requested to please tell us that the only crop we have in NWFP and that is being levied Central Excise

اور جو یہ فرماتے ہیں کہ جی smoking curb کرنے کے لیے۔ This is not the way sir. یہ smoking کو curb کرنے کے لیے نہیں ہے۔ There are so many other crops. ہماری بجلی Center کے پاس ہے۔ ہمارا تمباکو بھی Excise Duty کے ذریعے Center کے پاس ہے۔ ہماری کون سی چیز ہے جو ہمارے صوبے کے پاس ہے۔ Why not to have some duty۔ یہ فرماتے ہیں کہ from the Center side on the wheat and honourable Minister ہاں! اس کی support price بھی مقرر نہیں کی جاتی جبکہ wheat کی support price مقرر کی جاتی ہے، Cotton کی support price مقرر کی جاتی ہے، یہ سب growers کو فائدہ دینے کے لیے ہے لیکن میرے صوبے کے ساتھ کیوں اتنا ظلم ہوتا ہے جناب؟ It should be a provincial subject اور خدا کے لیے it should not be central subject. Let the money should go to every province.

جناب چیئرمین، اس کے لیے آپ separate move کریں۔ یہ تو ابھی صرف جواب دے رہے ہیں۔ یہ تو tradition کے حساب سے چل رہے ہیں۔ باقی جو support price کا ذکر کر رہے ہیں، these are indicative حکومت کوئی پورا stock نہیں اٹھاتی۔

Mr. Shaukat Aziz: Sir, there is a Pakistan Tobacco Board under the Ministry of Commerce which looks after the tobacco Industry and

tobacco exports and the provincial government naturally is also involved. The reason we have a support price for wheat because it is an essential crop and a critical crop for consumption in the country.

Mr. Chairman: No.85, Mr. Raza Muhammad Raza

85. ***Mr. Raza Muhammad Raza:** (Notice received on 26-12-2003 at 5.20 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that agriculture sector in Balochistan suffered due to protracted drought, if so, the financial assistance given to Balochistan for rehabilitation of agriculture during the last five years; and*
- (b) *whether there is any proposal under consideration of the government to build dams for water-storage in that province?*

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) It is a fact that agriculture in Balochistan suffered due to protracted drought. Rs. 905 million have so far been released by the Federal Government for drought relief Rs. 1.70446 billion have been released under Drought Emergency Recovery Assistance (DERA/ Drought Impact Mitigation Relief Component (DIMRC) and Rs. One billion have been released under the Prime Minister's Special Drought Relief Package to Balochistan. It is at the discretion of the Government of Balochistan to allocate funds for the rehabilitation of Agriculture out of the said total amount of Rs. 3.60946 billion. Recently, seeds of mong, canola and wheat worth Rs. 3.87 million have been provided by the Federal Government to the Government of Balochistan.

(b) The matter concerns the Government of Balochistan, who have informed that they have identified sites for 35 small/medium size storage dams. Out of which five sites have been declared feasible.

Mr. Chairman: Any supplementary? Yes. Raza Muhammad

Raza sahib.

جناب رضا محمد رضا، جناب! اس میں میرا سوال یہ تھا کہ ہمارے صوبے کی زراعت مکمل طور پر گزشتہ ایک طویل قحط سالی کی وجہ سے تباہ ہو گئی ہے۔ کیا آپ نے اس کی بحالی کے لیے کوئی اقدامات کیے ہیں؟ تو وزیر صاحب کی طرف سے جواب وہی ہے جو نواب ایاز خان جوگرنی

کے livestock کے سوال پر دیا گیا کہ بھٹی ہم نے drought کے ازالہ کے لیے 9 ارب روپے دیے ہیں۔ جب ہم ان سے پوچھتے ہیں کہ ہمارے صوبے کی اربوں روپے کی زراعت تباہ ہوگئی۔ نور اللہ وہاں کا ایک ایسا علاقہ ہے جس کی بہت زیادہ زراعت تھی، گلستان کی بہت زیادہ زراعت تھی، قلعہ سیف اللہ اور پشین کی بہت زیادہ زراعت تھی اور اسی طرح تمام بلوچ علاقوں کی زراعت تباہ ہوئی ہے۔ اب آپ سے ہم یہ پوچھتے ہیں کہ زراعت کے لیے ان کو قحط سالی سے نکلانے کے لیے آپ کا کیا منصوبہ ہے؟ اس کا کوئی جواب نہیں ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ صوبائی حکومت نے نشاندہی کی ہے ڈیموں کی۔ جب ہم امداد کا پوچھ رہے ہیں کہ زراعت کی بحالی کے لیے ذرا تفصیل بتائیں تو وہ وہی livestock والا جواب دیتے ہیں۔ ہم ان سے یہ کہتے ہیں ان سے ہمارا سوال یہ ہے کہ اگر آپ ڈیم نہیں بناتے، سبکدلی ڈیم جس کا آپ نے پہلے اعلان کیا ہے، آپ اس کا design تبدیل کر کے اس کی storage کی capacity کو کم کر کے، اس کا جو command area ہے جس کو سیراب کرنا ہے وہ آپ ختم کر رہے ہیں تو پھر آپ کیوں آتے ہیں؟ پھر کون بھروسہ کرے گا۔

جناب چیئرمین، اچھا تشریف رکھیے۔ Supplementaries مختصر رکھیں۔ وزیر صاحب۔

جناب رضا محمد رضا، جناب! اس پر یہی تو مسئلہ ہے۔

جناب چیئرمین، تو پھر سن لیں ناں۔ دیکھیں، سوال پر supplementary مختصر

ہوتا ہے۔

جناب رضا محمد رضا، جب ہم ان سے سوال پوچھ رہے ہیں تو اس کا جواب آنا چاہیے۔

جناب چیئرمین، سوال تو آپ نے لکھ کر پوچھا ہے۔ اب آپ اس کا جواب سن لیں

ناں۔ اب آپ اس پر ایک اور تقریر تو نہیں کر سکتے۔ تشریف رکھیے۔

جناب رضا محمد رضا، وہ ہمیں کون کون سے ڈیم دے رہے ہیں۔ ان ڈیموں کے

ہمیں نام بتائے جائیں۔ جو رقم ان لوگوں نے دی ہے، اس کی تفصیل بتائی جائے کہ وہ کہاں خرچ ہوئی ہے؟

جناب چیئرمین، آپ نے جو سوال کیا ہے اس کا جواب سن لیں ناں۔ سوال کے

حساب سے ہی جواب ہوگا۔ رضا صاحب تشریف رکھیے۔ رضا صاحب! تشریف رکھیے اور جواب سن لیں۔
جو آپ نے لکھ کر سوال کیا ہے اس کا وہ جواب دیں گے۔ جی ہر ارج صاحب۔

جناب محمد رضا حیات ہر ارج، جناب چیئرمین! اگر honourable member جواب
کو تسی سے پڑھ لیں یا تسی سے آپ ہی کی بات سن لیں تو کافی سارے ان کے اور ہمارے
مسائل حل ہو جائیں گے۔ گزارش یہ ہے جناب! کہ دو institutions ہیں۔

one is called DERA that is the Drought Emergency Recovery Assistance
and the second one is called DIMRC, it is the Drought Impact Mitigation
Relief Component sir. Under these two schemes approximately 3.6 billion
rupees were given by the Federal Government to the Balochistan
Government

کہ drought کی وجہ سے وہاں پر مشکلات آتی ہیں ان کو eradicate کرنے کے لیے۔ اس میں
agriculture sector میں یہ پیسہ دیا گیا for new tubewells, for the provision of
seeds at subsidized rates for wheat and mungbeans اس میں جو
irrigation system ہوتا ہے اس کی innovation کے لیے، اس کی development کے
لئے پیسہ دیا گیا لیکن یہ block allocation ہوئی

from the Federal Government to the Government of Balochistan to invest
on the areas which were hardly hit by droughts to ensure

کہ جو calamity وہاں پر آئی ہے اس کا حل نکالا جائے۔ اس پیسے کو پانی پر لگایا جائے۔ نئے
tubewells لگائے جائیں، diesel pumps لگائے جائیں۔ water channel courses کو پکا
کیا گیا یا بنائے گئے۔ ان تین چیزوں کے لیے یہ پیسہ provide کیا گیا۔

This money went straight to فرمایا and yes sir, as honourable Member
I can give you the Provincial Government اور تقریباً 3.609 billion rupees ہیں
Federal Government جو کہ the exact figure sir It is Rs. 3.60946 billions sir

کی طرف سے Provincial Government of Balochistan کو دیے گئے

for water channels, for irrigation system, for pumps, for the subsidized cost of seeds of *kanola*, wheat and mongbeans etc. But that was the discretion of the Provincial Government

جیسا انہوں نے مناسب سمجھا جن drought hit areas میں انہوں نے اس انداز میں عوام کو relief دینے کے لئے وہ پیسہ خرچ کیا۔

جناب چیئرمین - جناب مناء اللہ بلوچ۔

جناب مناء اللہ بلوچ - Thank you Mr. Chairman وزیر انچارج نے جو

statement دی ہے - We are agreed. یہ official version ہے - وفاقی حکومت نے بلوچستان کو واقعی یہ رقم دی۔ اب اس میں کتنی رقم بلوچستان کو transfer ہوئی اس کے متعلق تو Finance Minister Mr. Shaukat Aziz ہی بتتر سمجھتے ہیں لیکن یہ DERA یا DIMRC کے تحت جو بھی منصوبے بنائے گئے۔ بلوچستان میں اس وقت ان دونوں منصوبوں کے لئے یہ سارے پیسے نظر ہی نہیں آ رہے۔ اس کی بنیادی وجہ ایک تو یہ ہے کہ وفاقی حکومت نے کوئی پالیسی دیے بغیر ان پیسوں کی بہت ہی قلیل رقم اس صوبے کو transfer کی ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ drought management کے لئے ہمیں پتا ہے کہ پاکستان کے کچھ ایسے علاقے ہیں جن میں بلوچستان، چولستان شامل ہیں، سندھ کے علاقے ہیں، ان کے متعلق ہماری کوئی drought management policy نہیں ہے۔ ہر چھ سات سال کے بعد دو تین ہزار لوگ بھوک اور پیاس سے مر جاتے ہیں، اس کے بعد کہتے ہیں کہ ہم نے دو ارب روپے دیے، چار ارب روپے دیے۔ کل بھی ہم بلوچستان کے water issue پر بات کر رہے تھے کہ آپ drought کی مد میں بلوچستان کو پیسے دینے کی بجائے، ایک permanent drought management policy بتائیں کہ ان علاقوں میں drought control کیا جائے گا اور ان کے لئے ہم یہ چیزیں دے دیں گے۔ سیاسی بنیادوں پر یہ سارا پیسہ divide ہوا، tubewells لگائے جا رہے ہیں، دوسرے لگائے جا رہے ہیں۔ کوئی ایک کام بھی بیچارے affectees تک یا جو

calamity hit areas تھے، وہاں کے لوگوں تک نہیں پہنچا۔ ہمارے خیال میں وفاقی حکومت کی یہ responsibility بھی بنتی ہے کہ چیزوں کو صرف politically manoeuvre کرنے کی بجائے social sector میں ہونے والی changes کو بھی monitor and change کرے۔

جناب چیئرمین۔ Thank you۔

جناب محمد رضا حیات ہراج۔ میری گزارش یہ ہے کہ معزز رکن نے جو فرمایا ہے ہم اس پر معترض ہیں۔ In this context۔ کہ یہاں سے جو پیسہ commit کیا گیا، کیا وہ release بھی ہوا۔

sir, every single penny which was committed, 'was released'. Secondly, it is essential sir

اب پچھلے چند سالوں سے For the last couple of years I would say sir اس issue کو as a national issue identify کیا گیا اور Pakistan as a whole اس کے water resources کو improve کرنے کے لئے، efficient کرنے کے لئے، ان sources کی optimum utilization کے لئے، Dams کے بنانے کے لئے، small reservoir Dams جو بڑے existing Dams ہیں ان کی capacity increase کرنے کے لئے، ان کی services improve کرنے کے لئے اب ایک consisting policy سامنے آگئی ہے

of course, a committee has also been constituted sir to ensure that all the members of the four provinces and Federally Administered Tribal Areas

کے جو ہمارے ممبرز ہیں وہ on board ہوں، ایک parliamentarians کی committee ہے جس کے ہئیر میمن صاحب چیئرمین ہیں جو honourable Senator ہیں، اس میں ممبران قومی اسمبلی بھی موجود ہیں۔

دوسرا issue یہ ہے کہ I cannot comment کیونکہ کل اس پر تفصیلی بات ہوئی ہے

I suppose کہ Minister for Water & Power can elaborate and give a detailed briefing on the issue of reservoirs کی پانی کی services کو ہم کس انداز سے

efficiently improve کریں۔ انہوں نے فرمایا ہے کہ یہ پیسہ politically use ہوگا۔ جناب یہ ہمیشہ انگور کھنے والی بات کرتے ہیں۔ کبھی بھی ایسا نہیں ہوتا جناب سب پاکستانی ہیں۔ خواہ وہ کسی پارٹی کا ہے، غریب ہے، مستحق ہے، پاکستانی ہے that is the criterion for the government, and that is it اس کے علاوہ کوئی political considerations نہیں ہیں۔

جناب چیئر مین، پروفیسر خورشید صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد، میرا سوال یہ ہے۔ نمبر ایک، کیا جو قحط سالی کا واقعہ ہوا ہے اس سے actual loss ہوا ہے، اس کا کوئی assessment کیا گیا ہے۔ بلاشبہ تین ارب روپے دیئے ہیں۔ بڑا اچھا کیا ہے لیکن اصل loss کتنا ہوا ہے اور نمبر دو یہ کہ اس loss میں دو dimensions ہوتی ہیں ایک release کے لئے اور دوسری development کے لئے ان دونوں میں تفریق کیا ہے۔ اگر معلومات ہیں تو ہمیں دے دیں۔

جناب چیئر مین، I think یہ details نہیں ہیں۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب میں نے جیسا کہ پہلے گزارش کی کہ یہ essentially ایسے domains جو provincial subjects ہوتے ہیں جناب جو losses کا estimation ہے جناب تو draft کوئی ایک دن میں نہیں ہو جاتا یہ تھوڑا سا time consuming process ہوتا ہے جہاں پر جو باغات تھے بلوچستان میں تو وہ dry ہو گئے یا پانی کا یول نیچے چلا گیا جس کی وجہ سے جو tube wells تھے وہ dry ہو گئے یہ numeral issues ہوتے ہیں جو ایک دن میں نہیں ہوتے ہیں اس کی calculation essentially یہ provincial governments کرتی ہیں۔ لیکن جب ایک چیز کو identify کیا جاتا ہے اور فیڈرل گورنمنٹ کی نگاہ میں لایا جاتا ہے تو اس وقت ضرور یہ ایک پوائنٹ دیکھا جاتا ہے کہ فوری طور پر immediately اس issue کو address کرنے کے لئے ہم کیا facilitation کر سکتے ہیں جناب۔ تو یہ جو temporary gap آتا ہے اس کو bridge کرنے کے لئے یہ پیسہ ہم release کرتے ہیں to the Provincial Government for the time being جب تک یہ اپنا ground work اپنی یہ assessment کریں گے لیکن temporarily ان پیسوں کے ساتھ یہ

آج کی مشکلات کو address کر سکیں گے اور پھر ایسا ہی کیا جاتا ہے۔

جناب چیئرمین، شوکت صاحب total drought loss کا کوئی figure پلاننگ یا فنانس کے پاس ہو گا۔

جناب شوکت عزیز، جی ہو گا۔ اگر آپ کہیں تو۔

جناب چیئرمین، تو I think پھر وہ آپ دیں دے۔ کامران مرتضیٰ۔ بلیدی صاحب اب وقت ختم ہو گیا۔

جناب کامران مرتضیٰ، جناب رضا محمد صاحب کے سوال کے دو حصے ہیں۔ دوسرا

حصہ ہے کہ whether there is any proposal under consideration of the

government to build dams for water storage in that province جواب انہوں نے دیا ہے کہ

that matter concerns the Government of Balochistan, who have informed that they have identified sites for 35 small/medium size storage dams sir,

سوال میرا منسٹر صاحب سے یہ ہے کہ یہ details provide کر سکتے ہیں کہ وہ جو 35 points جو identify کئے تھے گورنمنٹ آف بلوچستان نے ان کی details provide کر سکتے ہیں اور اس میں سے انہوں نے 30 points reject کئے ہیں وہ آیا کس ادارے نے reject کئے ہیں۔

جناب چیئرمین، کل اس پر جو discussions ہوئی تھیں تو اس میں یہ سوال آیا نہیں تھا۔

جناب کامران مرتضیٰ، جناب یہ سوال نہیں آیا تھا تیس پوائنٹس اس میں reject کر دیئے انہوں نے کہا کہ جی پانچ پوائنٹس ہیں، پانچ پوائنٹس پر ہم کر رہے ہیں تو تیس کس نے reject کئے ہیں۔

جناب چیئرمین، رضا صاحب، یہ تفصیل بھجوا دیں جو بھی آپ کے پاس ہیں I think جو بھی آپ کے پاس ہیں Provincial Government سے منگوا کر۔

جناب محمد رضا حیات ہراج، جناب میں honourable member سے request کرونگا کہ اگر کوئی specific information چاہئے regarding this issue تو یہ میرے سے

by all means contact کر لیں تو ہم لوگ ویسے بھی ایک دوسرے سے رابطہ رکھتے ہیں۔ تو وہ specific information جو ہمیں Provincial Government سے چاہیے I can get that information and of course-----

Mr. Chairman: I think he asked for total number in that. Rukhsana Zubairi, last question.

بھنڈر صاحبہ: پہلے انہوں نے ہاتھ اٹھایا تھا پھر اس کے بعد question hour ختم۔ جی یہ last question ہے پھر اس کے بعد ختم۔

Mrs. Rukhsana Zuberi: Sir, the time limit that is given to ministers, they don't make policy statement, they don't come up with detailed policy statement, instead of.....

Mr. Chairman: Thank you. Noted. The question hour is over. We will move on to the leave applications.

جناب الیاس احمد بلور: جناب Point of Order ہے جناب PIA کے بارے میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ PIA کی local flights جو ہیں جناب اس میں تو smoking allowed نہیں ہے تو foreign flights میں بھی smoking allowed نہیں ہونی چاہیے جناب اس کی وجہ یہ ہے کہ smoking is not good sir, یا کوئی سیٹیں مقرر کی جائیں۔ جناب چیئر مین: seats already تو مقرر ہیں۔

جناب الیاس احمد بلور: نہیں جناب، foreign flights میں نہیں ہیں۔ اس کو بند ہی کیا جائے تو زیادہ اچھا ہے۔

Mr. Chairman: We will not hear Point of Order, we will take rest of the answers taken as read.

- † 86. ***Dr. Muhammad Akbar Khawaja:** (Notice received on 26-12-2003 at 5.23 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the Pakistan's total Reserves in US dollars as of December 2003, indicating also the remittances from expatriate Pakistanis, others, raised in open market, savings as a result of debt rescheduling and other external assistance and share of internal growth in percentage, separately?

Mr. Shaukat Aziz: Country's total foreign exchange reserves as on 31-12-2003 was \$12172.0 million. Home Remittances received from Overseas Pakistanis from July to December, 2003 amounted to \$1873.79 million. No foreign exchange was raised from open market during the said period. Following the PC-III agreement with Paris Club countries, Pakistan gained an estimated relief ranging between \$1.2 billion to \$1.5 billion annually. External assistance received from bilateral and multilateral sources was \$872.41 million during the period from July—December, 2003.

2. As for the last part of the question pertaining to internal growth, the Honourable member may wish to further clarify so that a clear cut reply could be given.

87. ***Dr. Muhammad Akbar Khawaja:** (Notice received on 26-12-2003 at 5.23 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the period of contract, salary, allowances and other fringe benefits admissible to the Chairman of the National Commission for Human Development (NCHD);*
- (b) the names, period of contract, salary, allowances and other fringe benefits admissible to the consultants and other officers of the said organizations;*
- (c) the amount spent on travel and other foreign trips of the said Chairman, Consultants and other officers during the last three years; and*
- (d) the funds received by (NCHD) from all sources during said period?*

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) Period of Contract 05 years starting from 19th July 2002.

(Question Nos. 22, 46, 75, 76, 77, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 98, 90, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 112, 113, 114, and 115 were originally set down for answering on 21st January 2004.)

+ [The question hour is being over remaining questions and their replies will be placed on the table of the House.]

The present Chairman of the NCHD enjoys the status of the Minister of State. He is thus entitled to all benefits as are admissible under the Federal Ministers and Ministers of State (Salaries, Allowances and Privileges) Act, 1975, which are mentioned as under:—

(i) Salary	Rs. 37,000/-
(ii) Sumptuary allowance	Rs. 6,000/- pm
(iii) Transport	Free use of car for self and family.
(iv) Official residence	Free furnished house during term of office and for 15 days immediately thereafter.
(v) Furnishing limit in case of Government accommodation.	Rs. 100,000/-
(vi) Utility allowance	Rs. 15,000/-
(vii) Medical facilities	As admissible under the Special Medical Attendance Rules except that a Minister and his family will be entitled to receive medical treatment at residence.
(viii) Telephone	(i) One telephone at residence at Government expense. Free from payment of rental and charges of calls made there from within the country. (ii) One casual telephone during tour within the country.

In addition as Chairman NCHD, he is also entitled for use of mobile telephone on actual charge basis as per provisions of the Administrative Policy Manual of the NCHD.

Dr. Nasim Ashraf is not drawing any salary and is working on honorary basis. He is, however, being provided the other privileges including mobile telephone.

(b) The name-wise detail and salary package in respect of the consultants and other officers is annexed at Annexure A.

(c) The Chairman alone has undertaken foreign trips during the period for raising funds in accordance with mandate given in the Ordinance No. XXIX of 2002. The visits are financed out of the funds of the Commission and no Government of Pakistan funds are utilized for travel abroad. The details of amounts spent on foreign travel is as under:

Geneva	Rs. 102,000
USA and UK	Rs. 207,503
Dubai	Rs. 71,631
	<u>Rs. 381,134</u>

There are no travel expenses of other officers.

(d) The funds generated during the year 2003 due to efforts by the Chairman from abroad are:

Sojourn Pakistan	US\$350,000
Telethon	US\$ 500,000
Abu Dhabi	US\$ 250,000
United Kingdom	US\$ 250,000
	<u>US\$ 1,350,000</u>

The main source of funding for NCHD is Pakistan Human Development Fund (PHDF). During the year NCHD has received Rs. 128.5 million from PHDF upto June 30, 2003 and Rs. 61.5 million from United Nation Development Fund upto November 13, 2003.

NATIONAL COMMISSION FOR HUMAN DEVELOPMENT

EMPLOYEE - MP SCALES

NAME	TITLE	Period of Contract
Mr. Zulfiqar Ahmed	Chief Financial Officer	2 years
Mr. Shabir Ahmed	Director Community Development & Volunteerism	-do-
Mr. M. Aslam Khan (Brig.)	Director External Affairs & Coordination	-do-
Mr. M. Azhar Khan	Director Education	-do-
Mr. Baber I. Malik	Director Human Resources	-do-
Mr. M. Ghani Khan Marwat	Director Micro Enterprise & Special Projects	-do-
Dr. Syed Zulfiqar	Director Health	-do-
Mr. Khurram Badar Alam	Chief UPE	-do-
Mian Miftahullah	GM Finance	-do-
Dr. Moazzam Khalil	Chief Primary Health Care	-do-
Mr. M. Ali Khan	Senior GM Operations	-do-
Mr. Saiman Aftab	GM Administration / Procurement	-do-
Mr. Aamir Bilal	GM Public Relations	-do-
Mr. Rehan Afzal	General Manager IT	-do-
Mr. Qaiser Munir Pasha	Program Chief (Incubation)	-do-
Mr. Azeem Mukhtar	Manager Human Resources	-do-
Mr. Sohail Younis Mughal	Manager Operations	-do-
Mr. Adnan Nusrat	Manager Volunteerism	-do-
Mr. S. Ali Raza	Manager IT	-do-
Hafiz M. Idrees Zia	Manager Finance	-do-
Ms. Khalida Gulnar	Manager	-do-
Mr. Omair Siraj	Manager Resource Mobilization	-do-
Mr. Sabahat Yasmeen	Management Trainee (Education)	-do-
Mr. Zeeshan Zahid	Manager Reporting & Budgeting	-do-
Mr. Anwar Ahmed Tawakkaly	Manager Internal Audit	-do-

SALARY PACKAGE OF THE OFFICERS OF THE NCHD

TITLE	RANGE	
Chief Executive Officer *	119,000	239,000
Director	83,000	168,000
Manager	43,000	47,000
Senior Officers	23,000	47,000
Officers	13,000	26,000

These salaries are inclusive of all benefits i.e. House rent, conveyance and utilities. No extra benefits are paid to the employees of NCHD in addition to above.

* Chief Executive Officer, who is also the Chairman of the Commission is working in honorary capacity.

LIST OF CONSULTANTS

NAME	PERIOD OF CONTRACT	SALARY PER MONTH (IN RS.)
Mr. Rizwan Mumtaz	Three months	57,000
Mr. Sultan Mohammad	Three months	25,000
Mr. M. Asif Shah	Three months	15,000
Mr. Al Nasir	Three months	6,000
Mr. Zahratul Fatima	Three months	60,000

88. *Mr. Ilyas Ahmad Bilour: (Notice received on 27-12-2003 at 9.30 a.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state whether it is a fact that the import of cheap Polyester Filament Yarn has been allowed, if so, its reasons and impact on local production?

Mr. Humayun Akhtar Khan: Import of standard quality polyester filament yarn from worldwide sources except India and Israel has always been permissible. The reason for allowing import of polyester filament yarn is that it is a raw material for our textile industry and the policy is to make raw materials available to the manufacturing sector at competitive prices. However if any local producer of any goods including polyester filament yarn faces adverse competition or cheaper imports from abroad, it can seek protection under following WTO consistent laws of the country namely:—

1. The Anti-Dumping Duties Ordinance, 2000
2. The Countervailing Duties Ordinance, 2001.
3. The safeguard Measures Ordinance, 2002.

89. *Mr. Ilyas Ahmad Bilour: (Notice received on 27-12-2003 at 9.30 a.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether it is a fact that the car manufacturers in the country have evaded customs duty and sales tax amounting to Rs. 622 million, if so, the action taken/proposed to be taken in this regard?

Mr. Shaukat Aziz: Sales Tax.—One case of evasion of sales tax amounting to Rs. 13.4 million was detected against M/s. Honda Atlas Car (Pakistan) Ltd. Lahore. The same was adjudged against the party who have filed appeals in the High Court, Lahore.

Customs.—An amount of 503,00 million as customs duty and taxes was alleged to have been evaded by three car manufacturers in different cases as per following details:—

1. M/s. Honda Atlas Cars (Pakistan) Ltd. Lahore.

Customs duty Rs. 200.706 Million
Other taxes Rs. 30.994 Million

2. M/s. Pak. Suzuki Motor Co. Ltd., Karachi.

Customs duty Rs. 192.67 Million
Other taxes Rs. 70.544

3. M/s. Raja Motors Company Ltd., Karachi.

Customs duty Rs. 7.088 Million
Other taxes Rs. 1.064 Million

The cases are at different stages of adjudication and litigation.

90. *Mr. Ilyas Ahmad Bilour: (Notice received on 27-12-2003 at 9.30 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *whether there is any proposal under consideration of the Government to give 15% to 20% difference of tariff protection to local manufacturers of dyestuff on the import of raw material;*
- (b) *whether it is a fact that the import of finished dyestuff is being encouraged with low rate of customs duty; and*
- (c) *the steps being taken by the Government to safeguard indigenous dyestuff industry and make it more competitive?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) No. There is no proposal to change the present difference of 10% between raw material and finished dyestuff.

(b) The present difference of 10% between finished dyestuff and raw material does not encourage import of finished dyestuff.

(c) Sufficient tariff protection is already available to the indigenous dyestuff industry. No steps are under consideration at present.

91. *Mrs. Tanveer Khalid: (Notice received on 27-12-2003 at 12.20 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that the sale of government securities such as National Saving, Defence and Regular Income Certificates etc. from the banks has been stopped, if so, its reasons and the time by which this facility will be restored; and*

(b) *the steps taken by the government to improve functioning of the National Savings Centers?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) It is true that the sale of Defence Savings Certificates and Special Savings Certificates through all the Scheduled Banks has been suspended w.e.f. the 16th June, 2003. However, the banks are making payment of profit and encashment of the certificates issued before the said date as per previous practice.

The sale of National Savings Schemes through scheduled banks was suspended due to reports that certain banks were involved in arbitrage and also to get the stock of blank certificates issued to the banks, reconciled. The State Bank of Pakistan is conducting the audit in this behalf. The restoration of their agency function would be considered after completion of the audit job.

(b) Present Government is keen to improve the functioning of National Savings Centres and has undertaken the following measures:

- (i) Shifting of National Savings Centres to better and specious places/buildings.
- (ii) Provision of better seating arrangements and other facilities at National Savings Centres for the clients.
- (iii) Launching of the project for Automation of Accounts of the National Savings Organization.
- (iv) Restructuring of National Savings Organization with a view to standardize its business processes.

92. ***Bibi Yasmeen Shah:** (Notice received on 27-12-2003 at 12.55 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state whether it is a fact that the Federal Public Service Commission is holding examination for appointments against the posts of ASIs in the Police Department inspite of the fact that the recruitment in B-1 to 11 do not fall within the purview of FPSC?

Minister Incharge of the Establishment Division: No.

93. ***Mrs. Gulshan Saeed:** (Notice received on 27-12-2003 at 1.00 p.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state the names and place of domicile of the commercial attaches presently posted abroad?

Mr. Humayun Akhtar Khan: The requisite information is annexed.

ANNEXURE

LIST OF OFFICERS PRESENTLY POSTED IN TRADE MISSIONS ABROAD

Sr. No.	Name and Designation	Station	Domicile
---------	----------------------	---------	----------

AMBASSADOR

1.	Dr. Manzoor Ahmad	Geneva	NWFP
----	-------------------	--------	------

MINISTER (BS-20)

1.	Mr. Ashraf M. Hayat,	Washington	Sindh (U)
2.	Mr. Nasim Qureshi	Geneva	Punjab

CONSUL GENERAL (BS-19/20)

1.	Mr. Azmat Ali Ranjha	Hong Kong	Punjab
2.	Mr. Ejaz Ahmed	Sydney	Punjab
3.	Mr. Mohammad Riaz	Istanbul	NWFP
4.	Mr. Arif Ahmed Khan	Montreal	Punjab

COMMERCIAL COUNSELLOR (BS-19)

1.	Mr. Muhammad Aslam	New York	Punjab
2.	Mr. Shahid Mahmood	Beijing	Punjab
3.	Mr. Khalid Mahmood	Seoul	Sindh ®
4.	Mr. Fawad Hasan Fawad	Frankfurt	AJ&K
5.	Mrs. Nighat Mehroze Chishti	Tokyo	NWFP
6.	Ms. Sumaira K. Aslam	Bangkok	Punjab
7.	Mr. Muhammad Saleem (BS-18)	Jeddah	AJ&K
8.	Mr. Mohammad Jehanzeb Khan	Paris	NWFP
9.	Mr. Mohammad Ayub	Tehran	Punjab

10.	Mr. Tariq Bajwa	Los Angeles	Punjab
11.	Mr. Azhar Ali Chaudhry	Rome	Punjab
12.	Agha Zafar Mehdi Shah	Madrid	Baluchistan
13.	Mr. Najeeb R. Abbasi	Dubai	NWFP
14.	Mrs. Anjum Assad Amin	Stockholm	Punjab
15.	Mr. Syed Habib Ahmad	Geneva	Punjab
16.	Mr. Safdar Ali Sohail	Nairobi	Punjab
17.	Mr. S. Anjum Bashir	London	Punjab
18.	Mr. S.M. Tahir	Kabul	Punjab

COMMERCIAL SECRETARY (BS-18)

1.	Mr. Mujeeb Ahmad Khan	Geneva	Sindh (U)
2.	Mr. Waqar Ahmad Shah	Dhaka	NWFP
3.	Mr. Qamar Sarwar Abbasi	Tashkent	AJ&K
4.	Mr. Zahid Javed Yaqoob	Johannesburg	Punjab
5.	Mr. Musaddiq Ahmad Khan.	Kuala- Lumpur	NWFP
6.	Mrs. Sarah Saeed	The Hague	Punjab

95. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 27-12-2003 at 1.15 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

(a) *the percentage of employment given to the persons belonging to Balochistan on posts in B-17 and above under the administrative control of the Federal Government during the last five years; and*

(b) *the percentage of quota reserved in Federal Services for Balochistan?*

Minister Incharge of Establishment Division: (a) Further to this Division's answer given on 21st January, 2004 (9th session) complete information pertaining to employment given to the persons belonging to Balochistan on posts in BPS-17 and above in all occupational groups and *ex-cadre* posts during the last five years is at Annex- 'I' and Annex- "II" respectively.

(b) The percentage quota for Balochistan province in the Federal Services has been fixed at 3.5%. Besides, the candidates of Balochistan domicile like other provinces are also eligible to compete for 10% vacancies reserved for merit.

ANNEXURE-I

**EMPLOYMENT GIVEN TO THE PERSONS BELONGING FROM
BALOCHISTAN IN VARIOUS OCCUPATIONAL GROUPS THROUGH
CSS EXAMINATIONS DURING THE LAST SIX YEARS**

YEAR	TOTAL NO. OF VACANCIES ANNOUNCED	TOTAL NO. OF SEATS ALLOCATED TO BALOCHISTAN	ACCURATE PERCENTAGE
1998	210	04	1.90%
1999	237	11	4.64%
2000	192	04	2.08%
2001	155	06	3.87%
2002	161	06	3.72%
2003	Still in process	-	-
TOTAL	955	31	3.24%

ANNEXURE-II

YEAR-WISE STATEMENT SHOWING TOTAL NO. OF EX-CADRE POSTS
ADVERTISED BY FPSC AND PERCENTAGE OF APPOINTMENT
MADE IN BP-17 AND ABOVE AGAINST SPECIFIED QUOTA OF
BALOCHISTAN PROVINCE DURING THE LAST FIVE YEARS

YEAR	TOTAL NO. OF POST ADVERTISED	NO. OF POSTS ADVERTISED AGAINST BALOCHISTAN QUOTA	NO. OF RECOMMENDED CANDIDATES	PERCENTAGE
1999	113	02	01	0.89%
2000	545	13	09	1.65%
2001	1228	48	41	3.34%
2002	537	19	15	2.79%
2003	602	17	14	2.33%
TOTAL	3025	99	80	2.64%

NOTE:

- i) Out of 99 posts reserved for Balochistan Quota, 80 have been recommended and the remaining 19 posts reported failure as suitable candidates had not applied/were not available.
- ii) Year-wise and Grade-wise information is attached.

Annex-II

STATEMENT SHOWING GRADE-WISE AND YEAR-WISE TOTAL NO. OF EX-CADRE POSTS
ADVERTISED & RECOMMENDED AGAINST BALUCHISTAN QUOTA.

YEAR	BS-17			BS-18			BS-19			BS-20			BS-21		
	Total posts Advd.	Alloca- ted To Bal	Recommen- ded To Bal	Total posts Advd.	Alloca- ted To Bal	Recommen- ded To Bal	Total posts Advd.	Alloca- ted To Bal	Recommen- ded To Bal	Total posts Advd.	Alloca- ted To Bal	Recommen- ded To Bal	Total posts Advd.	Alloca- ted To Bal	Recommen- ded To Bal
1999	80	1	1	23	1	-	8	-	-	2	-	-	-	-	-
2000	409	11	7	81	2	2	38	-	-	4	-	-	13	-	-
2001	1012	40	34	167	8	7	48	-	-	-	-	-	1	-	-
2002	420	16	13	81	3	2	33	-	-	2	-	-	1	-	-
2003	538	16	14	55	-	-	16	1	-	3	-	-	-	-	-
Total	2449	84	69	407	14	11	143	1	-	11	-	-	15	-	-

96. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 27-12-2003 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) the difference between the emoluments, allowances and other fringe benefits admissible to the members of the Parliament and Provincial assemblies; and*
- (b) whether there is any proposal under consideration of the Government to increase the salaries and other fringe benefits of the members of Parliament?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The comparative statement reflecting emoluments of the Members of Parliament viz-a-viz Members of the Provincial Assemblies is annexed.

(b) No.

Annexure

**COMPARATIVE STATEMENT OF PAY, PERKS AND FACILITIES OF MEMBERS
OF NATIONAL ASSEMBLY AND PROVINCIAL ASSEMBLIES
As on 16-1-2004**

	Members of Parliament	Members of Provincial Assemblies			
		Punjab	Sindh	NWFP	Balochistan
Pay	Rs. 15,000/- p.m.	Rs. 10000	Rs. 4500	Rs. 8000	Rs. 10000

ALLOWANCES

Housing Allowance	Rs. 2000 per day	Rs. 1500 per day	Rs. 1000 per day	-	-
Sumptuary Allowance	Rs. 5000 per month	Rs. 3000 per month	Rs. 2000 per month	Rs. 2000 per month	Rs. 3000 per month
Office Maintenance Allowance	Rs. 8000 per month	Rs. 5000 per month	Rs. 1500 per month	Rs. 4000 per month	Rs. 5000 per month
Daily Allowance	Rs. 800 per day During residence on duty	Rs. 550 per day	Rs. 400 per day	Rs. 150 per day	Rs. 550 per day
Conveyance Allowance	Rs. 750 per day	Rs. 250 per day	Rs. 250 per day	-	-
Traveling Allowance					
By Rail	(A.C. Class)	(Half fare of the AC Class)	(Half fare of the AC Class)	(Half fare of the AC Class)	(AC Class)
By Air	(Business Class)	(Business Class)	(Economy Class)	(Economy Class)	(Economy Class)
By Road	Rs. 3/- Per km	(Rs. 3/- Per km)	(Rs. 3/- Per km)	(Rs. 2/- Per km)	(Rs. 3.50/- Per km)
Travel Voucher OR Cash	Travel Voucher Rs. 100,000 or Cash Rs. 60,000/- per annum	Rs. 40,000/- per annum (Travel Vouchers)	Rs. 40,000/- per annum (Travel Vouchers)	Rs. 20,000/- per annum (Travel Vouchers)	Rs. 30,000/- per annum (Travel Vouchers) OR Rs. 50,000/- cash
Sessional Allowance	-	-	-	Rs. 650/- p.m.	Rs. 500/- p.m.

PERKS/FACILITIES

Telephone	Rs.10000 per month	Rs.5000 p.m.	Rs.4000 p.m.	Rs.4000 p.m.	Rs.3000 p.m.
Medical Facilities	Medical facilities admissible	As admissible to a Govt. servant	As admissible to a Govt. servant	As admissible to a Govt. servant	As admissible to a Govt. servant

97. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 27-12-2003 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether it is a fact that the NFC award was to be announced by August, 2002, if so, the reasons for the delay?

Mr. Shaukat Aziz: Under Article 160 (1) of the Constitution, the National Finance Commission is required to be constituted at intervals not exceeding five years. It is not binding for the Commission to make its recommendations within a specific period. The recommendations of the Commission are made once the members reach a consensus. As such it is not correct to state that the NFC Award was to be announced by August 2002.

101. ***Dr. Abdullah Riar:** (Notice received on 31-12-2003 at 12.45 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to refer to part (b) of the Senate starred question No. 182 replied on 19th December, 2003 and state the number of tax payers who declared their income more than Rs. 150000 during the last financial year?

Mr. Shaukat Aziz: The number of taxpayers who declared their income more than Rs. 1,50,000 during the last financial year (Assessment Year 2002-2003) is 2,16,551.

102. ***Dr. Abdullah Riar:** (Notice received on 31-12-2003 at 1.00 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the detail of the projects started by Human Development Commission in the country, so far, indicating also the names of the districts where these projects were started?

Minister Incharge of the Cabinet Division: National Commission for Human Development was established in July 2002. The National Commission for Human Development has launched a number of programmes in various fields. These include Universal Primary Education, Feeder Schools, Adults Literacy and Non Formal Basic Education in the Education Sector; Primary Health Care and Community Midwifery in the Health Sector; and National Volunteer Corps, Support to Education and Health and REACT Volunteerism in the Community Development Sector. Besides Workshops/Seminars for Capacity Building Micro Enterprise Development are also arranged.

Names of districts where these projects have been started are as follows:—

Punjab	Sindh	Balochistan	NWFP
1. Narowal	1. Ghotki	1. Mastung	1. Mardan
2. Attock	2. Thatta	2. Pishin	2. Mansehra
3. Rahim Yar Khan	3. Noshero Feroz	3. Jafferabad	3. Bajaur Agency
4. Rajanpur	4. Badin	4. Killa Saifullah	4. Karak

103. *Mr. Muhammad Amin Dadabhoy: (Notice received on 01-01-2004 at 10.30 a.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

(a) the rates of profit being given on various National Saving Certificates and Saving Schemes; and

(b) the percentage of decrease in the said profit from 2000 to 2003?

Mr. Shaukat Aziz: (a) The rates of profit applicable on various National Savings Schemes (NSS) w.e.f. 01-01-2004 are as under:—

S.No.	Instrument/Scheme	Maturity period	Rate of Return
1	Defence Savings Certificates	10 years	7.96% p.a. (compound on maturity)
2	Bahood Savings Certificates	10 years	10.08% p.a.
3	Special Savings Certificates/ Accounts	03 years	For 1* 2 1/2 years = 7.00% p.a. For last six months = 8.00% p.a.
4	Regular Income Certificates	05 years	6.96% p.a.
5	Savings Account	Ordinary Account	4.00% p.a.
6	Pensioners' Benefit Account	10 years	10.08% p.a.

The rates of return on NSS applicable on 01-01-2000 and 31-12-2003 alongwith percentage decrease is as under

S. No.	Instrument/Scheme	Rate of Return (% p.a.)		%age Decrease
		2000	2003	
1	Defence Savings Certificates	15.01	8.50	43.37%
2	Bahbood Savings Certificates	-	10.08	-
3	Regular Income Certificates	14.00	7.68	45.14%
4	Special Savings Certificates/ Accounts	12.62	7.78	38.35%
5	Pensioners' Benefit Account	-	10.08	-
6	Savings Account	8.75	4.00	54.29%

104. ***Mr. Muhammad Amin Dadabhoy:** (Notice received on 01-01-2004 at 10.30 a.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- the amount remitted by Overseas Pakistanis through legal means during the last five years; and*
- the estimated amount sent by the Overseas Pakistanis through illegal means during the said period; and*
- the steps being taken by the Government to control remittance through illegal means?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The amount remitted by the Overseas Pakistanis through banking channels during last five years is as under:

Year	\$ in Million
July 1998-June 1999	1060.19
July 1999-June 2000	983.73
July 2000-June 2001	1086.57
July 2001-June 2002	2389.05
July 2002-June 2003	4236.85

(b) Remittances through kerb market are not illegal in nature, instead these are un-documented transactions. It is therefore very difficult to determine the estimated amount sent by the Overseas Pakistanis through illegal means.

(c) The Government has taken the following steps in consultation with the SBP to control the remittances through un-documented channels:—

- (i) Formulation of Exchange Companies through which all transactions would be properly documented. These Exchange Companies are authorized to deal in foreign currency notes, coins, postal notes, money orders, bank drafts, traveler's cheques and transfers. These Exchange Companies would help in efficient channelization of Home Remittances. At present, twelve Exchange Companies have commenced their operation. This step would help facilitate financial discipline and corporate culture in money changing business.
- (ii) State Bank is constantly taking steps for reduction in transmission time of remittances. In this regards centralized Home Remittances Cells have been created in the five major banks namely HBL, NBP, UBL, MCB and ABL.
- (iii) State Bank of Pakistan has taken important step to control remittances through un-documented channels which is to manage the foreign currency flows in the market in such a way that the difference between interbank rate and kerb market rate is almost eliminated. This is the single largest dis-incentive for remitters to use the un-documented channels.

105. ***Mr. Muhammad Amin Dadabhoy:** (Notice received on 01-01-2004 at 10.30 a.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) *the details of current duties levied on the import of various Industrial machinery; and*
- (b) *whether there is any proposal under consideration of the Government to reduce the said duties, if so, its details?*

Mr. Humayun Akhtar Khan: (a) Currently most of the industrial machinery, which is not manufactured locally, is subject to customs duty ranging from 5% to 10% *ad valorem*. Similar concessions are also available on import of machinery meant for manufacturing of export goods from Pakistan. There is total waiver on machinery if imported for a manufacturing bond and export processing zones. There is however 5% customs duty on machinery imported for manufacturing of goods for exports purposes by the specified sectors (like ceramic products, articles of iron and steel, chemical and allied industries, engineering and allied, textiles, pharmaceutical

products, photographic or cinematographic goods etc., mentioned in SRO 439(I)/2001, dated 18-6-2001 (Annex-I).

(b) There is no such proposal under consideration. However, concessions are already allowed on import of machinery, not manufactured locally, for various industries. The ECC regularly examines the proposals by various Ministries and industrial sectors and allows the concession if found appropriate.

Annex-I

Amended:
S.R.O. 480(I)/2003 dated 07.06.2003.

GOVERNMENT OF PAKISTAN MINISTRY OF FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS, STATISTICS & REVENUE REVENUE DIVISION

(Islamabad, the 18th June, 2001)

NOTIFICATION CUSTOMS

S.R.O. 439(I)/2001. In exercise of the powers conferred by section 19 of the Customs Act, 1969 (IV of 1969), and in supersession of its Notification No. SRO 369(I)/2001, dated the 17th June, 2000, the Federal Government is directed that the plant, machinery and equipment, not manufactured locally, imported by -

- (a) the export industries shall be exempt from so much of the customs duties leviable under the First Schedule to the said Act as are in excess of five per cent ad valorem provided the export industry annually exports minimum average fifty percent of its production in first ten years and for expansion of existing unit, they should export fifty per cent of additional capacity created under expansion;
- (b) hi-tech industries specified in column (2) of Table I below, shall be exempt from so much of the customs duties leviable under the First Schedule to the said Act as are in excess of five per cent ad valorem;
- (c) value added industries specified in column (2) of Table II below, shall be exempt from so much of the customs duties under the First Schedule to the said Act as are in excess of five per cent ad val.; and
- (d) priority industries specified in column (2) of Table III below, shall be exempt from so much of the customs duties leviable under the First Schedule to the said Act as are in excess of ten per cent ad valorem, subject to the following conditions, namely:
 - (i) The importer shall, at the time of import of plant, machinery and equipment, make a written declaration on the bill of entry specifying the category of industry and that the plant, machinery and equipment has been imported in accordance with this notification and will be used for manufacturing in the category of industry claimed on the bill of entry;
 - (ii) the importer shall furnish an indemnity bond in the form set out below to the extent of customs duty exempted under this notification. The said bond shall not be discharged till production of an installation certificate, within two year from the date of importation of plant, machinery and equipment, from the Assistant Collector or Deputy Collector of Customs and Central Excise, in whose jurisdiction the project is located and such certificate shall clearly state that plant, machinery and equipment imported for the purpose specified in the bill of entry have been duly installed.
- (iii) in the event of non-production of such certificate by the importer, the Collector of Customs shall enforce the indemnity bond and proceed to recover Government dues under section 202 of the Customs Act, 1969 (IV of 1969), and the rules made thereunder; and
- (iv) in case any provision of this notification is violated, the Collector of Customs shall proceed to recover Government dues besides taking punitive action under the law.

Explanations. For the purposes of this notification, the expression,-

- (i) "not manufactured locally" shall mean the goods, which are not included in the list of locally manufactured goods, specified in the General Order, issued by the Central Board of Revenue or certified as such by the Engineering Development Board and Central Board of Revenue; and
- (ii) "machinery and equipment" shall mean,-
 - (a) machinery operated by power of any description, such as is used in industrial processes;
 - (b) apparatus and appliances, including metering and testing apparatus and appliances specially adapted for use in conjunction with machinery specified in sub-clause (a) above;
 - (c) mechanical and electrical control and transmission gear adapted for use of goods specified in sub-clause (a) above; and
 - (d) component parts of machinery and equipment specified in sub-clauses (a) and (b) above, identifiable for use in or with such machinery and equipment.

TABLE I

Sr. No.	Type of Industry
(1)	(2)
	Hi-tech Industries:
1.	Process control equipment/systems; power tools/pneumatic tools.
2.	Powder metallurgical industry and manufacture of alloys and stainless steel.
3.	Information Technology.
4.	Solar technology/solar cell industry.
5.	Aerospace.
6.	Defence Production.
7.	Hermetical sealed (HS) technology.
8.	Oil refining (mineral oil)/hydrocracking and other value added petroleum products.

TABLE II

Sr. No.	Type of Industry
(1)	(2)
	Valued Added Industries:
	CERAMIC PRODUCTS:
1.	Refractory goods such as refractory cements, refractory bricks, refractory blocks and refractory tiles.
2.	Ceramic ware for laboratory, chemical or other technical uses.
3.	Ceramic sinks, washbasins, washbasin pedestals, baths, bidets, water closet pans, flushing cisterns, urinals and similar sanitary fixtures.
4.	Table ware and kitchen ware.
5.	Ceramic filter elements.
6.	Electric insulators.
	ARTICLES OF IRON AND STEEL
1.	Seamless pipes.
2.	Spring and leaves for springs of steel.
3.	Radiators for central heating, non-electrical heating and parts thereof, of iron or steel.
4.	Industrial chains for power transmission and parts thereof.
5.	Sewing needlless and knitting needles.
	CHEMICAL AND ALLIED INDUSTRIES:
1.	Hydrocarbons and their Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
2.	Industrial alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
3.	Phenols, phenol-alcohols, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
4.	Ethers, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides, epoxides with a three membered ring, acetals and hemiacetals; and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
5.	Aldehyde-function compounds.
6.	Ketone-function compounds and quinone-function compounds.
7.	Carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
8.	Esters of inorganic acids and their salts, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives.
9.	Organo-inorganic compounds, heterocyclic compounds, nucleic acids and their salts and sulphonamides.
10.	Provitamins, vitamins and hormones.
11.	Glycosides and vegetables alkaloids, natural or reproduced by synthesis and their salts, ethers, esters and other derivatives.
12.	Basic manufacturing of inorganic chemicals, insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants.
13.	Binders for foundry moulds or cores.
	ENGINEERING AND ALLIED (SUBJECT TO PROGRESSIVE DELETION):
1.	Machinery and mechanical appliances.
2.	Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment.
3.	Optical, photographic, cinematographic goods, measuring, checking, precision instruments, parts and accessories thereof.
4.	Musical instruments and toys, part and accessories of such articles.
5.	Semiconductors and other components (Microprocessors, Memory Devices, transistors, diodes, logic gates, microcontrollers, integrated circuits (ASICs), Liquid Crystal Displays (LCDs), Capacitors, Resistors, Printed Circuit boards, Fabricated Wafers, Silicon Wafers, Lead frames, Cassette mechanisms, Magnetic Heads and Cathodes Ray Tubes, Advanced Waferfab manufacturing, Photomasking, Microelectronic circuits, semiconductor materials)

1. Radio and sound units (radio receivers, TV picture tubes, video players, video cassette, video cameras, audio processors, electronic games).
 2. Electrical appliances (Refrigerators, air conditioners, toasters, vacuum cleaners, blenders, food processors, electric pressure cookers, shavers, hair dryers).
 3. Gas absorption chillers.
 4. Electrical industrial apparatus (Switchgears, electric motors, transformers, generators, electricity meters, electromechanical relays, voltage regulators, welding and cutting equipment, starters, switches and fuses, circuit breakers, contactors, power transmission equipment and parts).
 5. Critical components of automobile manufacturing (components of engine, gear box, suspension, robotics for engines and body manufacturing, electrical and mechanical accessories, compressed natural gas).
 6. Automobile parts tools and dies manufacturing.
 7. Rubber components and parts.
 8. Automobile or automobile progressive manufacturing.
 9. Valves and controls for fluids and gas, high pressure and high temperature piping and fixings.
 10. Specialized pumps including solar pumps for chemical or petroleum industry.
 11. Escalators and elevators.
 12. Ship building.
 13. Turbines (all types).
 14. Generators for power plants.
 15. Seamless high-pressure cylinders.
 16. Compressors.
 17. Manufacture of passenger carriages/goods carriages.
- TEXTILES:**
1. Man-made fibre cotton and man-made textile material.
 2. Silk woven and its value added products.
 3. Cotton and blended woven fabrics or their products.
 4. Articles of apparel and clothing accessories all types.
 5. Man-made staple fibres.
 6. Woven fabrics of synthetic staple fibres.
 7. Carpets and other textile floor coverings.
 8. Knitted or crocheted fabric.
 9. Automobile textiles.
 10. Blankets and travelling rugs.
 11. Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, etc.
 12. Curtains (including drapers) and interior blinds, curtain or bed valances.
 13. Dyeing, printing and finishing.
- PHARMACEUTICAL PRODUCTS:**
- All basic and integrated manufactured pharmaceutical products.
- PHOTOGRAPHIC OR CINEMATOGRAPHIC GOODS:**
1. Photographic plates and film in the flat such as X-ray.
 2. Photographic film in rolls.
 3. Photographic paper.
 4. Cinematograph film.
 5. Chemical preparation for photographic uses.
- GENERAL OR MISCELLANEOUS:**
1. Complete leather processing or articles of leather.
 2. Footwear goods.
 3. Surgical goods, sports goods or cutlery.
 4. Soft, stuffed and battery toys.
 5. Frozen concentrated citrus juices.
 6. Seafood industry (farming/catching, processing and preservation of fish, shrimp and other marine products).
 7. Mining or mineral processing.
 8. Manufacture of industrial plants, machinery and equipment including mining or mineral processing, agricultural and earthmoving machinery.
 9. Rubber and textile chemicals, dyes and pigments.
 10. Petro-chemicals or petro-chemical down stream products (including fibres).
 11. Chloro-alkali.
 12. Paper or newsprint manufacturing (starting from pulp).
 13. Manufacture of bio-medical medical diagnostic equipment and devices.
 14. Research and development and technical testing facilities.
 15. Fruits, vegetables and flowers-grading, processing, picking, preservation.
 16. Production of quality or hybrid seeds.
 17. Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones.
 18. Precious metals, metals and clad with precious metal and jewelry/fabrication jewelry.

19. Glass or glass ware.
20. Treatment and disposal of toxic and hazardous industrial wastes, sewerage, effluent or solid waste management, water purification.

TABLE III

Sr. No.	Type of industry
(1)	(2)
	Priority Industries:
1.	Specialized paints or coatings.
2.	Fire-fighting foam.
3.	Fertilizers.
4.	Omitted.
5.	Edible of extraction or refining.
6.	Livestock and poultry feed.
7.	Integrated poultry, livestock complex including the facility for processing and marketing.
8.	Milk processing and milk products and dairy products.
9.	Agro-based products bi-products and chemicals (e.g. cotton, sugar cane, rice, corn-based like cattle feed, cellulose and its products, industrial alcohol, glycerin, fructose, furfural, Xylose etc.)
10.	Tourism, Hotels and Tourism Related Projects.
11.	Housing and Construction Industry.

FORM

[See condition (2)]

(On appropriately stamped non-judicial paper)

INDEMNITY BOND

THIS DEED OF INDEMNITY is made on the _____ day of _____ 2003 between _____ having registered office at _____ (hereinafter called "the importer" with a expression shall include their successors, administrators, executors and assignees) of the one part, AND the President of Pakistan through the Collector of Customs _____ (hereinafter called "the Collector of Customs") of the other part;

WHEREAS the Federal Government has, vide its Notification No. S.R.O. _____, dated the _____ and Subject to the conditions given in the said Notification been pleased to direct that the plant, machinery and equipment, not manufactured locally imported for _____ (mention category of industry) shall be exempt from so much of the customs duty, as specified in the said Notification.

AND WHEREAS M/s _____ having registered office at _____ have imported the plant, machinery and equipment as is not manufactured locally, in accordance with the conditions given in the aforesaid Notification for installation at _____ (address of industrial unit).

NOW, THEREFORE, in consideration of the release of plant, machinery and equipment without recovery of the leviable customs duty, the importers bind themselves to pay on demand to the Government of Pakistan the sum of Rs. _____ being the customs-duty leviable on the plant, machinery and equipment, if the importers fail to produce a certificate from the Assistant Collector of Central Excise within one year from the date of importation of plant, machinery and equipment to the effect that the machinery has been installed at the said unit.

The importers further agree and bind themselves that the amount of duty covered by the Bond may be recovered as arrears of customs-duty under section 202 of the Customs Act, 1969 (IV of 1969).

The Bond shall void when the aforesaid certificate has been produced and the Collector of Customs is satisfied that the importers have fulfilled all the conditions of this Bond and the aforesaid Notification.

Signed by importers on this _____ day of _____

Managing Director
(Name and permanent address)

Witness _____
(Signature, name, designation and full address).

Witness _____
(Signature, name, designation and full address).

Note: This bond shall be witnessed by a Government servant in BPS-17 or above or an officer of a scheduled bank.

SCHEDULE OF MACHINERY IMPORTED

Dr. Mansoor Ahmad
Additional Secretary

As Amended:
SRO.481(I)/2003 dated 07.06.2003 S.R.O. 884(I)/2003 dated 28.8.2003

APPENDIX III.

CONCESSIONS ON IMPORT OF RAW MATERIALS AND COMPONENTS.

S.No	S.R.O. No. & Date	Subject	Page No.
1.	S.R.O.433(I)/96, dated 13.06.1996	Concession to Karachi Shipyard and Engineering Works on raw materials, components, machinery etc. for use in building/repairing Ships, boats, etc. (Exemption from duty as is in excess of 20% <u>ad valorem</u> for local use and from whole of customs duty for exports). (Exemption from customs duty-as is in excess of rates specified in the table).	49
2.	S.R.O.435(I)/2001, dated 18.06.2001	Exemption of customs duty on raw materials and components, not manufactured locally, meant for supply to industrial units, projects and agencies.	51
3.	S.R.O.357(I)/2002 dated 15.06.2002.	Partial exemption of customs duty on raw materials sub-components and components as are not manufactured locally of specified goods.	52
4.	S.R.O.372(I)/2002 Dated 15.06.2002	Partial exemption of customs duty on raw materials and packing materials.	55

106. *Professor Khurshid Ahmed: (Notice received on 01-01-2004 at 12.30 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the number of land owners in the country with province-wise break-up indicating also land area owned, number of owners self-cultivating and area self-cultivated by landlords in accordance with size i.e. holdings upto 6.25, between 6.25 to 12.5, between 12.5 to 25.0, between 25.0 to 50.0, between 50.0, between 50.0 to 100, between 100 to 150 and more than 150 acres?

Mr. Shaukat Aziz: Maintenance of individual record pertaining to land owners and area owned by them is the jurisdiction of Provincial Revenue Departments.

107. *Mrs. Roshan Khurshed Bharucha: (Notice received on 01-01-2004 at 2.40 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

- (a) the number of persons recruited by the Federal Government in the Central Superior Services during 1999 to 2002, with gender-wise break-up;*
- (b) the quota reserved for each Province in the said services; and*
- (c) the quota reserved for women in the these services?*

Minister Incharge of the Establishment Division: (a) The number of persons recommended by the Federal Public Service Commission in competitive examinations 1999 to 2002 is 759. Gender-wise break-up is as under:—

Year	Total	Male(%)	Female(%)
CE 1999	235	205 (88)	30 (12)
CE 2000	206	177 (86)	29 (14)
CE 2001	159	131 (82)	28 (18)
CE 2002	159	129 (81)	30 (19)

(b) Quota reserved for each Province/Region of Pakistan and Azad Jammu and Kashmir as per, Establishment Division O.M. No. 8/9/72-TRV, dated 31-8-1973.

Merit	10%
Punjab (including Federal area of Islamabad)	50%
Sindh	19%

The share of Sindh is further sub-allocated in the following ratio:

Urban areas namely Karachi, Hyderabad and Sukkur	40% of 19% Or 7.6%
Rural areas i.e. rest of Sindh excluding Karachi, Hyderabad and Sukkur	60% of 19% Or 11.4%
N.W.F.P.	11.5%
Balochistan	3.5%
Northern Areas and Federally Administered Tribal Areas	4%
Azad Kashmir	2%

(c) No quota is earmarked/reserved for women in competitive examinations.

Annex

GOVERNMENT OF PAKISTAN
CABINET SECRETARIAT
(Establishment Division)

No. F. 8/9/72-TR-V.

Rawalpindi, the 31st August, 1973.

OFFICE MEMORANDUM

Provincial/Regional quotas for recruitment to the civil posts under the Federal Government

The question of revision of the Provincial/Regional quotas for recruitment to the civil posts under the Federal Government has been under consideration of Government for some time. It has been decided that with immediate effect the following merit and provincial/regional quotas shall be observed in filling vacancies reserved for direct recruitment to posts under the Federal Government which are filled on all Pakistan basis:—

Merit quota	10%
Punjab (including Federal area of Islamabad)	50%

Sind (including Karachi)

19%

The share of Sind will be further sub-allocated in the following ratio:

Urban areas namely
Karachi, Hyderabad and Sukkur

40% of 19%
or 7.6%

Rural areas i.e., rest of Sind
excluding Karachi, Hyderabad and
Sukkur.

60% of 19%
or 11.4%

N.W.F.P.

11.5%

Balochistan

3.5%

Northern Areas and Centrally Administrated
Tribal Areas:

4%

Azad Kashmir

2%

Sd/-
VAQAR AHMAD.
*Secretary to the
Government of Pakistan.*

To

All Ministries and Divisions their
Attached and Subordinate offices.

Copy to Secretary, Federal Public Service Commission, Karachi.

Copy also forwarded to the Chief Secretariat, Provincial Governments.

108. *Mrs. Roshan Khursheed Bharucha: (Notice received on 01-01-2004 at 2.40 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

(a) *the number of women banks operating in the province of Balochistan in 1999 to 2002;*

- (b) the sanctioned posts in each bank with grade-wise break-up; and
 (c) the profit and loss statements of each Bank during the said years?

Mr. Shaukat Aziz: (a) One Branch of First Women Bank Limited is operating in Quetta since, 1989.

***(b) Quetta Branch FWBL**

(i) Branch Manager (OG.II)	1
(ii) OG. III	1
(iii) Assistant/Driver	4
(iv) Contract	3
Total:	<u>9</u>

(c) Profit/Loss of quetta Branch of FWBL

<u>1999</u>	<u>2000</u>	<u>(Rupees)</u> <u>2001</u>	<u>2002</u>
(533,000)	(480,000)	(199,000)	(59,000)

109. ***Mrs. Roshan Khursheed Bharucha:** (Notice received on 01-01-2004 at 2.40 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) the number of women employees working in the State Bank of Pakistan as in 2001-2002 with province-wise and grade-wise break-up;
 (b) the number of the employees working in the State Bank of Pakistan as in the said year with province-wise and grade-wise break-up; and
 (c) the percentage of the male and female employees in the Bank?

Mr. Shaukat Aziz: (a) Detail is at Annex-A.

(b) Detail is at Annex-B.

(c)

Male

94.80%

Female

5.20%

Annex-A

STATE BANK OF PAKISTAN
a) No. of Women employees working in SBP in 2001-2002-

Grade	Province									Total
	AJK	Baluchistan	FATA	Federal	NWFP	Northeren Areas	Punjab	Sindh	Sindh (Urban)	
S-2										
S-3									1	1
S-4										0
S-5										0
S-6										0
S-7									2	2
OG-1										0
OG-2				1	3		6		6	12
OG-3				1	2		13	4	11	32
OG-4							1	2	3	9
OG-5									1	1
OG-6								2	1	3
OG-7									1	1
Sub Total	0	0	0	2	5	0	20	8	26	0
Grand Total										61

b) No. of Employees working in SBP in 2001-2002

Grade	Province									Total
	AJK	Baluchistan	FATA	Federal	NWFP	Northeren Areas	Punjab	Sindh	Sindh (Urban)	
S-2					1		1	1	5	8
S-3	4	4			7	1	25	2	41	84
S-4	1	4			4		14	4	16	43
S-5		1	3		4	3	23	4	12	50
S-6		1	1		3		6	3	14	28
S-7					2				2	4
OG-1	2	9	1	1	21	2	91	38	71	236
OG-2	4	8	6	7	37		116	31	51	260
OG-3	2	2	3	3	43	1	100	40	45	239
OG-4	2	2	1	2	8	1	55	6	21	98
OG-5					2		50	9	17	78
OG-6					4		17	3	13	37
OG-7					2		2	1	2	7
Sub Total	15	31	15	13	138	8	500	142	310	
Grand Total										1172

c) Percentage of the Male and Female employees in the Bank.

Male

Female

94.80%

5.20%

112. *Mr. Sanaullah Baloch: (Notice received on 02-01-2004 at 11.45 a.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the number of persons working at various levels in Central Customs Department with grade-wise and province-wise break-up?

Mr. Shaukat Aziz: 8475 officers/officials are working in BS 1—22 in Customs, Excise & Sales Tax Departments. Grade-wise and province-wise break-up is given below:—

Grade	Punjab	Sindh	NWFP	Baloch- istan	FATA	AJK
BS-22	-	-	-	-	-	-
BS-21	09	02	02	-	-	-
BS-20	29	08	05	01	01	-
BS-19	51	18	10	03	04	04
BS-18	50	21	14	05	02	03
BS-17	104	44	23	09	07	02
BS-16	309	105	92	25	01	06
BS-15	19	03	05	02	-	01
BS-14	578	160	175	34	05	04
BS-13	34	08	14	03	-	-
BS-12	67	11	20	12	-	-
BS-11	932	195	268	126	04	03
BS-10	111	21	36	08	01	02
BS-7	357	72	71	51	-	04
BS-6	-	02	01	-	-	-
BS-5	169	56	40	39	03	03
BS-4	251	52	12	46	-	03
BS-3	146	38	81	52	03	07
BS-2	1411	371	671	187	26	61
BS-1	198	41	43	72	02	01

113. *Syed Hidayatullah Shah: (Notice received on 7-01-2004 at 11.30 a.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the amount collected during Mian Nawaz Sharif regime i.e. 1997-98 as donations under the debt retirement scheme "Mulk Sanwaroo Qarz Utaroo" amount paid for debt retirement out of the total collected amount?

Mr. Shaukat Aziz: An amount of Rs. 2032.1 million was collected as donations under National Debt Retirement Programme (Mulk Sanwaroo Qarz Utaroo Scheme). The amount collected was utilized to retire the debt through the formal debt retiring mechanism.

114. *Prof. Ghafoor Ahmad: (Notice received on 8-01-2004 at 11.35 a.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state :

(a) total remittances received from UAE, Kuwait and USA during the periods July—October 2002 and July—October 2003 separately; and

(b) the reasons, if any, for the decline in remittances?

Mr. Shaukat Aziz: (a) Remittances received from UAE, Kuwait and USA during the period July—October, 2002 and July—October, 2003, as as under:—

	(S Million)		
	July—October, 2002	July—October, 2003	Change
UAE	347.93	193.61	—33.4
Kuwait	68.77	51.62	—24.90
USA	446.18	375.49	—15.80

(b) Remittances from UAE, Kuwait and USA have declined during the period July—October, 2003 as compared to the same period of last year. The decline in remittances is obviously attributable to the fact that after 11th September, 2001 Pakistanis working in the countries started remitting their holdings/saving in addition to their remittances of recurring nature. Once the holdings/savings have been remitted, the remittances would reflect the worker remittances of recurring nature only.

115. *Prof. Ghafoor Ahmad: (Notice received on 08-01-2004 at 11.35 a.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) the number of multinational companies and foreign banks presently operating in Pakistan;*
- (b) the foreign exchange brought by them in Pakistan so far;*
- (c) the profit earned by them in Pakistan during the years 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002;*
- (d) the amount paid by them as federal taxes during the said period; and*
- (e) the cumulative profit/dividend remitted abroad by these companies and banks during the said period?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Presently 164 multinational companies and 14 foreign banks are operating in Pakistan.

(b) Information in respect of 107 multinational companies, out of the total of 164 companies, at the end of years 1999, 2000 and 2001 in Pak. rupees as well as equivalent US Dollars is as under:—

	1999	2000	2001
Million Rs.	19,728.55	16,087.95	17,596.63
US \$	381,121.23	277,420.06	290,452.13

The year-end stock position of these companies represents their paid up capital level and includes the amount of foreign exchange brought into Pakistan as Foreign Direct investment and the reinvested profits. The data of the remaining 57 companies is being collected by SBP through a survey being conducted.

Foreign Exchange brought by Foreign Banks in Pakistan in equivalent Pak Rupees is 19,612.28 million.

(c) The profit declared by Multinational Companies and Foreign Banks during the years 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002 is given as under:—

(Rs. in million)

1999-2000	2000-2001	2001-2002
18.831	11.768	17.144

(d) The amount of federal taxes paid by Multinational Companies and Foreign Banks, including taxes on turnover like Sales Tax, Import Duty and withholding Taxes, during the said period, is given as under:

(Rs. in million)

1999-2000	2000-2001	2001-2002
51,112.25	56,586.86	70,022.17

(e) The cumulative profit/dividends remitted abroad by 14 foreign banks operating in Pakistan, during the past three years is as under:

(Amount in million Rs.)

1999-2000	2000-2001	2001-2002
1595.75	926.57	1405.72

The data of the multinational companies is being collected by SBP through a survey being conducted.

*31. ***Dr. Muhammad Akbar Khawaja:** (Notice received on 30-01-04 at 12.45 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

(a) the fiscal deficit in the Federal Budget during 2000-01, 2001-2002, 2002-03 and 2003-04 under separate headings; and

**Transferred from the Planning and Development Divisions.*

(b) the new budgetary measures being taken for the year 2004-05 to reduce the fiscal deficit?

Mr. Shaukat Aziz: (a) Following Table shows the fiscal deficit in Federal Budget for the period 2000-2001, 2001-2002, 2002-2003 and 2003-2004:

	(Rs. in billion)			
	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004
Overall Fiscal Deficit	-185.7	-212.2	-186.4	-179.0
As % of GDP	5.3%	5.7%	4.6%	4.0%

(b) Following measures have been taken to reduce the fiscal deficit for the year 2004-2005:

- (i) Fiscal management reform programme is underway.
- (ii) a debt office has been established to reduce the debt burden.
- (iii) Tax structure and Tax administration reforms are being implemented.
- (iv) Expenditure management is being improved.

@58. ***Syed Murad Ali Shah:** (Notice received on 11-03-04 at 11.00 a.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state whether it is a fact that ban has recently been imposed on the export of sugar, if so, its reasons and the time by which it will be lifted?

Reply not received.

@Transferred from the Ministry of Food, Agriculture and Livestock.

66. ***Mr. Sanaullah Baloch:** (Notice received on 23-01-2004 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state :

- (a) *the amount payable to the Federal Government by the Balochistan province; and*
- (b) *the amount payable by the Federal Government to Balochistan province in connection with royalty of gas and others natural resources?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) As of 31-1-2004 an amount of Rs. 15.386 billion is payable to the Govt. of Pakistan by the Balochistan province of account of Cash Development Loans.

(b) All amount collected on account of GDS and Royalty by M/o P&NR are being paid regularly to the government of Balochistan. Accordingly, the govt. of Balochistan has been paid Rs. 40,372.5 million from 1999-2000 to march 2004 on account of Royalty on Natural Gas, GDS and Excise Duty on N/Gas.

68. ***Mr. Sanaullah Baloch:** (Notice received on 23-01-2004 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the names, designations, grade and place of domicile of the persons appointed in the SME bank at various levels despite ban on fresh recruitments; and*
- (b) *whether provincial quota has been observed while making these appointments?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) There was no ban on recruitment in the SME Bank Ltd. Its Board of Directors is competent to make recruitments in the Bank.

Since the establishment of SME Bank w.e.f. January 01, 2002, the following two employees were appointed with the approval of its Board of Directors:—

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Mr. Aamir Shamim | Karachi |
| 2. Miss. Kiran Afzal, OG-II/Credit Officer | (Federal Area Islamabad) |

- (b) The appointments were made on merit basis and based on need.

69. *Mr. Muhammad Akram: (Notice received on 23-01-2004 at 1.30 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

(a) the amount of outstanding external debt as on 30th June, 1999 and 2003; and

(b) the amount of interest payable on the said debt in 1999 and 2003?

Mr. Shaukat Aziz: (a) The detailed reply is given in the comparative table below:

EXTERNAL DEBT AND FOREIGN EXCHANGE LIABILITIES

	(\$ Billion)	
Item	1998-99	2002-03
1. Public and Publicity Guaranteed Debt	28.3	29.2
Medium and long term (Paris Club Multilateral and other Bilateral)	25.4	28.1
B. Other medium and long term (Bonds Military and Commercial)	1.6	1.0
C. Short term (IDB)	1.3	0.19
2. Private Non-guaranteed Debt	3.4	2.0
3. IMF	1.8	2.1
Total External Debt (1 through 3)	33.5	33.3
4. Foreign Exchange Liabilities*	4.1	2.1
- Foreign Currency Accounts	(1.4)	(0.0)
5. Total Debt and Liabilities (1 through 4)	37.6	35.5
Official Liquid Reserves	1.5	9.5
6. Net Debt and Liabilities	36.1	26.0
(b) Interest payable on External Debt	0.587	0.668

70. *Mr. Muhammad Akram: (Notice received on 15-01-2004 at 1.05 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) the names of the private and foreign banks in the country;*
- (b) whether the Government has a control over these banks; and*
- (c) the steps taken by the Government to protect individual deposits in these banks?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Detail is Annex-A.

(b) State Bank of Pakistan regulates all the commercial banks, including private and foreign banks. These banks are required to conduct the banking business in compliance with the Banking Companies Ordinance 1962 and Prudential Regulations issued by State Bank of Pakistan from time to time. However, managements of the banks are independent to manage day-to-day business of their institutions.

(c) the State Bank is responsible to ensure safety and soundness of banking system, which ultimately safeguards the interests of the depositors SBP has been very diligent in regular monitoring of all banks to keep them in line within the framework of rules and regulations. The State Bank regularly inspect the bank onsite as well as off-site. Prudential regulations and guidelines are issued to ensure effective regulatory framework. In case of any violation, corrective measures are taken against the concerned banks to rectify the situation.

Annex-A

(A) AT PRESENT FOLLOWING PRIVATE AND FOREIGN BANKS ARE
OPERATING IN PAKISTAN

Private Banks

1. Askari Commercial Bank Limited.
2. Allied Bank of Pakistan Limited.
3. Bank Al Habib Limited.
4. Bank Al-Falah Limited.
5. Bolan Bank Limited.
6. Faysal Bank Limited.

7. KASB Bank Limited.
8. Muslim Commercial Bank Limited.
9. Masheq Bank Pakistan Limited.
10. Meezan Bank Limited.
11. Metropolitan Bank Limited.
12. NDLC-IFIC Bank Limited.
13. PICIC Commercial Bank Limited.
14. Prime Commercial Bank Limited.
15. Saudi Pak Commercial Bank Limited.
16. Soneri Bank Limited.
17. Union Bank Limited.
18. United Bank Limited.

Foreign Banks

1. ABN-Amro Bank Limited.
 2. Al-Barakat Islamic Bank B.S.C. (EC).
 3. American Express Bank Limited.
 4. Bank of Ceylon.
 5. Citi Bank, NA.
 6. Credit Agricole Indosuez
 7. Deutsche Bank AG.
 8. Doha Bank.
 9. Habib Bank A.G. Zurich.
 10. Oman International Bank SAOG.
 11. Rupali Bank Limited.
 12. Standard Chartered Bank.
 13. The Bank of Tokyo-Mitsubishi Ltd.
 14. The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation.
71. ***Mr. Muhammad Akram:** (Notice received on 23-01-2004 at 1.30 p.m.)

Will the Minister for Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the extent of disaster relief provided to each province during the last five years?

Minister Incharge of the Cabinet Division: The following disaster relief has been provided to each province during the last five years (i.e. from January 1999 to December 2003):—

Province	Cash	Kind
Punjab	Rs. 2235.750 million	Nil
Sindh	Rs. 3915.768	Tents 11759 Blanket 11500 Clothing 10 Bales Utensil Sets 720 Medicines Rs. 0.5 million Food 9450 Kg
Balochistan	Rs. 3846.181 million	Tents 900 Blankets 6200 Medicines 180 cartons Food 625 Kg. Clothing Medical Kts, Misc. Items One truck Load
NWFP	Rs. 1102 million	—

72. ***Chaudhry Muhammad Anwar Bhinder:** (Notice received on 23-01-2004 at 1.35 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- the income and expenditure of the Investment Corporation of Pakistan during the financial year 2001-2002;*
- the profit earned or loss suffered by the said Corporation during the said period;*
- the number of employees of the Corporation with grade-wise break-up and the amount paid to them as salary and allowances during that period;*
- the functions of the Corporation; and*

(e) the grant received by the Corporation from the Federal Government during the said period?

Mr. Shaukat Aziz: The income and expenditure of ICP during the year 2001-2002 were as under:

Income	=	Rs. 604.768 million
Expenditure	=	Rs. 331.825 million

(b) The profit earned by the Corporation during the said period was Rs. 272.943 million

(c) Number of Employees with grade-wise break-up and amount paid to them as salary and allowances are as under:—

MD (Addl. Charge)	=	01
DMD	=	01
EVP	=	05
SVP	=	04
VP	=	07
AVP	=	11
OG-I	=	23
OG-II	=	50
OG-III	=	39
Sr. Assistant	=	55
Data Entry Operation	=	09
Assistant	=	09
Service Staff	=	05
Dirver/Dispatch Rider	=	11
Jamadar	=	27
Messenger	=	07
Sweeper	=	03
Contract Employees	=	09
Total	=	276

An amount of Rs. 82.603 million had been paid to the above employees on account of salary and allowances during the said period.

(d) The objectives and functions of the Corporation are as under:—

Objectives

- To encourage and broaden the base of investments.
- To develop the capital market in Pakistan.

Functions

- To float and manage closed-end mutual funds.
- To under-write public issues of shares and participate in equity of projects.
- To open and maintain Investment Accounts and Term Deposit Accounts.
- To maintain its own Investment Portfolio, Investor's Portfolio and Mutual Funds Portfolios.

(c) No grant was received by the Corporation from the Federal Government during the said period.

74. ***Chaudhry Muhammad Anwar Bhinder:** (Notice received on 23-01-2004 at 1.35 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the loans advanced to the Federal Cooperative Bank by the State Bank of Pakistan during 2000-2001, 2001-2002 and during the current financial year and the rate of interest on these loans; and*
- (b) *the loans advanced by the Federal Cooperatives Bank to the other Cooperative Institutions during the said years and the rate of interest on these loans?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Loans advanced to Federal Bank for Cooperative (FBC) are as under:—

(Rs. in million)	
Year	Borrowing from SBP
2000-2001	4,369.153
2001-2002	708.795

- No interest was charged by SBP from the FBC. Only service charges @ 0.5% were charged by the SBP on its credit lines to the FBC.
- Since its Liquidation, since *w.e.f.* October 31, 2002, no loans were provided to them by SBP. Thereafter FBC used to provide loans to the Provincial Cooperative Banks (PCBs).

(b) Loans advance during the said years are detailed below:—

Institutions	(Rs. in million)	
	Disbursement of loans by the FBC	
	2000-01	2001-02
Punjab Prov. Coop. Bank	3,989.570	708.800
Azad Kashmir Govt. Coop. Bank	332.000	—
Karakoram Coop. Bank	47.590	—
Total:	4,369.160	708.800

- FBC provided loans to PCBs on a service charge calculated as per formula prescribed by SBP. Service charged by the FBC from the PCB's for the said years is given below:

Years	Rate of service charge (%) (on outstanding balances)
2000-2001	3.02
2001-2002	3.27
2002-2003 (upto Oct. 31, 2002)	0.70

75. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 23-01-2004 at 1.40 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state the date on which ban on fresh recruitments was imposed and the time by which it will be lifted?

Minister Incharge of the Establishment Division: Ban on fresh recruitment was imposed on 6-11-1996 and exemption on recruitment through FPSC was granted on 22-1-1997. Thereafter, it was lifted by Cabinet in its meetings held on 3rd and 8th April 1999.

At present, there is no ban on fresh recruitment. The Ministries/Divisions/Departments, however, check with Establishment Division for availability of a suitable surplus employee before resorting to fresh recruitment.

76. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 23-01-2004 at 1.40 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the monthly emoluments and other fringe benefits admissible to the Prime Minister, Federal Ministers, Ministers of State and Advisors to the Prime Minister?

Minister Incharge of the Cabinet Division: The Prime Minister is entitled to the emoluments and other fringe benefits as admissible under the Prime Minister's Salary, Allowances and Privileges Act, 1975 (Annex-I).

Federal Minister and Minister of State are entitled to the emoluments and other fringe benefits as admissible under the Federal Ministers and Ministers of State (Salaries, Allowances and Privileges) Act, 1975 (Annex-II).

Advisors to the Prime Minister are entitled to the emoluments and other fringe benefits according to their status.

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library).

77. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 23-01-04 at 1.40 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the number of persons working in CBR from grade 1 to 21, with grade-wise and province-wise break-up; and*

(b) the salaries and other fringe benefits admissible to the Chairman and Collectors in CBR?

Mr. Shaukat Aziz: (a) The details in respect of number of persons working in CBR from BS-1 to 21 with grade-wise and province-wise break-up are placed at Annex-I.

(b) Fringe benefits admissible to the present Chairman, CBR are of M.I as were being drawn by him as Secretary, Petroleum and Natural Resources (P&NR) (Annex-II). Benefits of Collectors are of BS-20 (Annex-III).

Annex-I

**STATEMENT SHOWING THE NUMBER OF PERSONS
WORKING IN CBR FROM GRADE 1 TO 21
WITH GRADE-WISE AND PROVINCE WISE BREAKUP**

GRADE	PUNJAB	SINDH	NWFP	BALUCHISTAN	FATA	AJK	TOTAL
BS-21	7	2	-	-	-	-	9
BS-20	15	-	2	-	1	-	18
BS-19	21	9	10	2	1	2	45
BS-18	27	-	6	2	1	-	36
BS-17	21	7	9	-	-	-	37
BS-16	18	1	1	-	-	-	20
BS-15	77	15	14	1	1	1	109
BS-14	9	1	2	-	-	-	12
BS-13	-	-	-	-	-	-	-
BS-12	20	1	4	1	1	-	27
BS-11	53	11	5	1	2	3	80
BS-10	15	4	3	-	-	-	22
BS-09	2	-	-	-	-	-	2
BS-08	-	-	-	-	-	-	-
BS-07	11	2	5	-	-	1	19
BS-06	-	-	-	-	-	-	-
BS-05	19	2	2	-	-	1	24
BS-04	40	13	6	4	5	2	70
BS-03	7	11	3	3	5	2	31
BS-02	20	4	6	2	5	3	40
BS-01	68	27	17	10	5	3	130
TOTAL:	455	110	95	26	27	18	731

Annex-II

TERM AND CONDITIONS OF MR. ABDULLAH YUSUF CHAIRMAN, CBR.

1.	Pay	Rs. 34440/-
2.	Entertainment Allowance	Rs. 725/-
3.	Personal staff subsidy	Rs. 2375/-
4.	Special Additional Allowance (S.A.A)	Rs. 2180/-
5.	Senior Post Allowance	Rs. 1,200/-
6.	Fuel Electricity	Rs. 1250/-
7.	Special Relief Allowance (SRA)	Rs. 4866/-
8.	Accommodation	Free House upto rental ceiling Rs. 15,525/-
9.	Free Transport	340 liters p.m.
10.	Free Medical Treatment	Self and family
11.	Telephone	No limit.
12.	Leave	As per Govt. Rules
13.	Contributory Provident fund	Officer holding management scale contributes to the fund at the rate of 8.1% of pay in M-1.
14.	Gratuity/Pension etc	One month pay of each completed year of service payable after rendering a maximum service of five years.
15.	Perquisites	iii) Two air-conditioners & One refrigerator. Payment of Rs. 750/- p.m. if own appliances are used. iv) Electricity Gas and water charges upto Rs. 500/- p.m.
16.	Daily allowance	Daily allowance as admissible to civil servants of the highest scale.

ANNEX-III

FRINGE BENEFITS OF COLLECTOR (BS-20)

1.	Pay	BPS-20 (Rs. 14710-950-28010)
2.	Senior Post Allowance	Rs. 850/-
3.	Entertainment allowance	Rs. 480/-
4.	Orderly Allowance	Rs. 2375/-
5.	Special Additional Allowance 20% of pay of the minimum of BS-20 w.e.f. 1.7.1994.	Rs. 1839/-

6.	Special Relief Allowance	15% of current pay
7.	House Rent Allowance (45% of minimum of BPS on 1.7.1991)	Rs. 3064/-
8.	Conveyance Allowance	Rs.340/- Rs.620 (Car maintenance allowance)
9.	Qualification Pay in case of training obtained	
	NIPA :	Rs.200/-
	Staff College/NDC :	Rs.750/-

78. ***Mr. Muhammad Abbas Komaili:** (Notice received on 23-01-04 at 2.00 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether the Habib Bank Ltd. had received Income Tax rebate recently from the C.B.R., if so, its extent?

Mr. Shaukat Aziz: The CBR has not issued any refund to Habib Bank Limited during the recent period starting from July, 2002 till date. However, refunds were paid to the Bank during the financial years 2000-2001 and 2001-2002 on the basis of assessment.

79. ***Mr. Muhammad Amin Dadabhoy:** (Notice received on 23-01-04 at 2.05 p.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state the details of the facilities provided to the Chambers of Associations of commerce and industry in the country?

Mr. Humayun Akhtar Khan: This Ministry only grants licence for registration to various categories of trade bodies/trade organizations.

80. ***Mr. Muhammad Amin Dadabhoy:** (Notice received on 23-01-04 at 2.05 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the reasons for decrease in the profit on saving schemes?

Mr. Shaukat Aziz: The profit rate on National Saving Schemes has been linked with the market determined yield on Pakistan Investment Bonds (PIBs) of similar maturity periods in order to remove the capital market segmentation, promote

healthy competition among the financial institutions and rationalize the cost of government borrowing. In the recent past, interest rates in domestic and international financial markets have shown considerable decline, therefore profit rates on NSS have also been adjusted accordingly. However, the profit rates on these schemes may increase with the increase in the rates of return on other financial instruments, especially the PIBs.

81. *Mr. Muhammad Amin Dadabhoy: (Notice received on 23-01-04 at 2.05 p.m.)

Will the Minister for Privatization be pleased to state:

(a) the time required to complete the privatization process of KESC; and

(b) the present position of privatization of PTCL, OGDC and PIA?

Dr. Abdul Hafeez Shaikh:

KESC:

The privatisation of KESC was re-launched in late September 2003 and EOIs were invited through advertisement in newspapers. EOIs were received from five parties of which four parties have been allowed access to the data room for bidder's due diligence. The bidders' are presently undertaking due diligence. Subject to the completion of their due diligence and the continued interest of the prospective bidders the process of the privatisation of KESC may take up to six months to complete.

PTCL:

Various options to facilitate privatisation of PTCL including its possible restructuring are presently under consideration.

OGDC

The process of privatisation of 51 percent shares of OGDCL with transfer of management control is proposed to be relaunched in the next quarter (April—June, 2004) keeping in view the investor interest. Meanwhile, five percent shares of OGDCL have been divested through an initial public offering. This was a highly successful transaction with sale proceeds of Rs. 6.88 billion.

PIA

Privatisation of PIA with transfer of management control is not included in the Privatisation Programme. However, divestment of 5% of the issued shares of PIAC through an offer for sale is under process.

82. ***Sahibzada Khalid Jan:** (Notice received on 23-01-04 at 2.05 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division of the be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to provide the facility of mobile phone in the mountainous area of N.W.F.P. particularly in Malakand Division, if so, when?

Minister Incharge of the Cabinet Division: Cellular Mobile services are being provided in Pakistan by Private Limited Companies under the licences issued by Pakistan Telecommunication Authority (PTA) which is the regulatory authority established by the Federal Government for the purpose.

2. PTA has informed that such services are already available in the following District Headquarters of mountainous areas of NWFP:—

- (i) Abbotabad
- (ii) Haripur
- (iii) Mingora (Swat)
- (iv) Mansehra
- (v) Kohat
- (vi) Bannu
- (vii) D.I. Khan
- (viii) Swabi.

As regards Malakand Division there is no bar on Mobile Companies to extend their services in Malakand Division. However, any such proposal is yet to be finalized by the Companies.

83. ***Prof. Ghaffoor Ahmad:** (Notice received on 23-01-04 at 2.10 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the net investment in National Saving Scheme (NSS) during the period from July to December 2002 and July to December, 2003, separately;*

(b) *the reasons for decline in the said investment during July-December, 2003, as compared to July-December, 2002, if any; and*

(c) *the steps taken by the Government to control the said decline?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The requisite information regarding NSS investments is appended below:

(Rs. in Million)

<u>(July—December, 2002)</u>		<u>(July—December, 2003)</u>	
Gross	Net	Gross	Net
162,335.10	19,455.70	152,647.04	7,852.38

(b) *the decline in the net investment is mainly due to the following reasons:*

- (i) *Decrease in interest rates due to adjustment of yield on NSS instruments with market based instruments.*
- (ii) *Suspension of agency functions of scheduled banks to deal in NSS.*
- (iii) *Maturity of high return deposits and their encashment.*
- (iv) *Availability of alternate investments.*
- (v) *Disallowing institutes to invest in NSS.*

(c) *the adjustment in net investment is based on market forces and meets the government objectives of reducing cost of debt.*

84. ***Prof. Ghafoor Ahmad:** (Notice received on 23-01-04 at 2.10 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the amount remitted by overseas Pakistanis during the period from July to December 2002 and July to December, 2003 separately; and*

(b) *the steps taken by the Government to enhance the flow of remittances?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The amount remitted by the Overseas Pakistanis during the period from July to December, 2002 and July to December, 2003 are as under:—

	(\$ Million)
July—December, 2002	2147.68
July—December, 2003	1873.79

(b) The Government has taken the following steps in consultation with the SBP to enhance the flow of remittances:—

- (i) Formulation of Exchange Companies through which all transactions would be properly documented. These Exchange Companies are authorized to deal in foreign currency notes, coins, postal notes, money orders, bank drafts, traveler's cheques and transfers. These Exchange Companies would help in efficient channelization of Home Remittances. At present, twelve Exchange Companies have commenced their operation. This step would help facilitate financial discipline and corporate culture in money changing business.
- (ii) State Bank is constantly taking steps for reduction in transmission time of remittances. In this regard centralized Home Remittances Cells have been created in the five major banks namely HBL, NBP, UBL, MCB and ABL.
- (iii) State Bank of Pakistan has taken important step to control remittances through un-documented channels in order to manage the foreign currency flows in the market in such a way that the difference between interbank rate and kerb market rate is almost eliminated. This is the single largest disincentive for remitters to use the un-documented channels.

85. *Dr. Muhammad Said: (Notice received on 23-01-04 at 2.20 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) the names of officers in BPS 17 and above of the Central Board of Revenue dismissed on charges of corruption and inefficiency during the last four years?*

Mr. Shaukat Aziz: The following seven (7) officers of Customs and Excise/ Income Tax Group in BS-17 and above were dismissed from service on charges of corruption and inefficiency during the last four years :—

S. No.	Name/Designation and BPS	Date of Dismissal from service
1.	Syed Hasan Imam Wasti, Ex-Collector (BS-20) (Customs & Excise Group)	18-07-2001
2.	Mr. Nasir Mahmood Khan, Ex-Inspecting Additional Commissioner (BS-20) (Income Tax Group)	28-11-2001
3.	*Mr. Nasrullah Khan Wazir, Additional Collector (BS-19)	01-03-2002
4.	Mr. Fazal Karim, Ex-Assistant Collector (BS-17) (Customs & Excise Group)	21-11-2002
5.	Mr. Maqsood Khan, Ex-DCIT (BS-18) (Income Tax Group)	09-03-2002
6.	Mr. Taimur Jamshed Chughtai, Ex-ACIT (BS-17) (Income Tax Group)	19-03-2002
7.	Mr. Saleem Rana, (Ex-ACIT (BS-17) (Income Tax Group)	18-02-2003

*He was, however, reinstated with effect from 20-5-2003 in pursuance of FST Judgement, dated 21-4-2003.

86. ***Dr. Azizullah Satakzai:** (Notice received on 23-01-04 at 2.30 p.m.)

Will the Minister for Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

- (a) *the quota fixed for Balochistan in CSS; and*
(b) *whether there is any proposal under consideration of the Government to enhance the said quota?*

Minister Incharge of the Establishment Division: (a) 3.5% quota is fixed for the Province of Balochistan for CSS.

- (b) No.

87. ***Mr. Farhatullah Babar:** (Notice received on 23-01-04 at 2.45 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the number of statutory regulatory orders (SROs) issued to regulate the import of commodities during 2003 with date of issues and duration in each case?

Mr. Shaukat Aziz: There are total number of 27 SROs as per following details issued to regulate the imports of commodities during 2003 under the Customs Act 1969, which are still operative:

S. No.	S.R.O. No. and Date
--------	---------------------

- | | |
|-----|--------------------------------------|
| 1. | S.R.O. 48(I)/2003, dated 16-01-2003 |
| 2. | S.R.O. 196(I)/2003, dated 22-02-2003 |
| 3. | S.R.O. 415(I)/2003, dated 10-05-2003 |
| 4. | S.R.O. 478(I)/2003, dated 07-06-2003 |
| 5. | S.R.O. 479(I)/2003, dated 07-06-2003 |
| 6. | S.R.O. 480(I)/2003, dated 07-06-2003 |
| 7. | S.R.O. 481(I)/2003, dated 07-06-2003 |
| 8. | S.R.O. 482(I)/2003, dated 07-06-2003 |
| 9. | S.R.O. 483(I)/2003, dated 07-06-2003 |
| 10. | S.R.O. 484(I)/2003, dated 07-06-2003 |
-

S. No. S.R.O. No. and Date

11. S.R.O. 485(I)/2003, dated 07-06-2003
 12. S.R.O. 486(I)/2003, dated 07-06-2003
 13. S.R.O. 487(I)/2003, dated 07-06-2003
 14. S.R.O. 488(I)/2003, dated 07-06-2003
 15. S.R.O. 489(I)/2003, dated 07-06-2003
 16. S.R.O. 490(I)/2003, dated 07-06-2003
 17. S.R.O. 704(I)/2003, dated 10-07-2003
 18. S.R.O. 745(I)/2003, dated 29-07-2003
 19. S.R.O. 884(I)/2003, dated 28-08-2003
 20. S.R.O. 899(I)/2003, dated 08-09-2003
 21. S.R.O. 905(I)/2003, dated 10-09-2003
 22. S.R.O. 1002(I)/2003, dated 28-10-2003
 23. S.R.O. 1051(I)/2003, dated 15-11-2003
 24. S.R.O. 1067(I)/2003, dated 15-11-2003
 25. S.R.O. 1105(I)/2003, dated 15-12-2003
 26. S.R.O. 1119(I)/2003, dated 22-12-2003
 27. S.R.O. 1129(I)/2003, dated 31-12-2003
-

88. ***Dr. Muhammad Akbar Khawaja:** (Notice received on 24-01-04 at 3.55 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the foreign debt position of the country (in US dollars) as of December 2003, under the following headings:-

- (i) *multilateral (World Bank, Asian Development Bank, IMF, IDB and others);*
- (ii) *bilateral (Japan, U.S. France, Germany, Korea and other countries);*
- (iii) *foreign Currency Accounts; and*
- (iv) *others?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The total amount of Multilateral debt as of December 2003 was US\$ 17,519.947 million. Details are as under:

	US\$ millions
World Bank	8,563.857
ADB	6,603.850
IMF	2,116.960
Others	235.280

(b) The total amount of Bilateral debt as of December 2003 was US\$ 14,125.58 million. Details are as under:

	US\$ millions
Japan	5,468.26
France	2,064.00
Germany	1,850.25
Korea	775.96
Other Countries	3,697.11
(c) FCAs (Old)	227.10
FCAs (New)	2,510.00
(d)	2,664.96

89. ***Professor Khurshid Ahmed:** (Notice received on 23-01-04 at 2.55 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the dates on each occasion when previous sanction of the President has been obtained since October, 1999, in terms of Article 162 of the Constitution?

Reply not received.

90. ***Professor Khurshid Ahmed:** (Notice received on 26-01-04 at 2.55 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the financial aid given by International Financial Institutions to Educational Institutions in Private Sector in the last five years indicating the individual detail?

Mr. Shaukat Aziz: Details of financial aid (grant) given by European Union to Educational Institutions in Private Sector during the last five years is given below:—

European Union

National Indicative Programme 2003–05 of the worth of Euro. 71 million was signed by European Commission with Government of Pakistan on 14-4-2003. Out of total value of Euro. 71 million, Euro. 59 million have been allocated for education sector. Out of this Euro. 59 million, Euro. 20 million have been given to Aga Khan Development Network for Northern Areas Education Programme.

91. ***Dr. Muhammad Said:** (Notice received on 29-01-04 at 12.35 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the amount collected as Iqra Surcharge during the last five years and heads where it was utilized?

Mr. Shaukat Aziz: Iqra surcharge is not being levied now. It was withdrawn in 1994-95 budget.

92. ***Mr. Farhat Ullah Babar:** (Notice received on 29-01-04 at 12.45 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) the extent of federal government loan outstanding against the government of N.W.F.P. as on June 30, 2003;*
- (b) the annual interest/mark up rate being charged by the federal government on the said loan;*
- (c) the interest/mark up rates at which the banks are allowed to advance commercial loans; and*
- (d) the reasons for the disparity if any?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Federal Government loan amounting to Rs. 29.791 billion is outstanding against government of NWFP as on 30-6-2003.

(b) Interest rates charged are directly linked to the cost of borrowing which depends upon the rates at which funds are available from various sources. As such different rates were charged on loans advanced to NWFP during different years. These rates ranged from 12.50% (1977-78) to 17.71% (1998-99). The average rate of interest for these years was 14.42%. However the interest rates on cash

development loans for the last four years (1999-2000) to (2002-03) have been continuously on the decline as under:—

<u>Year</u>	<u>1999-00</u>	<u>2000-01</u>	<u>2001-02</u>	<u>2002-03</u>
Interest rate	11.21%	15.00%	11.11%	10.87%
Average interest rate	12.05%			

(c) According to Section 11(5) of the BNA 1974, the banks are free to determine their credit policy and the Ministry of Finance does not interfere in their operational matters. The interest rates therefore are not fixed.

(d) As indicated in (c) above, since interest rate are not fixed by Ministry of Finance in case of commercial loans advanced by the banks, no comments are offered.

93. ***Dr. Azizullah Satazkai:** (Notice received on 09-02-04 at 1.30 p.m.)

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) *whether the facility of purchase of locally manufactured cars to the disabled persons exists, if so, the details of manufacturers included in the scheme;*
- (b) *the number of persons given authorization to purchase vehicles from Toyota Indus Motors and Pak Suzuki Motors till date under the scheme; and*
- (c) *whether the above two manufacturers are honouring the Government authorization, if not, its reasons and the time by which the vehicles will be given on priority like Honda Motors?*

Mr. Humayun Akhtar Khan: (a) (i) Yes, the facility of purchase of locally manufactured cars by the disabled persons exists.

(ii) This Scheme is available to all the local manufacturers of cars upto 1350 CC.

(b) (i) The total number of persons given authorization to purchase locally manufactured vehicles from Toyota Indus Motors (Indus Motor Company Ltd) till date is forty-one (Toyota Corolla Cars 1300CC = 41).

(ii) The total number of persons given authorization to purchase locally manufactured vehicles from Pak. Suzuki Motors (Pak Suzuki Motor Co. Ltd) till date is four (Suzuki Cars upto 1000 CC = 04)

(c) Some of the disabled persons complained that the local manufacturers were not honouring the authorizations of the government. This Ministry referred the matter to The Pakistan Automotive Manufacturers Association (PAMA) with the request to advise the manufacturers to ensure delivery of cars to the disabled persons.

In response, PAMA informed as under:

"within the limits spelled out, Indus Motor Company and Honda Atlas Motors have promised to do their best to provide cars to the disabled. Suzuki Motor Co., Dewan Farooq Motors and Ghandhara Nissan as yet do not manufacture cars with automatic transmission."

Pak. Suzuki Co. Ltd., further informed that since they have manual transmission system against the requirement of automatic and have no arrangement for providing special gadgets in such cars. Therefore, they were unable to quote any vehicle for disabled. As for the Honda Atlas Cars Ltd, they have given assurance for regular delivery of cars to the disabled persons on priority in response to the authorizations given by this Ministry.

After the above correspondence, this Ministry has not received any complaint from disabled persons in this regard.

94. *Syed Dilawar Abbas: (Notice received on 14-02-04 at 9.50 a.m.)

Will the Minister for Privatization and Revenue be pleased to state:

- (a) *the present stage of privatization of PTCL; and*
- (b) *the details of specific plan for the said privatization, if any?*

Dr. Abdul Hafeez Shaikh: (a) The government is currently considering various options to facilitate privatization of PTCL including its possible restructuring.

- (b) The details of the plan/way forward are being worked out.

95. *Mrs. Tanveer Khalid: (Notice received on 14-02-04 at 1.40 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to increase the limit of investment in the saving schemes for persons over 60 years, from rupees one million to rupees three million?

Mr. Shaukat Aziz: Bahbood Certificates are a Special Scheme offered for widows and citizens over 60 years. Any increase in amount will be considered during upcoming budget.

97. ***Mr. Ilyas Ahmad Bilour:** (Notice received on 16-02-04 at 6.30 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that the Lahore High Court has placed the names of Directors of six forex brokerage companies on E.C.L. and froze their accounts in August, 2003, if so, its reasons;*
- (b) *whether it also a fact that the State Bank of Pakistan and the Ministry of Finance did not monitor the functioning of these companies, if so, its reasons;*
- (c) *whether it is further a fact that these companies were accepting huge deposits from people and paying them profits without the permission of the State Bank of Pakistan;*
- (d) *the steps being taken by the Government to refund the deposits to the people; and*
- (e) *the name of agency mainly responsible for its failure to detect the illegal activities of the said companies?*

Reply not received.

98. ***Mr. Ilyas Ahmad Bilour:** (Notice received on 16-02-04 at 6.30 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) *the number, make and model of vehicles in central pool; and*
- (b) *the amount spent on the fuel and maintenance of these vehicles during 2001 to 2003?*

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) Presently there are 51 vehicles of different make and model in the central pool of cars. The details are given in the Annex-I.

(b) The amount spent on fuel and maintenance of these vehicles during 2001 to 2003 is given in the Annex-II.

Annex-I

Presently 51 protocol vehicles of different make and model are available in the Central pool of cars of the Cabinet Division. The details are as under:-

S.No	Make & Type	Model	No. of vehicles
1	Mercedes Benz bullet proof S 600 L	2003	01
2	Mercedes Benz S 350 L	2003	06
3	Mercedes Benz 300 SEL	1992-93	22
4	Mercedes Benz 230 E	1984-86	03
5	Toyota Lexus 4000-cc	1993	02
6	Toyota Corolla 1600-cc	2003	02
7	Toyota Coronal 600-cc	1994-95	03
8	Toyota Corolla 1300-cc	2003	02
9	Toyota Corolla 1300-cc	2002	04
10	Toyota Corolla 1300-cc	1999	03
11	Mitsubishi Buses	1992-93	02
12	Rosa Coaster	1994	01

Annex-II

The expenditure on the POL and maintenance of the protocol vehicles of the central pool of cars for the financial year 2001-2003 is as under: -

S.No.	Year	Head	Expenditure
1	2000-2001	Maintenance.	1,646,778/-
		POL	2,199,944/-
2	2001-2002	Maintenance.	1,248,649/-
		POL	2,299,992
3	2002-2003	Maintenance.	1,414,482/-
		POL	2,498,804/-

99. ***Prof. Ghafoor Ahmad:** (Notice received on 19-02-04 at 12.35 p.m.)

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) *whether any Federal Minister(s) has visited earth-quake affected areas of Mansehra and Battagram districts to assess the losses and damages caused; and*

(b) *the relief work done and assistance provided to the affectees?*

Minister Incharge of the Cabinet Division: (a) No. The assessment of losses and damages falls within the functions of the Provincial authorities.

(b) In addition to the compensation for deceased/injured persons and damaged/destroyed houses provided for under Provincial Relief Rules and assistance provided by Provincial Government and other non-governmental bodies by way of relief goods, the following assistance was provided by the Federal Government:—

Tents	1050 Nos
-------	----------

Blankets	4100 Nos
----------	----------

100. ***Mr. Asif Jatoi:** (Notice received on 23-02-04 at 9.30 p.m.)

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to convert our foreign exchange reserves to Euro or any other foreign currency?

Mr. Shaukat Aziz: The Federal Government by Notification in the official gazette declares currency of any country or any monetary unit of account to be approved foreign exchange. As per current policy, the SBP is maintaining foreign exchange reserves in US dollar, Euro, Japanese Yen, Great Britain Pound, Swiss France, UAE Dirham and Saudi Arabian Riyal. However, in view of predominantly large volume of international trading being denominated in dollars, most of the reserves are held in US dollars. It is added that SBP has recently appointed investment consultants and on their advice Fund Managers are being selected for optimal placement of our F.E. Reserves.

101. ***Mr. Asif Jatoi:** (Notice received on 23-02-04 at 9.30 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

(a) *the extent of subsidy provided to the sugar mills in year 2003;*

- (b) *the quantity and value of sugar exported by Trading Corporation of Pakistan indicating also the names of the countries, to which export was made during the above period?*

Reply not received.

102. ***Dr. Muhammad Ali Brohi:** (Notice received on 10-03-04 at 7.00 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the target fixed for collection of revenues under various heads during the current financial year; and*

- (b) *the percentage of the said targets achieved so far?*

Mr. Shaukat Aziz: CBR Tax-wise target fixed for the CFY 2003-04 and %age achievement is given below:

Rs. in Billion

Revenue Heads	Target for 2003-04	Collection July-Feb., 04	%age Achievement of target
1. Direct Taxes	161.1	92.4	57.4%
2. Sales Tax	223.3	140.0	62.7%
3. Central Excise	47.6	26.3	55.3%
4. Customs	78.1	54.7	70.0%
Total :	510.1	313.4	61.4%

103. ***Dr. Muhammad Ali Brohi:** (Notice received on 10-03-04 at 7.00 p.m.).

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

- (a) *the number and location of vocational training centres under the administrative control of the Staff Welfare Organization; and*
- (b) *the details of courses being conducted by these centers?*

Minister Incharge of the Establishment Division: (a) The requisite information is at Annex-I.

- (b) The details of courses may be seen at Annex-II.

Annex-I

**STATEMENT SHOWING THE NUMBER AND LOCATION OF VOCATIONAL TRAINING CENTRES
AND THE DETAILS OF COURSES BEING CONDUCTED UNDER THE ADMINISTRATIVE CONTROL
OF STAFF WELFARE ORGANISATION**

S. NO.	OFFICES OF STAFF WELFARE ORGANISATION	NO. OF VOCATIONAL TRAINING CENTRES	LOCATION	COURSE
1.	Staff Welfare Organisation, Islamabad	1	Trade Training Centre, AGPR, Colony near Karachi Company, G-9/2, Islamabad.	Computer, Shorthand and Typing
2.	Regional Office, Staff Welfare Organisation, Karachi	2	1. Federal Capital Area, Karachi 2. Martin Road, Karachi	Computer, Shorthand and Typing
3.	Regional Office, Staff Welfare Organisation, Peshawar.	1	Community Centre, Kohat Road, Peshawar.	Computer, Typing Shorthand
4.	Regional Office, Staff Welfare Organisation, Lahore	3	1. Central Govt. Employees Colony Wahadat road, Lahore. 2. Accountant General's Office Compound Lahore. 3. Wafaqi Colony Lahore.	Computer, Shorthand and Typing
5.	Regional Office, Staff Welfare Organisation, Quetta.	1	Central Govt. Servant Colony Sattellite town, Quetta.	Shorthand and Typing.

Total:- 8

DETAILS OF THE COURSES

S. No.	Name of the Course	Duration	Contents of the Course
1.	Computer	2 month	<u>PACKAGE-I</u> Introduction of Fundamentals of Computer, Windows 2000, Word, Excel, M. S. Word, Power Point, Font Page, Basic Internet. <u>PACKAGE-II</u> Internet with 40 topics, Software installation, Hardware Installation, Trouble shooting, Personal Computer Assembling.
2.	Typing	6 month	Basic (Key Board Learning) Speed
3.	Shorthand	6 month	Theory, Speed and Refreshment of Speed (Special Course)

104. *Dr. Muhammad Ali Brohi: (Notice received on 10-03-04 at 7.00 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the details of saving schemes and the percentage of profit on these schemes?

Mr. Shaukat Aziz: The details of National Savings Schemes as well as current rates of profit on these schemes are as under:

<u>S.No.</u>	<u>Instrument/Scheme</u>	<u>Maturity Period</u>	<u>Periodicity of Profit</u>	<u>Rate of Return</u>
1	Defence Savings Certificates	10 years	For Completed Years at the time of encashment.	7.96% p.a. (Compound on maturity)
2	Bahbood Savings Certificates	10 years	Monthly	10.08% p.a.
3	Special Savings Certificates	03 years	Bi-annually	For 1st 2 ½ years= 7.00% p.a. For last six months= 8.00% p.a.
4	Regular Income Certificates	05 years	Monthly	6.96% p.a.
5	Savings Account	Ordinary Account	30 th June	4.00% p.a.
6	Pensioners' Benefit Account	10 years	Monthly	10.08% p.a.

105. *Dr. Muhammad Akbar Khawaja: (Notice received on 10-03-04 at 7.10 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the position of the following contingent liabilities of Government as of December 31, 2003:—

(i) *Non-performing loans of banking systems;*

(ii) *Losses of state-owned enterprises (KESC and WAPDA); and*

(iii) *Fiscal costs associated with various loan guarantees?*

Mr. Shaukat Aziz: (i) The Government has not assumed the liabilities of non performing loans of the Banking system. However, the Government is obliged to service and to repay the Banks Loans obtained by public sector entities against the guarantees given by the Government only.

(ii) The Federal Government picked up the cash shortfalls of WAPDA and KESC during FY 2002-03 and FY 2003-04 as follows:

	(Rs. in billion)	
	<u>FY 2002-03</u>	<u>FY 2003-04</u>
WAPDA	31.6	37.1
KESC	15.3	11.7

(iii) The amount of payments for servicing and repayment of loans against the liabilities of public sector entities is as follows:

	(Rs. in million)	
<u>Total</u>	<u>Paid</u>	<u>Balance as on 31-12-2003</u>
34,239.200	13,710.022	20,529.178

106. ***Dr. Muhammad Akbar Khawaja:** (Notice received on 10-03-04 at 7.10 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the GDP growth and fiscal deficit during the last four years including key fiscal indicators i.e. revenue, non-interest spending, interest expense and grants with year-wise break-up?

Mr. Shaukat Aziz: Given below is the table showing important indicators for the last four years.

	1999-2000	2000-01	2001-02	2002-03
GDP Growth (%)	3.9	2.2	3.4	5.1
(As % of GDP)				
Fiscal Deficit	6.6	5.5	5.2	4.5
Revenue Deficit	-3.6	-2.7	-2.1	-1.8
Total Revenue	16.3	16.2	17.2	17.9
Non-Interest Spending	14.3	14.0	15.9	17.2
Interest Payments	8.2	7.0	6.9	5.2
Grants Received	1.1	1.2	2.3	2.8

107. ***Mrs. Gulshan Saced:** (Notice received on 10-03-04 at 9.00 p.m.).

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the names of the major international markets presently available for Pakistani sports and leather goods; and*
- (b) the steps taken by the Government to locate new international markets for the said items?*

Mr. Humayun Akhtar Khan: (a) The names of top 10 international markets for Pakistani sports and leather goods are given below:—

Sport Goods

USA, Germany, Dubai, United Kingdom, Netherlands, Spain Italy, France. Belgium, Sweden.

Leather Garments

(Exc. Leather Gloves):

USA, United Kingdom, Germany, Spain, Dubai, France, Hong Kong, Netherlands, Kazakhstan, South Korea.

Leather Gloves

USA, Germany, France, Dubai, United Kingdom, Netherlands, Italy, Saudi Arabia, Spain, Sweden.

Leather Manufactures

(Excl. Leather Garments/Gloves):

USA, United Kingdom, Germany, Hong Kong, France, Canada, Belgium, Netherlands, Japan, Dubai.

(b):

- In order to locate new markets, leather and Leather producers delegation are being organized by Export Promotion Bureau to East European and CIS countries. I collaboration with Pakistan Leather Garments Manufactures and Exports Association and Pakistan Tanners Association;
- The following exhibitions are being organized to explore new markets for leather and leather goods:
 - ALAF-Apparel Textile, Footwear.
 - Exports into Africa (4—6 November 2004) for exploring the South African market.
 - Promocure International Leather Fair, Tunis (12—15 February 2005) for exploring Tunisian market.
 - Futura, Ireland (February, 2005), for exploring the Ireland market.
 - Mos Leather, Moscow, Russia (June, 2005) for exploring the Russian market.
 - Vitman Shoe and Leather Fair (1—3 July, 2005) for exploring the Vietnamese market.

108. ***Mrs. Gulshan Saeed:** (Notice received on 10-03-04 at 9.00 p.m.).

Will the Minister for Commerce be pleased to state the volume of Pakistan trade with Japan, Germany, France and USA during 2002-03 and 2003-04?

Mr. Humayun Akhtar Khan: The volume of Pakistan trade with Japan, Germany, France and USA during 2002-2003 and 2003-2004 may be glanced on the attached sheets.

(Sheets have been placed on the Table of the House as well as Library).

109. *Syed Hidayatullah Shah: (Notice received on 11-03-04 at 9.15 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the number, names, nature and duration of computer and other professional courses on scholarship basis offered by the foreign countries during 2003-04 for Government Employees indicating also the date of receipt of offer, last date for submission of application, date of intimation to the ministries/divisions/departments and the date of commencement of course in each case;*
- (b) *the criteria adopted for the selection of persons for the said courses; and*
- (c) *the names, educational qualifications and length of service of the person nominated by the Ministires/Divisions and departments for the said courses?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Details of Computer and other Professional courses on scholarship basis offered by the foreign countries during 2003-2004 for government employees indicating names, duration, date of receipt of offer, last date of intimation to Ministries/Divisions/Departments and date of commencement of course in each case, are at Annex-A.

(b) The candidates are selected keeping in view the eligibility criteria prescribed by the donor agency or concerned institutions for the particular course.

(c) The names, educational qualifications and length of service of the candidates nominated by the Ministries/Divisions and Departments for the said courses are at Annex-B.

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library).

110. *Syed Hidayatullah Shah: (Notice received on 11-03-04 at 9.15 a.m.).

Will the Minister for Finance and Revenuer be pleased to state whether it is a fact that the coins of twenty-five paisa and fifty paisa denominations are not available in the country, if so, its reasons?

Mr. Shaukat Aziz: No. The coins of twenty-five and fifty paisas denominations are available in the country as per following quantities:—

(Figures in million)

Coins	Quantity	Value
25 paisa	65.2 pieces	Rs. 16.3
50 paisa	26.8 pieces	Rs. 13.4

Because of limited demand/usage in the market, the circulation of above coins has been slow.

111. ***Professor Muhammad Ibrahim Khan:** (Notice received on 11-03-04 at 10.40 a.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *whether it is a fact that the Muslim Commercial Bank has recently changed the conditions for employment if so, its reasons; and*
- (b) *whether the Government has taken any action in this regard, if so, its details?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) MCB has issued a Circular dated December 30, 2003, entitled, “**Restructuring of Pay and Allowances of Officers Grade III, II & I**”. This has been issued to create a uniform salary structure for all officers from Grade-III to Grade-I.

(b) MCB is a 100% privatized bank and is no more governed under the Banks (Nationalization) Act, 1974. The Board of Directors of the bank is competent to make all policies and provide guidelines/advice to management. Government as a matter of policy cannot interfere in administrative matters of the bank.

112. ***Syed Murad Ali Shah:** (Notice received on 11-03-04 at 11.00 a.m.).

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) *the quantity and value of DAP fertilizer imported during the last three years and the names of countries from where the same was imported;*

- (b) *the rate of import duty on that fertilizer and the amount of duty received by the Government on the said import; and*
- (c) *whether any subsidy is given in the import duty and other taxes on DAP fertilizer?*

Mr. Humayun Akhtar Khan: (a) The total quantity of 3,035,554 Metric Tons of Di-Ammonium Phosphate (DAP) was imported during the last three years (2000-2001 to 2002-2003) from different countries *i.e.* Australia, China, Jordan, Mexico, Morocco, Russia, Tunisia, USA, UK, Lithuania, Turkey, Ukraine, Saudi Arabia and others at unit value varying from US \$ 167 per M.T to US\$ 213.15 per M.T. Country-wise details showing Quantity and Value (in Pak Rs. Million) of DAP imported during the last three years and current year (Jul—Jan) is placed at Annex-A.

(b) Di-Ammonium Phosphate is exempted from Custom Duty and as such no Customs Duty has been collected on its import for the last three years.

(c) Customs duty is exempted on the import of DAP, however, 15% sales tax and 6% income tax are chargeable at import stage.

GOVERNMENT OF PAKISTAN
MINISTRY OF COMMERCE
(IMPORT WING)

STATEMENT SHOWING IMPORT OF DIAMMONIUM HYDROG ORTHO- PHOSPHATE
(DIAMMONIUM PHOSPHATE) FOR THE LAST 3 YEARS & CURRENT YEAR (JULY-JAN.)

Qty = Mts. value in Rs. million

Country	2000-01		2001-02		2002-03		2003-04 (July-Jan.)	
	Qty	Value	Qty	Value	Qty	Value	Qty	Value
Total	781787	8590.0	1071954	9970.6	1181813	13127	763756	9257.8
Australia	-	-	104868	1116.6	86030	969.4	125314	1532.6
Bermuda	10,000	107.8	-	-	-	-	-	-
China	93151	1073.3	-	-	62811	677.7	20299	247.2
Jordan	-	-	88250	940.5	208250	2302.0	10050	240.7
Mexico	-	-	27437	285.7	-	-	-	-
Morocco	132724	1389.3	216380	1934.7	124637	1406.9	-	-
Russia Fed.	97950	1095.9	91159	1039.3	113500	1189.9	245953	2867.6

Tunisia	54428	553.5	41300	431.3	76808	892.2	38388	467.9
USA	319817	3538.1	410442	3714.7	289843	3248.0	236185	2049.0
UK	10430	115.6	60478	165.5	-	-	28070	345.0
Lithuania	32987	380.3	-	-	140450	1528.3	-	-
Turkey	-	-	-	-	33000	361.9	-	-
Ukraine	-	-	-	-	26250	271.9	-	-
Saudi Arabia	-	-	30140	317.3	-	-	35000	417.4
Others	30300	335.8	1500	16.6	20216	218.2	52976	656.5

113. ***Dr. Safdar Ali Abbasi:** (Notice received on 11-03-04 at 2.50 p.m.).

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the designations and BPS of officers of the Government who are entitled to use official vehicles?

Minister Incharge of the Cabinet Division:

<u>Designation and BPS</u>	<u>Entitlement</u>
(a) Federal Ministers/Ministers of State/Advisors/ Special Assistants to the Prime Minister with status of Minister/Minister of State.	1600 cc
(b) Secretaries General/Secretaries/Parliamentary Secretaries and Officers equivalent to BPS 22	1300 cc
(c) Additional Secretaries/Senior Joint Secretaries/ Officers in BPS 21 and equivalent.	1000 cc

114. ***Syed Hidayatullah Shah:** (Notice received on 12-03-04 at 9.40 a.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the amount collected during 1997-1998 as donations under the debt retirement scheme "Mulk Sanwaroo Qarz Uitaroo" and the amount paid for debt retirement out of that fund?

Mr. Shaukat Aziz: An amount of Rs. 2032.1 million was collected as donations under National Debt Retirement Programme (Mulk Sanwaroo Qarz Uitaroo Scheme). The amount collected was utilized to retire the debt through the formal debt retiring mechanism.

115. ***Dr. Safdar Ali Abbasi:** (Notice received on 12-03-04 at 10.10 p.m.).

Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

- (a) *the names, designations, service group and date of posting of the officers in BPS-18 and above working in Wafaqi Mohtasib's Secretariat;*

- (b) *the names, BPS and date of appointment of the officers re-employed or working on contract basis in the said Secretariat; and*
- (c) *the names of the said officers who are OSD since October, 1999?*

Minister Incharge of the Establishment Division: (a) Annexure-I

(b) Annexure-II

(c) Nil.

QUESTION NO.D-55 (a)

Establishment Division

STARRED SENATE QUESTION NO. D-55

MOVED BY DR. SAFDAR ALI ABBASI, SENATOR

Name of Ministry/Division: Wafaqi Mohtasib (Ombudsman)'s Secretariat, Islamabad.

S.No	Name of Officer	Designation	BPS	Station	Service Group	Date of Posting
1.	Mr. Zaheeruddin Babar	Additional Secretary/Secretary	21/22	Islamabad	Secretariat Group	17.09.2001/ 16.05.2003
2..	Miss. Sabiha Mirza	Member	21	Karachi	Sindh Judiciary Group	21.01.1985
3.	Mr. Ghiasuddin	Addl. Secy/Member	21	Lahore	DMG	11.03.2003
4.	Mr. Ahmad Salman Abbasy	Director General	20	Islamabad	Information Group	25.09.2003
5.	Mr. G.M. Javed Jah	Director General	20	Lahore	Secretariat Group	16.04.1997
6.	Mr. Nadeem Ashraf	Director General	20	Lahore	DMG	20.06.2002
7.	Mr. Saleem Sultan Durrani	Director General	20	Lahore	Secretariat Group	02.06.1997
8.	Mr. M. Saleem Butt	Director General	20	Karachi	Income Tax Group	12.11.2003
9.	Mr. Javed Iqbal	Director General	20	Peshawar	DMG	27.03.2003
10.	Mr. Muhammad Arshad Khan	Director General	20	Peshawar	Judiciary Group/NWFP	11.10.2003
11.	Mr. Ghulam Rasool Ahpan	Director General	20	Sukkur	Sectt. Group	27.11.2002
12.	Mr. Qurban Ali	Director General	20	Faisalabad	Income Tax Group	26.11.2001
13.	Ms. Fozia Zaki	Director	19	Lahore	Secretariat Group	18.11.1997
14.	Dr. Manzoor Ahmed	Director	19	Karachi	Income Tax Group	22.09.2003
15.	S. Khaliquz Zaman Gharsheen	Director	19	Quetta	Postal Group	09.08.1994

16.	Mr. Pervaiz Sultan Rana	Director	19	Multan	Custom & Excise Group	04.12.2001
17.	Mr. Saleem Raza Asif	Director	19	Multan	Income Tax Group	12.09.2002
18.	Mr. Ali Murad Chachar	Director	19	Sukkur	Planning & Dev.Group	20.05.2002
19.	Mr. Abdur Rauf	Director	19	Islamabad	Statistics Division	25.07.1985
20.	Mr. Saleem Khan	Director	19	Peshawar	OMG	27.09.2003
21.	Mr. M.Afzal Khial,	Director	18	Lahore	OMG	17.03.1998

No.D- 55(b)

Annexure-II

LIST OF OFFICERS RE-EMPLOYED ON CONTRACT BASIS

S.No	Name	Designation	BPS	Date of Appointment	Station
1.	Mr. Ehsan-ul-Haq,	Adviser	22	21.07.1997	H.O.Islamabad
2.	Brig. Zulfiqar Ahmad Khan (Retd)	Adviser	22	10.02.1998	-do-
3.	Mr. Naveed Asgher Qureshi,	Adviser	22	03.10.2001	-do-
4.	Mr. Saiyed Ahmed Siddiqui	Adviser	22	13.05.2002	R.O.Karachi
5.	Mr. Mansoor Ahmed,	Adviser	21	03.03.2004	H.O.Islamabad
6.	Mr. Muhammad Bashir,	Adviser	21	12.06.2002	-do
7.	S.Fazal Hussain Sheikh	Adviser	21	23.08.2000	Regional Office, Lahore
8.	Mr. Shaukat Ali,	Adviser	21	11.02.2004	-do-

9.	Mr. Iftikhar Ahmed Khan	Adviser	21	17.08.2002	R.O.Karachi
10.	Mr. Muhammad Amin,	Adviser	21	03.06.2002	R.O.Peshawar
11.	Qazi Inayatullah	Adviser	21	02.05.2002	-do-
12.	Mr. Nusratullah Khan	Adviser	21	07.07.2003	R.O.Sukkur
13.	Brig. (R) Ahmed Salim, Consultant.	Consultant	20	06.12.2000	H.O.Islamabad
14.	Mr. Inayat Ilahi Malik,	Consultant	20	02.05.2002	R.O.Lahore
15.	Mehar Muhammad Anwar Harral	Consultant	20	03.09.2003	-do-
16.	Mr. Muhammad Zafar Sahi,	Consultant	20	13.08.2003	-do-
17.	Brig(Retd) Nisar Ali	Consultant	20	16.01.2004	-do-
18.	Brig(Retd) Shamshad Ali	Consultant	20	16.02.2004	-do-
19.	Mr. Nazir Ahmed Khan Swati	Consultant	20	22.08.2002	R.O.Karachi
20.	Mr. Aziz ur Rehman	Consultant	20	10.05.2001	R.O.Peshawar
21.	Syed Abid Hussain Bukhari	Consultant	20	22.11.2002	-do-
22.	Mr. Mirajuddin	Consultant	20	01.10.2003	-do-
23.	Mr. Anwar Ali Khokhar	Consultant	20	28.11.2002	R.O.Sukkur
24.	Mr. Muhammad Aslam Khan	Consultant	19	03.07.2002	R.O.Multan

25.	Mr. Fayyaz ud Din Ahmed Tehsin	Consultant	19	03.07.2002	-do-
26.	Mahr Sultan Mahmood Khan	Consultant	19	17.06.2003	R.O.Faisalabad
27.	Syed Badar-e-Munir	Consultant	19	01.12.2003	-do-
28.	Mr. Fayyaz H. Zaidi	Consultant	19	12.12.2003	R.O.D.I.Khan
29.	Mr. Muhammad Bashir, Consultant	Consultant	18	15.08.2002	H.O.Islamabad
30.	Mr. Azizur Rehman Malik	Consultant	18	12.11.2003	R.O.Peshawar
31.	Mr. Fawad Hanif	Consultant	18	14.10.2000	-do-

116. *Dr. Azizullah Satazkai: (Notice received on 20-03-04 at 12.05 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the names and designations of the Government employees who went abroad for higher studies/training, and did not come back on completion of the course during the last five years; and*
- (b) *the action taken against the said employees?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The Foreign Training Committee (FTC) Constituted in the Economic Affairs Division is only responsible for processing, selection and recommendations of the officers of the Ministries/Divisions/Department for foreign raining, as per requirements of the donor agencies. Recommendations of the FTC are then passed on to the donor agencies, who indicate final selection of the candidates and then Ministries/Divisions/Departments concerned deal with relieving and reporting back of the trainees.

The information asked by the honourable Member, would be available with the Establishment Division in cases of All Pakistan Unified Grades (APUG) and in other cases, the same would be available with the Ministries/Divisions/Departments concerned. Economic Affairs Division have therefore, no role in the same.

- (b) As at (a) above.

117. *Mr. Hameed Ullah Jan Afridi: (Notice received on 20-03-04 at 2.12 p.m.).

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) *the number of posts of Counsel Generals and Trade/Economic Ministers in Pakistan Missions abroad;*
- (b) *the number of the said posts reserved for commerce and trade group and the number of the officers of that group presently posted against the said posts;*
- (c) *the criteria laid down for the selection of the officers for the said posts;*
- (d) *the number of the candidates who were interviewed for the said posts during 2004 and the number of such candidates who belonged to FATA; and*

- (e) *the names, designation and place of domicile of the persons selected against the said posts during 2004?*

Mr. Humayun Akhtar Khan: (a) At present there are four posts of Consul Generals and three of Trade/Economic Ministers in Pakistan Missions abroad. There are two Missions at New Delhi (India) and Moscow (Russia) which are to be opened shortly, which will raise the number of post of Ministers to five.

(b) No post is reserved specifically for Commerce and Trade Group. Presently one officer of C&T Group is posted against the post of Consul General at Sydney.

(c) Criteria adopted for the selection of the officers is at annex-I.

(d) 46 officers were interviewed for the posts during 2004. There was one candidate who belonged to FATA.

(e) List is at annex-II.

Annex-I

No. 3(3)/2001-Admin.II
Government of Pakistan
Ministry of Commerce

REVISED GUIDELINES FOR SELECTION OF TRADE OFFICERS

The Committee constituted by the Chief Executive to review the selection criteria/guidelines for posting of trade officers in Pakistan Missions abroad, unanimously agreed on the following revised criteria:—

- (i) In order to ensure greater professionalism and expertise the bar on second posting of non-Commerce and Trade (C&T) Group officers be removed. However, there would be a minimum gap of three years (at home) before they become eligible for a second posting. Further, during this three year period they must serve on a relevant post in the Ministry of Commerce and Industry, CBR (Customs), EPB, BOI or the Ministry of Finance.
- (ii) The existing eligibility coverage for non-C&T officers is too broad. Only those non-C&T officers may be eligible who have recent experience of working on a relevant post in a relevant Ministry/Department (e.g. Commerce, Finance, EPB, BOI, CBR). Thus, experience of working, say in Ministry of Commerce, in the Administration Accounts Wing shall not make one eligible.

- (iii) In addition to technical/professional job requirements, the selection process should seek out aptitudes and traits such as interpersonal and communication skills assimilation ability, E.O., and representational aspects.
 - (iv) Computer literacy and driving ability should be a necessary pre-requisite.
 - (v) Strongest possible emphasis be placed on pre-assignment training. It should normally be for a period of three months, divided into general and 'post-specific' training. During this period the selectees may also be attached to the major exporting units that are relevant to the country that the officer is being posted to.
 - (vi) Linguistic competence can not be over-emphasized for a Trade Officer. For all non-English speaking countries selectees will be given basic language training at the National University of Modern Languages. to be developed further in the post.
 - (vii) Ministry of Commerce will ensure that the Trade Offices are properly equipped and adequate 'where withal' provided to them.
 - (viii) A directory of the competent officers who have already worked against commercial posts abroad with positive results be maintained by the Ministry of Commerce for re-utilization of their services on recommendations of the SSB and with the approval of the Prime Minister.
 - (ix) Performance targets (both physical and financial) be assigned to each officer for evaluation/monitoring, periodically-say bi-annually.
2. The above criteria has been approved by the Prime Minister.

Annex-II

LIST OF OFFICERS SELECTED AGAINST THE POSTS OF MINISTERS AND CONSUL GENERALS

<u>S.No.</u>	<u>Name of Officer</u>	<u>Designation</u>	<u>Place of Domicile</u>
I.	Mr. Tariq Iqbal Puri Vice Chairman, Export Promotion Bureau, Karachi	Economic Minister, Brussels	Punjab

2.	Mr. Zafar Iqbal Qadir Joint Secretary Ministry of Commerce Islamabad	Economic Minister, WTO, Geneva	Punjab
3.	Mr. Tariq Shafi Chak Managing Director, Punjab Small Industries Corporation, Lahore	Consul General, Hong Kong	Punjab
4.	Mr. Saifullah Chatta PSO to the Prime Minister, Prime Minister's Sectt. Islamabad	Consul General, Montreal	Punjab
5.	Mr. Aftab Anwar Baloch Collector, Collectorate of Customs, Karachi	Minister (Trade), Moscow	Sindh (11)
6.	Mr. Fazal Abbas Maken Project Director, Directorate General of Immigration & Passport, Islamabad	Minister (Trade), New Delhi	Punjab

118. ***Mr. Muhammad Aslam Buledi:** (Notice received on 17-03-04 at 11.30 a.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether it is a fact that the house rent of Government employees has not been increased since 1994, if so, its reasons and the steps taken by the Government to increase the house rent of Government Employees from the next financial year?

Mr. Shaukat Aziz: Yes, the house rent allowance of Federal Government employees has not been increased since 1994, as government's financial position did not allow the increase in the said allowance. There is no proposal with the Government to increase the said allowance. However, Government have increased total emoluments of Government employees two times first *w.e.f.* 1-06-1994 and second *w.e.f.* 1-12-2001.

Rental ceilings for hired residential accommodation have been enhanced three times *i.e. w.e.f.* 1-01-1996, 01-07-2000 and 1-07-2003.

119. ***Mr. Farhat Ullah Babar:** (Notice received on 22-03-04 at 12.10 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to enact anti benami legislation, if so, its details?

Mr. Shaukat Aziz: Yes, there is a proposal under consideration of Ministry of Finance to initiate appropriate legislation to discourage the practice of holding *benami* property under different names or in fictitious names. A Task Force on *Benami* Transactions deliberated on the subject and has submitted its recommendations to Ministry of Finance. It was recommended, *inter alia*, that comprehensive legislation may be initiated, in consultation with the provinces, to discourage and prohibit *benami* transactions and holding of property/assets in the names of *benamidars* or fictitious names.

SENATE SECRETARIAT

"UNSTARRED QUESTIONS AND THEIR REPLIES"

for the sitting of the Senate to be held on

Tuesday, the 13th April, 2004

*(Question Nos. 16, 17 and 18 were originally set down for answering on
21st January, 2004)*

16. **Mr. Muhammad Akram:** (Notice received on 26-12-2003 at 5.10 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) the details of external economic assistance received by the Government of Pakistan since 1995 indicating also the names of the countries/agencies which provided the said assistance; and*
- (b) whether the amount received under the said assistance was utilized in the fields for which it was received.*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Details of external economic assistance received by the Government of Pakistan since, 1995 showing the Names of the Countries/ agencies is available at Annex- and II.

(b) Yes, the amount received under the said assistance was utilized in the field for which it was received.

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library).

17. **Mr. Muhammad Akram:** (Notice received on 26-12-2003 at 5.10 p.m.).

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the steps taken by the Government to increase the exports of the country during 2001 to 2003; and*
- (b) the number of agreements signed by the Government with other countries in this connection during the said period?*

Mr. Humayun Akhtar Khan: (a) Details of the decisions taken in last three years Trade Policy are given on the sheets attached.

- (b) 1. Trade Agreement between Pakistan and Vietnam signed on 5th May, 2001.
2. Pak-Lebanon Trade Agreement signed on 09-01-2001.
3. Pak-Argentina Trade Agreement signed on 11-07-2002.
4. Pak-Kuwait Trade Agreement signed on 24-07-2002.
5. Trade Agreement between Pakistan and Sri Lanka signed on 1-8-2002.
6. Pak-USA Trade and Investment Framework Agreement signed on 25-6-2003.
7. New Trade Agreement with Iran signed on 18-7-2003.
8. E.C.O. Trade Agreement signed on 17-07-2003.
9. Preferential Trade Agreement between Pakistan and China signed on 3-11-2003.
10. Trade agreement between Pakistan and Indonesia signed on 16-12-2003.

MAJOR POLICY DECISIONS TAKEN DURING 2000-2003

Decisions taken in Trade Policy for the year 2000-01

1. Requirement of grading of agricultural produce for export suspended.
2. Engineering, electrical and other goods allowed export with out bearing Pakistan Standard Mark.
3. Export of used copper and brass utensils allowed without NOC from Department of Archaeology.
4. Amount of Security deposit with EPB for export of cotton reduced from 3% to 2%.
5. Export of old machinery allowed subject to no refund of import levies or duty drawback.
6. Export-cum-re-import procedure for repair/replacement of goods and their parts simplified.
7. Export of wheat and its milling products has been allowed.

Decisions taken in Trade Policy for the year 2001-02

1. Duty draw back permissible on all exports made in foreign exchange exportable to Afghanistan via land route except items on negative list.
2. A new agency in the private sector; Pakistan Export Finance Guarantee Agency (PEFGA) set up to facilitate SME's access to bank financing for working capital.
3. Foreign Currency Export Finance Facility (FCEFF) Scheme has been launched.
4. Retention of Commission (from export proceed) @ 35% on export of service from Pakistan.

Decisions taken in Trade Policy for the year 2002-03

1. Export of Petroleum Products allowed to Private sector.
2. Minimum Export Price (MEP) and quality check for non-Basmati rice waived off. In respect of basmati rice MEP abandoned but quality control retained.
3. Agricultural Produce Cess @ 0.5% on agricultural exports withdrawn.
4. Horticulture Board has been established.
5. Registration requirement for exporters and importers has been waived.
6. Receipt of EDS through banks upon remittance of export proceeds rather than at time of shipment.
7. 25% freight subsidy allowed on export of new products and to new markets.

Measures taken in Trade Policy 2003-04

1. A scheme; Enterprise Capacity Building has been launched, to enhance exporters' capacity for entering into joint venture with compatible Joint venture partners of foreign countries.
2. To promote the small and medium industry, Ministry of Commerce in collaboration with UNIDO and all the stakeholders is working for the development of the following five clusters under the cluster development program:
 - a. Cutlery Cluster
 - b. Electric Fan Cluster
 - c. Garments Cluster
 - d. Leather Cluster
 - e. Gems & Jewellery Cluster.
3. A scheme is being developed to encourage foreign companies to relocate their export-oriented industries to Pakistan. Financial assistance on a 50:50 cost-sharing basis will be provided for the freight expenditure on machinery/equipment transfer cost and statutory requirements like wharf age and handling.
4. The Government has decided to hire retail sale outlets in Dubai, London and New York for promoting the image of Pakistani products.
5. The government has decided to hire reputable international Public Relation companies to launch a campaign for image building. USA will be focused first then campaign will be extended to other regions as well.

6. A scheme has been launched to enable exporters to acquire/franchise foreign brand names. EPB will help the exporters to obtain bank finance, at economical markup rates, to pay for the cost of acquisition/franchise.
 7. The government will confer civil awards to leading exporters of Pakistan.
 8. To encourage exports of non-traditional products and export to new markets the government is providing 25% freight subsidy on their exports.
 9. Two Special Export Zones, one at Karachi and one in Punjab will be established. These zones would have modern infrastructure like water supply, sewerage, self-power generation and effluent treatment plants. These zones will be focusing on textile sector.
 10. Agriculture Exports Processing Zones will be established at Sargodha, Rahimyar Khan, Mirpur Khas and Peshawar to promote the exports of agriculture products and fisheries.
 11. Three Garment cities are proposed to be built at Karachi, Lahore and Faisalabad. These cities will be provided one-window facilities and infrastructure including sheds for the SMEs of value added textile products.
18. **Mrs. Roshan Khursheed Bharucha:** (Notice received on 01-01-2004 at 2.40 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the number of female employees working in Habibi Bank Limited with province-wise and grade-wise break-up in 2001-2002;*
- (b) *the number of persons working in the Habib Bank Limited with province-wise and grade-wise break-up in 2001-2002; and*
- (c) *the percentage of the male and female employees of the Bank?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) Number of female employees working in HBL with province-wise and grade-wise break-up in 2001-2002 is at Annex-I.

(b) Province-wise and grade-wise break-up of HBL employees 2001-2002:—

Grade	2001	2002
SEVP	3	3
EVP	33	29
SVP	178	149
VP	492	353

AVP	1045	824
Officer Gr. I	2579	2311
Officer Gr. II	4022	3479
Officers Gr. III	3701	3021
Clerical Staff	6833	5641
Non-Clerical Staff	3173	2553
Total:	22059	18363
Province	2001	2002
Punjab	10530	8677
Sindh	7660	6641
NWFP	2741	2147
Balochistan	491	416
Azad Kashmir	448	320
Tribal Area	189	162
Total:	22059	18363

(c) Percentage of Female employees:

<u>2001</u>	<u>2002</u>
2.43	2.66

a)

HABIB BANK LTDGRADE WISE & PROVINCE WISE (2001)

Grade	No. of Female employees - 2001					
	Total	Punjab	Sindh	NWFP	Baluchistan	A.K/Northern / Tribal
SEVP	0	0	0	0	0	0
EVP	0	0	0	0	0	0
SVP	1	1	0	0	0	0
VP	12	5	7	0	0	0
AVP	29	10	15	0	3	1
OFFICER GRADE I	73	26	43	1	3	0
OFFICER GRADE II	233	75	144	9	4	1
OFFICER GRADE III	131	26	100	2	2	0
CLERICAL STAFF	54	17	34	2	2	0
NON CLERICAL STAFF	4	4	0	0	0	0
TOTAL	537	164	343	14	14	2

141

GRADE WISE & PROVINCE WISE (2002)

GRADE	No. of Female employees (2002)					
	Total	Punjab	Sindh	NWFP	Baluchistan	A.K/Northern / Tribal
SEVP	0	0	0	0	0	0
EVP	0	0	0	0	0	0
SVP	1	1	0	0	0	0
VP	12	5	7	0	0	0
AVP	25	10	11	0	3	1
OFFICER GRADE I	64	21	39	1	3	0
OFFICER GRADE II	205	63	135	7	4	1
OFFICER GRADE III	11	24	93	2	2	0
CLERICAL STAFF	52	17	31	2	2	0
NON CLERICAL STAFF	4	0	4	0	0	0
TOTAL	489	141	320	12	14	2

15. **Mr. Muhammad Amin Dadabhoy:** (Notice received on 23-01-04 at 2.05 p.m.).

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the number of trade delegations sent abroad during the last five years and the names of the countries where these were sent; and*
- (b) the individual detail of the delegates of these delegations?*

Mr. Humayun Akhtar Khan: (a) 120 trade delegation were sent by the Export Promotion Bureau to the various countries during the last five-year. List is attached at Annex-I.

- (b) Details of the trade delegates are attached at Annex-II.

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library).

16. **Mr. Muhammad Amin Dadabhoy:** (Notice received on 23-01-04 at 2.05 p.m.).

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the names, designations and place of domicile of the persons working in the Oil and Gas Regulatory Authority (OGRA)?

Minister Incharge of the Cabinet Division: The names, designation and place of domiciles of the employees working in the Oil and Gas Regulatory Authority (OGRA) is appended at Annex-I.

Annexure-I

LIST OF REGULAR EMPLOYEES OF
OIL AND GAS REGULATORY AUTHORITY

S #	Name of Employees	Designation	Domicile
1	Mr. Munir Ahmed	Chairman	Punjab
2	Mr. Jawaid Inam	Member (Gas)/Vice Chairman	NWFP
3	Mr. Rashid Farooq	Member (Oil)	Punjab
4	Brig(R) Tariq Mahmud	Secretary/Sr. Executive Director (Admin)	Punjab
5	Mr. Sarfraz Ali Sheikh	Sr. Executive Director (Gas)	Punjab
6	Mr. Javed Nazir	Sr. Executive Director (Tech-I)	Punjab
7	Syed Jawad Naseem	Executive Director (Fin.& Coord)	Punjab
8	Mr. Tauqir Sadiq	Registrar	Punjab
9	Mr. Muhammad Yasin	Joint Executive Director (Regulations)	Punjab
10	Mr. Shahzad Iqbal	Joint Executive Director (Tech)	Punjab
11	Mr. Noorul Haque	Chief Analyst Accounts	NWFP
12	Mr. Shahid Nauman Afzal	Joint Executive Director (Tech)	Punjab
13	Mr. Sohail Ahmed Tariq	Dy Executive Director (Tech)	Punjab
14	Mr. Iqbal Ahmad Qureshi	Senior Law Officer	NWFP

15	Mr. Muazzam Hussain Ch.	Dy Executive Director(Tech)	Punjab
16	Mr. Sarmad Aslam	Dy Executive Director(Tech)	Punjab
17	Mr. Aamir Nusrat	Dy Executive Director (Tech)	Punjab
18	Mr. Anwar Ali Sheikh	Dy Executive Director (Admn)	Sind
19	Mr. Muhammad Asad Latif	Asstt. Executive Director (Admn)	Punjab
20	Mrs. Misbah Shahid	Financial Analyst	Punjab
21	Mr. Kamran Akram	Financial Analyst	Punjab
22	Mr. Kamran Naseer	Financial Analyst	Balochistan
23	Mr. Ihsanul Haq Alvi	Financial Analyst	Punjab
24	Mr. Atif Sajjad	Financial Analyst	Punjab
25	Mr. Aflab Alam Khan	Asstt. Executive Director (IT)	NWFP
26	Mr. Nauman Muhammad Bhutta	Asstt. Executive Director (Tech)	Punjab
27	Mr. Abdul Rab Khan	Asstt. Executive Director (Tech)	NWFP
28	Mr. Muhammad Farooq Ahsan	Asstt. Executive Director (Tech)	Punjab
29	Mr. Aamer Ikram	Asstt. Executive Director (Tech)	Punjab
30	Mr. Rizwan-ul-Haq	Law Officer	Punjab
31	Ms. Abida Sikander Khan	Asstt. Registrar	Punjab
32	Mr. Muhammad Ismail	Dy Asstt. Executive Director (Coord)	NWFP
33	Mr. Ejaz Ahmed Gohar	Dy Asstt. Executive Director (Admn)	AJK
34	Mr. Taslim Khan	Executive Secretary to Chairman	NWFP
35	Mrs. Uzma Ashfaq	Exec Secy to Sr. Executive Director (Gas)	Punjab

36	Mr. Naseer Muhammad	Exec Secy to Sr. Executive ED (FC)	Sind
37	Miss Saima Nasim	Executive Secretary	Punjab
38	Mr. Kamran Jamshaid	Accountant	Punjab
39	Ms. Saima Irum	ES to Vice Chairman	Punjab
40	Mr. Hidayat Ullah	ES to Member(Fin)	NWFP
41	Mr. Nadeem Iftekhhar	ES to Secy/Sr. Executive Director (Admn)	Punjab
42	Mr. Muhammad Iqbal	Librarian	Punjab
43	Mr. Muhammad Iqbal	Technical Supervisor	Punjab
44	Mr. Muhammad Amin	Office Secy	Punjab
45	Mr. Muhammad Akram	Office Secy	Punjab
46	Mr. Zaka Muhammad	Office Secy	Punjab
47	Mr. Ejaz Ahmed	Office Secy	Punjab
48	Syed Ali	Office Secy	Punjab
49	Mr. Aurangzeb	Office Secy	NWFP
50	Mr. Muhammad Tariq	Cashier	Punjab
51	Mr. Nazir Ahmad	Office Secy	Punjab
52	Miss Sadia Saeed	Receptionist	Punjab
53	Mr. M Imran Feroz Khan	Network Tech	Punjab
54	Mr. Atta Muhammad Raza	Typist	Punjab
55	Syed Farhan Khalid	Accounts Clerk	Punjab
56	Mr. Shahbaz Mahmood	Store Keeper	Punjab
57	Mr. Abdul Sattar	Electrician	Punjab

58	Mr. Muhammad Shahban	Staff Car Driver	Punjab
59	Mr. Muhammad Abdullah	Staff Car Dvr	Punjab
60	Mr. Qaiser Sultan	Staff Car Dvr	NWFP
61	Mr. Bashir Ahmad	Staff Car Dvr	Punjab
62	Mr. Abdul Aziz	Driver	Punjab
63	Mr. Naveed Ahmed	Staff Car Dvr	Punjab
64	Mr. Muhammad Saeed Shah	Driver	NWFP
65	Mr. Ali Aksar	Driver	Punjab
66	Mr. Azharul Islam Mann	Driver	Punjab
67	Mr. Siddiq-ur-Rehman	Tech. Helper	Punjab
68	Mr. Tariq Mahmood	Chowkidar	Punjab
69	Mr. Muhammad Sohail Ishaq	Office Attdt	Punjab
70	Mr. Aman Khan	Office Attdt	NWFP
71	Mr. Shakeel Ahmad	Office Attdt	Punjab
72	Mr. Muhammad Ishtiaq	Office Attdt	Punjab
73	Mr. Badiur Rehman	Office Attdt	Punjab
74	Mr. Fareed Ahmad	Despatch Rider	NWFP
75	Mr. Muhammad Habib Khan	Office Attdt	AJK
76	Mr. Khalid Mahmood	Office Attdt	Punjab
77	Mr. Muhammad Amjad	Office Attdt	Punjab
78	Mr. Muhammad Ishraq	Office Attdt	Punjab

79	Mr. Said Habib	Office Attedt	NWFP
80	Mr. Allah Ditta	Office Attedt	Punjab
81	Mr. Muhammad Jamil	Office Attedt	Punjab
82	Mr. Nazir Ahmad	Office Attedt	NWFP
83	Mr. Gulfam Masih	Office Attedt	Punjab
84	Mr. Imran	Office Attedt	Punjab
85	Mr. Yasir Gul	Office Attedt	NWFP
86	Mr. Ansar Masih	Chowkidar	Punjab
87	Mr. Abrar Hussain	Office Attedt	Punjab

**LIST OF TEMPORARY EMPLOYEES OF
OIL AND GAS REGULATORY AUTHORITY**

S #	Name of Employees	Designation	Domicile
1	Mr. S.M. Zafarullah	Expert (Finance & Accounts)	Sind
2	Mr. Nusratullah Khan	Sr. Sectt. Officer	Punjab
3	Mr. Abdul Ghafoor	Accounts Officer	AJK
4	Mr. Muhammad Ashraf	Exec Secy	Punjab
5	Mr. Haneef Zia	Exec. Secy	Punjab
6	Mr. Noor-ul-Amin	Office Secy	NWFP
7	Mr. Muhammad Naveed Khan	Office Secy	Punjab
8	Mr. Daryafat Khan	Clerk(R&I)	NWFP
9	Mr. Israr Hussain	Clerk	Punjab

LIST OF TRAINEES APPOINTED ON CONTRACT BASIS
IN THE OIL AND GAS REGULATORY AUTHORITY

S #	Name of Employees	Designation	Domicile
1	Mr. Sajid Zahid Rauf	Trainee Executive	Punjab
2	Mr. Shahan Mumtaz	Trainee Executive	NWFP
3	Ms. Kinza Nasir	Trainee Executive	Balochistan

17. Mr. Muhammad Amin Dadabhoy: (Notice received on 23-01-04 at 2.05 p.m.).

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the names, designations and place of domicile of the persons working in the National Electric Power Regulatory Authority?

Minister Incharge of the Cabinet Division: The Names, designations and place of domicile of persons working in National Electric Power Regulatory Authority (NEPRA) are placed at Annex-I.

Annex-I

List Persons Working with NEPRA

Authority

Sr. #	Name	Designation	Domicile
1.	Lt. General (Retd.) Saeed uz Zafar	Chairman	Punjab
2.	Mr. Abdul Rahim Khan	Vice Chairman	N.W.F.P.
3.	Sardar Muhammad Sharif Khan	Member	Balochistan
4.	Mr. Mansoor Ellahi	Member	Punjab
5.	Mr. Fazlullah Qureshi	Member	Sindh

Officers and Staff

Sr. No.	Name	Designation	Domicile	
			District	Province
1.	Mr. Abdul Rashid Kakar	Senior Advisor	Karak	N. W. F. P.
2.	Mr. Mahjoob Ahmad Mirza	Registrar/ Director	Sialkot	Punjab

3.	Mr. Husnain Zaigam Alvi	Director	Lahore	Punjab
4.	Mr. Arshad Ameen	Director	Gujranwala	Punjab
5.	Syed Bashir Ali Shah	Director	Kohat	N. W. F. P.
6.	Mr. Muneer Aman Sheikh	Director	Lahore	Punjab
7.	Mr. Hussain A. Babur	Director	Rawalpindi	Punjab
8.	Syed Insaf Ahmad	Director	Islamabad	Punjab
9.	Mr. Amer Zia	Director	Lahore	Punjab
10.	Mr. Anwar Malik	Deputy Director	Multan	Punjab
11.	Mr. Abid Latif Lodhi	Deputy Director	Lahore	Punjab
12.	Mr. Naweed Illahi Sheikh	Deputy Director	Larkana	Sindh
13.	Mr. Qamar-uz-Zaman	Deputy Director	Faisalabad	Punjab
14.	Mr. Abdul Gafoor Solangi	Deputy Director	Sukkar	Sindh (Rural)
15.	Ms. Saira Nishtar	Legal Advisor	Peshawar	N. W. F. P.
16.	Ms. Ameena Sohail	Legal Advisor	Islamabad	Islamabad/ Punjab
17.	Mr. Jamal Sarwar	Economist (Regulatory)	Islamabad	Punjab
18.	Mr. Shakil Ahmad	Assistant Director	Peshawar	N. W. F. P.
19.	Mr. Kamran Riaz	Assistant Director	Rawalpindi	Punjab
20.	Capt © Shahid Ali Shah	Assistant Director	Kohat	N. W. F. P.
21.	Ms. Noor Fatima	Assistant Director	Islamabad	Islamabad/ Punjab
22.	Mr. Ahmad Nadeem	Assistant Director	Rawalpindi	Punjab
23.	Mr. Aftikhar Ali	Assistant Director/ Library Officer	Charsadda	N. W. F. P.
24.	Mr. Rafique Siddiqui	Assistant Director	N. Feroz	Sindh (Rural)
25.	Sardar Muhammad Yahya Khan	Assistant Director	Quetta	Balochistan

26.	Ms. Hummaira Hassan Butt	Assistant Director	Faisalabad	Punjab
27.	Mr. Muhammad Ramzan	Assistant Director	Bahawalpur	Punjab
28.	Mr. Zafarullah Baig	Private Secretary to Chairman	Islamabad	Islamabad/Punjab
29.	Mr. Muhammad Ilyas	Private Secretary	Rawalpindi	Punjab
30.	Mr. Nazir Ahmad Awan	Private Secretary	Quetta	Balochistan
31.	Mr. Abdul Ghafoor	Private Secretary	Sargodha	Punjab
32.	Mr. Fazal Ahmed Sheikh	Private Secretary	Nawabshah	Sindh (Rural)
33.	Mr. Tariq Mahmood	Stenographer	Rawalpindi	Punjab
34.	Mr. Mansoor Afzal	Stenographer	Faisalabad	Punjab
35.	Mr. Zahid Hussain	Stenographer.	Kasoor	Punjab
36.	Mr. Kaleemullah	Computer Operator	Lahore	Punjab
37.	Mr. Muhammad Hayat	Computer Operator	Lahore	Punjab
38.	Mr. Gohar Yaqoob	Computer Operator	Jehlum	Punjab
39.	Syed Asif Hussain Shah	Computer Operator-cum-Assistant Record	Abbotabad	N. W. F. P.
40.	Mr. Arif Mahmood	Computer Operator-cum-Assistant Record	Kohat	N. W. F. P.
41.	Ms. Musarrat Durani	Computer Operator	Dadu	Sindh
42.	Miss Kalida Parveen	Computer Operator -cum-Assistant Record	Islamabad	IBD/Punjab
43.	Miss Nageen Afroz	Computer Operator -cum-Assistant Record	Abbotabad	N. W. F. P.

44.	Miss Shannaz Chaudhry	Computer Operator (Registrar/Record)	Rawalpindi	Punjab
45.	Mr. Muhanunad Bilal	Computer Operator/ Licensing Div.	Pakpattan	Punjab
46.	Mr. Azhar Ahmad Qureshi	Computer Operator-cum-Assistant Record	Islamabad	IBD/Punjab
47.	Mr. Muhanunad Abdul Ghafoor	Computer Operator-cum-Assistant Record	Sargodha	Punjab
48.	Muhamniad Safdar	Computer Operator-cum-Assistant Record	Islamabad	IBD/Punjab
49.	Sardar Nabil Asad	Caretaker/ Security Supervisor	Attock	Punjab
50.	Mr. Abdul Rashid	Protocol Assistant	Bhakkar	Punjab
51.	Mr. Abdul Razzaq	Senior Auditor	Abbottabad	N.W.F.P.
52.	Sardar Muhanunad Younas	Caretaker (Office-2)	Quetta	Balochistan
53.	Mr. Umam Farooq	Receptionist (Main Office)	Chakwal	Punjab
54.	Mr. Falak Sher	Dispatch Clerk	Sargodha	Punjab
55.	Mr. Zia-ul-Haq	Driver	Toba Tak Singh	Punjab
56.	Mr. Ghulam Nazik	Driver	Rahim Yar Khan	Punjab
57.	Mr. Ahsan Raza Naqvi	Driver	Jhelum	Punjab
58.	Mr. Muhammad Ghani	Driver	Mardan	N. W. F. P.
59.	Mr. Shafaulah	Driver	Mianwali	Punjab
60.	Mr. Muhammad Mumtaz	Driver	Khoshab	Punjab
61.	Mr. Amir Kalam	Driver	Mianwali	Punjab
62.	Mr. Muhammad Akram	Driver	Mansehra	N. W. F. P.

63.	Mr. Gul Nawaz,	Driver	Abbotabad	N. W. F. P.
64.	Syed Aqeel Haider	Driver	Jehlum	Punjab
65.	Syed Shakil Haider	Driver	Jehlum	Punjab
66.	Mr. Zafar Iqbal Khattak	Driver	Karak	N. W. F. P.
67.	Mr. Muhammad Melurban	Driver	Rawalpindi	Punjab
68.	Mr. Muhammad Hayat Khan	Driver	Rawalakot	AJK
69.	Mr. Khurshid Ahmed	Driver	Rawalpindi	Punjab
70.	Mr. Pervaiz Akhtar	Driver	Rawalpindi	Punjab
71.	Mr. Muhammad Waheed	Naib Qasid	Rawalpindi	Punjab
72.	Mr. Sajjad Haider	Dispatch Rider	Rawalpindi	Punjab
73.	Mr. Jhangir Afzal	Naib Qasid	Rawalpindi	Punjab
74.	Mr. Kaloo	Naib Qasid	Bhakkar	Punjab
75.	Mr. Mumraiz Khan	Naib Qasid	Rawalpindi	Punjab
76.	Mr. Muhammad Shafique	Naib Qasid	Mandi Baha-o-Din	Punjab
77.	Mr. Ummar Razaq	Naib Qasid	Jehlum	Punjab
78.	Syed Shagufta Addil	Naib Qasid	Kohat	N. W. F. P.
79.	Mr. Mutahir Shah	Naib Qasid	Mardan	N. W. F. P.
80.	Mr. Muhammad Sharif Shaheen	Naib Qasid	Sargodha	Punjab
81.	Mr. Muhammad Imran	Naib Qasid	Rawalpindi	Punjab
82.	Mr. Muhammad Jamil	Naib Qasid	Gujranwala	Punjab
83.	Mr. Muhammad Ramzan	Naib Qasid	Rawalpindi	Punjab
84.	Mr. Saleem Iqbal	Security Guard	Khoshab	Punjab
85.	Mr. Muhammad Gulzar,	Security Guard	Jehlum	Punjab
86.	Mr. Gul Shad	Helper/Cook	Charsada	N. W. F. P.

87.	Mr. Anwar Maseeh	Sweeper	Toba Tak Singh	Punjab
88.	Mr. Ghulam Farooq	Sweeper/ Office-2	Rawalpindi	Punjab

18. **Mr. Farhat Ullah Babar:** (Notice received on 31-01-04 at 2.30 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state whether the Government has paid any penalty in connection with retiring of the debt of \$1.17 billions, before the scheduled date, to the Asian Development Bank (ADB), if so, its extent?

Mr. Shaukat Aziz: No penalty on retiring of the debt of US \$ 1.17 Billion before scheduled date to Asian Development Bank has been paid. However, as per loan agreements prepayment premium of US \$ 35,856,371 has been paid for the 14 loans that have been prepaid. This is very small as compared to the potential savings of \$ 281.78 million that will accrue to the country due to the prepayment of expensive debt.

19. **Prof. Ghafoor Ahmed:** (Notice received on 21-02-04 at 12.35 p.m.).

Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the names, of the Cabinet members who went abroad on official visits from 1st January, 2003 to 31st January, 2004 indicating also the purpose of the visit, duration of stay abroad, the names of entourage members and expenditure incurred on each visit?

Minister Incharge of the Cabinet Division: The required information is being collected from concerned Ministries/Divisions and will be placed on table of the House on next *Rota Day* of the Cabinet Division.

20. **Professor Khurshid Ahmed:** (Notice received on 27-02-04 at 4.25 p.m.).

Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) *the details of agreements made by the Government with Central Asian States for promotion of trade during the last ten years; and*
- (b) *the steps being taken by the Government for the promotion of trade with these states?*

Mr. Humayun Akhter Khan: (a) Pakistan has signed the following three Agreements with Central Asian States during the last ten years:

- (i) Trade and Economic Cooperation between the Government of the Islamic Republic of Pakistan and the Government of Turkmenistan on 26-10-1994.
- (ii) Agreement on Trade and Economic Ties between the Government of the Islamic Republic of Pakistan and the Government of the Kyrgyz Republic signed on 11-12-1994.
- (iii) Agreement between the government of the Azerbaijan Republic and the Government of the Islamic Republic of Pakistan on Trade and Economic cooperation signed during October, 1995.

(b) Ministry of Commerce has taken different initiatives for the promotion of trade with the Central Asian States (CISs) which are:—

Signing of ECO Trade Agreement

- * Ministry of Commerce in consultation with ECO Secretariat, pursued the ECO countries and ECO Trade Agreement was finalized and signed during the Second Commerce Ministers Meeting held in Pakistan on 15—17 July, 2003.

The main features of ECOTA is the elimination of non-tariff barriers by the signatory countries and reducing the tariff to 10% maximum in 5 years with 20% Negative list.

Ministry of Commerce is hopeful that upon operationalization of the ECOTA Pakistan's exports to Central Asia will get big boost.

Preferential Trade Agreement with Kazakhstan

- * Ministry of Commerce during the 4th JMC Session proposed to the Kazakh authorities the Preferential Trade Agreement to which they acceded to, Ministry of Commerce has prepared the draft of the Agreement. It is hoped that by this Preferential Trade Agreement Pakistan can get sizeable market share in the Kazakh trade which is the 10th largest country by area in the world.

Trade delegations and business exhibitions

- * To familiarize the local population and business community of the Central Asian States, Ministry of Commerce through EPB organized trade delegations to the CARs and also participated in the major exhibitions held in these countries. The examples are Pakistan Pharmaceutical delegation to the CARs in November 2003. Pakistan has also participated in the Shankyar Trade Fair held in September 2003.

Business to business contracts

Ministry of Commerce also promotes the relations between the businessmen of the two countries through bilateral committees of FPCCI with its counterpart body.

21. **Dr. Muhammad Akbar Khawaja:** (Notice received on 10-03-04 at 7.10 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the position of Public debt as on December 31, 2003 with details as per the following table:

Public Debt	\$ Billions	%
Foreign Currency Debt		
1. Paris Club		
2. Other Bilateral		
3. Multilateral		
4. Short-term		
5. Special bonds		
6. Foreign Exchange Liabilities		
7. Others		
Total foreign currency Debt		
Domestic Rupees Debt		
1. Long-term bonds		

2. Floating Debt (t-bills)
3. Unfunded (NSS instruments)
4. Others

Total Domestic Debt ?

Mr. Shaukat Aziz: The position of Public debt (Foreign Currency Debt) as on December 31, 2003 is given as under:—

Foreign Currency Debt		\$ Billions	%
1.	<i>Paris Club</i>	13.636	37.7
2.	<i>Other Bilateral</i>	0.490	1.4
3.	<i>Multilateral</i>	17.520	48.4
4.	<i>Short-term</i>	0.095	0.3
5.	<i>Special Bonds</i>	0.325	0.9
6.	<i>Foreign Exchange Liabilities</i>	2.041	5.6
7.	<i>Others</i>	2.087	5.7
Total foreign currency Debt & Liabilities		36.194	100.0
Domestic Rupees Debt		(Rs. Billion)	
1.	<i>Long-term bonds</i>	485.6	25.0
2.	<i>Floating Debt (t-bills)</i>	551.5	28.4
3.	<i>Unfunded (NSS instruments)</i>	904.5	46.6
4.	<i>Others</i>	-	-
Total Domestic Debt		1941.2	100.0
Public Debt			
Foreign Currency Debt (Billion \$)			33.8
Foreign Currency Debt (Billion Rs.)			1940.0
Domestic Rupee Debt (Billion Rs.)			1941.2
Total Public Debt (Billion Rs.)			3881.2
Projected GDP (MP)			4420.0
Total Public Debt as % of GDP			87.8

NOTE: Not all the foreign currency debt and liabilities are part of the public debt.

22. **Syed Hidayatullah Shah:** (Notice received on 10-03-04 at 9.15 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the names, educational qualifications with specialization and names of the institutions/universities concerned, year of passing, experience and date of appointment of Junior Executives in Securities and Exchange Commission of Pakistan; and*
- (b) *the number of professionals appointed as Junior Executives in the said commission during the last five years?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The requisite particulars of the Junior Executives appointed in the Commission are given in the statement attached herewith as **Annex-A.** Junior Executive is an entry-level officer position and most of them are fresh graduates. Experience details of the Junior Executives are therefore not given, as it is not a requirement for induction at entry level.

(b) A total of **39** Junior Executives having professional qualifications were appointed in the Commission during the last 5 years.

LIST OF JUNIOR EXECUTIVES APPOINTED IN THE COMMISSION DURING THE LAST FIVE YEARS AS AT MARCH 25, 2004

Sr. #	Employee Name	Date of Appointment	Qualification/Specialization	Year of Passing	University / Institute
Junior Executives Hired through Open Advertisements					
1	Junaid Mirza	8 Oct-00	MBA (General Management)	1996	University of South Alabama, USA
2	Sumbul Naved Qureshi	5-Oct-00	M.B.A (Finance & MIS)	2000	Bahria Institute of Management & Computer Sciences, Islamabad
3	Nadia Rasheed	2-Oct-00	MBA (Finance & IT)	2000	Hamdard University Karachi
4	Asma Tayyiba	6-Oct-00	MBA (Finance)	1999	Quaid-i-Azam University
5	Mahreen Rasheed	3-Oct-00	MBA (Marketing)	2000	Hamdard University
6	Muhammad Mubashar Jalal	3-Oct-00	MBA (Finance)	1999	International Islamic University
7	Faisal Qureshi	3-Oct-00	MBA (Finance)	2000	Bahria Institute of Management & Sciences, Islamabad
8	Faheem Sardar	3-Oct-00	MBA (Finance)	2000	Hamdard University Karachi, Islamabad Campus
9	Fatima Tariq	8-Nov-00	LLB	2000	Pakistan College of Law, University of the Punjab
10	Syed Murtaza Abbas Naqvi	16-Nov-01	MBA (Finance & Management)	2000	Hamdard University Karachi, Islamabad Campus
11	Atta-ul-Qayyum	16-Nov-01	BSc Software Engineering	1999	Allama Iqbal Open University
12	Asima Sadaf	4-Oct-00	MBA (Finance)	2000	Quaid-i-Azam University
13	Mohsin Habib Waraich	10-Apr-01	LLB (Hons.)	1999	University of Sussex, Brighton, UK
14	Muhammad Waris	20-Apr-01	MBA (Finance)	2000	Quaid-i-Azam University, Islamabad
15	Wajiha Farooqi	2-May-01	MBA (Finance)	2000	International Islamic University
16	Sabahat Baloch	27-Apr-01	MBA (Finance)	2000	Quaid-i-Azam University- Islamabad
17	Saboohi Ashraf	4-Jun-01	MBA (Finance)	2001	IBA, Punjab University, Lahore
18	Shaista Bano Butt	24-May-01	MBA (Finance)	2001	Quaid-e-Azam University Islamabad
19	Hital Anwar Butt	24-May-01	MPA	2000	Quaid-i-Azam University
20	Izza Saadia Rizvi	29 Nov 01	MBA (IT)	2000	International Islamic University
21	Nazish Zubair	27-Dec-01	MBA (MIS)	2000	Bahria University, Islamabad
22	Sarah Zafar Sheikh	1-Feb-02	MBA (Finance)	2000	Quaid-e-Azam University
23	Uzma Farogh	8-Mar-02	MBA (IT)	2001	International Islamic University Islamabad
24	Hina Gul	6-Mar-02	MBA (Finance)	1998	Quaid-i-Azam University
25	Afia Yousaf	13-Mar-02	MBA (IT)	2002	Hamdard Institute of Management Sciences, Hamdard University, Islamabad
26	Fazila Gauhar	8-Apr-02	BSc Business Management	2001	Kings College, London
First Batch of Junior Executives Hired under Junior Executive Induction Scheme					
27	Saira Saleem Rana	15-May-02	MBA (Finance)	2001	Quaid-i-Azam University, Islamabad
28	Tehnia Hayat	15-May-02	MBA (Finance)	2001	Quaid-i-Azam University, Islamabad
29	Beenish Saleem	21-May-02	M.A (Economics)	2001	Government College, Lahore
30	Khalida Perveen	15-May-02	MBA (Finance)	2001	Islamia University Bahawalpur
31	Sidra Mansur	20-May-02	MBA (Finance)	2000	University of the Punjab

Second Batch of Junior Executives Hired under Junior Executive Induction Scheme					
32	Yaser Manzoor	1-Jan-03	MBA (Finance)	2002	Grenwich University
33	Saima Khalil	1-Jan-03	MSc. Economics	2001	Quaid-e-Azam University
34	Farwa Hussain	1-Jan-03	MSc. Economics	2002	Quaid e-Azam University
35	Hassan Rahim	1-Jan-03	Bsc Honors (Economics)	2002	Lahore University of Management Sciences
36	Saima Shafi Rana	1-Jan-03	MBA (Finance)	2002	Bahria University, Islamabad
37	Salman Khan	1-Jan-03	MBA (Finance)	2000	Institute of Management Studies (IMS), Peshawar University
38	Anmol Shahzadi	1-Jan-03	M Com	2002	University of Punjab
39	Wasim Akram	13-Jan-03	MBA (Finance)	2002	Bahria University
Note: Experience details are not given, as Junior Executive is an entry level officer position and most of the position holders are fresh graduates.					

23. **Syed Hidayatullah Shah:** (Notice received on 10-03-04 at 9.15 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state:

- (a) *the names, educational qualifications with specialization and length of service of the Government employees sent abroad on scholarships during the last three years; and*
- (b) *the details of foreign scholarships lapsed during the said period and the reasons thereof?*

Mr. Shaukat Aziz: (a) The list showing names, educational qualification with specialization and length of service of the Government employees sent abroad on scholarships during the last three years is enclosed at Annex-A.

(b) Details of foreign scholarship lapsed during the said period. List is attached at Annex-B.

Annex-"A"

(Courses offered during the year 2001)

S.No.	Title/Period	Name	Educational Qualification	Length of Service
1	Malaysian Govt. Scholarship For Ph.D Program for the year 2001-02, Malaysia	Mr. Lal Said Jan, Assistant Professor, Department of Physics, Government Degree College, Pabbi, NWFP	M.Sc (Physics)	12 years

(Courses offered during the year 2002)

2	Diploma course in Dermatology (May 6, 2002-March 7, 2003), Thailand	Dr. Haider Ali shah, Medical Officer, Capital Hospital, CDA, Islamabad.	MBBS	12 years
		Dr. Uzma Tareen, Medical Officer, Dermatology Department, Sandamen Civil Hospital, Quetta.	MBBS	08 years
3	Master of Primary Health Care Management (June 3, 2002-March 31, 2003), Thailand	Dr. Fazle Maula, Research Officer, PHC, M/o Health Islamabad.	MBBS	09 years
		Dr. Zafar Iqbal Toor, Medical Officer, NIH, Islamabad.	MBBS	10 years

4.	Malaysian Govt. Scholarship For Ph.D Program for the year 2002-03, Malaysia	Miss. Sabiha Karim, Lecturer, Department of Pharmacy, University of the Punjab, Lahore.	M. Pharmacy	16 years
----	---	---	-------------	----------

April 2001 – March 2002

S.N	Name of Course	Name of the Participant	Qualification / Specialization	Length of Service
5.	Vocational Training Instructors (Information and Computer Engineering) from 2-4-2001 to 16-12-2001	Ms. Raffia Shaukat, Jr. Instructor polytechnic Institute of Women, Islamabad	- Bachelor of Computer Science - Diploma of Associate Engineer in Computer Technology	4 years 4 months
6	Vocational Training Instructors (Architectural Engineering) from 2-4-2001 to 16-12-2001	Mr. Muhammad Ashraf Asim Assistant Director/ Staff Trainer, National Staff Training Institute, National Training Bureau, (Manpower Division), Islamabad	B.Tech Civil B.A	17 years
7	Hydrographic Survey, (Intentionally Accredited Category B Course) for Production of Nautical Charts. From 3-4-2001 to 11-11-2001	Mr. Mashkoor Ahmed, Hydrographic Surveyor, Hydrographic Department, Karachi	B.Sc (Honours)	2 years 2 months
8	(SP) Agriculture Machinery Management Utilizing Micro Computers 23-4-2001 to 27-10-2001	Mr. Shamim-ul-Sibtain Shah, Senior Engineer Farm operation and Services, National Agriculture Research Council, Islamabad	B.Sc (Agriculture Engineering)	15 years 1 month
9	Vocational Training Instructors (Electronic Eng: III) from 2-4-2001 to 16-12-2001	Ms. Amina Aslam, Assistant Staff Trainer, National staff Training Institute, National Training Bureau Manpower Division, Islamabad	- B.CS - Diploma of Associate Engineering in RTV Electronic	11 years 1 month
10	Vocational Training Instructors (Mechanical Engg) 2-4-2001 to 16-12-2001	Mr. Sohail Iqbal Rao, Chief Instructor, Manpower Division	-	-
11.	Computer Web application Server System Designer (A) 3-5-2001 to 7-10-2001	Mr. Amir Rashid, Bhatti, Stenotypist M/o Education, Islamabad	- FSc - Special professional Diploma on IT - Advance Diploma of Computer Science - E Commerce & Advance Web page development	6 years

12.	Computer (Client / Server System Designer (UNIX) from 27-9-2001 to 21-3-2002	1. Syed Abrar Hussain, District Officer Coordination (IT), Commissioner Office Turbat 2. Ms. Ghazala Abid, Research Officer, IT Section, P&D Division Islamabad	M.Sc (Computer Science) M.Sc (Chemistry)	5 years 11 years
13	Training Programme of Institute of Development Economic Advance School (IDEAS), Chiba, Japan 25-9-2001 -15-3-2002	Mr. Muhammad Saeed Ashraf Siddiqi, Section Officer, Economic Affairs Division	M.A English Literature	5 years
14	Risk assessment and Monitoring for Environmental Chemicals 18-2-2002 to 25-8-2002	Mr. Ashique Ali Langah, Scientific Officer, Environmental Protection Agency	M.Sc Pharmacy	3 years 7 months
15	SIDA International Training Programme 2002 (Management of Maritime Safety 4 weeks).	1. Lt. Cdr. Afzal Khalid, Pak. Navy (Ministry of Defence) 2. Lt. Cdr. A. S. Pasha, Pak. Navy, (Ministry of Defence)	BSc Hons. Sciences BSWc Hons Naval Sciences	5 years 4 years
16	NORAD Fellowships Programme 2002 (P.hd and Gender and Development 2 years)	Ms. Farhat Taj, Progress Officer, NWFP, Peshawar.	MA	6 years
17.	Hydropower Development 2 months	2. Mr. M. Shoaib Iqbal, Director, WAPDA, Lahore. 3. Mr. Naveed Ahmad, Director, WAPDA, Lahore.	BSc Civil Engg BSc. Civil Engg	8 years 8 years
18	Petroleum Management 2 months	Mr. Gul Munir, Ghumro, Deputy Director, Ministry of Petroleum and Natural Resources, Islamabad.	MSc (Geology)	10 years

April 2002 – March 2003

S.N	Name of Course	Name of the Participant	Qualification / Specialization	Length of Service
1.	Agricultural Machinery Management Utilizing Micro-Computers 22-4-2002 to 26-10-2002	1. Mr. Zulfiqar Ali, Assistant Engineer, Farm Machinery Institute, NARC, Islamabad 2. Mr. Liaqat Ali Shahid, Senior Engineer Farm Machinery Institute, NARC, Islamabad	BSc Engg (Mechanical) BSc Agri Engg	11 years 5 months 16 years 5 months
2.	Seismology and Earthquake Engineering (Divided into (SS), (SH), (EH) and (EE) Groups 27-8-2002 to 20-7-2003	Mr. Talib Hussain Wassan, Engineer, National Engineering Services Pakistan, Lahore	BSc Engg (Civil)	3 years 6 months
3.	Computer (Client / Server System Designer (UNIX) 1-10-2002 to 20-3-2003	Mr. Muhammad Nadeem Ejaz, Computer Supervisor / Assistant Programmer Economic Affairs Division Islamabad	MBA Information Technology	3 years 4 months
4.	Computer (Network Engineer (B) 22-10-2002 to 7-3-2003	Mr. Muhammad Arif Chandio, Data Processing Assistant, Economic Affairs Division	B.A	

5.	Ship Building and Quality Management system 7-1-2003 to 3-8-2003	1. Mr. Qutibuddin Bhatti, Assistant Superintendent (Selection Grade), Ship Repair Division KSEW, Karachi 2. Mr. *Khalid Pervaiz Farooqui, Assistant Quality assurance Department KSEW, Karachi	1. BE Mechanical • Could not proceed on training due to personal reasons	13 years 4 months
6.	Agriculture Mechanization for Sustainable Farming System 10-2-2003 to 2-11-2003	1. Mr. Syed Bashir Ahmed Agha, Assistant Agricultural Engineering Department Govt. of Balochistan, Quetta 2. Mr. Zahid Hussain, Assistant Water Management Engineer Federal Water Management Cell, Mo Food, Agri. & Livestock Islamabad	BSc Agri Engineering BE Agriculture	15 years 1 one 7 years
7.	Risk assessment and Monitoring for Environmental Chemicals 17-2-2003 to 24-8-2003	Mr. Jahan Sher, Assistant Warden Fisheries / Risk Assessment Officer, District Office, Fisheries Wildlife & Environment Deptt. Swat	MAc Environmental Biology, Limnology and Fishries	14 years

(Courses offered during the year 2003)

1	Diploma course in Dermatology (May 5, 2003 - March 6, 2004), Thailand	Dr. Rahila Shah, MO, PIMS, Islamabad. Dr. Abdur Rauf Kattak, Resident MO, Lady Reading Hospital, Peshawar.	MBBS MBBS	12 years 17 years
2	Master's Degree Program in Primary Health Care Management (1 June 2003-31 March 2004), Thailand	Dr. Ejaz Ahmad Khan, Instructor/RO, Health Services Academy, Islamabad	MBBS	03 years
3	Diploma in Applied Parasitological and Entomology (May-October 2003), Malaysia	Dr. Abdul Rahim, Registrar, Bolan Medical College, Quetta.	MBBS	08 years
4	Medical Microbiology (Nov. 2003-April 2004), Malaysia	Dr. Habib-ur-Rehman Gickhi, Blood Transfusion Officer, Sandeman Provincial Hospital, Quetta. Dr. Akhtar Munir, MO, Lady Reading Hospital, Peshawar.	MBBS MBBS, M. Phil	12 years 15 years
5.	Master's Degree Program in Korean Economy (Dec 15, 2003 to February 20, 2005), Korea	Malik Muhammad Afaq, AC, EAD. Mr. M. Uzair Soomro, SO, Finance Division.	MA (International Economics) MA (Economics)	14 years 12 years
6	NORAD Fellowships Programme 2003 (M. Sc in Hydropower Development)	Mr. Muhammad Ishaq, Junior Engineer, Ministry of Water & Power, Islamabad	MSc (Geotech)	4 years

7	International Summer School Programme 2 months (Energy Planning and Sustainable Development)	Mr. Muhammad Saleem Jalbani, Planning Officer, P&D Department, Karachi.	MA	10 years
8	Fifteenth course at the IMO International Maritime Law Institute from 15 September, 2003 end May, 2004 Malta.	Mr. Muhammad Aslam Hayat, Deputy Secretary (Ports & Shipping), M/o Communications.	L.L.B(Law) B.A.	23 years
9	Course on Long Term Fellowship for in depth offered by European Space Applications Programme 6 months from 2-3-2003 to 30-8-2003 at Italy.	i) Mrs. Aliya Kashif, Manager (SUPARCO), Karachi. ii) Mr. Arshad Ali, Assistant Manager, SUPARCO, Karachi	M.Sc (Physics) M.Sc.(Physics)	8 years 14 years

April 2003 – March 2004

S.N	Name of Course	Name of the Participant	Qualification / Specialization	Length of Service
1.	Graduate Programme in International Development Studies by FASID/GRIPS 19-8-2003 to 31-3-2005	Mr. Aamir Ifukhar Ahmed, Assistant Manager, Small and Medium Enterprises Development Authority M/o Industries & Production, Islamabad		
2	Graduate Programme International Development Studies by FASID / Grips 19-8-2003 to 31-3-2005,	Mr. Muhammad Irfan, Section Officer (Textile Export), Government of Pakistan, Islamabad	MBBS MBA Marketing	3 years
3.	Long Term Training in River and Environmental (Hydraulic Engineering and Management) Tokyo University, 10-9-2002 to 30-9-2005	Mr. Bashir Ahmad, Assistant Agriculture Engineer, Water Resources Research Institute NARC, Islamabad	BE (Agriculture) ME (Hydrology)	7 years 9 months
4	Long Term Training Programme Aid Administrative Structure in the field of Economics Environmental (Hydraulic Engineering and Management) Tokyo University 10-9-2002 to 30-9-2005	Mr. Kaukab Hassain Naqvi, Research Officer, Planning and Development Division, Islamabad		
5	Computer Client Server System (PC) 30-9-2003 to 11-3-2004	Mr. Muhammad Asghar, Data Control Assistant, Federal Public Services Commission, Islamabad	BSc	4 years 2 months
6	Agriculture Mechanization for Sustainable Farming System 3-2-2004 to 31-10-2004	Ch. Abdul Ghafoor, Senior Subject Matter Specialist (Engineering), Adaptive Research Farm, Agriculture Department, Sheikhpura	MSc (Honours) Agri Engg	18 years 2 months

7	Long Term Training Programme Master of Arts in International Relations, WASEDA University, Japan 1-3-2004 to 13-3-2006	Mr. Fahd Akram, Section Officer, Establishment Division	MSc International Relations	1 year
8	IDEAS (Institute Development Economics Advance School Jetro Japan) from 2002 to 2003	Mr. Zahoor Ahmed, Section Officer, Economic Affairs Division, Islamabad	MA Philosophy	12 years
9	Vocational Training Instructors (Information Technology and Computer for Instructors and Engineers)	Mrs. Rani Gulnaz, Instructor (Electronics), Polytechnique Institute for Women, M/o Education	D.A.E in Electronics	

Annex-B

**Economic Affairs Division
Details of Foreign Scholarship lapse During the last three years**

April 2001 – March 2004

S.No	Name of course	Remarks
1.	Introductory Gene Manipulation for Agri Culture 13-8-2001 to 16-12-2001	5 nominations were sent. JICA did not approve any candidate
2.	Specialization Nursing (Critical Care Nursing) 8-4-2001 – 9-12-2001	Two nominations were sent. JICA did not approve any candidate
3.	Manufacture and Repair of Mechanical spare Parts for Plant 23-4-2001-23-9-2001	No nomination were received from concerned Organizations
4.	Computer (Client / Server System Designer (UNIX) 27-9-2001 – 21-3-2001	Training was cancelled by JICA / Govt. of Japan due to 9/11 terror activities in USA
5.	Computer (Web Application Server System Designer (B) 4-10-2001 – 21-3-2002	Four Nominations were sent. JICA did not approve any candidate.
6.	International maritime Conventions and Ship Safety Inspection 8-4-2002 to 1-11-2002	No nomination was received through the line Ministry
7.	Hydrographic Survey (Internationally Accredited Category B Course for Production of Nautical Charts 7-5-2002 to 15-12-2002	Nomination was late. JICA did not accept the late nominations
8.	- Long Term Training Programme (Urban Engineering) - Master Programme, April 2002 to March 2004 - Ph. D. Programme from April 2002 to March 2005	Two Nominations for each Programme were sent. JICA did not approve any candidate.
9.	Long Term Training Programme (Preparation of Aid Administrative Structure in the field of Regional Planning / Environment Planning), Toyo University	Nominations were sent. JICA did not select any candidate
10.	Special Graduate Program in Engineering University of Tokyo, Japan	No nominations were received
11.	Long Term Training Programme (Aid Administrative Structure in the Field of Economic Sept, 2003 to Sept 2006	Two nominations were sent but JICA did not approve any candidate
12.	OISCA Rural Life Improvement and Community Development for Women 19-1-2004 to 18-12-2004	No nominations were received

24. **Mr. Muhammad Aslam Buledi:** (Notice received on 17-03-04 at 11.30 a.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the names, designations and age of the officers in B-17 and above in the income tax department?

Mr. Shaukat Aziz: List giving names, designation and age of the officers in BS-17 and above in the Income Tax Department are placed at Annexure-A, B, C, D & E:—

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library).

25. **Dr. Safdar Ali Abbasi:** (Notice received on 18-03-04 at 1.05 p.m.).

Will the Minister for Finance and Revenue be pleased to state the names, educational qualifications and place of domicile of the persons appointed in the CBR since November, 2002?

Mr. Shaukat Aziz: The names, educational qualifications and place of domicile of the persons appointed in CBR since November, 2002 are as under:—

S. No.	Name	Designation	Qualf	Domicile
1.	Mr. Qaiser Javed	KPO (BS-10)	FA	NWFP
2.	Mr. Saqib Hafeez	KPO (BS-10)	BA	Punjab

(Prescribed qualification for the post of KPO is FA).

then we move on ہے Point of Order کا جناب چیئرمین، یہ غور شدہ صاحب with other business نہیں، نہیں، جی وہ پہلے آپ نے بات کر لی تھی I am sorry غور شدہ صاحب آپ بتائیے۔

Point of order

Re: Transport problem faced by the people of the twin cities of
Islamabad and Rawalpindi.

پروفیسر غور شدہ احمد، جناب چیئرمین! میرا Point of Order کوئی سیاسی مسئلے کے متعلق نہیں ہے بلکہ میرے علم میں یہ بات لائی گئی ہے اور ایک نہیں متعدد افراد مجھ سے ملے ہیں کہ پنڈی اور اسلام آباد کے درمیان جو ویکلین اور بسیں چلتی تھیں arbitrarily ان کو پچھلے دو دنوں سے روک دیا گیا ہے جس کے نتیجے کے طور پر وہاں سے آنے والوں کو بہت تکلیف ہو رہی ہے۔ حتیٰ کہ پریس کے لوگ جو خاصی تعداد میں بسوں پر آیا کرتے تھے انہیں آج سخت زحمت ہوئی ہے اور دو دو سو روپے خرچ کر کے وہ لوگ یہاں پہنچے ہیں۔ خاص طور پر خواتین کو بے حد پریشانی ہو رہی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ میسند ایسا ہے کہ جس پر حکومت کو فوری توجہ دینی چاہیے اور کسی ایک گروپ کی monopoly transport پر صحیح نہیں ہے۔ آپ competition privatisation کی باتیں کرتے ہیں۔ لوگوں کی سہولت دکھیں۔ پنڈی اور اسلام آباد twin cities ہیں جس میں آباد بڑی تعداد میں لوگ آتے ہیں اور جاتے ہیں۔ ان کی سہولت بہت ضروری ہے۔ یہ ایک انسانی مسئلہ ہے، اس region کا مسئلہ ہے اور اسلام آباد Federal Capital ہونے کے اعتبار سے مرکزی حکومت کی ذمہ داری ہے۔ اس بات کو نئے منصوبے میں بھی ڈال سکتے ہیں۔ تو اس لئے میں عرض کروں گا کہ اس مسئلہ کو اہمیت دی جائے۔

جناب چیئرمین، وسیم صاحب اس کو آپ ذرا convey کر دیجئے گا to concerned۔

Mr. Wasim Sajjad: The issue raised by the honourable

member. I want to answer that I will convey it to the concerned authorities and I do hope and I expect that they will take appropriate action because this is a matter of concern for the public who travel between Islamabad and Rawalpindi. This is an important matter.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Chairman: We will take up leave applications.

جناب محمد اعظم خان سواتی نے ناگزیر وجوہات کی بنا پر حالیہ مکمل اجلاس کے لئے

ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین، جناب سعید احمد ہاشمی بعض ناگزیر وجوہات کی بنا پر مورخہ ۹ اپریل

کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے۔ اس لئے انہوں نے اس تاریخ کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا درخواست منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

Legislation

The National Security Council Bill, 2004.

Mr. Chairman: We will continue consideration of the following motion moved by Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraaj on 9th April, 2004 namely that the Bill to provide for the establishment of National Security Council [The National Security Council Bill, 2004] as passed by the National Assembly be taken into consideration. The first speaker for today is Mr. Raza Rabbani.

Mian Raza Rabbani: Mr. Chairman sir, I am grateful to you for

having given me the opportunity to open the debate on this very important and historic document, which will perhaps go down in the annals of parliamentary history as the blackest law that parliament has passed or enacted. But before I open the debate on this sir, a clarification is required from the government because the Bill as tabled and as passed by the National Assembly has been placed before us but in a press conference the Minister of State for Law has stated that the government is considering of changing the composition of the National Security Council and co-opting three of the Ministers that are the Minister of Defence, the Minister of the Interior and the Minister of Finance.

So, first of all we would like the government to clarify its position that will it be moving an amendment in the Bill for the addition of this or will the Minister be retracting his statement as he has been doing in the past. So, could you kindly get a reply first from government on this account and then I would take up the discussion.

Mr. Chairman: Mr. Hiraj.

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: Mr. Chairman sir, I will like to draw your kind attention to Section 6 Sub-section 4 of the proposed Bill as has been passed by the National Assembly. It categorically states that the council may invite any person to attend any of its meeting by special invitation. Sir, my submission is that by virtue of the office, any person who can provide some expertise in specific areas whether it be the Minister of Finance, whether it be the Minister for

Foreign Affairs, whether it be the Minister for Interior or Defence or even I for one person. Sir, these can be asked by special invitation to come and advise on the issues which would be under discussion in the National Security Council. Sir, there is no proposal as such to amend the existing provision of any clause of the National Security Council Bill as has been passed by the National Assembly, neither I am retracting sir, this is what the actual situation is

اس سے زیادہ نہ بات ہے section 6 of sub-section 4 اس کو بڑا elaborate کرتا ہے۔
 اس میں یہ consideration ضرور ہو سکتی ہے کہ جب Rules ہم بنائیں تو کسی کو ex-officio
 بلانے کے لئے special invitation دیں تو وہ ایک separate issue ہے اس کا اس کے
 ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔ جب وہ بنیں گے اس بل کے بعد اس وقت دیکھا جائے گا ورنہ

for the time being there is no proposal for an amendment as far to the proposed bill

Mr. Chairman: Mr. Raza Rabbani please continue speech. I think the bill that is laid, discuss on that. He has clarified for wast of time on this.

Mian Raza Rabbani: We have started the debate. It is not that question as usual the Minister has rejected from the statement

Mr. Chairman: He has elaborated on it.

Mian Raza Rabbani: Sir, please, please bear with me, here is the "Dawn" ...

Mr. Chairman : He is the person who has been quoted as given the version of it.

Mian Raza Rabbani : He is the very same person who came on television and said that under the Constitution the President has to shed his uniform on the 31st December 2004. He is the very same person who said that I did not make this statement, thanks to the television recording that statements were replayed. So, here again I am saying kindly, kindly, kindly bear with me what does he say. Here it says. I know that provision is there that is why I was taken a back that in the presence of that provision what is the requirement. Here the Honourable Minister is quoted as saying he said a proposal to induct the Defence Minister a proposal, to induct the Defence Minister, Minister of Finance, Minister of Foreign Affairs and Interior Minister as members of the NSC was under consideration of the Government and it would be submitted for the Cabinet's approval. Now if under this section which he has quoted, if under this section they were to be called then what is the need of a proposal. What is the need of the Cabinet's approval. What is the need of saying induction.

Mr. Chairman: I think he has elaborated and explained it. When he has said so personally then that we should come redundant what was in the practice.

Mian Raza Rabbani: Sir, Let's go further, let's go on but I was just wanted to make sure that the Minister keeping upto his tradition of turning..

Mr. Chairman: I think let's make subjective comments. Let's

keep the decorum of the House.

(interruption)

Mr. Chairman: Point of personal explanation

then continue the speech سن لیں

I have never retracted جناب محمد رضا حیات ہراج ، جناب گزارش یہ ہے

بلکہ جو لوگ اپنی اپنی commitments سے منحرف ہوئے ہیں۔ اب میں آج وہ بات کر کے اس

باؤس کا مزاج خراب نہیں کرنا چاہتا۔ ایل ایف او کے agreement پر It was agreed sir.

کہ president صاحب کو۔

Mr. Chairman: I think you should remain relevant to this issue

جناب محمد رضا حیات ہراج ، جناب وہی بات ہے یہ withdraw کر جائیں اور اس

کو بھول جاتے ہیں۔

جناب چیئرمین ، جو انہوں نے point raise کیا ہے اس پر اپنا موقف clarify

کر لے then we will continue with the debate

Mr. Muhammad Raza Hayat Hiraj: I have categorically given

a statement sir. I was quoted out of context and that is the reality, that is

the truth sir. National Security Council Bill

The petition of the Supreme Court which was dismissed پر بات ہو رہی تھی ۔

ان پر بات ہو رہی تھی۔ out of the blue this thing came up لیکن جناب میں یہ گزارش کر

رہا ہوں کہ یہ جو proposal under considration جس کی ہم بات کر رہے ہیں۔ میں یہ کہہ رہا

ہوں کہ section 6 and section 4 کی وجہ سے Sir, I have got tremendous respect

For the journalist یہ میں سمجھتا ہوں They are one of the pillars of the state. اس

میں being a lawyer I can have a different submission before you. لیکن جس

طرح سے انہوں نے اس بات کو سمجھا میں آج categorically for the sake of record I

اس میں کسی کو بھی want to be very clear. Sir, by virtue of an office I reiterate by special invitation بلایا جا سکتا ہے۔ کیا یہ چاروں ممبر جن کے یہ معزز سینئر نام لے رہے ہیں کیا یہ permanent members ہونگے۔ تو I categorically said no. یہ composition تیرہ افراد کی ہے تیرہ کی ہی رہے گی۔

let's go on the business جناب چیئرمین: ٹھیک ہے تشریف رکھیے۔

جناب محمد رضا حیات ہراج: کسی کو special invitation پر بلایا جاتا ہے یا انکے کسی official یا اور ممبر کو بلایا جاتا ہے۔

yes sir, existing provisions of the composition of National Security Council sir, this House is competent. This House is competent to legislate and debate upon this issue.

Mr. Chairman: Thank you.

نہیں، جی نہیں رضا ربانی صاحب nothing to be added, please continue with your speech.

Mian Raza Rabbani: Sir, I will.

Mr. Chairman: Let us add a day to the time schedule, we have consumed enough time, I think, on a point that is clarified, should not be debated any more.

Mian Raza Rabbani: Sir, the point was not clarified. The induction, Cabinet approval...

بہر حال اب turn around اس کا جو ہے۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین: آپ کے سامنے جو House issue میں آ گیا ہے آپ اس پر بات

کریں۔ جو بھی اس کے بعد ہیں۔۔۔۔۔

میاں رضا ربانی، Sir، یہ اہم issue ہے اور اس بل سے related ہے۔

جناب چیئرمین، نہیں، جو آپ کے سامنے table ہوا ہے، آپ اس پر بات کریں۔
میاں رضا ربانی، اگر وہ amendment لے آئیں تو پھر۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین، وہ جب لائیں گے۔ ابھی جو table ہوا ہے اس پر بات کریں۔
میاں رضا ربانی، کل کو وہ amendment لے آئیں تو پھر ہم کیا کریں گے
جناب۔

جناب چیئرمین، پھر آپ اس وقت اس پر بات کیجئے گا۔
میاں رضا ربانی، Clarification ہو گئی۔
جناب چیئرمین، اس وقت کیجئے گا۔

Mian Raza Rabbani: Sir, as I was saying that I am grateful to
you.

(interruption)

میاں رضا ربانی، جناب! ہم اس چیز کو۔۔۔۔۔

Mr. Chairman: Quite please. Please continue with your speech.

میاں رضا ربانی، چلیں! اس وقت میں اس پر نہیں آتا چاہتا کہ جو لوگ اپنی
statements پر waiver کرتے رہے، ان سے کیا۔۔۔۔۔
جناب چیئرمین، نہیں آپ speech شروع کریں۔ Please speech شروع
کریں۔

Mian Raza Rabbani: Sir, it is most unfortunate as I was saying
that Parliament should today be debating a bill or a law that is alien to the
Constitution. A law that is against the basic structure of the Constitution.
A law that ascribes to the Armed Forces a role that the Constitution of
Pakistan does not envisage and here sir, I would like to draw your

attention to Article 245 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan and what does Article 245 say? Article 245 deals with the functions of the Armed Forces. It says "the armed forces shall under the directions of the Federal Government, defend Pakistan against external aggression or threat of war and subject to law act in aid of civil power when called upon. So if you look at the ingredients of Article 245, there are basically three functions that the Constitution envisages for the Armed Forces, No.1, the defence of Pakistan against external aggression, No.2, threat of war and No.3, subject to law being called in, in aid of civil power by a civilian government. But unfortunately sir, successive civilian governments which have been hand maidens of the establishment and the military have been supportive and have tried to legitimise the role of the Armed Forces but civil society has opposed this on the ground that in a democratic polity and particularly sir, in a parliamentary form of government, it is Cabinet that is responsible to the Parliament and any structure supra to the Parliament or supra to the Cabinet is not acceptable. Sir, this is the law which makes the Prime Minister and his Cabinet subservient. It is a law which places as watch dog forces that are an anti thesis to the Parliament and it is a law which seeks the subordination of civil authority through law and finally sir, it is a law that seeks to re-write the civil, military equation in favour of the military. Therefore, today we the democratic forces, we the forces of the civil society stand up in defiance to be counted in history as the bastion of resistance to the militarisation of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan. Sir,

attention to Article 245 of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan and what does Article 245 say? Article 245 deals with the functions of the Armed Forces. It says "the armed forces shall under the directions of the Federal Government, defend Pakistan against external aggression or threat of war and subject to law act in aid of civil power when called upon. So if you look at the ingredients of Article 245, there are basically three functions that the Constitution envisages for the Armed Forces, No. 1, the defence of Pakistan against external aggression, No. 2, threat of war and No. 3, subject to law being called in, in aid of civil power by a civilian government. But unfortunately sir, successive civilian governments which have been hand maidens of the establishment and the military have been supportive and have tried to legitimise the role of the Armed Forces but civil society has opposed this on the ground that in a democratic polity and particularly sir, in a parliamentary form of government, it is Cabinet that is responsible to the Parliament and any structure supra to the Parliament or supra to the Cabinet is not acceptable. Sir, this is the law which makes the Prime Minister and his Cabinet subservient. It is a law which places as watch dog forces that are an anti thesis to the Parliament and it is a law which seeks the subordination of civil authority through law and finally sir, it is a law that seeksto re-write the civil, military equation in favour of the military. Therefore, today we the democratic forces, we the forces of the civil society stand up in defiance to be counted in history as the bastion of resistance to the militarisation of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan. Sir,

finally again the dismissal and removal of the government on the 12th of October 1999.

Sir, when we are viewing the concept of the NSC we must bear in mind that this concept has been there in the minds of the Military bureaucracy not from today but they have tried whenever possible to try and induct it but fortunately there were Parliaments, there were Parliamentarians, there were politicians who stood that down. In 1985 General Zia introduced the concept of the National Security Council as Article 152(A) in the RCO the parliament that followed it had the strength to remove it as Article 18 of the 8th amendment, but then on the 6th of January, 1997 it re-emerged but only to be lost again and yet to be found again on the 6th of November, 1999 to be reconstituted as the National Security Council order 2001 and now once again in the shape of the National Security Council Bill that is before us.

Sir, when you place in juxta the position the NSC that I have just mentioned and the present NSC, then unfortunately the present NSC takes the cake because its powers are so overwhelming and so ambiguous and when this is read with the discretionary powers that have been granted to the President under the 17th Constitutional Amendment Bill then the story that emerges is a totally different story. When it is read sir with Article 58(2)b the President's power for the dissolution of the assembly, when it is read with Article 112(2)b the corresponding power of the governor with the approval of the President, when it is read with Article 59(b) & (c) the manner in which Senators from FATA and the Federal Capital are to be

elected in a manner prescribed by the President when its reads with Article 71(4): "The President may, in consultation with the Speaker and the Chairman Senate formulate the Rules of Business for the Mediation Committee, which is a Committee of the House". When it is read with Article 101(1), "The advice of the Prime Minister is not binding on the President for the appointment of Governors." When it is read with Article 224 (1) The President's discretion to appoint a care-taker set up at the dissolution of Parliament, and similar discretion vesting in the Governors and when it is read with Article 243 (3), "The President's discretion in the appointment of the Chairman, the Services Chiefs and to determine their salary". And finally sir, when it is read with Article 260, where the definition of consultation has been changed, so, as not to make a binding on the President. When in these circumstances, you have a President who had these discretionary powers, you have a President who is the Chairman of the National Command Authority and you have a President who is the Chairman of the NSC then you are over emphasizing in office with no check and there is no balance. A remark that we have been hearing day in and day out that there is no check and there is no balance in the powers of the President of Pakistan. The powers make this into a Viceroy's Presidential form of Government. It destroys the fabric of the Constitution, it destroys the fabric of Federalism, it destroys fabric of Parliamentary democracy. Sir, this Bill seeks to change the basic structure of the 1973 Constitution and that structure is Federal Parliamentary and democratic. The statement of object and reasons that has been given, (a)

does not elaborate the purposes of the Bill. That then I suppose that there is something that they could not do. The purpose of the Bill sir, has been very clearly given by General Musharraf himself in August, when General Musharraf said and I quote and this has been reported. "The National Assembly consists of 342 members hence decision making is not possible but cross section of views can emerge. These views could then be considered by the NSC in formulating policy." Thereby meaning that the Parliament or the National Assembly is merely a debating House from where the National Security Council would formulate policy. He said again sir, on the 30th of June 2003 in Los Angeles and again I quote " the L.F.O. would ensure a vital role to be played by the National Security Council. So, this in actual fact is the aims and objectives of the Bill and it should be read as such in place of the aims and objectives that the Government has given."

Now, in argument sir, which has been advanced by the Treasury benches is that the concept of the National Security Council is one which finds mentioned in the United States, is one that finds mentioned in India, is one which finds mentioned in Turkey. Sir, what is the big hue and cry about. And today also the Prime Minister has said that the Opposition is creating a hue and cry. Let's first of all take an example of a country which is looked upon and looked on these days and that is the United States of America. And even if you take India, there in both the countries the National Security Council doesn't include the Army Chief's to be its members, yes, they can be called or coopted as and when required but

they are not members of the National Security Council No. 1, No. 2 sir, why do we forget when we talk about India? Why do we forget when we talk about the United States, that in both these countries, the armed forces are under the political will, it is not a question where both the political will and the armed forces are contentious as to who will run the country. There the demarcation has been very clearly laid down. That the armed forces are under the political dicta and under the political will of the political government that is ruling there.

So, a parallel, in terms of the Security Council of the United States and in terms of India cannot be drawn on the basis of opposition and it can most certainly not be drawn on the basis of the thinking that is prevalent in both the countries.

Let us move on sir, to Turkey. Even in Turkey there is no relevance between the National Security Council that is present in Turkey and the National Security Council that they seek to set up here. Firstly No. 1. The Chief of General Staff in the Turkish Constitution is not appointed by the President. The Chief of General Staff is appointed on the advice of the Council of Ministers, that is the Cabinet. No. 1 that is the big difference. No. 2 the NSC which formed under Article 118 of the Turkish Constitution is only an advisory body on the policy of National Security and the word, I would like to draw your attention Mr. Chairman sir, the word used in the Turkish Constitution is policy not policies. It is a singular, of policy and not policies. So, therefore, the parallel again cannot be drawn. Sir, the parallel again cannot be drawn for the simple reason

that under the Turkish Constitution the advice that is given by the NSC is handed down to the Cabinet and it is for the Cabinet to accept it or rejected and here again the concept of supremacy of Parliament has been kept in view because Cabinet in turn is responsible to the National Assembly or the Grand Assembly in Turkey. So once again the concept of the sovereignty of Parliament, the concept that Parliament is supreme, has been kept in mind and even under the Turkish Constitution, the National Security Council has been shown as subservient.

Sir, the argument that comes for, that the NSC is not a part of the Constitution. That it is coming through subordinate legislation. It is unfortunate that through subordinate legislation, the government seeks to subvert the functioning of the Constitution and more so it seeks to subvert Article 245 which I just read out to you earlier which clearly laid down the three functions that have been defined for the Armed Forces of Pakistan, through subordinate legislation which is seeking to circumvent the Constitution of Pakistan. Now the question arises that if not the NSC then what? We have always maintained and we continue to maintain that yes, there is a requirement for interaction between the political leadership and the political government and the Army or the Civil Military bureaucracy on matters of National Security but for that we believe that the DCC and what is the DCC? It is the Defence Committee of the Cabinet. Who heads the DCC? The Prime Minister heads the DCC. How does the DCC come into existence? Under the Rules of Business of the Federal Government, that is sufficient. And where did the concept of the DCC

come this is the most important question, where did the concept of the DCC come? That concept of the DCC, the concept of the Defence Committee of Cabinet took birth in the minds of the founders of this country and when I say that I substantiate that sir, and will place, on the record I will place on the floor of this House, a notification that was issued on the 25th September 1948, 25th of September 1948 which reflects the thinking of the founders of this country that the DCC is a sufficient forum for the interaction and it is memorandum No. 272 of 1948 issued by the Cabinet Secretariat from Karachi. Therefore, sir, we believe that the DCC is sufficient, enough to deal with this question. Then another very potent argument that has been given, is that politicians have been inviting Martial Laws and that it is essential now, that in order to stop further Martial Laws, it is essential that the National Security Council come into existence. First of all sir, it has been unfortunate that some politicians and I admit it that some politicians have been doing this or those were different circumstances, those were circumstances when the security apparatus had pitted one politician, one political party against the other and a policy of divide and rule, following the British legacy, but if you look at it constitutionally, there is no troika, the concept of the troika is against the grain of the Constitution of 1973, in the equation, in the power equation that has given in the 1973 Constitution, it is the President as a Ceremonial Head and it is the Prime Minister as the Executive Head of the Government that form power equation in the Parliamentary form of Government. So, there is no role whatsoever under the Constitution that is

envisaged for the Chief of Army Staff that is No.1.

No.2, let us go back into history alright, let us go back to the period when Sikander Mirza at that time the 1956 Constitution came about. Was that not a Constitution that came about with the coalition of civil-military bureaucracy and certain persons of the Judiciary at that time. Let us go a little further 1962 Constitution, Ayoub's Constitution given by a Military General himself. What happened to those two systems? What happened to those two Constitutions sir? The authors those of two very Constitutions called for the abrogation and said that these systems are not workable. So, what is the guarantee here once again that if the NSC is there further Martial Laws will not come and I go still further sir, is it not a part of our history that the Chief of Army Staff has been made a member of the Federal Cabinet. Did that at times in history prevent the Martial Law from coming? No, this is not the solution. The solution for preventing Martial Laws from coming into Pakistan is one and only one and that is the strengthening of the democratic institutions, that is continuity of the political process, that is the only deterrent that can take place. Now, Mr. Chairman! I would like to take up the Bill clause by clause and let us first of all, move to Section-2 of the Bill. Section-2 of the Bill deals with definitions. I would skip over and I would take you to sir, definition-C which says: "Government means the Federal or a Provincial Government, as the case may be. I would just leave this definition here with you sir, to be referred to at a slightly later point of time. I would now take you to Section-3 of the Bill which deals with the establishment of the National

Security Council. It says that there shall be established a National Security Council to serve as a forum for consultation on matters of national security, including sovereignty, integrity, defence, security of the State and to the top of it all the icing on the cake, crisis management. Now sir, if you look at the term's National Security, sovereignty, integrity, defence, security of the State, these are such wide and un-explained terms that while I was making preparation for this, I went through Black's Law dictionary and even Black's Law dictionary could not provide sufficient meanings to these 1. 2. 3. 4. and 5 terms. That shows the wide ambit that these terms cover, and if that in itself was not enough, then you have the icing on the cake and that is crisis management. 'crisis management' is a word which knows no definition, which knows no bounds, any and every thing under the sun can come under the meaning of word 'crisis management', and particularly when you have the *Jadogar of Judah*, crisis management can mean for loss of your pen as well Mr. Chairman, that the Chairman Senate has been deprived of his pen and therefore, the work of the Senate will come to a stand still. Crisis management can mean a wheat crisis. Crisis management can mean of law and order crisis. Crisis management can mean of water crisis. Crisis management can mean any and everything under the sun sir. So that gives you the wideness of the ambit of this law that it encompasses any and everything under the sun that will not be away from his purview. Now sir, let me take you to....

Mr. Chairman: Keep in the mind the time frame, please.

Mian Raza Rabbani: I will be finishing in five or six minutes and I will not be irrelevant.

Sir, section 4 which deals with the composition, I will take for the moment for the face value that new additions are not being made here but let us look at this also. Let us look at Section 4 and in Section 4 sir, the composition is of basically twelve members, removing the President for the moment and out of the twelve members four members are direct appointees of the President by virtue of Article 243 which I read out earlier, in his discretionary powers. Four members are influenced appointees of the President by virtue of Article 101(1) read with Article 112(2-B). So that much for the composition, out of twelve, eight members are in one manner, four directly and four are influenced appointees of the President. So out of twelve, eight members straight away giving the benefit of doubt to the Prime Minister that he would hold his ground, eight members straight away are with the President. Now sir, let us move to Section 5.

Section 5 is a very interesting section. In section five clause (1) reads that "the Council shall serve as a forum for consultation to the President and the Government" and I stop here, 'shall serve as a forum for consultation to the President and the Government' and I stop at the word "government" and now I take you back Mr. Chairman, to Section 2, clause 'c' which says "Government means the Federal Government or a Provincial Government", so what, in actual fact this clause means that the

Provincial autonomy is going to be infringed upon because the NSC is going to be able to give directions and take cognizance of what provincial governments are doing. You have already circumvented the functioning of provincial governments through the local body. You have put fetters on the functioning of the Chief Minister by making him directly responsible to the Governor who can dissolve this Assembly with the approval of the President and now there is going to be direct interference from Islamabad in the provincial running of the governments and the provincial governments are going to be answerable to the NSC. This is what the input of Clause (1) of Section (V) of this Bill is. So, provincial autonomy is hampered by this clause. Provincial autonomy is thrown to the whims by this clause. Provincial governments have been reduced to Tehsil governments by virtue of this clause and the other amendments that have been made in the Constitution of Pakistan.

Now sir, let us move further. Let us move to Clause (2) which says that the Council shall formulate and make recommendations to the President and the government and I stop here. Read Clause 1 and Clause 2 together, you have two functions that the National Security Council is going to perform. One, it is going to consult and second it is going to make recommendations. So, it has two capacities. One of doing consultation with the government and passing on directives and third of making recommendations but the most cruel aspect of that....

Mr. Chairman: Consultation or directives, you are saying

consultation and passing on the recommendations but that is not the directive then.

Mian Raza Rabbani: Make recommendations. Now the most cruel aspect of that which has degraded Parliament, which has made Parliament nothing more than an implementing authority like the LDA, like the KDA, like the CDA. Now the Parliament of Pakistan; an implementing authority for the National Security Council and that is by virtue of the amendment that was moved and now form Clause 3 of this Bill. And what does that say?

پتا نہیں کوئی پرانے تعلقات شاید ان کو یاد آ گئے ہوں کسی نہر کی حویلی کے یا کہاں کے لیکن
بہر حال۔۔۔

Mr. Chairman: Please stay relevant, don't make any comment.

Mian Raza Rabbani: Sir, I am staying relevant and that is and I will read it for you, " any proposal on an issue deemed to be of national importance which requires implementation shall be referred by the Council to the National Assembly or Senate for appropriate action." Now read it like this that reads that the proposal of an issue, any proposal on an issue deemed to be of national importance, which requires implementation, no discussion. It has been decided. It has to be now implemented. It has to be executed. Who is the executing authority either the National Assembly or Senate and what can that authority do

کہ یہاں پر بیلچہ مارنا ہے یا یہاں پر بیلچہ نہیں مارنا

for appropriate action. So, you and me and the Parliament has been

demeaned. It has been reduced to an implementing authority and nothing more. This is the input of this Article sir.

Mr. Chairman: Please try to conclude.

Mian Raza Rabbani: Sir, just give me 2 or 3 minutes. They are saying that we have made it answerable to Parliament. I further raise another query to you sir and that query is that alright, what happens if the President decides under Article 58(2) (B) to dissolve the National Assembly. Will that be referred to the Senate? Supposing the Senate says, "No". Can the Senate say, "No"? Supposing it says, "No", then what will happen? This amendment has caused or will cause more hindrances than facilitate the functioning of Parliament. Further the concept of Parliament has been broken and this is again a deliberate attempt because you would find that in the 17th Constitutional Amendment Bill wherever there have been provisions for a joint sitting of Parliament, those provisions have been done away with, except at the time of the Presidential Address and here once again the concept of Parliament, the concept of the two Houses together has been hit at when they say, "the National Assembly or the Senate". If this is a debating authority, if this is not an implementing authority, if it is a House where the matter of the advice is to be taken into consideration then why this procedure is not being followed, that is being followed for Bills, that a Bill can either originate in the National Assembly or the Senate but it has to be passed by the both Houses. So, why the consideration is by only one House. A House that is selective, a House

which they feel can be managed, the recommendation would be sent there.

So, sir, this is the mother of all evils. This amendment which has come, this is the mother of all evils. It is the amendment which demeans Parliament and which has reduced the stature of Parliament and which is against the grain of the Constitution of 1973.

I would now, sir, take you to.....

Mr. Chairman: Please conclude now.

Mian Raza Rabbani: Sir, two minutes. I would now take you sir, to Section 7 and very briefly 2(a) and 2(b), if you go through Section 7 this deals with the Secretariat of the National Security Council. It is just a consultative body. Then what is the need of this where it says,-

(a) Exercise such powers and perform such functions as may be necessary for carrying out the purposes of this Act and the functioning of the Council; and

(b) appoint officers and staff to be employed in connection with the functions of the Council and determine their terms and conditions of employment.

The size and the grandeur of the Secretariat clearly defines that there are designs which are far greater than what are being mentioned and that is further substantiated by Section 3 of the Bill itself. I would like to say sir, that we have opposed the NSC and we oppose the NSC on the basis of principle, we oppose it,-

(a) Because it prescribes a role for the Armed Forces of Pakistan

which is at variance to the Constitution of 73.

(b) It formalises the role of the Armed Forces in the Constitution, functioning and policy making of the Federation.

(c) It infringes upon the sovereignty of Parliament.

(d) It makes the Prime Minister and his Cabinet subordinate to its policies.

(e) Its ambit, as defined in the Bill, does not confine it to matters of national security alone.

(f) It, through influence, introduces a unitary form, one unit, going back to the days of one unit.

(g) It infringes on provincial autonomy.

(h) A large number of its members are the appointees of the President and the President presiding over the NSC makes the Prime Minister an equal amongst equals which is a negation of the Parliamentary System of Government.

In conclusion, sir, I would like to submit that it is unfortunate that this Parliament has sinned and it has sinned against democracy.....

It has sinned against federalism. It has sinned against the Constitution. It has sinned against the provincial autonomy. And let me make it abundantly clear and let the words ring from here today for history to record, for indeed history will sit in judgement over us, over our deeds of today that the democratic alliance washes its hands of the sin of this Parliament. Thank you sir.

Mr. Chairman: Mr. Wasim Sajjad.

Mr. Wasim Sajjad: Mr. Chairman, I am very grateful to you for giving me time and opportunity to speak on a bill which is no doubt of a very high importance. But I think for purposes of history, as my learned friend has pointed out, it is important that we should clearly distinguish what the bill says, what is the intention of the bill and what it is not. And when hearing my learned friend, I was reminded of that famous verse

کہ جس بات کا ذکر ہی نہیں تھا سارے فسانے میں۔

وہ بات ان کو بہت ناگوار گزری ہے۔

پروفیسر خورشید احمد۔ شعر تو صحیح پڑھیں۔

جناب وسیم سجاد۔ جناب! شعر آپ خود ٹھیک کر لیں لیکن اس کا مفہوم یہ ہے کہ وہ چیزیں جن کا ذکر کیا گیا ہے، وہ باتیں جن کے بارے میں حدیثات کا اظہار کیا گیا ہے، وہ سارے بل میں موجود ہی نہیں ہیں۔

So, therefore, sir, before I deal with other aspects, it is important to recognize and understand what is this bill about, what is it purports to do? Is it creating a supra constitutional institution? Is it creating something which is against democracy? Is it following something which is happening all over the world? Are we doing something more concrete, more substantial in terms of security or are we destroying federalism and constitution in every available institution that exists in Pakistan today?

Sir, security has always been a vital issue for Pakistan. It has been an issue which has been connected with the very existence of Pakistan ever since 1947. There are countries which are fortunate who

have not had these concerns about security and they have been able to devote their attention to development. There have been other countries whose security has been underwritten by others, but we as a sovereign nation, take care of our own security. And ever since 1947, we have been concerned by security because we have ample enemies who are keen to damage the security of Pakistan. And when we talk of security sir, security is indivisible, security can't be divided and may I say so with respect, as far as security is concerned, the whole of Pakistan must speak with one voice about security. We may have differences about politics, today there is one government, tomorrow there is another government, we may have differences about economic policies, we may even have differences as to how to implement our notions of security but sir, we cannot differ, we must not differ, we have to speak with one voice as regards the security of Pakistan. And it is in this context that I feel that this institution is of vital importance to give unity, to give surety and give direction to the security of Pakistan.

Sir, who can deny that the Armed Forces have a concern about security. Who can deny that the government has the concern of security. Who can deny that the President of Pakistan represents the unity of the country. He does not represent any party politics. He is concerned about security. Who can deny sir, that the Senate of Pakistan is concerned about security. Who can deny that the National Assembly is concerned about security. But how do we coordinate the security concern and make everybody understand and if there are differences of opinion to resolve

those differences, so that the country can speak with one voice. Sir recently, there has been a debate in the United States, a very powerful country is also concerned with security, who also have a national security council and one of the elements which has come out very clearly is in terms of the security of United States that there was no coordination between various agencies concerned with security in the United States. What does this particular forum purports to do and who are the members of this particular forum? Sir, this forum is headed by the President of Pakistan, it consists of the Prime Minister who is the head of the government. It comprises the Chairman Senate, who represents and will represent the views of the Senate of Pakistan. He is an elected person. The Prime Minister is an elected person. The President is an elected person. The Speaker of the National Assembly, he represents the National Assembly, he is an elected person and then sir, the Leader of the Opposition in the National Assembly. Every country has a right to decide how they deal with their security matters. In other countries, like India and United States or in other countries, the Leader of the Opposition in the National Assembly is not a member of the Security Council but we feel that as far as national security is concerned, even the Leader of the Opposition has a role, he must be involved, he must be consulted. Then, other countries may not give importance to their constituent units, the federating units. Perhaps it is not important for India that Kerala should be represented and United province should be represented. But for us it is vital, why? Because sir, whatever happens on the borders of Pakistan, if

there are training camps in Afghanistan created by our enemies, if there are activities going on, on the borders of Pakistan, nobody will deny that the province of Balochistan, the province of Frontier, they are affected, the governments are affected, if there are millions of refugees coming into Pakistan, it is the provinces who have to bear the burden. Therefore, sir, how do we coordinate all these various elements, so that we speak with one voice on the matters of security. If we need some, if you want to clear some misunderstanding, how do we do it, it is for this purpose sir, that a consultative forum, not a dictatorial forum, not an advisory forum, not an executive forum, a consultative forum has been created in which there are nine civilians and four members of the armed forces. I failed to understand the logic of my learned friend who said there are eight appointees who are influenced by the President, there are only four people influenced by the President and these are the Chiefs of the Armed Forces and the Chairman Joint Chiefs of Staff, none of the other person. it is an insult to our democratic system to say that the Chief Minister, the Prime Minister, the Chairman Senate, the Speaker National Assembly are influenced by any outsider. Sir, we elect you and we are proud to elect you and we hope and we expect that when you are going to National Security sir, you will voice the opinion of elected people of Pakistan. Similarly, sir, I expect when the National Assembly Speaker is sitting in the Security Council, he will speak on behalf of the elected people of Pakistan and in this forum sir, let's say we have somebody, it is quite possible that the Prime Minister should be in this forum, but sir would it be practical that the Leader of the Opposition

would like to sit in the forum who avoid purposes to remove the Prime Minister. Is it practical sir, that the Chief Minister of Provinces whose politics is totally opposed to the Prime Minister, they would be sitting in the same forum discussing national security. Sir, who is the one person who can coordinate this. The President of Pakistan represents the unity of Federation. The President, once he is elected, he does not represent any class, any politics, he is the person whose doors are open to everybody. And let's not just think in the terms of next six months. The President of Pakistan is an institution. The President of Pakistan is an elected person who is an institution. We are making this law for the future of Pakistan. The only person sir, who can coordinate this activity of various political elements and discuss matters of national security without any political bias, without any political entanglement I feel sir, that the President will bring unity, he will bring direction, he will bring stability into the security situation of Pakistan. Can anybody deny sir, that we need such a forum and then what is this forum. I think it is important to understand, it is important to understand what is this forum. This forum is a consultative forum. May be at earlier time, a different kind of forum was envisaged. President Zia-ul-Haq may have envisaged different kinds of forums but the important thing which we must understand is that none of the powers available to the President of Pakistan, available to the Prime Minister or for that matter the Chief Ministers or the Chairman Senate or the National Assembly, none of their powers is being enhanced. No new powers are being conferred on the President under the National Security Council Bill.

The President will retain whatever powers he has and those powers are given to him by the Parliament and by the law. He will not get any new power. It is important sir. It is important to understand that neither the Prime Minister nor the President will get vested with new powers under the National Security Bill.

What is happening ? He says in respect of my existing powers, I want to consult. The Prime Minister says in respect of my existing powers, I want to consult. I do not want to use this power unilaterally. The Constitution gives me the powers to act under 58(2)b. It gives me the powers to appoint Chairman Joint Chiefs of Staff Committee. Whatever my learned friend has mentioned, yes these powers are contained in the Constitution and they have been given to the President, to the Prime Minister, to the Chief Ministers by the Parliament.

No, new power is being created. What is being done sir is a forum of consultation and when you bring these powers within the forum of consultation, you are restricting your powers. You are curtailing your powers. You are saying that I want to consult before I exercise these powers. I want your advice. Sir, even my learned friends who belong to the religious parties, they will agree with me that one of the cardinal principles of islamic system is the need for consultation. In fact, I believe one of the saying goes that if you find nobody for consultation, consult the wall. Shoorā

مشورہ کر لو۔ جناب والا!

in this Bill it is important, I want to stress again and again that no new

power, no fresh jurisdiction is being conferred either on the President or on the Prime Minister or on the Chief Ministers. What does the law says? It says that there shall be established National Security Council to serve as a forum for consultation on matters of National Security. Sir, what is wrong with that? What is wrong with creating a forum where matters like Kashmir, where a matter like terrorism, where terrorists camps on our borders, where an intelligence may be received which cannot be shared openly where all these elected people are present where you discuss and say this is our information, this is what our enemies are doing for us, this is what is being planned against this country of ours, this is our view. What is your view? Let us get together. Let us decide.

Sir, security of Pakistan is not something which should become the subject of political controversy and political debate. Then it is being said that this forum is unique and it is somewhat a replacement for the Cabinet. It is a replacement for the Parliament. In what sense? I fail to understand. There is a National Security Council and has been there for a long time in the United States of America. My friend referred to that. Recently and when I say recently sir in the last two three years India felt the need to create a National Security Council. There is a National Security Council in Turkey and there are other countries also who have National Security Councils.

Has anybody said that because there is a National Security Council in the United States, the United States has no longer a democracy, the Congress of the United States has been undermined? the Parliament

has become irrelevant, the Cabinet becomes totally irrelevant. Has anybody said sir that because there is the Security Council in India, therefore, the Parliament of India has lost its meaning and is no longer relevant to the Constitution and democracy of India.

Sir, from every country, security council our Security Council is different, but like every country our country has a right to determine within its own parameters as to what is required for Pakistan. As I said sir, India does not have a Leader of the Opposition. Would the leader of the Opposition be willing to sit with the Prime Minister because in the Parliamentary system of government the very purpose of political parties, the very purpose of Opposition is that he wants to replace you. We are the next government. We will criticise you and we have seen its a healthy sign. It is a good thing but sir we have a right to establish our own system considering our own concerns. So, to say that because in Pakistan we have created a National Security Council, therefore, we have now destroyed our Parliament, destroyed our system, nobody has ever said even once that because the United States has a Security Council, India has a Security Council, Turkey has a Security Council and sir, I just submit with respect, in Turkey there is a Prime Minister, in Turkey there is a President. It is a Prime Ministerial system but when it comes to National Security they get together and the Turkish National Security Council is far more powerful because this is just a consultative body, not even advisory body, it says it is a council which will be established for consultation on matter of national security including the sovereignty.

integrity, defence, security of state and crisis management.

Now the word "Crisis management was highlighted and said that crisis management" covers everything. Sir, crisis, whenever there is a crisis, the fact is that in a crisis you need to consult these agencies. What is the harm? If in a crisis situation and crisis could be for the Prime Minister, the crisis could be for the President. What is the wrong, sir if in a crisis situation the people who we respect and whom we honour by giving them high offices of Chairman of the Senate, Speaker of the National Assembly and Chief Minister, we all get together and say we have to face to the crisis, O.k. let us try find the way out because when there is no consultation and no forum for consultation that arbitrary decision can be taken, because as I said earlier and I want to repeat that no new power is being conferred on the President or the Prime Minister or any functionary under the National Security Council Bill. All that is happening is that the existing powers are being brought within the ambit of consultation so that you are curtailing your powers, you are reducing powers, you are submitting yourself to the advice and council of other people. I was quite surprised when my learned friend said that in the 13th member of Council which is being established under this Act or Bill as it is, there are eight people who are appointed are under the influence of the President. Sir, I fail to understand. As I said there are only four people who are appointed by the President and that is the Chairman Joint Chiefs of Staff, the Heads of the land forces, the Air Force and the Naval Force. All the other members of the Council are elected people. They represent

the people of Pakistan. They are not appointed by the President and the preponderance in the National Security Council is civilian people who have been elected. All the nine out of the thirteen people, nine are elected people they are in majority. They are going to be the people who are representing the people of Pakistan and they will be consulting each other and if let us say consultation needs to some decision to be taken, sir, under the Constitution of Pakistan decisions do not get taken automatically. They will have to go to the Cabinet. the Cabinet will have to decide, the Cabinet has not been displaced by this. It no where says that after consultation no Cabinet meeting can be called, or if the Prime Minister reduces himself to nothingness, or if the Cabinet evaporates in the air. The Cabinet is the executive body under the constitution. It has not been displaced and it can not be displaced by another forum. You may create twenty forums. You set up for example when you need to discuss some business of the House you call the business Advisory Committee and you consult them. Sometime you even consult your own powers. You have the powers for example if you requisition the House, you have the power to prorogue it but you discuss it with members, this is my power but when do you want to prorogue it, you have the power to say I don't want to listen to your point of order but sir, you sit with these twenty members, what do you ask them?

کہ جی آپ مجھ سے بات کر لیں کب آپ کرنا چاہ رہے ہیں۔

You have the power to say Mr. Wasim Sajjad you speak for only ten minutes, but you sit and say O.K. this is my power but I want you to

tell me and I want to consult you. You consult me so, you are reducing powers, you are not increasing it. This is the essence of democracy. I feel sir, that where consultation is created through a forum, where a forum is provided, where elected people get together alongwith others, discuss matters it is not a reduction of democracy, it is extension of democracy, it is promotion of Parliament. It is giving a more and important role to Parliament to make a better contribution and it is reducing the arbitrary powers of those people who have powers in the constitutional structure of Pakistan. Sir, Section 5 was highlighted and it was said that after consultations there will be recommendations and then directives will be issued. Sir, to the extent that there will be consultations, I agree. To the extent that after consultation there will be recommendations I agree but from where does the word directive come sir? Recommendation, there is a difference in law, in ordinary language, we all know the difference. We know the difference between consultation, we know what is recommendation, we know what is an order, we know what is a directive, we know what is an adict. What is happening is sir, that to preserve the character of this body as a consultative body, once the consultation has taken place, recommendation goes and it is up to the body concerned. Sir, any discussion which requires legislation has to come to Parliament. Where does this say that this will become the legislative body? When it says it goes to the Senate, to the National Assembly, it means that because the Senate or the National Assembly, you can initiate legislation either here or there. It is up to the government to decide where you want

to start, in the National Assembly or the Senate but by this can it be said that now the power to legislate has been conferred to the National Assembly alone or the Senate alone?

وہ بات سارے فسانے میں جس کا ذکر نہ تھا

وہ بات ان کو بہت ناگوار گزری ہے

Similarly sir, if executive action is required, it will have to go to the Cabinet in the Centre and if executive action is required by the provinces, it will go to the Cabinet in the provinces and the Central Cabinet is responsible to the Parliament. The provincial cabinets are responsible to their own assemblies. This system is not being displaced, it can't be displaced. If legislation is required, it will go to the respective assemblies, whether it is the National Assembly, the Senate or the provincial assemblies and this particular section has been written in the bill, I feel only for one purpose i.e. to establish that this Council does not supercede the Parliament of Pakistan, that it does not undermine or demean the Parliament but it strengthens and supports Parliament. Parliament can receive from all over, even individuals can send proposals to the Parliament. Bodies can send proposals to the Parliament. Trade Unions can send proposals to the Parliament. Individual members can come before the Senate and come with the proposals. Sir, if a forum like the National Security Council sends the proposal, you consider it, if you feel the proposal is justified, you pass it. Today we are debating the National Security Bill sir, the Opposition is opposing it. It is their right to oppose it but does it mean sir, that because of the Security Bill, it will get pass

through? No, we have to go through the procedures of the parliament. There will be opposition, there may be opposition even within the government party on a particular issue. So, what I want to say with great whim sense that this National Security Council is important if we will give direction to security issues of Pakistan. If we will give them form, if we will give them substance but it will not demean or diminish or reduce the authority of the Cabinet, the Prime Minister or the Parliament. This is going to be a body subordinate to them and it can not be, can not be under any circumstances superior to the Constitution. It has also surprised me when it is said that this will change the basic structure of the Constitution. So this is a contradiction in terms. There are many lawyers on the other side also, they will tell you sir, that no subordinate legislation and this is a subordinate legislation, can change the structure of the Constitution, if it does so the courts will strike it out. The question of basic structure arises only and only in those circumstances where some amendment is made to the Constitution itself and it is argued sir, that this change that you have brought in the Constitution is contrary to the basic structure of the Constitution. Supposing sir, by two third majority, we pass some bill under which the independence of the judiciary is affected or we pass some bill which affects the Islamic character of the Constitution or we pass some law by 2/3rd majority which affects the parliamentary or the federal character of the Constitution. When an argument could be raised, may be raised that this is affecting the basic structure. But sir no subordinate legislation, no subordinate legislation, I

said again and again, can change the basic structure, it is a contradiction, it does not exist such arguments, such a proposition I have never headed before that a piece of ordinary legislation is going to affect the basic structure. It can not, nor for that matter sir, because this is ordinary legislation, nor can it affect the federal character of the Constitution. The federal character of the Constitution is given by the Constitution itself. And if there is any clause which impinges on that federal character, the Courts will strike it out. There is no question of basic structure been changed. This would be violating the Constitution, it can't be done. Therefore, so, this argument that this is changing the basic structure is not a correct argument, it is misconceived and it has been misunderstood.

Then sir, I deal with one or two other points. That this has created a Presidency which has no checks and powers, my answer to that would be sir the powers available to the President are already there. The checks as contained in the Constitution are already there. The checks are there on the Cabinet, government can be removed by the parliament. The checks are there on the President, the checks are there in our Parliamentary procedure on the government. Question hours, Motions, Debates, none of these checks have been taken away and the important thing is that no new power is being conferred on the President and the Prime Minister. These powers are already there and these have been given by the Constitution itself so what is the hue and cry about it. These powers are already there how does this consultative body can increase those powers but consultation by only reduces powers, sir it does not increase powers

under any circumstances whatsoever.

Then, sir there was reference to the fact that the word government means provincial government and the Federal government, yes he does mean that but does it mean that the decisions taken or not taken or recommendation of the National Security Council becomes a dictate for the Chief Minister, no. The Chief Ministers may have a problem it could be economic problem, it could be a military problem if they want to discuss it there they discuss it. But never the less the implementation of this responsibility is the Cabinet and the Cabinet has to take the Parliament alongwith them, you can't take decisions in the air, in a parliamentary system, you can't take any decisions if your parliament is not supporting you. The somebody may be the most powerful person alive but he can not take any decision which its own system will not accept. If the Chief Minister comes and he feels that he can carrying his provincial Assembly with him on a particular matter he will accept that decision, otherwise the decision will remain a recommendation and that is the end of it.

Then sir, I have already dealt with the various issues that this is the forum which has affected the supremacy of Parliament that has been debated I have dealt with all these issues, so to sum up my submission I would say sir that No. 1. No new powers are being conferred on the President or the Prime Minister or the Chief Ministers. No. 2 consultation reduces those powers but does not increase sir. No. 3 Parliament is not being demeaned, Parliament is being enhanced all decisions which require

implementation, all legislation will come to Parliament, all checks and balances are with the Parliament, Parliament is not been affected and can not be affected by sub-constitutional legislation. Federalism has not been affected, can't be affected by sub-constitutional legislation and basic structure of the constitution remain and what is the basic structure, independence of the judiciary, federalism, Parliamentary system of government. Islamic provisions and if there is any law whether by the Provincial Assembly or the National Assembly which deviates, infringes, restricts this field that law is *ultra vires* it has no meaning and it can not, no sub-constitutional legislation that ever reduced or affect the sovereign structure of the Parliament. From these few words sir I am grateful to you and for all the honourable members for listening. Thank you sir.

(clapping)

Mr. Chairman: Professor Khurshid Ahmed

جناب چیئرمین، پروفیسر خورشید احمد صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد، بسم الله الرحمن الرحيم - نحمدہ و نصلی علی رسولہ

الکریم۔

جناب چیئرمین! میں آپ کا بے حد ممنون ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا۔ گو میں نے کل بولنے کے لئے درخواست کی تھی لیکن دو بڑی اہم تقاریر کے بعد میں نے آپ سے درخواست کی کہ اگر مجھے آج یہ موقع مل جائے تو ممنون ہوں گا اس لئے میں بے حد ممنون ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا۔ میرے بھائی رضا ربانی نے اپنا case بڑے مضبوط دلائل کے ساتھ پیش کیا۔ میرے بھائی وسیم سجاد نے جو بڑے اچھے وکیل ہیں اور مجھے پتا ہے کہ ایک اچھا وکیل ایک کمزور مقدمے کو بھی موثر انداز میں پیش کر سکتا ہے، انہوں نے ایک بڑے ہی ناقص flawed

piece of legislation کی بڑی موثر اور جاندار وکالت کی ہے۔ میں سب سے پہلے جس بات پر میرا اور ان کا اتفاق ہے اسے بیان کروں گا۔ میں ان کی اس بات کو تسلیم کرتا ہوں اور چاہتا ہوں کہ یہ ریکارڈ کا حصہ بن جائے اور قانون کا مسلمہ اصول بھی ہے کہ کوئی subordinate legislation, Higher Law کو تبدیل نہیں کر سکتا۔ اس پہلو سے یہ بات درست ہے کہ اگر خدا نخواستہ یہ قانون پاس بھی ہو جاتا، جب بھی یہ دستور کو over rule نہیں کر سکتا ہے۔ میں بتاؤں گا کہ یہ کس طرح دستور کے خلاف ہے۔ A bad piece of legislation پاس کیا جا سکتا ہے۔ اس میں بڑے موٹے موٹے قانونی سقم ہو سکتے ہیں لیکن مجھے توقع ہے کہ بالآخر اس ملک کی عدالتیں آزاد ہیں اور دستور کا احترام کریں تو ایسے قانون یا اس کے ان حصوں کو وہ کالعدم قرار دے دیں گی۔ یہاں میرا اور ان کا پورا پورا اتفاق ہے۔ میں یہی سمجھتا ہوں کہ ہم subordinate legislation کے ذریعے سے ایک ایسا کام کرنے جا رہے ہیں جو صرف دستور ہی کر سکتا ہے۔ آج نہیں ہم نے 1985 میں بھی اور پھر اس ایوان میں بھی ڈٹ کر یہ لڑائی لڑی کہ National Security Council کا کوئی دستوری مقام نہیں ہو سکتا اور الحمد للہ ہم اس کو دونوں بار دستور پر impose کئے جانے کے بعد اس سے نکلوانے میں کامیاب ہوئے۔ پہلے جنرل ضیاء الحق نے یہ کام کیا، پھر جنرل پرویز مشرف نے یہ کام کیا لیکن اس ایوان نے، اس پارلیمنٹ نے ان دونوں کے منہ پر اس کو مار دیا کہ ہمیں دستور کی یہ mutilation, deformity قبول کرنے کو تیار نہیں۔ اب وہی کام کیا جا رہا ہے ایک subordinate legislation کے ذریعے سے، میرے اور وسیم سجاد کے درمیان کوئی اختلاف نہیں اس معاملے میں کہ subordinate legislation یہ کام انجام نہیں دے سکتا ہے۔

جناب والا! اس کے بعد میں عرض کروں گا کہ ہر قانون اور تجویز کا ایک پس منظر ہوتا ہے۔ ایک اس کے الفاظ ہیں، ایک اس کا background ہے۔ میں اس سے واقف ہوں کہ National Security Council دنیا میں اور جگہوں پر موجود ہے۔ ایک میں نہیں، اس وقت کم از کم ۱۲ ممالک میں موجود ہے۔ ہر جگہ اس کا اپنا اپنا مقام ہے، کہیں وہ دستور کے ذریعے سے آئی ہے جیسا کہ ترکی، برازیل، ارجنٹینا اور چلی میں، کچھ مقامات پر وہ Act of Parliament کے ذریعے سے آئی ہے جیسا کہ فرانس اور امریکہ میں، کچھ مقامات پر وہ صرف Executive Orders

کے ذریعے وجود میں آئی ہے جیسا کہ انڈیا میں ہے تو ہر ایک کا اپنا اپنا منظر ہوتا ہے۔ چونکہ امریکہ کا ذکر بار بار کیا جاتا ہے، مجھے اجازت دیں کہ چند نکتے میں امریکہ کی Security Council کے بارے میں عرض کروں جو 1947 کے Act کے تحت وجود میں آئی ہے۔ اس کا پہلا منظر Hantrincle نے اپنی کتاب میں بڑی تفصیل سے بیان کیا ہے۔ وہ پہلا منظر یہ تھا کہ امریکہ کی دو سو سالہ تاریخ میں پہلی مرتبہ یہ ہوا کہ امریکہ کی فوج کا direct access to President دوسری جنگ کے دوران واقع ہوا اور نہ صرف Joint Chief کا بلکہ تمام services کے chiefs کا چونکہ جنگ کا زمانہ تھا اس بناء پر فوج کا سیاست میں ایک ایسا involvement ہو گیا جو دستور میں موجود تھا اور نہ ہی امریکہ کی جمہوری روایات میں اس کی کوئی گنجائش تھی۔

یہ تھا وہ پہلا منظر جس میں سول گورنمنٹ نے to cut the military coat to size نیشنل سیکورٹی کونسل قائم کی۔ اگر آپ اس زمانے کی دو سال کی debate پڑھیں تو ایک ایک انج کے لئے لڑائی ہوتی ہے اور اس کے نتیجے کے طور پر اس قانون کے ذریعے سے فوج کا direct access to the President ختم کیا گیا، حالانکہ وہ supreme commander of the forces ہے لیکن طے کیا گیا کہ وہ direct جائے گی بلکہ فوج آئے گی through civilian channels ان civilian channels میں Defence Secretary اور Defence Secretary کے بارے میں بڑی بحث ہوتی ہے کہ اس کو فوجی ہونا چاہیے لیکن امریکہ میں طے کیا گیا کہ نہیں Defence Secretary has to be civilian اور Defence Secretary جو ہے وہ Defence Committee کو Chair کرے گا Joint Chief and Services Chief اس کے ماتحت ہوں گے۔ سیکورٹی کونسل میں تمام civilian ہیں جو کہ President کو advise کرتے ہیں اور ایک National Security Advisor ہوتا ہے جو کہ اس میں link کا کام انجام دیتا ہے۔

یہ دراصل Military سے اختیارات کو اور جو عملاً صورتحال پیدا ہو گئی تھی اس سے نکالنے کے لئے کیا گیا۔ دوسری بات یہ کہ گئی کہ فوج کے پاس intelligence کی ساری قوت تھی، اسی قانون کے تحت یہ کیا گیا کہ CIA فوج کے تحت نہیں ہوگی بلکہ وہ نیشنل سیکورٹی کونسل کے تحت ہوگی۔ نیشنل سیکورٹی کونسل میں صرف Joint Chief بطور Military advisor کے بلایا جائے گا، اس کی حیثیت ممبر کی نہیں ہوگی۔ پھر فوج میں اس بات پر بڑی

لڑائی ہونی کہ اس کا بجٹ independent رہے، Proctor General کا عہدہ create کیا گیا تاکہ فوج کا بجٹ بھی civilian کے تحت آ جائے، پھر فوج کو یہ کیا گیا کہ وہ accountable ہوگی، سینیٹ اور کانگریس کی Parliamentary Committee کے سامنے آ کر اپنے معاملات کو explain کرنے کے لئے۔ آخری سب سے زیادہ لڑائی Atomic Energy Commission پر ہوئی کہ جو پہلے فوج کے تحت تھا لیکن اس کو بھی civilian میں لیا گیا۔

اگر آپ پس منظر دیکھیں تو آپ کو معلوم ہو گا کہ وہاں پر نیشنل سیکورٹی کونسل فوج کی درآمدی سے بچنے اور روکنے کے لئے ہے، قانونی راستہ اختیار کر کے اسے contain کیا اور civilian command over the Army یہ establish کی گئی۔

اس کے عکس ترکی کی situation یہ ہے کہ وہاں فوج نے civilians پر اپنے آپ کو مسلط کرنے کے لئے یہ تبدیلی دستور میں کروائی ہے۔ جناب والا! اطلاعات عرض کروں کہ اس دستوری amendment جو کہ غالباً Article-118 ہے کے ہونے کے بعد بھی تین بار Official Martial Law ہے اور ایک بار sitting Prime Minister اردگان کو فوج نے out do کیا ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ اس کی وجہ سے یہ چیزیں رک جاتی ہیں۔ ہمارے ملک کی position بھی یہی ہے کہ ہمارے ہاں دراصل central issue دو ہیں۔ پہلا یہ ہے کہ فوج کا کردار سیاست میں کیا ہو، ہو یا نہ ہو۔ فوج civil نظام کے تابع ہے یا فوج کو یہ اختیار ہے کہ وہ اس نظام میں ایک player کی حیثیت سے شریک ہو، فیصلوں میں اور consultation میں شریک ہو۔ یہ ہیں تین issues اور ان تین issues کے اقدامات سے میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں اور مجھے رضا ربانی کی بات سے سو فیصدی اتفاق ہے کہ دستور نے فوج کے character کو بالکل واضح کر دیا ہے، سب سے پہلے Article 243 ہے کہ جس میں کہا گیا ہے کہ "Federal Government shall have

control and command of the Armed Forces." 244 ہے، اس کے تحت فوج سے یہ عہد لیا گیا ہے کہ وہ سیاست کے بارے میں کوئی رائے قائم نہیں کریں گے، کوئی مداخلت نہیں کریں گے، کوئی position اختیار نہیں کریں گے۔ انہیں ووٹ دینے کا حق ضرور ہے لیکن فوج کا career اختیار کرنے کے بعد آپ کی depoliticization دستور کا تقاضا ہے۔ تیسری چیز Article 245 ہے جس میں فوج کے تین کردار مقرر کر لئے گئے ہیں کہ civilian نظام کے تحت

ملک کا دفاع 'internal disorder اور وہ بھی invite کرنے پر civilian administration کی مدد کرے۔ اس کے علاوہ کوئی اور کردار فوج کا نہیں ہے۔ یہ بات بالکل درست ہے کہ ملک کی security کے لئے فوج کی ضرورتوں کو پورا ہونا چاہیے 'یہ بات بالکل صحیح ہے کہ security کے معاملات میں ان سے مشورہ ہونا چاہیے۔ اس کے لئے ہم نے already دو institutions قائم کئے ہوئے ہیں 'ایک ہے Defence Committee of the Cabinet جو اسی مقصد کے لئے ہے کہ فوجی قیادت اور سیاسی قیادت مل کر بیٹھے اور security کے معاملات میں ایک دوسرے کے consensus کو جانے۔ ہم نئے ادارے وہاں بناتے ہیں 'جہاں ادارے موجود نہ ہوں 'جہاں موجود ہوں 'وہاں replicate نہیں کیا جاتا جب ایک ادارہ موجود ہے۔ دوسرے ضرورت اس بات کی بھی تھی کہ تمام services کے درمیان coordination ہو۔ 1971 کی جنگ کے بعد یہ بات سامنے آئی کہ Air Force, Navy اور Land Forces کا coordination نہیں تھا۔ اس لئے اس کے بعد 'Joint Chief' کا عہدہ create کیا گیا اور یہ 'Joint Chief' کی ذمہ داری ہے کہ وہ تینوں services کو بھی coordinate کرے اور وہی link ہے 'فوج کے concerns فوج کی ضرورتوں 'فوج کی security, thinking کے معاملوں میں فوج کے مشوروں کا civil نظام تک پہنچانا 'اس لئے Joint Defence Committee ہے 'اس میں service Chief اور Joint Chief دونوں کی موجودگی ہے تو ادارے already موجود ہیں۔ اس کے بعد یہ دوبارہ لانا 'اس کا خاص پس منظر ہے۔ جس کو جنرل صاحب نے بار بار کہا ہے 'وہ یہ ہے کہ میں چاہتا ہوں کہ اس طرح مارشل لا نہ آئے۔ اس کے صاف معنی یہ ہیں کہ دراصل وہ اس طریقے سے سیاست میں ایک دائمی مارشل لا 'فوج کا ایک مستقل قانونی کردار پیدا کر رہے ہیں اور یہ فوج کے لئے 'دستور کے لئے اور ملک کے لئے بہت ہی خطرناک ہے۔

میں سب سے زیادہ یہ بات کہنا چاہتا ہوں کہ آج جمہوریت کو جہاں خطرات ہیں 'سیاستدانوں سے بھی 'پارٹیوں سے بھی 'ہمیں اس بات سے انکار نہیں کرنا چاہیے کہ اس ملک میں جمہوریت کو سب سے بڑا خطرہ فوجی intervention سے ہوا ہے اور security کا sub-version, threat, internal جمہوریت کا اسی وقت ہو سکتا ہے جبکہ آپ جمہوری اداروں کو فوج کی intervention سے روکیں۔ اسی لئے Article-6 آیا کہ دستور کا sub-version,

دستور کو مٹل کرنا، دستور کو جانتے ہوئے مارشل لاہ لگانا، ایک high treason ہے لیکن دستور کے اس section کو نہ ہم نے implement کیا ہے اور ہم اس کو مسلسل نظر انداز کر رہے ہیں۔ اس لئے میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں کہ ملک کی security کے لئے فوج کا non-political non-controversial ہونا ضروری ہے۔ جس ملک میں فوج controversial ہوئی ہے، سیاست میں مداخلت کی ہے، فوج بھی تباہ ہوئی ہے، ملک بھی تباہ ہوا ہے۔ اگر آپ آج جو امریکہ کا اہم

think tank ہے Centre for Strategic and International Studies. Mr. Sheford

کی report پڑھیں، اس نے صاف الفاظ میں یہ بات کہی ہے کہ پاکستان میں فوج کی بار بار مداخلت جمہوریت کو کمزور کرنے اور بگاڑنے کا ذریعہ ہے اور انہیں خطرہ ہے کہ آئندہ اس قسم کے قوانین کے ذریعے سے institutional اور structural خرابی آئے گی۔ میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں کہ اس پس منظر کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ دوسری چیز جو جائز ہے اور جس کی طرف وسیم سجاد نے اشارہ کیا ہے، میں بھی اس کا قائل ہوں اور وہ یہ ہے کہ جو concentrative mechanism ہمارے ہاں موجود ہے، اس کو مزید موثر کرنے کی ضرورت ہے تو وہ کیسے کیا جاسکتا ہے۔ میں جب اس قانون میں تفصیلی amendments پیش کروں گا تو اس میں یہ دکھاؤں گا کہ ایسی National Security Council پاکستان میں ہو سکتی ہے جو 100% civilian ہو، جو Parliament کے character اور role کے مطابق کام انجام دے۔ اس کا کام پھر یہ ہو گا کہ different departments میں coordination کرنا اور سب سے اہم چیز یہ ہے کہ strategic analysis تحقیق ہو تاکہ صحیح معلومات آسکے، information آسکے، اس سے صحیح معنوں میں تعبیر ہو سکے اور اس کے لئے کیا structure برقرار ہے۔ آپ کو معلوم ہونا چاہیے کہ India نے یہی کیا ہے، India میں Opposition Leader اس لئے وہاں پر نہیں ہے۔ وہاں پر ایک ادارہ ایسا بنایا گیا ہے جس کے تحت تین کمیٹیاں ہیں اور ہر کمیٹی کی special field ہے، ایک strategic analysis کے لئے ہے، ایک economy اور دوسرے معاملات کے لئے ہے اور کمیٹیاں تحقیق کرتی ہیں، مسلسل research کرتی ہیں، intelligence معلومات کو analyse کرتی ہیں اور پھر report تیار کرتی ہیں۔ India میں جب بھی کوئی اہم موقع آیا ہے Leader of the House نے، Leader of the Opposition نے consult کیا ہے، خواہ وہ پاکستان سے

مذاکرات ہوں یا کوئی اور ہوں ان کا اپنا نظام ہے۔ اس کے لئے ایک ادارہ بنایا جاسکتا ہے لیکن وہ وہ چیز دیں جو اس قانون کے اندر آئے گی۔

جناب والا! اب میں چار challenges گنوانا چاہتا ہوں جو میرے بھائی وسیم بھاد نے پیش کئے ہیں اور وہ دو ہیں۔ پہلا یہ ہے کہ Constitution کا جو structure ہے، وہ اس سے متاثر نہیں ہوتا۔ دوسرا یہ ہے کہ اس میں کوئی نئی power کوئی نئی jurisdiction create نہیں کی گئی، یہ دونوں قانونی نکات ہیں، بڑے اچھے نکات ہیں لیکن میں وسیم صاحب سے اور اس House سے کہوں گا کہ ذرا ان باتوں پر غور کریں کہ کیا فی الحقیقت جو دعویٰ انہوں کیا ہے وہ صحیح ہے یا غلط ہے۔ سب سے پہلی چیز یہ ہے کہ صدر کا اس دستور میں کیا مقام ہے۔ پارلیمانی نظام ایک مخصوص سسٹم کا نام ہے۔ Presidential نظام کا اپنا structure ہوتا ہے اور پارلیمانی نظام کا اپنا structure ہوتا ہے۔ ہم نے بڑی بحث کے بعد بڑے تجربات کے بعد ایوب خان کے زمانے میں Presidential system بھی چلایا ہے۔ اس بنیاد پر 1962 کا دستور بنایا ہے لیکن اس کے بعد آپ کو یاد دلانا ہوں کہ 1972 کا جو interim Constitution تھا، جو Draft Constitution تھا، اس میں Presidential system رکھا گیا تھا تاہم 1973 کے Constitution میں قومی اسمبلی نے بڑی بحث کے بعد پارلیمانی سسٹم کو اختیار کیا، Federal system کو اختیار کیا، Islamic provisions کو اختیار کیا، یہ تینوں اس کی بنیادیں ہیں۔ پارلیمانی سسٹم میں President symbol of unity ہوتا ہے لیکن وہ Chief Executive نہیں ہوتا۔ وہ پالیسی سازی کا مرکز اور منبع نہیں ہوتا۔ یہ مقام اسے نہیں دیا جاتا اور یہی وجہ ہے کہ original Constitution میں کوئی discretionary power صدر کو حاصل نہیں تھی۔ مجھے اعتراف ہے کہ 58 میں ایسا ہوا اور پھر اب President کو discretionary powers دی گئی ہیں یا restore کی گئی ہیں۔ اصولاً میری نگاہ میں یہ غلط ہے۔ لیکن for argument sake دستور میں جہاں اور discretionary powers دے دی ہیں، چاہے اس سے constitution میں جو بھی deformities پیدا ہو گئی ہیں، وہ ہمارا حصہ ہے۔ جب تک اسے پارلیمنٹ نہ change کرے، وہ دستور کا حصہ رہے گا لیکن اس سے ہٹ کر کوئی power دینا، اس سے ہٹ کر کوئی چیز visualise کرنا، یہ دستور کے خلاف ہے۔ میں بتانا چاہتا ہوں کہ اس discretionary

power کے بعد بھی President کی دستور کے تحت یہ position ہے کہ کینٹ اصل policy working body ہے۔ کینٹ کی advice صدر پر binding ہے except ان معاملات کے جہاں اس کی discretion آتی ہے۔ کینٹ کی advice پر اس کے لئے چلنا ضروری ہے۔ اس میں کیا اختیار دیا گیا ہے۔ اس میں یہ اختیار دیا گیا ہے کہ Prime Minister کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ اسے inform رکھے۔ صدر کو یہ اختیار ہے کہ وہ Prime Minister کو کینٹ میں consider کرنے کے لئے کوئی بات کہے۔ President کو یہ اختیار ہے کہ کینٹ کے کسی فیصلہ کے بارے میں اگر اس کی کوئی reservation ہو تو کینٹ کو اسے refer back کر سکتا ہے لیکن کینٹ جب کوئی بات طے کرے تو وہ President پر binding ہے۔ اصل کینٹ ہے۔ اسے گورنمنٹ اسی لئے کہتے ہیں۔ پارلیمانی نظام میں دوسرا نظام یہی ہے۔ Sir Haward کی کتاب اٹھا کر دیکھ لیجئے کہ کینٹ ہی اصل گورنمنٹ ہے اور پاکستان میں تو یہ بات صاف رکھی گئی ہے کہ

President shall act on the advice of the Cabinet or the Prime Minister.

یہ پہلی چیز ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ President کو یہ اختیار ہے کہ وہ دونوں Houses کو address کر سکتا ہے، ان کو message بھیج سکتا ہے۔ President کو یہ اختیار ہے کہ وہ Non-money Bill کو reconsider کرنے کے لئے بھیج سکتا ہے لیکن کوئی بھی بل اگر پارلیمنٹ اس کے بعد approve کر لیتی ہے تو President اس کو ماننے کے لئے مجبور ہے۔ یہ آپ کے Constitution کا structure ہے۔ اس structure میں President Joint Session کو بھی preside نہیں کرتا۔ President کسی legal constitutional strategy کی body کو chair نہیں کرتا۔ یہ ہمارے Constitution کی بڑی اہم خصوصیت ہے۔ وہ advice دے سکتا ہے۔ آپ دیکھیں کہ joint session کو سپیکر اور چیئرمین سینیٹ conduct کرتے ہیں۔ صدر address کر سکتا ہے لیکن chair نہیں کر سکتا ہے۔ President کینٹ کو chair نہیں کر سکتا۔ اسے Prime Minister chair کر سکتا ہے۔ صدر کینٹ کو advice دے سکتا ہے لیکن chair نہیں کر سکتا۔ آپ ایک ایسا ادارہ create کر رہے ہیں جس کا چیئرمین President ہوگا۔ یہ دستور کی پوری سکیم، کینٹ گورنمنٹ کے پورے تصور کے خلاف ہے۔ یہ آپ ایک subordinate legislation کے ذریعے سے ایک نئی jurisdiction create کر رہے

ہیں جس کا کوئی مقام نہیں ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ آپ یہ دیکھیں کہ دستور نے define کر دیا ہے کہ President مجبور ہے کیونٹ کی advice پر کام کرنے کے لئے سوائے ان مقامات کے جہاں اسے discretion حاصل ہے لیکن اسے discretion صرف دستور دے سکتا ہے اور دستور میں وہ چار یا پانچ مقامات ہیں جہاں اسے discretion دی گئی ہے۔ لیکن اس Act میں آپ نے یہ بھی رکھا ہے کہ

The meeting of the Council shall be convened by the Council, may be convened by the President either in his discretion or on the advice of the Prime Minister.

اگر یہ subordinate legislation ہے، اگر یہ subordinate body ہے تو لازماً advice of the Cabinet, advice of the Prime Minister یہ ہے اصل چیز۔ آپ اس law کے ذریعے سے ایک discretionary power President کے لئے create نہیں کر سکتے، اس لئے کہ دستور نے discretionary power President کو نہیں دی۔ جن چار یا پانچ مقامات پر لفظ discretion استعمال کر لیا ہے وہاں ہم مجبور ہیں لیکن جہاں discretion نہیں ہے وہاں advice to the Prime Minister ہے لیکن یہاں advice to the Prime Minister over rule کر سکتا ہے، اس لئے کہ آپ نے کہا ہے کہ وہ discretion رکھتا ہے۔ یہ آپ نے ایک نئی discretion create کی، تو یہ دونوں points یعنی یہ کہ جو structurally Constitution میں President کا مقام ہے اس میں کوئی ادارے کو chair نہیں کر سکتا۔ وہ advice کر سکتا ہے، وہ address کر سکتا ہے، وہ interact کر سکتا ہے لیکن وہ chair نہیں کر سکتا۔ آپ نے ایک ادارہ بنایا ہے جس میں آپ اس سے chair کر رہے ہیں۔

دوسرا آپ نے اس کو ایک subordinate related provision سے ایک discretionary power دی ہے جب کہ دستور یہ کہتا ہے کہ except جہاں دستور نے President کو discretionary power دے دی ہے وہ Cabinet کی advice اور Prime Minister کی advice کا bound ہے۔ ان دونوں مقامات کے اوپر clearly آپ نے اس کے

لئے original jurisdiction create کیا ہے جو آپ نہیں کر سکتے، اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ یہ آپ کا غلط قدم ہے۔ اس کے بعد میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ میرا اعتراض اس پر یہی ہے کہ آپ نے ایک ایسا ادارہ بنایا ہے جس کے بارے میں، میں سمجھتا ہوں کہ مجھے رضا ربانی کی رائے سے اتفاق ہے کہ یہ جو amendment کے ذریعے (3)5 کے اندر اضافہ کیا گیا ہے کہ Any proposal or an issue deemed to be of national importance which requires the implementation دوسرے الفاظ میں اب آپ کا یہ کام بھی ہو گیا ہے کہ آپ وہ بات کہیں گے جو implement کی جانی ہے، اس کے معنی ہیں کہ policy change, even law change shall be referred by the Council to the National Assembly or Senate for appropriate action گویا کہ آپ directive دے رہے ہیں اور اس سے آپ jurisdiction بڑھا رہے ہیں جب کہ حقیقت یہ ہے کہ legislatures executive body نہیں ہو ا کرتی۔ Executive authority Cabinet کی ہوتی ہے۔ Legislature زیادہ سے زیادہ قانون سازی کرے گی یا government کو recommendation دے گی، وہ ایسی directive بھی دے سکتی ہے لیکن implementation government کی ذمہ داری ہوتی ہے، executive wing کی۔ یہ تو بالکل ہی ill thought-out structure ہے لیکن having said so میں سمجھتا ہوں کہ میرا سب سے بنیادی اعتراض اس کے اوپر یہ ہے کہ اس میں آپ نے Service Chiefs اور Joint Chiefs of Staff کو لا کر کے فوج کا ایک institutional role، legal role، statutory role ایک ایسے ادارے کے اندر create کر دیا ہے جو فوج کے ساتھ زیادتی ہے، جو قوم کے ساتھ زیادتی ہے اور اسے برگز ہرگز قبول نہیں کیا جانا چاہیے۔ البتہ ایک ایسی National Security Council جو کبھی طور پر civilians پر مبنی ہو جس میں مرکز اور صوبوں کا participation ہو اور جس میں فوج کی leadership کو یا دوسرے لوگوں کو necessary consultation کے لئے حسب ضرورت بلایا جا سکتا ہو اس میں کوئی اعتراض نہیں ہے۔ اس وقت ECC موجود ہے، ہم اور ادارے بھی بنا سکتے ہیں اگر اس کی ضرورت ہے اور اس ادارے کا کام صرف اس وقت ہو گا جب کہ وہ کام بغیر ECC کے نہیں چل سکتا۔ میری نگاہ میں وہ کام ہے تحقیق کا، وہ کام ہے intelligence کا، وہ کام ہے analysis کا، وہ کام ہے

global, domestic اور regional threats کے بارے میں صحیح perception پیدا کرنے کا۔ اگر یہ کام آپ کرتے ہیں اور civilian body ہوتی ہے تو بلاشبہ وہ صحیح ہوگی اور اس سے جمہوریت فروغ پائے گی لیکن فوج کو اس کے اندر لا کر کے آپ دراصل فوج کو ایک ایسی کانٹوں کی بیج پر لا رہے ہیں اور پیسلے ہی ملک میں professionalism فوج کا کمزور ہو رہا ہے بار بار کے مارشل لا اور political diversion کی وجہ سے۔ فوج کی جو ساکھ ہے وہ کم ہو رہی ہے۔ میں آپ سے بڑے دکھ اور درد مندی کے ساتھ یہ کہتا ہوں کہ ان ایوانوں میں بیٹھ کر اور اسلام آباد کے Airconditioned کمروں میں بیٹھ کر نہ سوچئے باہر نکل کے بات کیجئے، حقیقت یہ ہے کہ اس ملک میں 1965 تک قوم فوج کی عزت کرتی تھی، محبت کرتی تھی، دعائیں کرتی تھی، 1965 کے بعد سب سے اونچا مقام ان کو دیا لیکن 1971 کا debacle اور اس کے بعد بار بار کے مارشل لا، سیاسی مداخلت، سول نظام میں آج 1025 serving یا retired officers آپ لے آئے ہیں۔ آپ نے economy کے میدان میں ایک فوجی empire create کر دی ہے اور vested interest create کر دیا ہے۔ ہر جگہ آپ ان کے لوگوں کو لگا رہے ہیں اور اس کے نتیجے کے طور پر بے اعتمادی پیدا ہو رہی ہے۔ اس کے نتیجے کے طور پر لوگ فوج کے بارے میں، افراد کے بارے میں نہیں، فوج کے بارے میں، یہ بڑی خطرناک صورتحال ہے۔ فوج تو ہماری محبتوں کا مرکز ہونا چاہیے جو ہماری security کی علامت ہے۔ اس کو سیاست میں لا کر کے آپ نے دیکھا کہ وانا میں کیا ہوا۔ یہ اس لیے ہوا کہ آپ نے فوج کو غلط استعمال کیا۔ عراق میں امریکہ کا کیا حشر ہو رہا ہے۔ National resistance ہے، آپ نے کہا تھا کہ ہم liberation میں جا رہے ہیں حالانکہ لوگ آپ کو occupant سمجھتے ہیں۔ خدا کے لیے اس طرح کا وعدہ نہ کیجیے کہ آپ کے لوگ خود اپنی فوج کے بارے میں یہ بات کہیں کہ فوج کی قیادت، اس فوج کو پاکستانی فوج کی بجائے occupying فوج کے طور پر استعمال کر رہی ہے۔ فوج کا کام یہ ہے کہ ہمارے borders کا دفاع کرے اور پوری قوم اس کی پشت پر ہو۔ یہ اسی وقت ممکن ہے جب وہ سیاست سے باہر رہے۔ اگر آپ اس کو سیاست میں لائیں گے تو اس میں corruption بھی آئے گی، وہ ملوث بھی ہوگی، وہ متنازعہ بھی بنے گی، لوگ اس پر بے اعتمادی کریں گے اور آپ کا یہ کہنا ہے کہ فوج کے خلاف کوئی بات نہ کہو۔ زبانیں بند نہیں ہوں گی۔ آج بھی اور بازار میں آپ جائیں، لوگ

وہ لطیفے سناتے ہیں جس میں فوج کی تحنیر اور تضیک ہے۔ یہ سب اس لیے ہے کہ آپ فوج کو غلط استعمال کر رہے ہیں۔ خدا کے لیے فوج کو اس کام کے لیے رکھیں جو اس کا کام ہے۔ اس کا کام سیاست نہیں ہے 'National Security Council' کی membership نہیں ہے۔ پارلیمنٹ کو recommendation دینا نہیں ہے کہ تم implement کرو۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ چار فوجی وہاں بیٹھ کر سینیٹ اور اسمبلی کو یہ ہدایت بھجوائینگے کہ یہ ہے ہماری نگاہ میں قومی اہمیت کی چیز اور اب آپ اسے implement کریں۔ خدا کے لیے صورتحال پیدا نہ کیجیئے۔ پارٹی بازی کی بنیاد پر نہ سوچیئے، افراد کی loyalty پر نہ سوچیئے، میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اس ملک میں سب سے زیادہ بڑا مسئلہ یہ ہے کہ ہم نے اداروں کے استحکام کو نظر انداز کیا ہے اور اداروں کو tailor کیا ہے، trim کیا ہے افراد کی خاطر۔ ایوب خان نے یہی کیا، یحییٰ نے یہی کیا، ضیاء الحق نے یہی کیا اور اب پرویز مشرف یہی کر رہے ہیں اور وہ لوگ جو اس معاملے میں ان کے شریک کار بن رہے ہیں، جو ملک کے دستور کو اور ملک کے قانون کو، ملک کے اداروں کو ایک ایک فرد کی بنا پر اسے ہلا رہے ہیں، وہ اس ملک کے ساتھ ظلم کر رہے ہیں۔ میں یہ بات بھی کہنا چاہتا ہوں کہ ایسی جو بھی کوشش ہوتی ہے، اسے stability حاصل نہیں ہوتی۔ جب وہ شخص بیٹھا ہے تو وہ ادارہ بھی بیٹھ گیا۔ 1962ء کے دستور کا کیا ہوا؟ ایوب صاحب نے کہا تھا کہ "I, Field Marshal, give you this Constitution" اور پھر کیا ہوا؟ اسی Field Marshal نے اپنے بنائے ہوئے دستور کے تحت Speaker of the قومی اسمبلی کو اقتدار نہیں دیا بلکہ جبرل یحییٰ کو دیا اور وہ دستور ختم ہو گیا۔

یحییٰ نے کیا کیا؟ ضیاء صاحب نے کیا کیا؟ آج آپ یہی کر رہے ہیں۔ کچھ سبق سیکھیے اس سے خدا کے لیے۔ افراد کے لیے اداروں کو نہ بنائیے، افراد کے لیے Constitution کی تفریق نہ کیا کیجیئے۔ افراد کے لیے قانون سازی نہ کیجیئے۔ اگر اس طرح آپ نے کیا تو پھر ادارے تباہ ہوں گے، ادارے کمزور ہوں گے۔ جمہوریت کا استحکام اس پر مبنی ہے، جمہوریت اور پارلیمنٹ کی بالادستی اس سے عبارت ہے کہ ہم دستور کی حفاظت کریں۔ دستور میں جو deformities ہیں ان کی اصلاح کی کوشش کریں اور اسی لیے ہم نے 17th Amendment کے موقع پر یہ منوایا تھا کہ بارہ افراد کی ایک کمیٹی مزید کام کرے گی تاکہ دستور اور قوانین اور Ordinances میں جن مزید

تبدیلیوں کی ضرورت ہو وہ کی جائیں اور ہم اس کو دستور کی اصل spirit اور اصل الفاظ سے زیادہ ہم آہنگ کرنے کی کوشش کریں۔ یہ ہے اصل جمہوریت۔ یہ نہیں ہے کہ آپ ایک اور Security Council مسلط کر دیں۔

ایک بات کی وضاحت میں مزید کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ 17th Constitutional Amendment کے موقع پر ہمارا اصل موضوع دستور سے National Security Council کی طرف آتا تھا اور S. M. Zafar صاحب نے، جو شریک تھے ان تمام معاملات میں، ایک نہیں اپنے متعدد interviews میں یہ بات صاف کہی ہے کہ اس وقت یہ issue نہیں تھا اور نہ ہی کوئی ہماری commitment تھی کہ قانون کے ذریعے سے اگر لیا جائے گا تو ہم اس کی تائید کریں گے۔ ہم نے یہ ضرور کہا کہ قانون کے ذریعے سے لیا جاسکتا ہے اور جس کے پاس majority ہو وہ قانون پاس کر سکتا ہے لیکن اس وقت ہمارا اصل هدف دستوری ادارے کی حیثیت سے اس کو نکلوانا تھا اور اس کا ثبوت یہ ہے کہ جب معاہدے کی خلاف ورزی کرتے ہوئے first draft میں اس کو رکھا گیا تو oppose کیا گیا اور بالآخر اسے اسمبلی کے اندر withdraw کیا گیا۔ اس کے بعد ہم ہمیشہ تیار تھے گفتگو کے لیے لیکن میں یہ بات پوری ذمہ داری سے on the floor of the House کہتا ہوں کہ حکومت نے اس مسودے کو تیار کرنے کے بعد کوئی سنجیدہ کوشش نہیں کی کہ opposition parties سے مل کر اس کے contents کے بارے میں کوئی گفتگو کریں۔ Unilaterally اس کو لے کر آئے ہیں اور اس کے نتیجے کے طور پر ایک ایسا قانون آیا ہے کہ جو دستور، قانونی روایات، جمہوری ضروریات، پارلیمنٹ کی بالادستی، Federal نظام، اور میری نگاہ میں اسلامی احکامات ان سب سے متصادم ہے۔ ہم Amendments لا رہے ہیں۔ میرے کچھ اور ساتھی نہیں سمجھتے کہ Amendment لائی جائے گی لیکن وہ اب بھی یہ سمجھتے ہیں کہ National Security Council کا ادارہ بن سکتا ہے بشرطیکہ وہ صرف civilians پر مشتمل ہو، بشرطیکہ وہ صرف coordination کے لیے ہو بشرطیکہ کہ اس کا مقصد فوج کو شریک کرنے کا نہ ہو۔ ہم فوج کی کسی بھی شکل میں شرکت کے خلاف ہیں اور National Security Council میں کسی ایک فوجی ممبر کی موجودگی بھی اس کے character کو بدل دے گی۔ فوج سے مشورہ کر سکتے ہیں، معلومات لے سکتے ہیں لیکن اس کی membership قابل قبول نہیں ہے

اگر یہ totally civil ادارہ ہو جس کا head Prime Minister ہو تو اس پر غور کیا جاسکتا ہے لیکن اپنی موجودہ شکل میں یہ بل ہمارے لئے برگز قابل قبول نہیں ہے۔ ہم اس کی مخالفت کریں گے۔ جناب چیئرمین! میں آپ کا بے حد ممنون ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا۔ میں اپنی بات کو sum up کرتے ہوئے یہ کہوں گا کہ موجودہ شکل میں یہ بل قوم کے لئے قابل قبول نہیں ہے۔ اس لئے کہ یہ دستور کے خلاف ہے، اس لئے کہ یہ پارلیمنٹ کی بالادستی کے خلاف ہے، اس لئے کہ یہ اس ملک میں جمہوریت کے فروغ کے خلاف ہے۔ اس لئے کہ اس میں اداروں کو نظر انداز کر کے ایک فرد کے مطالبات، ضد اور ہٹ دھرمی کو سامنے رکھ کر قانون سازی کی جا رہی ہے۔ اس لئے کہ اس کے اندر فوج کو ایک مستقل 'role' ایک statutory role دیا جا رہا ہے۔ اس لئے کہ اس کے اندر subordinate legislation کے ذریعے سے نئی jurisdiction create کی گئی ہے۔ جس میں سب سے پہلی چیز یہ ہے کہ اس دستور کے تحت President کسی ادارے کا Chairman نہیں ہے۔ اسے Chair کرنے کا اختیار کسی جگہ نہیں ہے 'consult' کے جانے کا، رائے دینے کا 'assent' کا، 'message' کا، 'address' کا اختیار ہے 'chair' کرنے کا اختیار نہیں ہے۔ وہ کابینہ اور وزیر اعظم کی advice کا bound ہے اور اس کے اندر اس کو ایک نئی discretion دی جا رہی ہے وہ discretion جو دستور کے اندر موجود نہیں ہے۔ ان دونوں اعتبار سے یہ fresh jurisdiction subordinate legislation کے ذریعے سے create کی جا رہی ہے جو قطعاً قابل قبول نہیں۔ اس بل کو اپنی موجودہ شکل میں reject ہونا چاہیے۔ اگر یہ پارلیمنٹ اسے منظور کر لیتی ہے تو یہ اس قوم کی تاریخ میں ایک بڑا تاریک اور افسوسناک دن ہوگا۔

شکریہ۔

Mr. Chairman: We will adjourn now for Zuhar prayer and lunch and may reconvene at 4 p.m.

[The House was then adjourned to reassemble at 4 p.m.]

[The House reassembled at 4-20p.m.]

Mr. Chairman: Professor Mohammad Ibrahim

آج نہیں کریں گے۔ نثار میمن صاحب۔

جناب نثار احمد میمن: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین! میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے مجھے اس بحث میں حصہ لینے کے لئے دعوت دی ہے۔ میں آپ کا شکریہ اس لئے بھی ادا کرنا چاہتا ہوں کہ آپ نے حسب وعدہ اس House میں جو روشنی کا نظام بہتر کرنا تھا آپ کے سیکریٹریٹ نے وہ بھی کر دیا ہے۔ اس کے لئے ہم مبارکباد دینا چاہتے ہیں آپ کو اور آپ کے سیکریٹریٹ کو۔ میں صرف یاد دلانا چاہوں گا کہ اب صرف ایک چیز رہ گئی ہے وہ صرف آپ کے لئے نہیں میرے ساتھیوں کے لئے بھی ہے وہ ہے وقت کی پابندی۔ آپ نے چار بجے کہا تھا ہم یہاں پر حاضر ہوئے ہیں اور خدا کرے آئندہ بھی لوگ اسی طرح سے وقت پر بہتر طریقے سے آئیں تاکہ اس ایوان کی کارروائی بہتر طریقے سے چلائی جاسکے۔

جناب چیئرمین، جی شکریہ۔ یہ بالکل صحیح آپ کہہ رہے ہیں پابندی وقت کی کرنی چاہیے۔

جناب نثار احمد میمن: جناب چیئرمین! آج کئی دفعہ میں نے دیکھا کہ آئین کا ذکر کرتے ہوئے ہماری طرف اشارہ کیا۔ ہر بات پر آئین کی طرف گئے ہیں تو میں بھی آج اپنی تقریر آئین سے شروع کرتا ہوں۔ میں اپنے فاضل دوستوں کو یہ یاد دلانا چاہتا ہوں کہ آئین کی preamble میں جو چیز لکھی ہے وہ انہوں نے کئی مرتبہ پڑھی ہوگی مگر یاد کرنے کی ضرورت ہے۔ میں quote کرتا ہوں wherein the principles of democracy, freedom, equality, tolerance and social justice shall be fully observed.

جناب چیئرمین! جمہوریت اس ملک میں جس کی اس آئین میں ضمانت دی گئی ہے اگر ہم نے اس جمہوریت کو اس ملک میں پھیلانا ہے، قائم کرنا ہے، اس کو مضبوط کرنا ہے، تو ہم لوگوں کو برداشت کا مادہ پیدا کرنا ہوگا۔ سب کو برابری کے ساتھ اس ملک میں رہنے کا حق ہے۔ ان کو چاہیے کہ وہ جب اختلاف رائے رکھتے بھی ہوں تو آئین اور برداشت کے ساتھ سنیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ پاکستان میں آزادی صرف اس وقت آسکتی ہے جب ہم نہ صرف جمہوریت کو مستحکم کریں بلکہ پاکستان کے ان اداروں کو بھی مستحکم کریں جو کہ جمہوریت کی ضمانت دیتے

ہیں۔ اور میں سمجھتا ہوں کہ آزادی صرف بولنے کے حق تک نہیں ہوتی ہے۔ آزادی اس حد تک بھی ہوتی ہے کہ آپ لکھ بھی سکیں۔ آپ اخبارات میں بھی کہہ سکیں۔

(مداقت)

جناب چیئرمین: نہیں وہ ارادہ بدل لیا۔ آپ continue رکھیں۔

جناب نثار احمد میمن: آزادی کا جہاں تک تعلق ہے وہ نہ صرف بولنے کی حد تک ہے بلکہ سننے کی حد تک بھی ہے اور آزادی اس چیز کی بھی ہے کہ پاکستان کا دفاع کیا جائے اور آج جب ہم اس نیشنل سکیورٹی کے موضوع پر بات کر رہے ہیں تو یہی تو ہے آزادی، جس کا ہم ذکر کر رہے ہیں۔ وہ آزادی کیسے ممکن ہوگی۔ میرے خیال میں وہ آج ہم دیکھتے ہیں اور میں اپنے دوستوں کو یاد دلانا چاہتا ہوں کہ نیشنل سکیورٹی کی ہم بات کر رہے ہیں اسی لئے نیشنل سکیورٹی Bill کی بہت ضرورت ہے اور نیشنل سکیورٹی میں sovereignty آ جاتی ہے۔ کیا ہمارے دوست بھول گئے ہیں جب ہم ملکوں کا دفاع کرتے ہیں تو پورے بین الاقوامی حالات کو ہم دیکھتے ہیں۔ تو اس میں sovereignty بہت ضروری ہوتی ہے کہ ہماری foreign policy اس طرح کی ہو کہ ہماری sovereignty رہے۔ کیا ہم نہیں دیکھتے کہ ہمارے ملک کا دفاع ہو اندرونی قوتوں سے جو انتشار پھیلانا چاہتے ہیں اور ان کے لئے integrity ہو اور بیرونی جو ہمارے ملک کو خطرات ہیں اور ان سے بھی نمٹنے کے لئے یہ ضروری ہے ہم اس طرح National Security کو دیکھیں۔

آخر میں یہ کہوں گا کہ جو یہ بل آیا ہے اس میں crisis management کا بھی ذکر ہے۔ تو کیا crisis ہم نے وقتاً فوقتاً پیدا نہیں کئے ہیں؟ کیا ہمارے ملک میں اور بیرون ممالک میں بھی اس طرح کے crisis نہیں ہوتے ہیں؟ بالکل ہوتے ہیں اور یہ crisis وہ ہیں جو کہ کسی بھی ملک میں لوگوں کو، حکومتوں کو، state کو اور opposition کو مل کے ان کا مقابلہ کرنا ہے۔

یہ بل جناب چیئرمین! اس لئے پیش کیا گیا ہے کہ اس بل کے تحت ہم پاکستان کا دفاع کر سکیں۔ وہ دفاع جب ہو گا جب ہم مل کے بیٹھ کے بات کریں گے۔ میں مبارکباد دینا

چاہتا ہوں کہ آج اس ایوان میں پوری بحث ہوئی ہے اور بات چیت ہو رہی ہے اور یہی ایک طریقہ کار ہوتا ہے کہ آپ اپنے خیالات کا اظہار کریں اور میں اس کے ساتھ یہ بھی کہوں گا کہ یہ بل ہمیں ایک اچھی حکمرانی کی طرف لے جا رہا ہے۔ آج میں پھر یاد دلاؤں گا کہ پاکستان میں ادارے رہے ہیں۔ میرے فاضل دوستوں نے بہت کچھ کہا ہے اداروں کے بارے میں لہذا میں ان اداروں کا پھر سے ذکر نہیں کروں گا مگر ان اداروں کو ہمیں مضبوط کرنا ہے۔ ہم شخصیات کی طرف نہیں جاسکتے۔ مجھے معلوم ہے کہ نہ صرف ہمیں ملک میں reforms کی ضرورت ہے بلکہ ہمیں جماعتوں میں بھی reforms کی ضرورت ہے۔ کیونکہ اگر ہم دفاع کی بات کرتے ہیں تو دفاع تو جمہوریت سے ہو گا۔ جمہوریت میں political parties کا بھی عمل ہوتا ہے۔ اگر political parties میں بھی شخصیات آجائیں اور وہ شخصیات کے پیچھے چلتے رہیں، اپنے اداروں کو بھجور دیں تو میرے خیال میں جمہوریت مضبوط نہیں ہوگی۔

لہذا ہمیں نہ صرف یہ ملک بلکہ political parties کے دفاع کے لئے بھی اور ان کو مضبوط کرنے کے لئے بھی سوچنا ہوگا اور صاف ظاہر ہے کہ آئین کی بالائری کے لئے بھی سوچنا ہوگا جس کا ذکر میں نے کیا ہے اور ایک عام آدمی کو اپنی عزت نفس کے لئے، اپنی security کے لئے، اپنے مواقع کے لئے سوچنا ہوگا۔ ہر شہری چاہے کسی بھی علاقے سے تعلق رکھتا ہو، چاہے وہ کسی بھی صوبے سے تعلق رکھتا ہو، اس کا حق ہے کہ وہ پاکستان میں رہ کے اپنا دفاع اور اپنے خیالات اور اپنے بچوں کے ساتھ آرام کی زندگی اچھے مواقع کے ساتھ گزار سکے۔

سوال یہ ہے کہ ماضی میں کیا ہوا ہے؟ میرے دوستوں نے ماضی کے بارے میں ذکر کیا ہے، انہوں نے coup کا ذکر کیا ہے۔ پہلے انہوں نے شروع سے باتیں کی ہیں چاہے وہ اس coup کے بارے میں ہوں جب ایوب خان Defence Minister بنائے گئے تھے۔ اس کے بعد ان کا coup آیا۔ اس کے بعد دوسرا coup جس کا انہوں نے ذکر کیا کہ 'بھئی' خان کو لایا گیا۔ اس کے بعد جنرل ضیاء الحق آگئے اور اس کے بعد حالات ایسے create کئے گئے کہ جس میں فوجی حکومت جنرل پرویز مشرف کی آگئی مگر مجھے خوشی ہے کہ انہوں نے ان ساری چیزوں کا ذکر کیا مگر دکھ اس بات کا ہے کہ انہوں نے ان چیزوں کی نشان دہی نہیں کی جس کے ذریعے یہ

سارے حالات پیدا کئے گئے جس کے نتائج اس coup کے ذریعے آئے ہیں اور انہوں نے اس چیز کا بھی ذکر کیا کہ fifties میں بھی تبدیلیاں لائی گئی تھیں اور ان کو یہ بھی یاد ہو گا کہ کس طرح سے ایک civilian elected representative حکومت کے سربراہ نے کس طرح سے لاہور میں مارشل لا لگایا تھا۔ ہمیں وہ بھی وقت یاد ہے کہ ایک سیاسی آدمی 'ایک civil elected آدمی نے Martial Law Administrator کا عہدہ سنبھالا۔ ہم سمجھتے ہیں کہ وہ ساری چیزیں ضروری تھیں۔ تو یہ کہنا کہ ایک طرف فوج کے خلاف لوگ بیٹھے ہوئے ہیں اور دوسری طرف فوج کی support میں ہیں۔ نہیں ہم سب پاکستان کے دفاع میں بیٹھے ہوئے ہیں۔ میں ان کو یاد دلانا چاہتا ہوں کہ ان کی parties میں ایسے لیڈر آئے جنہوں نے پاکستان میں ایسے حالات پیدا کئے جن حالات کے نتیجے میں پاکستان میں فوجی مداخلت کی ضرورت پیش آئی۔ پھر ہم نے یہ بھی دیکھا کہ پاکستان کی جو اہم ترین سیاسی شخصیات تھیں انہوں نے اس کو سراہا کہ یہ بڑی اچھی تبدیلی آئی ہے۔ کہنے کا مطلب یہ ہے کہ ماضی میں یہ سب کچھ ہوا ہے مگر ایک بہت اہم بات بھی ماضی میں ہوئی ہے۔ وہ troika کا نظام ہے اور یہ ہر ایک بات کرتا ہے 'ہر ایک اخبار میں 'ہر میگزین میں لکھا جاتا ہے مطلب یہ کہ وزیراعظم بھی ہونگے اس کے باوجود صدر صاحب ماضی میں مداخلت بھی کرتے رہے ہیں۔ اور ان کے ساتھ آپ نے دیکھا کہ consultation کے لئے انہوں نے Chief of the Army Staff کو بھی ملوث کیا۔ تو یہ troika کا جو concept رہا ہے اس پر تو عمل دخل کرتے رہے ہیں۔ اس کو تو ساتھ لے کر چلے ہیں مگر جب بات آتی ہے کہ ایک troika کا نظام تھا جو کہ آئینی نہیں تھا اور نہ ہی ہم اس کو صحیح سمجھتے ہیں اور نہ وہ institutionalise تھا اب جب کہ نیشنل سیکورٹی نے اسی troika کے نظام کو جو کہ پہلے سے تھی اس کے لئے میں کہوں گا اور میں اپنے دوستوں کو یاد دلانا چاہتا ہوں ان کو یاد ہو گا کہ کس طرح سے انہی کی پارٹی کے صدر نے 'انہی کی گورنمنٹ کو بھادیا تھا۔ یہ سارا کیوں ہوا تھا یہ وہی troika کا نظام تھا جس کی بنا پر پہلے تکلیف بھی ہوتی تھی۔ یہ کوئی institution civilian arranged نہیں تھا۔ آئین تو اس وقت بھی یہی تھا مگر انہی کی پارٹیوں نے آکر تبدیلیاں کی۔ میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ اب troika کے نظام کو چھوڑ کر ہم ایک institutionalised طریقے پر جا رہے ہیں اور وہ نیشنل سیکورٹی کا Bill ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اس وقت ہم جو چیز کرنے جا رہے ہیں وہ ہے

کیا؟ یہ ایک transformation ہو رہا ہے یہ دور وہ ہے جو کہ فوجی حکومت سے ہمیں سول حکومت کی طرف 'elected' حکومت کی طرف لے جایا جا رہا ہے ابھی اس میں مزید completion کی ضرورت ہے۔

ہم سب کو یاد ہے جناب چیئرمین، کہ پہلے 2001 میں لوکل گورنمنٹ کا نظام آیا۔ پھر 2002 میں جنرل الیکشن آئے۔ پھر 2003 میں LFO incorporate ہوا اب 2004 میں نیشنل سیکورٹی، جو کہ پہلے تھا اور یہ سیاسی عمل دخل کے بعد پیش کیا جا رہا ہے۔ یہ ایک تاریخی چیز ہو رہی ہے ایک یہ transformation ہو رہی ہے۔ اس transformation آگے لے جانا ہوگا۔ انشاء اللہ ہم مل کر، ہم چاہیں گے کہ اگلے انتخابات کے آنے سے پہلے اس ملک میں electoral reforms لائیں کیونکہ وہ transformation کا حصہ ہے۔ اگر ہم نے وہ electoral reforms نہیں کی تو پھر وہی ہوگا کہ چند شخصیات اس ملک میں اثر رکھتے ہیں اور غلط قسم کا بھی اثر رکھتے ہیں۔ ہم سمجھتے ہیں کہ یہ ایک تاریخی عمل شروع ہوا ہے ابھی ختم نہیں ہوا ہے۔ ان کو یہ چاہیے کہ اس نظام اور اس عمل کو آگے بڑھائیں، اس کو آگے بڑھانے کے لئے یہ بہت ضروری ہے کہ ہم آئین کو دیکھیں۔

جناب چیئرمین! اب میں اس Bill کی طرف آتا ہوں، کیونکہ ہر ایک point کو لیا گیا ہے۔ میں صرف اتنا بتانا چاہوں گا کہ پہلے تو جو یہ definition جو دی گئی ہے اور definition جو (2)C میں ہے اس میں Government means Federal Government or a Provincial Government ہمارے فاضل دوست نے اس کی نشاندہی کی لیکن وہ آگے پڑھنے سے قاصر تھے کیونکہ آگے لکھا ہے۔ As the case may be کیا یہ سب نہیں جانتے کہ گورنمنٹ فیڈرل گورنمنٹ بھی ہوتی ہے صوبائی بھی ہوتی ہے اور اس آئین میں لکھا ہوا ہے کہ کہاں پر writ فیڈرل گورنمنٹ کی ہے اور کہاں پر writ نہیں ہے۔ لہذا یہ کہنا کہ ہم نے گورنمنٹ کہہ کر units کی بات نہیں کی۔ اس میں یہ کہہ کر as the case may be ہم نے اس بات کو یقینی بنایا ہے کہ اب حکومت چاہے وہ فیڈرل ہو، یا صوبائی ہو، یہ نظام provincial autonomy کو محفوظ رکھے گا۔

اس کے بعد نمبر تیسرے پر چلتے ہیں جہاں establishment کی بات کی گئی ہے۔

یہاں پر لکھا ہے crisis management تو crisis management پر یہ کہا جا رہا ہے کہ یہ صوبوں میں مداخلت ہوگی۔ میں پوچھتا ہوں کہ اگر ایک جگہ پر crisis ہو، ایک حصے میں crisis ہو تو کیا پورا پاکستان لپیٹ میں نہیں آتا۔ یہ ماضی میں بھی ہوا ہے۔ اگر ایک جگہ floods آ رہی ہیں، ایک جگہ کہیں کسی چیز کی کمی ہے یا ایک جگہ پر بیرونی یا اندرونی حملہ ہوا ہے تو کیا یہ نہیں ہوتا ہے کہ پورا ملک متاثر ہوتا ہے۔ تو یہی ہے وہ establishment of the national security جس میں crisis management میں یہ یقیناً part and role دونوں آ جاتے ہیں۔ پھر یہ کہا جاتا ہے کہ composition اس طرح کی ہے کہ چیئرمین جو ہے وہ President ہوں گے۔ میں ان کو یہ یاد دلانا چاہتا ہوں کہ آئین کا وہ حصہ جس کا Article 41 ہے۔

جناب چیئرمین! آرٹیکل ۴۱ میں بہت واضح طور پر دیا ہوا ہے کہ صدر صاحب جو ہیں

that shall be the President of Pakistan who shall be head of State and shall represent the unity of the republic.

تو ایک شخص جو پاکستان کی unity represent کر رہا ہے اور جہاں پر فیڈرل گورنمنٹ کے نمائندے بھی ہیں، پراونشل کے بھی ہیں، تو کیا پروٹوکول میں یہ نہیں ہوتا ہے کہ اس کی صدارت، اس کی چیئرمین شپ، صرف صدر ہی کریں گے؛ تو یہ کہنا کہ اس کی وزیراعظم کرے وہ تو CEC ہے جس کو وزیراعظم کرتے ہیں۔ کینٹ ہے، چیف ایگزیکٹو کی حیثیت سے وزیراعظم کرتے ہیں تو یہ بڑا واضح ہے۔ یہ اس لئے کیا گیا ہے کہ یہ پروٹوکول ہے۔ یہ جب Head of the State ہوتے ہیں تو Head of the Government نہیں

State ہیں۔ ان کو میں وہ زمانہ یاد دلانا چاہتا ہوں جب ایک وزیراعظم نے اپنا ہی appointed اور جو کہ اپنے آپ کو powerless سمجھتا تھا صدر۔ اس کو آگے بڑھاتے تھے۔ کہ جناب صدر، آگے چلیے، پروٹوکول کے لحاظ سے آپ صدر ہیں میں وزیراعظم ہوں۔ یہ وہ وزیراعظم تھے جن کو یہ بھی مانتے ہیں اور پاکستان جانتا ہے کہ وہ بہت مضبوط وزیراعظم تھا۔ مگر جب صدر کی بات آئی تو انہوں نے کہا کہ ان کو آگے کرتے تھے۔ تو یہ ایک پورے آئین میں دیا ہوا ہے۔ اور یہ آرٹیکل 41 کو میں refer کرتا ہوں۔ جہاں ذکر ہوا ہے Article 243 کا، کہ جناب صدر یہ میری پہلے سے کوئی preparation تھی کہ میں 243 کا بھی reference دوں گا۔ مجھے تعجب ہوا اور

مجھے اچھا بھی لگا کہ اس کی interpretation کچھ اس طرح سے ہوئی کہ مجھے اور زیادہ بولنے کا موقع مل گیا ہے۔ اور جناب چیئرمین! اس میں آپ دیکھیں گے کہ 243 میں یہاں پر میں اپنے لیڈر آف دی ہاؤس سے ذرا سا اختلاف بھی کرتا ہوں کہ انہوں نے کہا کہ President appoint کریں گے۔ یہ چار جو نمائندے ہیں فوج کے سربراہ جوائنٹ چیفس، تین آرمی، نیوی اور ایئر فورس کے تو اس کا یہ کہتے ہیں کہ صدر صاحب appoint کرتے ہیں۔ میں یہ آپ کی لائبریری سے آئین کی updated copy لے آیا ہوں اور ممکن ہے شاید لوگوں نے وہ ابھی نہ دیکھی ہو۔ اس کے article 243 میں جناب چیئرمین! نمبر تین میں یہ لکھا ہے

The President shall in consultation with the Prime Minister appoint the Joint Chief of Army, Navy and Airforce in consultation, appointment

بھی consultation کے ساتھ جب ہو رہا ہو تو وہاں کہنا کہ صدر صاحب کے نمائندے ہیں یا ان کے اثر و رسوخ میں آئیں گے وہ غلط ہے۔ اس لئے کہ یہ پوری جو حکومت کا نظام ہے اس کے تو وزیر اعظم ہی چیف ایگزیکٹو ہیں۔ میں اوپر سے واپس جا رہا ہوں (1) 243 پر کہ federal

government shall have control and command of the armed forces. جب

کمانڈ اینڈ کنٹرول فیڈرل گورنمنٹ کے پاس ہے۔ اور فیڈرل گورنمنٹ کا جو چیف ایگزیکٹو ہے وہ وزیر اعظم ہے تو یہ کہنا کہ وہ کسی اور کنٹرول میں ہوں گے وہ نامناسب بات ہے۔ یہ پاکستان کے آئین کے خلاف باتیں ہو رہی ہیں۔ پاکستان کے آئین کو مروڑ توڑ کر پیش کیا جا رہا ہے۔ تاکہ اس بل کی مخالفت کی جائے۔ آگے ہم بڑھتے ہیں اور ہم دیکھتے ہیں

functions of the Armed Forces 245(1) "Armed Forces under the directions of the Federal Government defend Pakistan".

یہ ہر جگہ یہاں پر لکھا ہوا ہے۔ the direction, control and command under تو یہ کہاں پر ہوا کہ اگر چار نمائندے فوج کے بیٹھے ہیں ایسا کیسے ہو سکتا ہے کہ چیف ایگزیکٹو اور دوسرے نمائندے اپنے آپ کو اتنا کمزور سمجھیں اور خاص طور پر جو منتخب لوگ ہیں انہیں اپنے آپ کو کمزور نہیں سمجھنا چاہیے۔ چونکہ پاکستان کا دفاع اسی میں ہے کہ ہر پہلو سے ہم دیکھیں تو یہ کہنا کہ ان کی موجودگی میں پاکستان کے آئین کی خلاف ورزی قطعاً نہیں ہو رہی ہے کیونکہ آئین میں

ہمارے لیڈر آف دی ہاؤس نے کہہ دیا ہے کوئی تبدیلی اس میں نہیں لائے ہیں۔ اور اب ہم آگے بڑھتے ہیں کہ 353 جو ہے تو

any proposal if you should deem to be of national importance which requires implementation. Sir, implementation

کا تو جب آئے گا جب کوئی ضرورت پیش آئے گی۔ جب پیش آئے گی تو حکومتیں ہی کرتی ہیں اور پھر اس ایوان میں آئے گا تو یہ سب ہوں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ وہ بھی ہوں گے اس میں حصہ لیں گے۔ ہمیں یقین ہے اگر یہ جمہوریت کو مضبوط کرنا چاہتے ہیں جو کہ یہ چاہیں گے چونکہ ان کی بقاء بھی اسی میں ہے اور ہماری بھی بقاء اسی میں ہے کہ جمہوریت مضبوط ہو۔ تو انشاء اللہ تعالیٰ مسئلہ ہوگا تو یہاں آئے گا اس کے بعد بحث ہوگی۔ ابہماں تک میٹنگ ہے۔ کسی نے یہ نہیں دیکھا کہ clause 6 میں میٹنگ کو کون بلانے گا۔

It will be convened by the President, either in his discretion or in the advice of the Prime Minister

مقصود یہ ہے کہ Prime Minister advise کریں گے صدر صاحب کو کہ آپ meeting بلائیں تو اس کا مقصد یہ ہوا کہ اس میں جو اختیارات وزیراعظم کو دیئے گئے ہیں وہ واضح طور پر موجود ہیں، جب بھی وہ چاہیں گے وہ meeting بلا سکتے ہیں۔ یہ چند چیزیں تھیں جن کا ہمارے دوستوں نے ذکر کیا۔ اب میں آتا ہوں کہ ہمارے کسی دوست نے یہاں پر ایک amendment move کرنے کی کوشش کی تھی کہ public opinion کے لئے بھیج دیا جائے۔ میں پوچھتا ہوں کہ public opinion کے لئے بھیجنا کیا چیز ہے، کیا ریفرنڈم کرنا چاہتے تھے، کیا وہ یہ چاہتے ہیں کہ اس پر کوئی poll کروائے جائیں سب سے بڑا public opinion تو یہاں ہے۔ چاروں صوبوں سے یہاں representatives ہیں ایک نو لوگ بیٹھے ہیں وہ نمائندگی کرتے ہیں، elected ہیں، ان کو چاہیے کہ legal طریقے سے جو طریقہ کار ہے اس پر غور کریں اور اپنا جمہوری حق استعمال کریں کیونکہ یہ اگر سمجھتے ہیں کہ public opinion اتنا خراب ہے National Security Council کے لئے تو میں آج ان کو دعوت دیتا ہوں کہ اس کو issue بنائیں، اس کو اگلے الیکشن میں لے آئیں اور یہ کہہ کر آئیں کہ ہم NSC کو ختم کرنا چاہتے ہیں پھر دیکھتے ہیں کہ

public opinion کیا ہے ان کو ووٹ ملتے ہیں یا نہیں؟ issues پر الیکشن ہوتے ہیں تو یہ اگر اتنی بڑی اہمیت سمجھتے ہیں تو لائیں۔ اگر یہ سمجھتے ہیں کہ عوام کی بھوک، اظلاس اور غربت کو ختم کرنا اتنا بڑا مسئلہ نہیں ہے، NSC کو نکالنا ہے تو اس issue پر الیکشن لڑیں اور ہم وہاں ان کا مقابلہ کرنے کے لئے تیار ہیں۔

جناب والا! پارلیمنٹ کو جو کہا جاتا ہے، یہ الفاظ آتے ہیں Parliament will abrogate his sovereignty, abrogating status کو maintain کیا جائے۔ ایجنور ہے جس کو ostrich کہا جاتا ہے جو کہ حالت کو دیکھتا نہیں ہے، حالت اگر خطرناک ہیں تو منہ اندر کر لیتا ہے۔ ہمیں ostrich نہیں بننا چاہیے۔ جو زمینی حقائق ہیں ان کو دیکھنا چاہیے اور اس transition کو یقینی بنانا چاہیے چونکہ اگر چار دفعہ پہلے اور mini مارشل لا یا mini interruption کا جو ذکر انہوں نے کیا ہے، اگر اس وقت انہوں نے حقائق کو صحیح طریقے سے دیکھا ہوتا تو آج چوتھی دفعہ یہ interruption نہ ہوتی۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ بہت ضروری ہے کہ مقننہ اپنے اختیارات کا استعمال کرے اور یہ کہنا کہ یہ پوری dominated ہے وہ تو میں نے بتا ہی دیا مگر میں سمجھتا ہوں یہ obscenity کی بھی انتہا ہوتی ہے کہ Constitution 13 clearly یا تو وزیراعظم کے اختیارات جس میں چاروں Chiefs کا appointment in consultation اور باقی elected ہیں۔

میں ایک چیز واضح طور پر بتانا چاہتا ہوں چونکہ میں ایک مچھوٹے صوبے سے آیا ہوں، پاکستان میں اگر ہم چاہتے ہیں کہ Provincial harmony ہو اور ہم چاہتے ہیں کہ Provincial Autonomy ہو تو اس سے زیادہ بہتر کیا چیز ہے کہ ایک بہت بڑے قومی سیکورٹی کے فیصلے ہوں اور اس میں ہمارے تین مچھوٹے صوبوں کے وزیراعلیٰ بیٹھے ہوں گے۔ وہ وزیراعلیٰ کیا ہیں؟ ان کو کسی نے بنایا نہیں ہے وہ ایک House Assembly کو represent کرتے ہیں، majority کو۔ کیا جب ہم جمہوریت کی بات کرتے ہیں تو وہ تو majority by one rule one vote بھی ہو سکتی ہے تو یہ کہنا کہ وہ majority کو represent کرتے ہیں لہذا میں یہ کہوں گا کہ وہ اپنے صوبوں کو represent کرتے ہیں اور اس طرح سے اس پاکستان کی unity کے نظام کو کمزور کیا جا رہا ہے۔

اختیارات کی بات کرتے ہیں تو صدر صاحب کے پاس اختیارات تو پہلے سے موجود ہیں لہذا اس چیز کی ضرورت نہیں تھی۔ مگر میں سمجھتا ہوں کہ یہ consultative process پاکستان کی فیڈریشن کو، جمہوریت کو مضبوط کرنے کے لئے ہے۔ یہ کہا جاتا ہے کہ NSC کسی کو جوابدہ نہیں ہے۔ میرے خیال میں ہر چیز جو کہ کوئی بناتا ہے اور یہ ایوان جو اس قانون کو لا رہا ہے تو NSC بھی اسی House کو responsible ہے اور اسی سے پاکستان کی پارلیمنٹ کی بالادستی ہوتی ہے۔

Mr. Chairman: Please try to conclude.

جناب نثار احمد میمن، جناب چیئرمین! میں سمجھتا ہوں انگریزی کا یہ بڑا اچھا محاورہ ہے کہ this is bringing the storm in the cup اور کوئی چیز نہیں ہے۔ اس میں جمہوری اداروں کو مضبوط کیا جا رہا ہے وہ troika کا نظام جو کہ پہلے سے intrigued ہے منحصر تھا اس کو ختم کر کے ایک institutionalized arrangement ہے۔ اس میں transition اور تبدیلی کا عمل ہے اس کو جاری رکھا جا رہا ہے۔ اس میں legislature کی supremacy آرہی ہے کہ ہم قانون بنا رہے ہیں اور وہ قانون اگر کوئی بعد میں آتا ہے، اس کو تبدیل کرنا چاہتا ہے تو تبدیلی بھی آسکتی ہے۔ آئیے پاکستان کا مل کر دفاع کریں اور اسے اچھی حکمرانی کی طرف لے جائیں۔ بہت بہت شکریہ جناب چیئرمین۔

جناب چیئرمین، جناب رضا محمد رضا۔

جناب رضا محمد رضا، الحمد للہ و کافہ و سلام علی منتبع الہدی اما بعد فاغوذ باللہ من الشیطن الرجیم۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

جناب چیئرمین! سب سے پہلے تو میں آپ کا مشکور ہوں کہ آپ مجھے اس ملک کے ایک اہم ترین دستاویز پر اظہار خیال کا موقع دے رہے ہیں اور بلاشبہ میں پشتون خواہ ملی عوامی پارٹی اس ملک کے پشتون، بلوچ، سندھی، سرائیکی محکوم اقوام کی تحریک پونم اور اس ملک کے ۱۵ کروڑ عوام کے باشعور اور جمہوری نمائندوں کی نمائندگی سے اظہار خیال کروں گا۔ سب سے پہلے جناب چیئرمین، میں اس Military Council کو یکسر مسترد کرتا ہوں۔ اس کو میں پاکستان کے آئین

۱۹۷۳ء کے تناہوت پر آخری کیل کے مترادف تصور کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین! اس ملک کا المیہ یہ ہے کہ اس کے قیام کے فوراً بعد اس کی وجود کی جدوجہد شروع ہوئی ہے کہ کیا یہ ملک قائم رہ سکے گا یا نہیں۔ ہمیں آج ۵۶ سال گزرنے کے بعد اس پس منظر کا ایک طائرانہ جائزہ لینا ہوگا۔ جو بڑے بڑے واقعات ہوئے ہیں قوتوں کے آپس میں جو تصادم ہوئے ہیں اس کے نتیجے میں جو صورتحال پیدا ہوتے رہے ہیں ان کے نتائج ہمیں معلوم کرنے چاہئیں۔ جناب چیئرمین! قیام پاکستان کے بعد ایک آئین ساز اسمبلی نے اس ملک کو آئین دینا تھا۔ ایک ایسا آئین کہ اس ملک کے بسنے والے تمام شہریوں کو، اس ملک میں بسنے والی قوموں کو، اس ملک کے عوام کو مقتدر بنا سکیں۔ اس ملک کے اداروں کے اختیارات کا تعین کر سکیں۔ ان کے حدود معلوم کر سکیں۔ جناب چیئرمین! المیہ یہ رہا کہ ۹ سال تک یہ سرزمین بے آئین رہی۔ اس میں آئینی فارمولے جو ملتے رہے وہ ختم ہوتے رہے۔ سول بیوروکریسی کے کندھے پر ہماری ملٹری بیوروکریسی نے قدم بہ قدم اپنی طاقت مضبوط کی اور پھر ایسے حالات میں کہ اس ملک کے قوموں کے وجود کو ختم کر کے، ان کے اختیار کو ختم کر کے، ان کے خود مختار صوبوں کے وجود کو ختم کر کے ایک ون یونٹ اور parity کے نظام سے اس وقت تک کے بنگال کی اور اس وقت مغربی پاکستان کے تمام عوام پر ایک بالادستی کی صورتحال مسلط کی۔ اس کے باوجود پھر بھی ہمارے عوام کا حوصلہ بلند تھا وہ انتظار کرتے رہے اور ۱۹۵۶ء کے آئین کا ایک دستاویز تیار ہوا۔ اس آئین کے تحت ہم نے انتخاب کرنے تھے لیکن اس وقت تک ہمارے یہ طالع آزمایا طاقتور ہو چکے تھے اور انہوں نے پہلے دن سے یہ فیصلہ کر رکھا تھا۔ اس ملک کے قیام کے پہلے دن سے کہ اس ملک کے اقتدار پر ہم نے قبضہ کرنا ہے۔ جس نے mercenary کی حیثیت سے انگریز کی استعماری راج کا ساتھ دیا تھا اور تمام دوران میں اس کی خدمت گزاری کی تھی۔ اس ملک میں انگریز کی ان باقیات نے اس ملک کے اقتدار پر قبضہ کرنے کے لئے منصوبہ بندی کی اور پھر ۱۹۵۸ء میں بدترین مارشل لائی راج مسلط کیا جو ۱۰ سال تک مسلط رہا۔ پھر ایک دوسرا مارشل لا جنرل بیجی کا مسلط کیا۔ اس نے اس ملک کو دو ٹکٹ کیا۔ پھر ہم نے اس وقت کے حالات کے تحت ایک ایسا آئین بنایا جو انتہائی نامکمل تھا گوکہ ہمارے اس ملک کے ایک بزرگ جمہوری سیاستدان نوابزادہ نصر اللہ صاحب کا بہت بڑا ارمان تھا کہ یہ ایک بہترین دستاویز ہے اس ملک کو متحد رکھنے کا۔

آج اگر وہ زندہ ہوتے تو میں نہیں سمجھتا کہ اس کی کیا حالت ہوتی؟ لیکن اس آئین کو چار سال کے فوراً بعد جنرل ضیاء نے بیک جنبش قلم مسترد کر کے اور اس کو ایک پندہ قرار دے کر پھینک دیا۔

جناب چیئرمین! اس وقت تک کے حالات سے آپ بخوبی اندازہ لگا سکتے ہیں کہ جنرل ایوب، جنرل یحییٰ اور جنرل ضیاء الحق ان کا تمام کام یہ تھا، ان کے تمام اقدامات یہ تھے کہ اس ملک کے مقتدر اداروں میں جمہوریت قائم نہ ہو۔ اگرچہ 73ء کے آئین میں جو کہ دفن ہو چکا ہے، اس کے preamble میں لکھا ہے کہ خداوند تعالیٰ کے بعد اقتدار اس ملک کے منتخب نمائندوں کے پاس ہو گا، عوام کے منتخب نمائندے اس ملک کے مقتدر ہوں گے، اقتدار اعلیٰ کی حفاظت وہ کریں گے، پارلیمنٹ، قومی اسمبلی اور سینیٹ، ایوان بالا کرے گی، چاروں صوبائی اسمبلیاں کریں گی، منتخب وزیر اعظم اور منتخب کابینہ کرے گی اور یہی عمل صوبوں میں بھی ہو گا۔ جناب چیئرمین! یہی بھگڑا ہے۔ ہمارے فوجی جنرل کیا چاہتے ہیں؟ ان کا ہدف پہلے دن سے مقرر تھا کہ اس اقتدار کو ہم نے غصب کرنا ہے، اس ملک کے ایک واحد ادارے نے غصب کرنا ہے جو اس ملک میں لوٹ مار میں، جو اس ملک میں تمام corruption میں سرفہرست ہے۔ اس ملک کو دو لخت کرنے میں وہ براہ راست ذمہ دار ہے۔

آج ہمارا ملک ہر شعبے میں پسماندہ ہے، ہمارے تمام ادارے collapsed ہیں، ان کی کوئی حیثیت اور وقت نہیں ہے۔ اس کی براہ راست ذمہ داری اس ملک کی مسلح افواج پر ہے۔ ان کا یہ ہدف تھا اور آپ دیکھ لیں کہ پہلے دن سے جنرل ضیاء نے دو کام کئے، ایک یہ کہ اس نے ایک سیکورٹی کونسل بنائی اور دوسرا یہ کہ اس ملک کے آئین کی ساخت کو تبدیل کرنے کا نظام بنایا۔ ایک وفاقی آئین جس نے اس ملک کی قوموں کے صوبوں کی تشکیل کی، ان کی صوبائی خود مختاری کے اختیارات، ایک پارلیمانی جمہوری نظام کی ضمانت دی تھی لیکن اس ساخت کو تبدیل کرنے کے لئے وزیر اعظم کے تمام اختیارات صدر کو منتقل کئے گئے۔ صوبوں سے تمام اختیارات مرکز کو منتقل کئے گئے اور non party basis پر انتخابات کروا کر اس so called امیر المؤمنین نے، جنرل ضیاء الحق نے، جس نے خداوند تعالیٰ کے نام کو، رسول صلعم کے نام کو، قرآن مجید کے نام کو، اسلام کے نام کو بے دریغ استعمال کیا، جناب چیئرمین! اس نے کیا کیا؟ اس نے

non party basis پر ایک شورٹی فٹنگ کرائی اور اس کے سامنے یہ دونوں رکھے گئے۔ میں اس کمزور وزیر اعظم جو نیجو کو داد پیش کرتا ہوں جو کہ میں نے غلط بھی پیش کی کہ جنہوں نے واضح طور پر سیکورٹی کونسل کو مسترد کیا۔ خدا ان کے اس جرم کو بخش دے کہ اس نے اس آئین میں 58(2)(b) کو شامل کیا۔ پھر قدم بہ قدم کیا ہوتا رہا۔ آج اس ملک کی جو صورتحال ہے، جس کا ہمارے Generals رونا رورہے ہیں، اس ملک کے چاروں صوبوں کے حوالے سے جو صورتحال ہے، دہشتگردی کے حوالے سے، فرقہ واریت کے حوالے سے، نیوکلئیر کے حوالے سے اور کشمیر کے حوالے سے، یہ کام ان جرنیلوں نے کیا تھا۔

پھر جناب چیئرمین! جب آخری دس سالوں میں عوام کی جدوجہد کے بعد، بڑی قربانیوں کے بعد اور ملک کے بحرانوں کے بعد چار بار منتخب جمہوری حکومتوں کو موقع ملا، ہر بار ان کا یہی مطالبہ رہا کہ تمام پالیسیاں فوج کی ہوں گی۔ یہ جو میں نے ذکر کیا یہ تمام اختیارات ان کے ہوں گے، صدر ان کی مرضی کا ہو گا۔ ان کی تمام شرائط ماننے کے باوجود کسی بھی حکومت کو یہ موقع نہیں دیا گیا کہ وہ اپنی مدت پوری کرے۔ جب اس ملک کی تمام پارٹیوں کو احساس ہوا کہ اس ملک میں بتدریج ایک ادارے کا غلبہ ہوتا جا رہا ہے جو کہ اس ملک کے خدمتگار اور ملازم ہونے چاہئیں اور وہ کسی بھی جمہوری حکومت کو اقتدار سنبھالنے نہیں دے رہے تو جناب چیئرمین! تمام پارٹیوں نے مل کر 58(2)(b) کی اس لعنت کو ختم کیا۔ اس کے خاتمے کے بعد اس فوج پر غضب آیا اور جناب چیئرمین! آپ کو علم ہے کہ جب جنرل جہانگیر کرامت نے ایک بار پھر یہ کوشش کی کہ یہ بدنام زمانہ ادارہ مسلط کیا جائے، اس وقت کے وزیر اعظم نواز شریف نے جرات کا مظاہرہ کرتے ہوئے اس کو فارغ کیا۔ یہ اس کا اختیار تھا۔ یہ وزیر اعظم کا اختیار تھا کہ وہ جو چاہے، جب چاہے اپنے Commander in Chief کو تبدیل کرے۔ یہ اختیار پارلیمنٹ نے وزیر اعظم کو دیا تھا، اس ملک کے آئین نے دیا تھا، اس ملک کے کروڑوں عوام کی نمائندگی سے اس کو یہ اختیار تھا لیکن اسی شب اس ملک کے کور کمانڈروں نے اجلاس کیا جو record پر ہے اور یہ فیصلہ کیا کہ آئندہ کسی وزیر اعظم کا کوئی حکم نہیں مانا جائے گا اور اس فیصلے کے تحت جب جنرل اپنی ہوا میں تھے لیکن اس فیصلے کے تحت ان کے کور کمانڈروں نے باقاعدہ، جس کو ہمارے میمن صاحب Coup کہتے ہیں، مارشل لا کا اعلان کیا اور مارشل لا کے اعلان کے فوراً بعد اس نے یہ

کہا کہ میں نہ جنرل ایوب خان ہوں اور نہ میں جنرل ضیاء ہوں۔ ایوب خان کا آمریت کا، عوام دشمنی کا، ملک دشمنی کا بدترین record ہے اور اس سے کئی گنا جنرل ضیاء الحق کا بدترین record ہے، آمریت کا، عوام دشمنی کا اور اس ملک کے اداروں کو corrupt کرنے کا، اس ملک سے دشمنی کا لیکن اس نے کیوں یہ کہا کہ میں نہ جنرل ضیاء ہوں نہ ایوب خان ہوں۔ جناب چیئرمین! وہ اس بنیاد پر کہا کہ میں مستقل اقتدار فوج کو دلا دوں گا، میں دائمی مارشل لاہ کا انتظام کروں گا۔ میں تنظیم پیش کرتا ہوں، پروفیسر صاحب نہیں ہیں، میں نے ان کی زبان سے آج سنا ہے کہ اس ملک پر دائمی مارشل لاہ کا نظام مسلط ہے۔ اس نے کہا کہ میں تمام اداروں کی restructuring کروں گا اور ایسی restructuring کروں گا کہ ہر شعبے پر ہر ادارے پر اس ملک کی مسلح افواج کی بالادستی ہو گی، ان کو monitoring کا حق حاصل ہو گا۔ جناب چیئرمین! Security Council کا order اس نے اس وقت بھی کیا تھا اور پھر انتخابات کا ڈھونگ رچایا اور اس دائمی مارشل لاہ کا ایسا انتظام کیا کہ بچے ہوئے ادارے کو، اس کو اپنے control میں لانے کے لئے اس نے منظم planning کے تحت ایسے انتخابات کرائے جس سے ایسے لوگوں کو منتخب کرایا، اس نے اس جرم کا اس وقت ارادہ کیا تھا۔ سترہویں ترمیم، LFO اس وقت انتخاب سے پہلے، ان لوگوں سے فیصلہ لیا گیا تھا۔ ان کو یہ کہا گیا تھا کہ آپ سے یہ کام لیا جائے گا، آپ کو دائمی مارشل لاہ نظام لانا ہو گا۔ جناب چیئرمین! اور پھر وہی انتظام، یہ قسمتی ہے، ہمیں دکھ ہے، ہم نے opposition کے، اس وقت کے اپنے ان ساتھیوں کو خبردار کیا تھا، متنبہ کیا تھا کہ آپ خطرناک راستے کی طرف جا رہے ہیں، ایک ایسا اقدام آپ کرنے جا رہے ہیں جس پر آپ کو پچھتانا پڑے گا جو آپ کے کارکنوں کے ضمیر کی آواز نہیں ہے جو آپ کے دعوؤں کے منافی ہے۔ جناب چیئرمین! آپ نے دیکھ لیا کہ سترہویں ترمیم کے ذریعے جنرل مشرف کے وہ تمام اقدامات جو سنگین جرم تھے، جو سینکڑوں کی تعداد میں تھے، ان تمام جرائم کو، ان تمام باطل اقدامات کو حق ثابت کیا گیا۔ ان تمام حرام اقدامات کو حلال ثابت کیا گیا۔ تمام ناجائز کو جائز اور 270-AA میں اس کی حفاظت کی گئی۔ جناب چیئرمین! ہم یہ جو آج کہہ رہے ہیں کہ دائمی مارشل لاہ LFO کا نظام مسلط ہے، اس ملک پر فوجی آئین مسلط ہے۔ یہ جو ایک جزو بچا تھا، اس کو وہ بنا سکتے تھے، دو تہائی اکثریت سے آئین کا حصہ بنا سکتے تھے لیکن انہوں نے بڑی مہارت سے ان

کو اس کا حصہ نہیں بنایا تاکہ آئندہ ان کے لئے اور بھی آسانی ہو۔ یہ دانستہ طور پر پارلیمنٹ کے لئے رکھا گیا ہے۔ کسی نے کوئی غلطی نہیں کی۔ ان کے جو الفاظ اس میں آ رہے ہیں۔ جناب چیئرمین! آپ دیکھ لیں۔ جنرل مشرف نے خود کو Chief Executive کیوں کہا؟ Martial Law Administrator کیوں نہیں کہا؟ اس لئے کہ Chief Executive کے اختیارات اس نے غصب کئے۔ یہ اس بنیاد پر کئے کیونکہ ان کا clear ارادہ تھا کہ پارلیمنٹ کے اختیارات پر قبضہ کرنا ہے، وزیر اعظم کے اختیارات پر قبضہ کرنا ہے اور ایسا انتظام کرنا ہے کہ اگر حد انخواستہ ان کی planning میں کوئی ایسی غامی آ جاتی ہے، کوئی صدر ایسا منتخب ہو جاتا ہے جو 58-2(b) کے اختیارات کا حامل بھی ہو لیکن وہ civilian ہو، اس پر check رکھنے کے لئے کیا کیا جانے؟ اس کو control کرنے کے لئے یہ سیکورٹی کونسل کا بل لایا گیا ہے۔

اس بل کے الفاظ کیا ہیں؟ اس کے الفاظ national security including sovereignty, integrity, defence, security of the State ہیں۔ اب یہ کون سے کام ہیں؟ جناب چیئرمین! یہ وہ تمام اقدامات ہیں جن پر اس پارلیمنٹ کو اختیار حاصل ہے۔ کروڑوں عوام نے جو اراکین منتخب کئے ہیں، ان کو اور ہمیں کیا کسی غائش کے لئے منتخب کیا گیا ہے؟ ہم وزارتیں دیتے ہیں اور اس پر اربوں روپے خرچ کرتے ہیں اور ہم خوش ہیں کہ یہ ہمارے سامنے جوابدہ ہیں۔ ہر وزیر، ہر سیکرٹری اور ہر شعبہ اس پارلیمنٹ کے سامنے جوابدہ ہے۔ یہی تو کام ہیں جو ہم نے کرنے ہیں۔ جو national security, integrity, sovereignty ہے، اقتدار اعلیٰ ہے۔ جو کام آئین نے پارلیمنٹ کو سونپ دئے ہیں، ایک ایک کام ماہرین اس بل میں لائے ہیں۔

جناب چیئرمین! اس بل پر ہمارے اپوزیشن لیڈر جناب رضا ربانی نے جو تقریر کی ہے، میں اس کے ایک ایک لفظ کی تائید کرتا ہوں اور اسی طرح قائد ایوان کے اس بارے میں کہے گئے ایک ایک لفظ کو رد کرتا ہوں۔ میں افسوس کرتا ہوں کہ وہ پندرہ سال سینیٹ کے چیئرمین رہے ہیں اور پندرہ سالوں کے تجربہ کے باوجود انہوں نے اپنے ضمیر کے مطابق کوئی بات نہیں کہی۔ مجھے افسوس ہے۔

جناب چیئرمین: پندرہ سال میں یا پندرہ سال کے بعد۔

جناب رضا محمد رضا، پندرہ سال اس مقدس ایوان کا چیئرمین رہنے کے باوجود آج انہوں نے اس ایوان کے حق میں 'اس ایوان کی بالادستی کے حق میں ایک لفظ بھی نہیں کہا بلکہ انہوں نے ایک چھری اپنی گھٹے پر رکھی ہے۔ اس پارلیمنٹ کے گھٹے پر اپنی چھری رکھی ہے اور انتہائی کوشش کی ہے کہ اگر ان سے ہو سکے تو اسے ذبح کر دیا جائے اور اس مردہ پارلیمنٹ کے تمام اختیارات اپنے جرنیل کو منتقل کر دیں۔

جناب چیئرمین! آپ اس بل کی clauses کو دکھیں۔ ان کاموں کے بارے میں جو پارلیمنٹ نے کرنا ہوتے ہیں، کہا گیا ہے کہ یہ National Security Council کرے گی۔ پھر یہ کہا جاتا ہے کہ یہ تو ایک مشاورتی ادارہ ہے۔ انہیں پتا ہے کہ جو کام اطلاع کے لئے اور implementation کے لئے کسی بھی ملکی اہمیت کے معاملے کو پارلیمنٹ میں بھیجیں گے تو جناب چیئرمین! یہ پارلیمنٹ کون سی implementation کرے گی؟ یہ کیا ہے؟ ان کے ہاتھوں میں کیا ہے کہ آپ حکم کریں کہ کھدائی کریں اور وہ شروع کر دیں گے، مٹا دیوار بنائیں اور وہ بنانا شروع کر دیں گے۔ اس پارلیمنٹ میں تو بڑے، بوزھے اور خواتین ہیں، وہ کیا کام کریں گے جو انہیں آپ حکم دیں گے۔ اس کا کام تو قانون سازی ہے۔ اس کے کیا معنی ہیں؟ میں یہ وسیم بھاد صاحب سے پوچھتا ہوں۔ جب چار فوجی کانڈر ایک حکم بھیجیں گے ہمیں کہ آپ فوری طور پر necessary action لیں، اس پر عمل کریں تو پھر ہمیں اور آپ کو کیا کرنا ہوگا؟ یہ کرنا ہوگا کہ اس کے حکم کو پاس کرنا ہوگا۔ اس کے کیا معنی ہیں؟ پارلیمنٹ میں قانون سازی کا اختیار اب اس سیکورٹی کونسل کو حاصل ہوگا۔ تو ہمیں اور آپ کو جناب چیئرمین! کیا کرنا ہوگا؟ ان کے اس قانون کو ہمیں پاس کرنا ہوگا۔ اس کے کیا معنی ہیں؟ پارلیمنٹ کا قانون سازی کا اختیار اب اس ملٹری کونسل کو حاصل ہوگا اور اس کے علاوہ جناب چیئرمین! میں clause wise اس کی بات نہیں کرتا۔ یہ تو میں نے رضا صاحب کو اپنا وکیل بنایا تو اس نے بہترین ترجمانی کی لیکن میں اس میں اضافہ کرتا جاؤں۔ انہوں نے ایک Secretariat قائم کیا ہے۔ کیا ہمارے President کا Secretariat نہیں۔ کیا ہمارے وزیر اعظم کا Secretariat نہیں اور یہ جو مارشل لا کا

Secretariat ہو گا۔ مارشل لا کے Secretariat کی موجودگی میں کون جانے کا وزیر اعظم کی Secretariat میں جناب اور پھر ایسے صدر کے Secretariat میں میں فرض کرتا ہوں پانچ منٹ کے لئے کہ خدا نخواستہ اگر ان سے غلطی ہو گی، کوئی صدر منتخب ہوا اور وہ civilian تھا تو اس Secretariat میں کون جانے گا جہاں چار کمانڈر بیٹھے ہوں تو پھر اس Secretariat کا حکم چلے گا۔ جناب! یہ تمام کام دانستہ طور پر کئے گئے ہیں اور اسی طرح آپ ان کی آخری clause کو دیکھ لیں اس میں National Security Ordinance کا ان کا order ہے 2001 کا اس کو اسی طرح جناب! غور شدہ صاحب کو علم ہونا چاہیے کہ جنرل مشرف کے ہر اقدام کو جس طرح سترھویں ترمیم نے تحفظ دیا اسی طرح یہ کاغذ اس 2001 کے حکم کو National Security کے نام سے Military Council کو یہ تحفظ فراہم ہو گیا۔ جناب چیئرمین! آپ کے ملک کی یہ صورتحال ہے۔ ایسے حالات میں ہم پھر بھی یہ کہتے ہیں کہ ہم خوش ہیں۔ بالکل کام ٹھیک ٹھاک جا رہا ہے۔ آپ دیکھ لیں اپنے ملک کی صورتحال۔ ایک جہاز انڈیا سے اغوا ہوا تھا اور کندھار میں اس کو بٹھایا گیا تھا۔ دہشت گرد کا مطالبہ تھا اور ایک خاص صورتحال تھی انڈیا کے لئے لیکن اس کے وزیر دفاع نے کہہ کیا کہ میری رائے ہے فوج کی رائے اس صورتحال میں لی جائے جس کو یکسر مسترد کیا کہ آپ کا کوئی کام نہیں۔ یہ غلط بات ہے کہ crisis management کے لئے ضروری ہو گا، بہترین crisis ہو، فوج کو فیصلہ کرنے کا کوئی اختیار نہیں ہے اگر پارلیمنٹ موجود ہے۔ اگر پارلیمنٹ ہے تو اس کو سوائے ایک ملازم کی حیثیت سے اگر ان کی کوئی مہارت ہے، دنیا تو جنگ کے فیصلے بھی فوج کو نہیں دیتی۔ آج ہماری حالت کیا ہے اس ملک کی فوج کی حالت کیا ہے؟ یہ تو جناب! ایک industry ہے۔ جناب چیئرمین! جو بیکریاں چلاتا ہو، جو فارم چلاتا ہو، جو سپر سٹور چلاتا ہو، جو کمرشل پلاٹ اور residential plot کا سوداگر ہو، جناب چیئرمین! جو transport کا کاروبار کرتا ہے یہ کوئی آرمی ہے۔ آپ پھر یہ توقع رکھتے ہیں۔ اس ملک کی اس فوج نے دشمن کے سامنے کوئی جرات نہیں کی ہے۔

جناب چیئرمین، رضا صاحب آپ relevant رہیں۔ جو point ہے آپ اس پر رہیں۔
 جناب رضا محمد رضا، جی میں point پر آ رہا ہوں۔ جناب! آپ کہتے ہیں کہ مسائل کے

حل کے لئے فوج کی موجودگی ضروری ہے۔ ہمارا المیہ یہ ہے کہ تمام مسائل فوج کے پیدا کردہ ہیں۔ آج ہم نے اس ملک کو تمام دنیا کے مقابل کھڑا کیا ہے۔ ہم بالکل تنہا ہیں۔ ہماری خارجہ پالیسی کیا ہے؟ دنیا ہمیں ایک دہشت گرد state تصور کرتی ہے اور یہ دہشت گردی کا مظاہرہ اس ملک کی فوج نے کیا ہے۔ 56 سالوں میں ان لوگوں نے یہ سیاست کی ہے۔ آج ہم اس ملک سے یہ دھبہ نہیں نکال سکتے ہیں۔ اس ملک کی اپنی کوئی economy نہیں ہے جو کچھ بچی تھی وہ شوکت عزیز صاحب نے وہ تمام فروخت کیا ہے۔ اس ملک کے وجود کی کوئی guarantee نہیں اگر ہم نے اس کو بچانا ہے، اندرونی طور پر یہ ایک دستاویز تھی جس نے اس ملک کو متحد رکھا تھا یا اس کی ایک امید تھی، آپ نے اس پر آخری کیل بھی ٹھونک دی ہمیشہ کے لئے اب آپ سے ہم پوچھتے ہیں جناب چیئرمین! کہ پشتونوں کو آپ کیسے اعتماد میں لے سکیں گے۔ 56 سال کے بعد ان کو آپ ایک صوبہ نہیں دے رہے ہیں۔ آپ ان کو اپنے وسائل کا اختیار نہیں دے رہے ہیں۔ چار حصوں میں ان کو تقسیم کیا گیا ہے۔ بلوچ بھائی بڑے خوش تھے کہ ہمیں صوبہ ملا ہے۔ آج ان کے صوبے کے اختیارات کیا ہیں؟ وہ جو پولیس کے معمولی اختیارات ہیں وہ بھی جرنل نے اپنے پاس رکھے ہوئے ہیں۔ بارہ محکمے آپ نے ضلعی حکومت کے نام پر ان سے لے کر براہ راست ایوان صدر میں لے آئے۔ جناب ایسے حالات میں جب ملک بحر ان کا شکار ہو تو اس ملک کے بحران کا خاتمہ جرنیلوں کا کام نہیں، یہ ایسا بحران ہے جو آپ جنگ سے نہیں حل کر سکتے۔ آپ کی جنگ تو ہم نے افغانستان میں دیکھی۔ ڈاکٹر نجیب اللہ کو تو آپ نے امریکہ کی طاقت سے ایک کھمبے پر لٹکایا اور جب coalition کی forces آگئیں افغانستان میں، آدھی رات کی تاریکی میں تو آپ کے تمام جرنیلوں نے مزار بھی خالی کیا، آپ نے تختار بھی خالی کیا، آپ نے کابل بھی خالی کیا اور بھاگ کر آپ لوگ تیلی کاپروں میں آگئے۔ کیا آپ مقابلے کی position میں ہیں۔ آپ چین کے خلاف نہیں لڑ سکتے، آپ انڈیا کے خلاف نہیں لڑ سکتے، آپ ایران کے خلاف نہیں لڑ سکتے اور آپ آئندہ کے افغانستان کے خلاف نہیں لڑ سکتے۔ آپ کا صرف یہ کمال ہے کہ آپ اپنے ملک کو فحش کر سکتے ہیں۔

(مدافعت)

جناب رضا محمد رضا، کوئی نہیں، جب فوج سیاست کرے گی تو اس پر ہم بات کریں

گے۔

جناب چیئرمین، آپ relevant رہیں Security Council پر، وہاں صرف فوج نہیں

ہے بلکہ دوسرے elected لوگ بھی ہیں۔ آپ relevant رہیں اور to the point رہیں۔
National Security Council میں صرف فوج نہیں ہے۔

جناب رضا محمد رضا، جناب چیئرمین! میں آپ سے مخاطب ہوں۔ جب جرنیل صدر بنے

گا، جب Commander-in-Chief President بنے گا تو اس پر لوگ بولیں گے۔ جب ہمارے
چار commanders جن پر ہم ناز کرتے ہیں، جب وہ پارلیمنٹ میں اپنے بوٹوں کے ساتھ گھس
آئیں گے تو ان کی کوئی عزت نہیں ہوگی اور وہ دن بھی آئے گا جب لوگ ان کے خلاف لڑیں
گے دشمن ملک کی فوجوں کی طرح۔

جناب چیئرمین، رضا صاحب آپ Security Council کے موضوع سے relevant

رہیں۔ یہ آپ cross کر رہے ہیں۔ یہ اس سے relevant نہیں ہے۔ آپ مہربانی کر کے
relevant رہیں۔

جناب رضا محمد رضا، جناب! Security Council کا آخری حدف کیا ہے؟ آخری

حدف جناب چیئرمین!

(مداخلت)

جناب چیئرمین، آپ تشریف رکھیے محترمہ! ان کو بولنے دیجیئے۔

جناب رضا محمد رضا، آپ دیکھیں۔ آپ کے وزیر داخلہ نے کیا بیان دیا؟ آپ کے وزیر

دفاع نے کیا بیان دیا؟ آپ کے وزیر قانون نے کیا بیان دیا؟ ہم سادے نہیں ہیں جناب۔ ٹھیک
ہے، ہم دیہاتی لوگ ہیں لیکن ہم جانتے ہیں ان تمام چالاکیوں کو، تمام حربوں اور سازشوں کو۔
جنرل چلستے ہیں کہ ہمیشہ کے لیے Commander-in-Chief President ہو۔

جناب چیئرمین، رضا صاحب آپ کا وقت بھی ختم ہو رہا ہے، آپ conclude

کریں۔

جناب رضا محمد رضا: یہ جو وردی کی بات ہے، جناب وہ وردی نہیں اتاریں گے۔ دیکھیں وردی کی بات کو ابھی سے انہوں نے اڑا دیا ہے۔ یہ بے پر کی کسی دشمن نے نہیں اڑائی۔ یہ بات بالکل درست ہے۔ میں یقین سے کہتا ہوں کہ یہ ان کا ارادہ ہے۔ ان کے LFO کا کوئی اور مقصد ہو ہی نہیں سکتا۔ 17 ویں ترمیم کا کوئی اور مقصد ہے ہی نہیں۔ اس military council کا کوئی اور مقصد ہے ہی نہیں سوائے اس کے کہ فوجوں کا Commander-in-Chief ہمیشہ کے لیے صدر رہے گا تو ایسے حالات میں جناب چیئر مین!-----

جناب چیئر مین: رضا صاحب آپ کے دو منٹ رہ گئے ہیں۔ آپ conclude کریں اور relevant رہیں۔

جناب رضا محمد رضا: میں conclude کروں گا۔ جناب چیئر مین! ہم افسوس کرتے ہیں اور مجھے علم ہے کہ اس Bill کے بنانے والے ایس ایم ظفر کو معلوم ہے، ان کو یہ پتا ہے کہ اس کے کیا معنی ہیں۔ ہمارے میمن صاحب کو پتا ہے، ہر ایک کو پتا ہے جو اس side پر بیٹھے ہیں کہ اس کے بعد پارلیمنٹ کے کام مکمل طور پر military council کو اور Military Martial Law Secretariat کو ہم نے منتقل کیے ہیں تو اس کے بعد ہم ان کے ضمیر سے ایک بار پھر appeal کرتے ہیں کہ کیا آپ اس جرم کا، جس کا آپ ارتکاب کرنے جا رہے ہیں۔

(Interruption)

Mr. Chairman: Please be seated, let the member speak.

گلشن سعید صاحبہ آپ تشریف رکھیے، ممبر کو سنیں مہربانی کر کے۔

جناب رضا محمد رضا: بشمول MMA جناب، میں یہ کہتا ہوں کہ جس جرم کا وہ ارتکاب کرنے جا رہے ہیں، ہمارے ملک کی تاریخ میں ایک دن ایسا ضرور آنے گا کہ ایک ایک ممبر کو، جس نے ووٹ دیا پارلیمنٹ کے خلاف، جس نے ووٹ دیا پارلیمنٹ کے اختیارات کے خلاف۔ جناب چیئر مین: رضا صاحب ختم کریں۔ آپ کا وقت بھی ختم ہو گیا ہے۔

جناب رضا محمد رضا: جناب آپ بھی نہیں بچ سکیں گے۔

جناب چیئرمین، کوئی بات نہیں، آپ میری فکر نہ کریں، آپ وقت کی فکر کریں۔

جناب رضا محمد رضا، آپ بھی شامل ہوں گے اور اسپیکر بھی شامل ہوگا۔ آپ کی موجودگی میں یہ بل نہیں آسکتا اگر آپ چاہتے ہیں کہ یہ introduce نہ ہو۔ اسپیکر کی موجودگی میں وہ نہیں آسکتا تھا۔ یہ جو آج آپ اس پارلیمنٹ کو ہمیشہ کے لئے ذبح کر رہے ہیں اس جرم میں جناب! آپ بھی شامل ہیں اور یہ تمام لوگ شامل ہیں۔ ہمارے ساتھ یہاں بیٹھے ہوئے ایم ایم اے والے لوگ بھی شامل ہیں اور قومی اسمبلی والوں کی بھی یہی پوزیشن ہے۔

جناب چیئرمین۔ تشریف رکھیں، آپ کا وقت ختم ہو گیا۔

جناب رضا محمد رضا۔ جناب! صرف ایک بات عرض کروں گا۔

جناب چیئرمین۔ نہیں، تشریف رکھئے۔ آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔

جناب رضا محمد رضا۔ یہ مٹری کے جو اقدامات ہیں، آئین کے خلاف ہیں۔

جناب چیئرمین۔ آپ تشریف رکھیں، 'مائم ختم ہو گیا' بہت غام تھا، آپ کو پہلے سارا ختم کرنا تھا۔ مسٹر رحمت اللہ کا کڑ۔

جناب رحمت اللہ کا کڑ ایڈوکیٹ۔ Thank you Mr. Chairman۔ مہربانوں

کے مشوروں کا بہت شکریہ، اپنا خیال رکھیں کہیں پھسل نہ جائیں اور پھسلے تو ایسے پھسلیں گے کہ پھر بتیسی باقی نہیں رہے گی۔ جناب چیئرمین! آج جس بل پر تقریر کرنے کا موقع فراہم کیا گیا ہے بہتر ہوتا کہ جس طرح پروفیسر غورخید احمد صاحب نے ترمیم پیش کی ہے، اس کا نام

National Security Council کی بجائے National Advisory Council ہوتا۔ حکومتی

بچوں سے امریکہ، انڈیا اور ترکی کی مثال دی جاتی ہے۔ Interval سے ایک گھنٹہ پہلے میں نے

جو کاپیز نکالی ہیں انہی American, Indian and Turkish National Security Council

کی under Act of the Parliament 1947 میں یہ بنا ہے، 1949 میں amended ہے اور اسی

1949 میں later on it was placed in the executive office of the President.

کے ممبرز میں Chairman President ہے، Vice President ہے، Secretary of State

ہے، Secretary treasury ہے، Secretary defence ہے، Assistant to the

Chairman of the Joint Chiefs of Staff کو اور ان کا جو intelligence chief ہے ان کو کبھی کبھار اس میں بلایا جاتا ہے۔ ہم جس Turkish idea سے متاثر ہیں اس کے بارے میں یہ ان کی latest position ہے کہ ہماری national security council کا main aim to secure the secularist system. اگر ہمیں secularism کے گن گانے تھے تو پھر متحدہ ہندوستان کے بنوارے کی کیا ضرورت تھی۔

جہاں تک Indian NSC کا تعلق ہے ان کی اپنی reports ہیں کہ پچھلے پچاس سالوں میں اس ادارے کو touch نہیں کیا گیا۔ البتہ 18th November, 1998 میں دوبارہ اس کو انہوں نے پچاس سال بعد create کیا ہے لیکن headed by the Prime Minister ہے۔ اس کی composition میں بھی army والوں کے لئے دروازے بند رکھے گئے ہیں کہ ان کی national security council تک کوئی access نہیں ہوگی۔ ان کی appointments independent رکھی گئی ہیں اور اس کا function to advise the Prime Minister ہے۔ Indian Army Chief کے بارے میں specifically mentioned ہے کہ یہ اس سے out ہو گا۔

ہمارے ہاں army متنازعہ نہیں ہے لیکن army کو مہربانوں نے جو مشورے دیئے ہیں کہ تمہارے بغیر دنیا کا کوئی کام ممکن نہیں ہے، ہر مرض کی تم دوا ہو۔ اس سے ان کی عزت گرانی جا رہی ہے۔ ایک قومی ادارہ تھا، ایک حد تک لوگ دل و جان سے اس کی عزت کرتے تھے۔ اب بھی قومی سطح پر لوگ عزت تو کرتے ہیں لیکن اوپر کی سطح پر تو پھر ہماری صف میں آکر بیٹھ گئے ہیں۔ جہاں تک بل کا تعلق ہے اس میں MMA اور مسلم لیگ (ق) کے درمیان جو agreement ہوا تھا اس میں یہ تھا کہ باہمی رضامندی سے بل کو table کیا جائے گا۔ لیکن ایم ایم اے کو خبر ہی نہیں اور بل table ہو چکا ہے۔ یکطرفہ طور پر ہمیں confidence میں لئے بغیر اور جس صورت میں قومی اسمبلی سے پاس کروایا گیا ہے آپ بدقسمتی ہی کہیں اسے کہ ملک کے آئین کا حلیہ بگاڑا جا رہا ہے لیکن اس تیزی کے ساتھ کہ جو concerned committee تھی اس نے آدھے کھٹے میں اس کو O.K. کیا۔ اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ تقریباً gun point پر ایسے فیصلے

لگایا جائے گا اور اسمبلیوں کی جھٹی ہو جائے گی۔ کیوں مارشل لا لگایا جائے گا۔ کوئی آفت آتی ہے۔ جب ہم دوسری جگہوں سے اپنے پڑوسیوں کی مثال دیتے ہیں تو گزشتہ چھپن یا ستاون سالوں میں تو دو منٹ کے لئے بھی وہاں مارشل لا نہیں لگایا گیا۔ تو ہمارے ہاں کیوں مارشل لا لگتا ہے اور مارشل لا لگانے والے اب پتا نہیں عدلیہ کس طرح اس doctrine of necessity کو face کرتی ہے ہم تو اتنے لکھے پڑے نہیں ہیں۔ یہ doctrine ہماری پاکستانی قوم کے جوازوں میں بیٹھ گیا ہے۔ اب آپ کی وساطت سے میں گزارش کروں گا اس پورے معزز House سے کہ اس بل پر جلدی نہ کی جائے بے شک اس پر مہینے لگ جائیں۔ اس کے ایک ایک نقطہ پر حزب اختلاف کو بار بار سنا جائے۔ ہمارے دوستوں کا بھی حق ہے ان Treasury Benches کا لیکن وسیم حجاد صاحب کافی ہیں ان کی طرف سے۔ بخار میمن صاحب کو اللہ جزائے خیر دے حق ادا کر دیا ہے۔

Mr. Chairman: No personal comments please.

جناب رحمت اللہ کا کڑا ایڈوکیٹ، اس کے جو functions ہیں ان میں نیشنل سیکورٹی،

sovereignty, integrity of defence, security of state and crisis management.

اس crisis management کو define نہیں کیا گیا ہے۔ ربانی صاحب نے بھی صبح ارشاد فرمایا کہ law dictionary میں بھی اس کے الفاظ نہیں ملے ہیں۔ computer میں 'میں بھی دیکھتا رہا کوئی صاف چیز سامنے نہیں آتی ہے۔ اسی crisis management میں ہمارا بیڑا غرق ہوگا۔ کیونکہ جو چیز مشکوک رکھی جاتی ہے تو benefit of doubt goes to the accuse ہمیں اس کا benefit نہیں ملے گا۔ Provincial Autonomy اب بھی باقی نہیں ہے۔ دو صوبوں میں ہماری حکومت ہے بلکہ ڈیڑھ ہی سمجھئے۔ چیف منسٹر تو بلوچستان میں مسلم لیگ (ق) کے ہیں۔ سب بے بس ہیں A to Z اور ایک ضلعی ناظم کے سامنے۔ جن دوستوں کا گلا ہے کہ ہم سے provincial autonomy چھینی گئی ہے ضلعی ناظم انہی کے ہیں۔ رونا تو ہمیں چاہیے کہ ہم آپ کے سامنے بے بس ہیں۔ کونسل کی recommendations کیا ہوئی اب جب چار ممبرز military uniform میں بیٹھے ہونگے تو ان کی recommendations order کا درجہ رکھتی ہیں۔ ہر آدمی سمجھتا ہے

Any proposal should deem to be of national importance which requires implementation shall be referred by the Council to the National Assembly or the Senate for appropriate action. Implementation کے لئے اگر آپ مہربانی فرمائیں اور یہ ruling دے دیں کہ وہ appropriate action کیا ہو گا۔ یہ ہمیں سمجھائیں تاکہ ہم سیکھ سکیں۔ ہمیں ڈر لگتا ہے اس سے۔ سیکریٹری NSC کے Secretariat کا بادشاہ ہو گا۔ تمام اختیارات اس کے ہاتھ میں ہوں گے جب تک ایک body اس کے rules frame نہیں کرتی۔

پاکستان کی آئینی تاریخ ہمیشہ crisis میں رہی ہے۔ اسے repeat کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ کم سے کم مجھ سے تو ہر ایک زیادہ لکھا پڑھا ہے۔ جو 56 کا Constitution تھا اس کا کیا حشر ہوا اور 62 کا آئین اس سے بدتر تھا۔ 73 والا Constitution تو اب اپنی اصلی شکل میں نہیں ہے۔ کسی زمانے میں East Pakistan بھی پاکستان ہوا کرتا تھا۔ اب تو ہم اس کو بحول گئے۔ سر جوڑ کے بیٹھنا چاہیے۔ غلطیوں پر غلطیاں ہو رہی ہیں۔ اگر سب سر جوڑ کے بیٹھیں گے اور اس کا کوئی منتفقہ حل نکالیں گے تو ممکن ہے کوئی سبیل نکل آئے ورنہ چاہے اس سے کوئی خوش ہو یا ناراض خدا نخواستہ تباہی ہمارا مقدر رہے گی۔

میں نے پچھلی دفعہ بھی عرض کیا تھا کہ 1892ء میں ڈیورنڈ لائن والا جو agreement ہوا تھا 100 years before وہ float ہو چکا ہے۔ دوستوں نے مطالبے شروع کر دیئے ہیں کہ جس گھر میں رہ رہے ہوں اس کا جنازہ نکالو۔ جب تک national level پر ہم سب اس ملک کے مفاد کے لئے نہیں سوچیں گے بات نہیں بنے گی۔ آرمی کے جو دوست اتھانی اوپر کے level پر بیٹھے ہیں ہماری ان سے گزارش ہے کہ وہ اس ملک کی حالت پر رحم کریں۔ جو ان کا اپنا job ہے اسی میں عزت ہے۔ درمیان میں آئے تو پھر کھ کیا کرنا۔ National unity کا مظاہرہ ہونا چاہیے اور اس کا حل صرف یہی ہے کہ 73ء کا Constitution چاہے وہ جس shape میں تھا اسی پر اس کو revive کیا جائے۔

Thank you very much.

Mr. Chairman: Mr. Asfand Yar Wali, Mr. Amanullah Kanrani,

Mr. Muhammad Aslam Buledi, Mr. Farhatullah Babar.

جناب فرحت اللہ بابر، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ شکریہ جناب چیئرمین کہ آپ نے مجھے آج اس بل پر بات کرنے کا موقع دیا۔ جو بل اس پارلیمنٹ سے پاس کرایا جا رہا ہے اور جس بل میں خود اس پارلیمنٹ کو بے وقعت بنایا جا رہا ہے، شاید پاکستان کی پارلیمانی تاریخ میں ایسا پہلی بار ہو رہا ہے کہ آج ہم سب کو ایک ایسے بل کو پاس کرنے کے لئے کہا جا رہا ہے جس سے ہم خود تمام ممبران اور یہ elected House بے وقعت ہو کر رہ جائے گا۔

جناب چیئرمین! سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ بل لانے کی کیا ضرورت تھی۔ یہ بل کیوں لایا جا رہا ہے؟ سیکیورٹی کے نام پر، مشاورت کے نام پر یہ بل لانے کی کیا وجہ ہے۔ اس بل کا محرک نہ تو سیکیورٹی ہے، نہ آئین اور پارلیمنٹ کی بلادستی ہے، اس بل کا محرک بدقسمتی سے وہ mindset ہے، [****] جو آئین کو سرے سے تسلیم نہیں کرتا۔ اس کا محرک [****] وہ ہے، جو یہ کہتا ہے کہ آئین کیا ہے یہ تو محض پندرہ صفحات کا ایک کتابچہ ہے جسے میں جس وقت بھی چاہوں پھاڑ سکتا ہوں اور تمام سیاسی پارٹیاں اور سیاست دان میرے پیچھے دم ہلاتے ہوئے آئیں گے۔ یہ بل اس [****] کا عکاس ہے جس نے کبھی بھی سول کی بلادستی کو قبول نہیں کیا۔ یہ اس mindset کا نتیجہ ہے جو کہ کہتا ہے get us into and take us out یہ اس کا نتیجہ ہے جو troika کی بات کرتا ہے اور کہتا ہے کہ اقتدار تین اشخاص کے پاس ہوتا ہے اور جب وہ ان اشخاص کی بات کرتا ہے تو نہ پارلیمنٹ کا ذکر ہوتا ہے نہ عوام کا ذکر ہوتا ہے۔ اور جس [****] کی میں نشاندہی کر رہا ہوں یہ میں اپنی طرف سے نہیں کہہ رہا کہ یہ [****] وہ ہے جس کا خود بانی پاکستان حضرت قائد اعظم نے 13 جون 1948 کو کوئٹہ کے صاف کالج میں افسران سے خطاب کرتے ہوئے ان کو یہ کہا تھا کہ سینئر افسروں سے گفتگو کے دوران مجھے اس بات کا احساس ہوا ہے کہ ہمارے فوجی افسران کو اس حلف کا پاس نہیں ہے جو حلف وہ ملازمت میں آتے وقت اٹھاتے ہیں۔ "پھر قائد اعظم نے وہ حلف لے کر ان کے سامنے پڑھا اور کہا کہ دیکھو +حکم جناب چیئرمین الفاظ حذف کئے گئے۔

کہ یہ تمہارا حلف ہے تم اس حلف کی پاسداری کرتے ہوئے، تم مرکزی حکومت کے ملازم ہو، تم مرکزی حکومت کے تنخواہ دار ملازم ہو اور تمہارا کام مرکزی حکومت کے احکامات کو بجالانا ہے۔ تو یہ [++++] ہے، یہ [++++] ہے جو ان کو مجبور کرتا ہے کہ سول اور ملٹری aggression ان کے terms کو دوبارہ rewrite کر لیا جائے۔ جناب والا! اس بل کا محرک قومی سلامتی نہیں، اس بل کا محرک آئین اور پارلیمن کی بالادستی نہیں یہ [++++] ہے۔ مجھے افسوس ہے کہ اس کام میں میرا تو خیال یہ تھا کہ ہمارے دوست پارلیمن میں جو حکومت سے تعلق رکھتے ہیں وہ اس کی مخالفت کریں گے۔ میں ان سے گزارش کرتا ہوں کہ دیکھو آپ کے ساتھ ہمارے ہزاروں اختلافات یہی۔ آپ ہمیں ہر قسم کے طعنے دیں لیکن خدا کے لئے اپنے پاؤں پر کھڑی نہ ماریں۔ آپ دیکھیں یہ پارلیمن۔

(مداخلت)

جناب نعیم حنین چٹھہ۔ کچھ حضرات غیر پارلیمانی الفاظ کا استعمال کر رہے ہیں۔ خاص طور پر اس اتھارٹی اور اس انسان کے لئے جو اپنے آپ کو یہاں آکر defend نہیں کر سکتا۔ جناب فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین، میں نے کسی کا نام نہیں لیا۔ جناب چیئرمین! میرے flow میں ایک interruption پیدا ہو رہی ہے۔ میں نے کسی شخص کا نام نہیں لیا تھا۔ میں نے [++++] کہا ہے۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین: میٹری رکھیں۔ میٹری رکھیں۔ جناب فرحت اللہ بابر، میں نے کسی کا نام نہیں لیا تھا۔ جناب چیئرمین: نام لیں نہ لیں لیکن indication بھی نہ کریں۔ مہربانی کریں۔ جناب فرحت اللہ بابر، حالانکہ یہ سب کو معلوم ہے۔ جناب چیئرمین: معلوم ہے تو آپ ایسے الفاظ استعمال کریں اور dacorum maintain رکھیں۔ چلیں آپ کا وقت گزر رہا ہے جلدی شروع کریں۔ +++ حکم جناب چیئرمین الفاظ حذف کئے گئے۔

(مداخلت)

جناب فرحت اللہ بابر: میں جناب چیئر مین! اپنے دوستوں سے یہ گزارش کر رہا تھا کہ دیکھو اپنے پاؤں پر کھاڑی نہ مارو۔ یہ آپ کے بچوں کے مستقبل کی بات ہے۔ پاکستان کے مستقبل کی بات ہے۔ آپ کے ہمارے ساتھ ہزار اختلافات ہو سکتے ہیں، آپ ہم کو بہت طعنے دیں، سب کچھ کہیں لیکن خدا را! یہ نہ کریں۔ آج آپ بغلیں بجا رہے ہیں، آج آپ ڈیک بجا رہے ہیں، کل آپ سینہ کوئی کرو گے اور پھر وقت ہاتھ سے گزر گیا ہوگا۔ اس لئے میری آپ سے گزارش ہے کہ آئندہ آنے والے کل کا خیال رکھیں۔ کہیں ایسا نہ ہو۔

(مداخلت)

مسز آغا پری گل: کیا [++++] مطلب ہے؟ ہمیں اس کا مطلب بتایا جائے۔

(مداخلت)

مسز آغا پری گل، آپ آرام سے بیٹھیں۔ میں ان سے پوچھ رہی ہوں۔ آپ بیٹھ جاؤ۔

جناب فرحت اللہ باہر، جناب چیئر مین! |+++++| کا مطلب ہے - وہ ذہن کے اندر ایک مخصوص رجحان اور مخصوص خیال جو negative ہوتا ہے اس کو |+++++| کہتے ہیں اور آدمی obsessed ہوتا ہے کہ یہ چیز جو میں کر رہا ہوں یہ درست ہے اور وہ کسی اور کی بات نہیں سنتا اسے |+++++| کہتے ہیں۔ ----

(مد اخلت)

جناب چیئر مین، آپ relevant نہیں۔

مسنر آغایری گل: آپ اس کا غلط استعمال نہ کریں۔

Mr. Farhat Ullah Babar: I am very surprised Mr. Chairman, how frequently and how often I am being interrupted and I

+++ محکم جناب چیئر میں الفاظ حذف کئے گئے۔

Mr. Chairman: I think don't raise such thing and you will not be interrupted. you are inviting these interruptions. So, please stay relevant and maintain a decorum.

الفاظ جو ہیں آپ مہربانی کر کے جو normal ہیں وہ استعمال کریں۔ رضا صاحب تشریف رکھیے۔
Let him continue, میں نے ایک رولنگ دے دی ہے۔ وہ اب continue کریں گے۔
Please avoid such words, بات ختم continue now.
(مداخلت)

Mr. Chairman: Raza Sahib, whatever you decide is your decision. He wants to talk, let him talk and I have suggested that please maintain decorum of the House.

Mian Raza Rabbani: What is the decorum that has been violated?

Mr. Chairman: What I have said, he heard it and please let him continue. The words that he is using, he should use a word that is relevant to that and decorum of the House.

Mian Raza Rabbani: That is the relevant word.

Mr. Chairman: It is not relevant. I have to decide it, it is not relevant.

(Interruption)

Mian Raza Rabbani: How are you going to decide the

Mr. Chairman: I am saying what I feel.

(Interruption)

جناب چیئرمین، تشریف رکھیں۔ تشریف رکھیے۔ دیکھیں ایک بات ہوگئی۔ آپ سب
تشریف رکھیں۔ باہر صاحب آپ بولیں۔ ورنہ

we will go to the next speaker. Do you want to continue, you still have two minutes left otherwise we will go on to the next speaker.

(مداخلت)

Mr. Farhat Ullah Babar: Mr. Chairman, this is not the way

Mr. Chairman: Because of the words, that terminology, I am saying go on with your speech, stay relevant

Mian Raza Rabbani: If they are under instructions to create a scene like National Assembly then that is a different thing.

Mr. Chairman: Nobody is under any instruction. I think, be careful, please be careful in your choice of words.

میں نے پہلے ہی کہا تھا عباسی صاحب، آپ ان کو بولنے دیں۔

ڈاکٹر صدر علی عباسی: انہوں نے کوئی غلط لفظ استعمال نہیں کیا۔ کوئی غلط لفظ انہوں نے استعمال نہیں کیا جناب۔

جناب چیئرمین، یہ irrelevant ہے اس لئے میں نے ----

ڈاکٹر صدر علی عباسی: آپ کس طرح کہہ رہے ہیں جناب؟

جناب چیئرمین، میں جو کہہ رہا ہوں جناب۔

ڈاکٹر صدر علی عباسی: آپ کس طرح کہہ رہے ہیں جناب کہ irrelevant؟

جناب چیئرمین، جس طرح آپ نے سنا اس طرح کہہ رہا ہوں اور کیسے کہوں گا۔

Word جو ہے صحیح word ہو and according to the decorum of the House مہربانی

کر کے I think you know it, I know it. بابر صاحب آپ بولنا چاہتے ہیں تو بولیں ورنہ میں

اگلے سپیکر کو بلا رہا ہوں۔

(مداخلت)

جناب فرحت اللہ بابر، چیئرمین صاحب! آپ مجھے interrupt کیوں کر رہے ہیں؟
 جناب چیئرمین، interrupt نہیں، اگر آپ بولنا چاہتے ہیں تو بولیں۔ آپ عباسی
 صاحب اور دیگر صاحبان تشریف رکھیں۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین، جی میں بیس دفعہ کروں گا اگر آپ ایسی بات کریں گے۔ پچیس
 دفعہ بھی کروں گا۔ اگر بات کرنی ہے تو آپ بولیں۔

(مداخلت)

جناب فرحت اللہ بابر، میں نے کونسا ایسا لفظ استعمال کیا ہے اگر آپ نہیں سن
 سکتے تو جگر تھام کے بیٹھو۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین، کیا؟
 جناب فرحت اللہ بابر، چیئرمین صاحب۔۔۔۔۔
 (مداخلت)

Mr. Chairman: Because I did not know the meaning of the word.

چلیں ٹھیک ہے جو بھی ہے، جب میں نے محسوس کیا ہے میں نے کیا ہے آپ کے اوپر ظاہر
 ہو گیا ہے۔ آپ نے تقریر کرنی ہے بابر صاحب، تو ٹھیک ہے۔ نہیں تو تشریف رکھیے we will
 go on to the next speaker. بابر صاحب اگر آپ نے بولنا ہے تو طریقے سے بولیں۔ اپنا
 ایک معیار رکھیں اگر نہیں بولنا تو آپ کی مرضی ہے۔ عباسی صاحب تشریف رکھیں، آپ چپ
 رہیں۔ آپ کیا بات کرنا چاہتے ہیں۔

ڈاکٹر صدر علی عباسی، ہم نے کون سا معیار violate کیا ہے آپ کا۔ ہم آپ کی
 عزت کرتے ہیں۔

جناب چیئرمین، میں بھی آپ کا احترام کرتا ہوں۔ دیکھیں بات سنیں you don't

use such words عباسی صاحب

please sit down, let him speak, if you want otherwise, we will go to the

please sit down, let him speak, if you want otherwise. we will go to the next speaker and those words will be expunged from the record, you must be careful of the kind of words, that a certain decorum has to be maintained, we must be very clear about it. These remarks be expunged.

(interruption)

جناب چیئرمین، بار صاحب آپ نے بولنا ہے کہ نہیں بولنا۔ بولنا ہے تو پانچ منٹ آپ کے رہ گئے ہیں، آپ جلدی بولیں۔

جناب فرحت اللہ بابر، ان کو تو بٹھائیں جناب چیئرمین! House in order میں لائیں۔

جناب چیئرمین، بیٹھیں جی let him speak for five minutes پانچ منٹ ہیں آپ بولیں جی۔

جناب فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! مجھے افسوس ہے کہ میری گفتگو میں بار بار مداخلت ہو رہی ہے، میں تو صرف اپنے دوستوں سے یہ گزارش کر رہا تھا کہ دیکھو اپنے پاؤں پر کھماڑی نہ مارو۔ آج آپ ڈیک بجا رہے ہیں، بغلیں بجا رہے ہیں کل آپ سینہ کوئی کریں گے، میں تو صرف یہ گزارش کر رہا تھا۔ میرے یہاں بڑے اچھے قریبی دوست ہیں، ان کا نام نہیں لینا چاہتا، میں نے ان سے باہر بھی بات کی۔ میں نے کہا دیکھو یہ ایک بڑا fundamental bill ہے میں آپ سے یہ توقع نہیں کرتا کہ آپ اس کی مخالفت کریں لیکن کم از کم آپ حکومت میں رستے ہوئے اپنی حکومت کو یہ بتادیں کہ اس کے مضمرات کیا ہیں؟

میں نے ایک صاحب سے بات کی، انہوں نے ہمیں کہا کہ اس سے مارشل لاہ کا راستہ رک جائے گا۔ میں ان سے یہ کہتا ہوں کہ اگر مارشل لاہ کا راستہ اس سے رک سکتا ہو تو پھر ہمارے جنرل صاحب کو کبھی اس بات پر اصرار نہ ہوتا کہ وہ وردی میں رہیں گے اور ستر ہویں ترمیم پاس کرنے کے بعد اب جو feelers پھوڑے جا رہے ہیں کہ 31 دسمبر کے بعد بھی وہ شاید وردی میں رہیں۔ میں یہ کہہ رہا تھا کہ اس بل کا یہ کہنا کہ مارشل لاہ کا راستہ رک جائے گا، ہم ان کو یہ

سمجھانا چاہتے ہیں کہ مارشل لاہ اس طرح سے نہیں رکے گا۔ جنرل صاحب اگر وردی اتار دیں تو پھر پتلا لگ جائے گا ان کو کہ کیا وہ مارشل لاہ روک سکتے ہیں یا نہیں۔ آج جنرل صاحب نے ایک [++++] ہوا ہے۔ درست ہے انہوں نے وردی پہنی ہوئی ہے ہم ان کو بار بار سمجھا رہے ہیں کہ دیکھو اگر یہ [++++] نہ ہو تو ایک شعر عرض ہے۔

[++++]

Mr. Chairman: Please it is not relevant, come to the point, it should be expunged, no this is not relevant at all. It should be expunged

آپ بات کریں ادھر NSC کی بات ہو رہی ہے کوئی ظالم ظلم کی بات نہیں ہو رہی ہے۔

جناب فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! مجھے یہ بتایا جا رہا ہے۔

جناب چیئرمین، کیا بتایا جا رہا ہے۔

جناب فرحت اللہ بابر، نیشنل سیکورٹی کونسل سے مارشل لاہ کا راستہ رک جائے گا۔

جناب چیئرمین، تو آپ اس کی بات کریں۔ مارشل لاہ پر شعر و شاعری کرنی ہے تو مہربانی کر کے خیال رکھیں۔

جناب فرحت اللہ بابر، میں وہی تو کہہ رہا تھا کہ نیشنل سیکورٹی کونسل سے مارشل لاہ کا راستہ نہیں رکے گا۔

جناب چیئرمین، بابر صاحب continue کریں آپ کے دو منٹ رہ گئے ہیں۔

جناب فرحت اللہ بابر، آپ مجھے کیوں interrupt کر رہے ہیں؟

جناب چیئرمین، کیونکہ آپ بات ایسی کر رہے ہیں۔ آپ کو خود اس کا اندازہ ہو جانا چاہیے۔

جناب فرحت اللہ بابر، میں ایک اور دلیل جو میرے دوستوں کی ہے۔

+ حکم جناب چیئرمین الفاظ حذف کئے گئے۔

جناب چیئر مین: دلیل جو relevant ہو وہ کریں۔ میں اس شعر کا مطلب نہیں سمجھا اس کا اس سے link کیا ہے۔

جناب فرحت اللہ بابر، جناب چیئر مین! میں ان ہی کے دلائل لے کر ان کو رد کرنے کی کوشش کر رہا ہوں میں اب اور کیا کروں۔

جناب چیئر مین، رد کرنے کے بہتر طریقے ہیں۔ آپ احسن طریقے سے کریں۔

جناب فرحت اللہ بابر، اچھا جناب چیئر مین! میں ان کی دوسری دلیل لینا ہوں۔ ہمارے دوست نے یہ کہا کہ دیکھو فرحت اللہ یہ باتیں چھوڑو، تم فوجی جرنیلوں کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔ وہ تو آئیں گے اور یہ کریں گے چلو ان کو آنے دو ان کو شریک اقتدار کرلو۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ دیکھو یہ ایک defeated mind کی approach ہے کہ ہم کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ یہ ذلت ہے۔ اس ذلت کو آپ قسمت کا لکھا ہوا نہ مانیں۔ آپ انکار کر دیں اور کہیں کہ آپ جو کرنا چاہتے ہیں کرو ہم سے نہ کرواؤ یہ آپ کی مجبوری نہیں ہے آپ یہ نہ کہو کہ اے دیدہ ورو اس ذلت کو قسمت کا لکھا نہ سمجھو

جناب چیئر مین، ذلت کی کوئی بات نہیں ہے جی۔ مہربانی کر کے آپ خیال کریں۔

(مداخلت)

جناب چیئر مین، پارلیمنٹ میں کیا بات ہے ذلت کی، پوری پارلیمنٹ یہاں بیٹھی ہے۔ آپ بھی ہیں تو آپ ایسی بات نہ کریں۔ بابر صاحب اگر بولنا ہے تو ٹھیک ورنہ آپ کا وقت ختم ہو گیا ہے۔ ایک منٹ اور ہے۔

جناب فرحت اللہ بابر، جناب چیئر مین! میں یہ کہ رہا ہوں کہ پارلیمنٹ کو بے وقت کیا جا رہا ہے۔

جناب چیئر مین، تو پھر آپ صحیح الفاظ استعمال کریں جو آپ کہنا چاہتے ہیں۔

جناب فرحت اللہ بابر، اس ذلت کو قسمت کا لکھا کیا لکھنا

ظلمت کو ضیاء، مصرع کو صبا بندے کو خدا کیا لکھنا

میں تو ان سے یہ کہ رہا تھا اور آپ مجھے منع کر رہے ہیں۔

جناب چیئرمین، اچھا آپ تشریف رکھیں۔

جناب فرحت اللہ بابر، چیئرمین صاحب! ابھی میری بات نہیں ہوئی ہے۔

(Interruption)

جناب چیئرمین، بہر حال آپ تشریف رکھیں۔ آپ کا time ختم ہو گیا ہے، تشریف

رکھیں۔

جناب فرحت اللہ بابر، چیئرمین صاحب! مجھے بات تو کرنے دیں۔

جناب چیئرمین، نہیں جی۔

He has invited the interruption. We must take it as a lesson. Anybody who would be provocative, will be interrupted. We must have that very clear in mind, we can't let this go.

میاں رضا ربانی، جناب! پھر ادھر سے بھی interruptions ہوں گی۔

جناب چیئرمین، بے شک جو بھی provocative ہوگا تو پھر choice of words

صحیح رکھیں اور relevant رہیں اور substance پر ہوں۔

O.K. take another two minutes for that and please be relevant to the point that you want to raise. I think enough has been said to you. You should be by now able to indicate and understand.

جناب فرحت اللہ بابر، آپ نے مجھے بات کرنے کا موقع دیا ہی نہیں۔

جناب چیئرمین، نہیں، ایسی بات کرنے کا موقع یہاں نہیں مل سکے گا، آپ پر میں یہ

واضح کر دوں۔ گلشن سعید صاحبہ تشریف رکھیں ان کو ذرا بولنے دیں۔ خدا کے لئے آپ بھی بیٹھ جائیں۔

(Interruption)

جناب چیئرمین، گلشن سعید صاحبہ آپ تشریف رکھیں۔ بابر صاحب آپ دو منٹ میں

ختم کر دیں۔

جناب فرحت اللہ بابر: جناب چیئرمین صاحب! میں عرض کر رہا تھا کہ مارشل لا، روکنے کا، فوجی مداخلت روکنے کا، اور آئین کو پامال کرنے کا راستہ یہ نہیں ہے کہ National Security Bill پیش کیا جائے۔ اس کا راستہ یہ ہے کہ آپ اداروں کو مضبوط کریں، پارلیمنٹ کو مضبوط کریں، عدلیہ کو مضبوط کریں، الیکشن کمیشن کو مضبوط کریں، آزادانہ اور منصفانہ انتخابات کرائیں۔ یہ سب کچھ کرنے کے بعد آئین کے Article 6 کے تحت قانون سازی کریں کہ وہ لوگ جو آئین کو پامال کرتے ہیں ان کو سزا دی جائے۔ اب کیا ہو رہا ہے کہ ایک سیاستدان کو جو سیاسی پارٹی کا سربراہ ہے، اسے اس بات پر غداری کے مقدمے میں سزا سنائی گئی کہ اس کے پاس ایک آیا ہوا خط تھا جو اس نے پریس کانفرنس میں دکھایا تھا۔

جناب چیئرمین: بابر صاحب، اس پر کل بات ہو گئی ہے۔ اب ہم National Security Council پر بات کر رہے ہیں۔

جناب فرحت اللہ بابر: جناب چیئرمین! آپ تو مجھے بار بار interrupt کر رہے ہیں۔ جناب چیئرمین، آپ relevant رہیں۔ time دوسروں کا جا رہا ہے۔ آپ نے اپنا وقت خود ہی ضائع کیا ہے۔ آپ کا time ہو چکا ہے۔ اس کا ذکر ہو چکا ہے۔ جناب فرحت اللہ بابر: چیئرمین صاحب! پھر آپ مجھے کوئی اور موقع دیں۔

when you are in the right frame of mind.

Mr. Chairman: No, no I will never be in your frame of mind. I assure you. My frame and my views are right.

جناب فرحت اللہ بابر: نہیں، چیئرمین صاحب بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ frame of mind...

جناب چیئرمین: نہیں، آپ فکر نہ کریں۔ میرا frame ہمیشہ یہی رہے گا۔ آپ نے اگر ایسی باتیں کرنی ہیں you will never find the same frequency جو بات کل ہو چکی ہے وہ دوبارہ نہ کریں۔ اگر آپ نے Security Council پر بات کرنی ہے تو کریں۔ اس پر کل comment ہو چکا ہے۔ If you want to discuss it then there are other ways

for you to move it. اگر Security Council پر بات کرنی ہے تو دو منٹ میں
کریں ورنہ آپ تشریف رکھیں۔

Let's go on with the other speakers.

جناب فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! آپ مجھے کہہ رہے ہیں کہ National

Security Council پر بات کرو، میں یہ کہہ رہا ہوں کہ یہ جو National Security Council
بننا رہے ہیں یہ اسی لئے بنا رہے ہیں۔ اس کی وجہ تسمیہ یہ بنا رہے ہیں کہ فوجی مداخلت کو روکا
جائے۔ یہ تو میں نہیں کہہ رہا ہوں یہ بات وہ خود کہہ رہے ہیں۔ کیا یہ نہیں کہہ رہے ہیں؟ میں تو
اس کا جواب دے رہا ہوں کہ دیکھو فوجی مداخلت کو روکنے کا راستہ -----

جناب چیئرمین، جواب کا بھی طریقہ ہوتا ہے۔ اس کو آپ مختصر رکھیں اور to the
point بات کریں۔

جناب فرحت اللہ بابر، اب میں طریقہ آپ سے لوں۔

جناب چیئرمین، نہیں، آپ اپنے تجربے سے لیں۔ آپ تشریف رکھیں۔ میرا خیال
ہے کہ آپ صحیح frame میں نہیں ہیں۔ تشریف رکھیں۔ بابر صاحب آپ کا time ہو گیا ہے۔
آپ تشریف رکھیں۔

جناب فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین صاحب،

I protest against this. I want to record this protest against you. This is not
the way to conduct the House. I am very sorry to say Mr. Chairman! this
is not the way to conduct the House.

جناب چیئرمین، پروفیسر محمد ابراہیم صاحب۔

پروفیسر محمد ابراہیم خان، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین صاحب!

فطرت افراد سے اعراض کر لیتی ہے

لیکن کرتی نہیں قوموں کے گناہوں کو معاف

جناب چیئرمین! اس وقت جو بل زیر بحث ہے اس کا تازخی پس منظر ہے، میں فوج

اور جرنیلوں سے شکایت سے پہلے سیاستدانوں کی بات کرنا چاہتا ہوں کہ سیاستدانوں کے ہاتھوں

اس قوم کی گاڑی کبھی بھی پٹری پر نہ چل سکی۔ پاکستان بننے کے فوراً بعد اگر دستور ساز اسمبلی آئین پاس کرتی اور اس آئین کے مطابق سیاستدان اس ملک کا نظام چلاتے تو شاید اس ملک میں کبھی مارشل لاہ لگنے کا موقع نہ آتا، لیکن مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ فوجی جرنیلوں کو ہمیشہ سیاستدانوں نے یہ موقع فراہم کیا۔ فوج کا اقتدار میں آنا اتنا مشکل نہیں ہوتا جتنا اقتدار سے جانا مشکل ہوتا ہے۔ فوج ہمیشہ تب ہی اقتدار میں آئی ہے جب سول انتظامیہ نے فوج کے ذریعے ملک کا انتظام چلانے کی کوشش کی ہے اور یہ ہر مارشل لاہ پر صبح صبح ثابت آتا ہے۔ میں اکتوبر 1999ء کی بات کروں گا کہ اگر اس وقت کے سیاستدان اس وقت کی حکمران جماعت اس ملک کا نظام آئین اور قانون کے مطابق چلاتے تو شاید 12 اکتوبر 1999ء کا واقعہ پیش نہ آتا۔ یہاں میرے دوستوں نے یہ بات کی ہے کہ 12 اکتوبر کو جو کچھ ہوا، لیکن نہیں سوچا جاتا کہ 12 اکتوبر سے پہلے ایک شخص کو کئی نوپیاں پہنائی گئیں، ان کو extension دی گئی اور اس کے بعد ان سے لڑائی چھیڑی گئی، ایسے حالات میں کہ وہ ملک سے باہر تھے، ملک کے اندر انہوں نے یہ فیصلہ کر دیا کہ وہ Chief of Army Staff نہیں رہیں گے اور اس کے بعد یہ صورتحال پیدا ہو گئی۔ اس لئے میں اپنے سیاستدان دوستوں، اپنی برادری سے درخواست کروں گا کہ ہم یہ عزم کر لیں کہ چاہے حزب اقتدار ہو یا حزب اختلاف، آئندہ آئین اور قانون کی پاسداری ہر کوئی کرے گا اور آئین اور قانون کے مطابق اس ملک کا نظام چلایا جائے گا۔

جناب چیئرمین صاحب! اس وقت جو بل زیر بحث ہے اس میں بھی اور اس سے قبل بھی یہاں اصول افراد کے لئے وضع کئے جاتے ہیں، افراد اصولوں کی پاسداری کرنے کی بجائے اپنے لئے، اپنی عکرائی کو دوام بخشنے کے لئے اصول وضع کرتے ہیں اور اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے۔ اصول تو ہوتے ہی ایسے ہیں کہ افراد جاتے ہیں لیکن اصول دوام کا درجہ حاصل کرتے ہیں۔ لیکن یہاں ہم دیکھتے ہیں کہ فرد کے چلے جانے کے بعد اس کا بنایا ہوا نظام بھی دھڑام سے زمین پر آ گرتا ہے اور اس کے جانے کے بعد پھر اس نظام کی کوئی بنیاد نہیں ہوتی، اس کا کوئی سہارا نہیں ہوتا، اس کے کوئی پاؤں نہیں ہوتے۔ اس وقت جو نظام تشکیل دیا جا رہا ہے اس میں بھی اسی اصول کو ہم کارفرما دیکھ رہے ہیں۔ میری حزب اقتدار اور محترم جنرل پرویز مشرف صاحب سے درخواست ہو گی کہ وہ اپنی ذات کو، اپنی انا، کو قوم پر قربان کریں اور اپنے ایسے اصول وضع

کرنے کی کوشش ترک کر دیں کہ جس کے ذریعے سے ان کا اقتدار دوامی ہو جائے اور وہ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اقتدار میں آئیں۔

Mr. Chairman: Order in the House, please hear the speaker.

پروفیسر محمد ابراہیم خان، جناب چیئرمین! فوج کے کردار کے بارے میں Article 245 کا ذکر آیا ہے۔ میں ایک بار پھر اس طرف جانا چاہتا ہوں اور اس کا حوالہ دینا چاہتا ہوں کہ اس میں جہاں پر فوج کے کردار کے بارے میں رضا ربانی صاحب نے حوالہ دیا تھا وہ اپنی جگہ بالکل درست ہے۔ اس کا آخری clause ہے "Act in aid of civil power when called upon to do so." اگرچہ یہ ابتدائی الفاظ ہیں لیکن میرے خیال میں یہاں سے فوج کو اقتدار میں آنے کا راستہ مل جاتا ہے اور سول انتظامیہ اگر خود ملک کا انتظام چلائے۔ جہاں وہ محسوس کریں کہ وہ آئندہ یہ نظام نہیں چلا سکتے، وہ ناکام ہوتے ہیں، وہ انتظام قوم کے حوالے کر دیں اور یہ قوم کو موقع فراہم کریں کہ قوم جسے چاہے اپنا انتظام سنبھالنے کا موقع دے۔ میں ایک نکتے کی طرف اشارہ کروں گا کہ Article-245 کو 17th Amendment کی رو سے Clause-1 قرار دیا گیا اور اس کے بعد آگے جو 2,3,4 clauses ہیں، اس میں جو کچھ درج کیا گیا اگرچہ یہ پارلیمنٹ کے ذریعے سے کیا گیا لیکن میں سمجھتا ہوں کہ یہ درست نہیں ہوا ہے اور اس میں

Clause-2 has a validity, any direction issued by the Federal Government under Clause-1 shall not be called in question in any court

عدالتوں کو عدلیہ کو یہاں بے دخل کر دیا گیا۔ Clause-3 ہے

High Court shall not exercise any jurisdiction under Article-191 in relation to any area in which the Armed Forces of Pakistan are for the time being acting in Head of Civil Power in pursuance of Article-245

اور پھر Clause-4 ہے any proceeding.... جناب چیئرمین صاحب! اس کے قبل بلوچستان میں سول دور میں فوج کشی ہوئی تھی اور ہمارے کئی دوست تذکرہ کرتے رہے ہیں اور یہی وہ موقع ہوتا ہے کہ فوج کو اقتدار میں آنے کی شہ ملتی ہے۔ جناب چیئرمین! میں ایک بار پھر جنرل پرویز کی طرف آنا چاہتا ہوں، یہ Article-41 میں Article-7، Clause-41 جو ہے اس میں

انہوں نے اس بات کا اعلان تو کر دیا۔ اس کا میں پورا نہیں پڑھتا صرف میں relevant portion عرض کرتا ہوں on relinquishing the office of Chief Executive انہوں نے دستور کے تحت حلف بھی اٹھایا اور یہ اعلان بھی ہو گیا کہ Chief Executive کا office انہوں relinquish کیا لیکن میں بڑے افسوس سے کہتا ہوں کہ ابھی تک وہ office relinquish نہیں ہوا اور اس کو Maintain کرنے کے لئے Bill پیش کیا گیا ہے۔ اس وقت تک Prime Minister Chief Executive نہیں بلکہ اصل اور حقیقی Chief Executive وہ خود ہی ہیں اور وہ سارا انتظام اپنے ہاتھ میں لینا چاہتے ہیں اور شاید اس طرح یہ نظام نہ چل سکے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ وہ حقیقی معنوں میں Chief Executive کا office چھوڑ دیں اور Prime Minister اپنے فرائض نبھانے دیں۔ جناب چیئرمین صاحب! اس کی تشکیل میں چار فوجی جرنیلوں کو رکھا گیا ہے۔ جناب چیئرمین صاحب! "کسی صاحب نے اپنے دوست سے کہا کہ جناب اگر آپ کا شیر سے سامنا ہو تو پھر آپ کیا کریں گے؟ انہوں نے کہا کہ شیر سامنے ہو تو پھر میں نے کرنا ہی کیا ہے جو کچھ کرنا ہے، شیر ہی نے کرنا ہے۔" جناب چیئرمین صاحب! جہاں National Security Council میں چار شیر وردی میں موجود ہوں تو وہاں سول لوگوں نے کیا کرنا ہے جو کچھ کرنا ہے، شیروں نے کرنا ہے۔ ہم اس کا پھر تصور کر سکتے ہیں۔ جناب چیئرمین صاحب! اس ملک میں فوج کا مقام بہت ہی قابل احترام ہے اور فوج اس ملک کی سرحدات کے تحفظ کا فریضہ تب ہی انجام دے سکتی ہے اگر قوم ان پر بھول برسائے لیکن مجھے افسوس سے کہنا پڑ رہا ہے کہ اب تک جو کچھ وانا کے واقعات ہوں یا غارہ پالیسی، امریکہ کے ساتھ تعلقات ہوں، فوج کا مقام قوم کے اندر مسلسل گر رہا ہے۔ جناب چیئرمین! میں نے اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کیا ہے کہ فوج کی حرکت، فوج کی mobility اپنے ہی علاقے میں بالکل ایسی ہوتی ہے کہ ٹرکوں پر سوار فوجی جوانوں کی انگلی trigger پر ہوتی ہے جیسا کہ وہ دشمن کے علاقے سے گزر رہے ہوں اور اپنے ملک میں وہ سفر نہیں کر رہے ہیں۔ یہ فوج کے لئے بھی اور قوم کے لئے بھی بہت افسوس کا مقام ہے اور اس بات کی ضرورت ہے۔

Mr. Chairman: Please, do not interrupt when speaker speaks.

Please, do not interrupt.

پروفیسر محمد ابراہیم خان، ضرورت اس بات کی ہے کہ فوج اور قوم یک جہت ہوں، ہم آہنگ ہوں اور فوج قوم کا احترام کرے اور قوم فوج کا احترام کرے۔ جناب چیئرمین صاحب! یہاں Turkey کی National Security Council کی بات آئی اور میں یہ عرض کرنا چاہوں گا کہ ترکی کی European Union میں داخلے میں ایک رکاوٹ یہ ہے کہ ترکی کی National Security Council ہے۔ ہمارے Commonwealth کے اندر داخلے کی رکاوٹ جمہوریت کا نہ ہونا تھا اور ہمارے صدر مملکت کا فوجی وردی میں ہونا اور اب جب National Security Council بنے گی تو یہ مزید رکاوٹ کا باعث بنے گی۔ اس لئے ہم شاید دولت مشترکہ کا کبھی بھی حصہ نہ بن سکیں۔

جناب چیئرمین! اس وقت حکمرانوں کے اتحاد میں ایک تصادم ہے۔ ایک طرف سے بیان آتا ہے کہ وردی اترے گی اور دوسری طرف سے بیان آتا ہے کہ وردی نہیں اترے گی۔ اس میں صدر مملکت جو کردار ادا کر رہے ہیں وہ بھی کوئی بہت حوصلہ افزا نہیں ہے۔ میں ان سے پھر آپ کی وساطت سے درخواست کروں گا کہ وہ اپنی ذات کو اس قوم پر قربان کر دیں۔ اپنی وردی کو اس قوم پر قربان کر دیں۔ وہ یہ کام قوم میں یکجہتی کی خاطر کریں لیکن مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ وہ دوسرا کردار ادا کر رہے ہیں۔ جو کوئی انہیں وردی پہننے رکھنے کی بات کرتا ہے، وہ اسے سینے سے لگاتے ہیں اور جو مخلصانہ مشورہ دیتا ہے، وہ اسے دھتکارتا ہے۔

جناب چیئرمین صاحب! میں یہ عرض کرنا چاہوں گا۔

Mr. Chairman: Order please. Hear the speech silently.

پروفیسر محمد ابراہیم خان، جو لوگ صدر صاحب کو مشورہ دے رہے ہیں کہ ان کی وردی نہیں اترنی چاہیے، مجھے بڑے افسوس کے ساتھ کہنا پڑ رہا ہے اور یہ بات گورنمنٹ کے ریکارڈ پر موجود ہے کہ وہ نیب زدہ افراد ہیں۔ یہ وہ افراد ہیں جو مختلف کیسوں میں مطلوب ہیں۔ ان میں کئی ایک کے حلف اٹھانے کے بعد cases ختم ہوئے ہیں۔ کئی ایک ایسے ہیں کہ ان پر آج بھی مقدمات درج ہیں اور ان کے خلاف مقدمات ختم نہیں ہوئے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جو صدر

صاحب کو مشورہ دے رہے ہیں کہ آپ وردی نہ اتاریں۔ اب صدر صاحب کو خود دیکھنا چاہیے کہ کون کیا مشورہ دے رہا ہے اور یہ کس غرض سے مشورہ دے رہا ہے۔

جناب چیئر مین صاحب ! ہم نے اس Bill میں ترامیم داخل کی ہوئی ہیں۔ پہلی بات تو یہ ہے کہ اس چیز کی ضرورت ہی نہیں ہے۔ یہ بلاوجہ اور بے موقع بات شروع کر دی گئی ہے لیکن اسے آگے ہی بڑھنا ہے تو کسی سرکاری ملازم کی یہ حیثیت نہیں ہے کہ وہ سیاست میں آکر حصہ لے۔ جس کسی نے سیاست میں حصہ لینا ہے، وہ آئینی تقاضے پورے کرے، وہ اپنی کرسی سے استعفیٰ دے اور دو سال گزارنے کے بعد پھر سیاست میں آجائے۔ اس لحاظ سے آئین اور قانون کا احترام کیا جائے۔ جناب چیئر مین صاحب ! میں اس پر اپنی بات ختم کرنا چاہوں گا کہ اگر ماضی میں آئین اور قانون کے مطابق اس ملک و قوم کا نظام نہیں چلایا گیا تو ہم مشکلات سے دوچار ہوئے ہیں اور اگر اس وقت بھی ملک کا نظام اس مخلصانہ عزم کے ساتھ نہیں چلایا جاتا اور اپنی ذات اور اغراض کے لئے آئین کو توڑا اور مروڑا جاتا ہے تو نہ صرف یہ قوم کے حق میں بہتر نہیں ہے بلکہ ان افراد کے حق بھی بہتر نہیں ہے جو انہیں وردی پہنے رکھنے کا مشورہ دے رہے ہیں۔ بہت بہت شکریہ۔

جناب چیئر مین، ڈاکٹر خالد رانجھا۔

ڈاکٹر خالد رانجھا: جناب والا! میری اپنے دوستوں سے بڑے ادب سے گزارش ہے کہ یہ ایک بہت اہم Bill ہے اور نہایت ہی اہم قانون ہے۔ اس قانون کو ایک قانون سمجھ کر اس پر بحث کرنی چاہیے۔ میں نے یوں محسوس کیا ہے کہ یہاں بات ایک mindset کی ہو رہی ہے۔ اسے ایک Bill کے طور پر دیکھنے کے بجائے اس پر بات ایک mindset کے تحت کی جا رہی ہے۔ آپ نے محسوس کیا کہ جب اس قانون کے اغراض و مقاصد کا ذکر آیا تو ہم نے ایک لمبی، طویل قسم کی بات شروع کی، میں سمجھتا ہوں کہ جب قانون سازی ہو رہی ہو تو جو Bill کا مسودہ ہوتا ہے، اس کی ایک شکل ہوتی ہے۔ اس کی شکل میں جو سب سے اہم پہلو ہے، وہ اس کا Preamble ہے اور جب ہم اس Bill کے متناظر کی بات کرتے ہیں، اس کے پس منظر کی بات کرتے ہیں تو پھر ہمیں اپنے آپ کو اس کے Preamble تک محدود کرنا چاہیے۔ Preamble ہی

اس کے اغراض و مقاصد کی عکاسی کرتا ہے۔ اگر اس قانون میں کوئی ابہام پیدا ہو تو پھر اس Preamble کا سہارا لیا جاتا ہے۔ آج ہم قانون سازی کر رہے ہیں لیکن جب کل یہ قانون عدالتوں میں جائے گا، جب اس کے متعلق کوئی تفسیر طلب بات آئے گی تو عدالت اس کو کس انداز میں دیکھے گی اور اسے کس انداز میں پڑھا جائے گا؟

میرے دوست فرما رہے تھے کہ انہوں نے dictionary consult کی ہے اور انہیں سمجھ نہیں آئی کہ اس کے الفاظ کے معنی کیا ہیں تو میں بڑے ادب سے کہوں گا کہ جب قانون سازی ہوتی ہے تو جیسے Section 2 ہے جس میں definition دی گئی ہے۔ جن الفاظ کے معنی وہ ہیں، جس کا ذکر اس قانون کے مسودے میں کر دیا گیا ہے، Dictionary دیکھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ کہہ رہے ہیں کہ جی میں نے بہت دیکھا ہے Black's Law Dictionary سمجھ نہیں آئی، یہ National Security تو سمجھ آ جاتی ہے، نہیں سمجھ آئی کہ Crisis Management کیا ہے۔ ذکر آیا جناب! کہ pen کے گم جانے کا اور کہا اس کو بھی ہم سمجھ لیں Crisis Management میں اپنے دوست کو بڑے ادب سے کہوں گا کہ جب قانون کو پڑھا جاتا ہے۔ جب الفاظ کی تشریح کی جاتی ہے تو جن، جن الفاظ کو اکٹھا لکھا جاتا ہے، ہر لفظ کا معنی basic لفظ سے لیا جاتا ہے۔ ایک ایسا basic principle ہے جو ہم روز عدالتوں میں کہتے ہیں۔ جسے کہتے ہیں principle of wisdom generous تو جس وقت بات sovereignty کی آئے گی یا بات integrity کی یا بات آئے گی defence کی یا بات آئے گی Crisis Management کی تو اس کا معنی ہم لیں گے National Security کے concept سے اور میں سمجھتا ہوں کہ اس میں کوئی ابہام نہیں ہے this is what we are going to do today اور اگر کہیں دوست محسوس کرتے ہیں کہ یہ معنی convey نہیں ہو رہا تو یہی بحث ہے، اچھا اس کی تشریح بہتر کر دیں اور کوئی مقصد یہاں پر نہیں ہے۔

میں بڑے ادب سے کہہ رہا ہوں، دوست مجھ سے بڑے بھی ہیں، زیادہ سمجھ دار بھی ہیں

let's examine this Bill as a future law and see that what are the shortcomings in this law

اس کو وسیم سجاد صاحب نے بڑے اچھے انداز میں clause by clause پڑھ کے بتایا اور یہ جو

اہم ہے کہ it is going to over ride the Parliament یہ ایک ذہنی mind set ہے

there is nothing in this statute which can be transcribed that it would undermine the Parliamentary manner.

کہتے ہیں جی میں گزارش کروں گا کہ جب ہم اس کو clause by clause پڑھتے ہیں تو پارلیمنٹ کے اوپر دو ہی قدغن ہیں۔ ایک تو یہ کہ پارلیمنٹ کوئی قانون نہیں بنائے گی جو آئین کے منافی ہو۔ No law shall be made repugnant to the Constitution دوسری ہم پر قدغن کیا

ہے، ہم کوئی قانون نہیں بنائیں گے جو اسلام، قرآن یا سنہ کے منافی ہو۔ آج ہم نے یہ بحث کرنی ہے، اس میں کون سی شق ہے جو آئین کی شق سے متضاد ہے یا کونسی شق ہے جو قرآن یا سنت کی رو سے درست نہیں ہے۔ پوری بحث میں اس طرف سے کوئی نشاندہی نہیں ہوئی کہ اس لحاظ سے خدا را اس قانون کو پاس نہ کیجیئے۔ this law is repugnant to the Constitution.

This law is in any manner averse to Constitution میں سمجھتا ہوں کہ جب اس کو قانون کے پس منظر میں دیکھتے ہیں تو دیکھیں گے کہ کیا یہ ایک نیا قانون ہے؟ یا پہلے ہماری کتابوں میں موجود ہے اور ہم نے اس کا کیسے تجزیہ کیا۔ ہمارے پاس سب سے پہلے یہ قانون ہے '152(a) جسے ہم National Security Council جو 1985 میں آیا تھا، اس پارلیمنٹ کے سامنے آیا اور پارلیمنٹ نے اسے مسترد کیا، سمجھ آتی ہے۔ آج ہم دیکھیں کہ اس میں کیا چیزیں تھیں جس کی وجہ سے مسترد کیا اور کیا وہ نتائج یہاں موجود ہیں۔ دوسرا قانون جو آج بھی اس کے علاوہ قانون کی کتاب میں موجود ہے وہ ہے Rules of Business 1973, Rule 20(a) جس میں الفاظ ہیں

Council for Defence and National Security to advise the government and the Prime Minister

تو یہ جو قانون ہے جسے بذریعہ Section 20(a) Rules of Business میں آئین کے تابع مرتب کیا گیا۔ یہ آج بھی اس کتاب میں موجود ہے it is a part of the law اور اس قانون کو ہم نے challenge کیا عدالتوں میں یہ کہہ کر کہ National Security Council کا وجود آئین سے متضاد ہے اور ایسے ادارے کو بنانے کا اختیار کسی کو نہیں ہے۔ ایسے ادارے کا بننا بھی غلط ہے۔ اس پر لا حاصل بحث ہوئی Amicus curiae بھی پیش ہوئے، Attorney General

بھی پیش ہوئے اور اس میں ہمارے دوست Peoples Party کے وکلاء بھی پیش ہوئے اور بالآخر ایک فیصلہ آیا اور یہ فیصلہ تھا یہ reported ہے (PLD 1997 Lahore (Page 263) - اس فیصلے میں ہماری عدالت نے یہ hold کیا کہ ایسے ادارے کا وجود آئین سے متصادم نہیں ہے۔ جو اس کے اغراض و مقاصد ہیں وہ بھی آئین سے متصادم نہیں ہیں۔ It does not undermine the Parliament and it tends to support the Parliament. جیسے وسیم سجاد صاحب کہہ رہے تھے کہ اس ادارے سے مقننہ کو، پارلیمنٹ کو تقویت پہنچتی ہے۔ آج بھی میں یہ کہتا ہوں کہ یہ جو آج آپ قانون بنا رہے ہیں it is a better law than what you have in the Rules of Business through Article 20(a). کہا گیا اور بہت زور بھی دیا پروفیسر صاحب نے اس کی دفعہ 5 پر کہ "Meeting of the Council may be convened by the President either in his discretion or on advice of the Prime Minister." کہا گیا کہ یہ جو شق ہے یہ بالکل آئین سے متصادم ہے۔ میں بڑے ادب سے کہوں گا۔ جو آئین ہے اس میں ہم نے صدر کو اختیارات دیے ہوئے ہیں۔ ان اختیارات کو ہم نے اسے تفویض کیا ہوا ہے۔ اختیارات کو apportion کیا ہوا ہے۔ کہیں تو ہے کہ "he acts on advice" اور کہیں ہے "he acts on consultation". So, کہیں ہے "he acts on his discretion". this is subordinate that is the framework of the Constitution. legislation. میں گزارش کروں گا 'let us have the term right. This is legislation. Sub-legislation کیا ہوتی ہے؟ جب rules بنائے جاتے ہیں، جب قانون سازی ہوگی دفعہ 8 کے تحت rule making اسے ہم کہیں گے subordinate legislation. آج بات ہو رہی ہے legislation کی نہ کہ آئین سازی کی۔ اگر آئین میں بات ہو تو پھر یقیناً دیکھیں گے کہ کہاں کہاں آئین میں اختیارات ہیں، for example, کیا جب صدر صاحب address کرتے ہیں دونوں Houses کو so that is the power given to him. Does he not come there and speak? He is not a stranger. صدر صاحب آئین کا حصہ ہیں، صدر صاحب پارلیمنٹ کا حصہ ہیں۔ Council for Defence and National Security اس وقت کوئی فوجی صدر نہیں تھا۔ اس کے بعد حکومت

آئی نواز شریف صاحب کی تب بھی یہ قانون کا حصہ تھی، آج بھی قانون کا حصہ ہے۔ انہوں نے اپنے وزراء کو ممبر بنایا ہوا تھا، President, Prime Minister and some Ministers آپ نے Council بہتر کی ہے۔ آپ نے کہا President, Prime Minister, Chairman Senate, Speaker National Assembly and the Chief Ministers of various provinces. میں سمجھتا ہوں اس میں آپ بہتری لائے ہیں اور جو دفعہ 6 کی بات ہو رہی تھی کہ اس میں ہم نے اختیار دیا ہے صدر صاحب کو in discretion یہ آئین سے متصادم ہے۔ میں بڑے ادب سے کہوں گا کہ اس Clause کو بطور قانون کا حصہ پڑھیں، اس clause کو آئین کا حصہ نہ سمجھیں، نہ ہم آئین کی یا آئین سازی کی بات کر رہے ہیں۔ اس میں دیکھنے والی بات یہ ہے کہ اس قانون کا مدعا کیا ہے؟ مدعا ہے to give advice, advice کوئی اختیارات کی مد میں نہیں آتا۔ اگر صدر صاحب یا حکومت وقت advice لیتی ہے تو اس عمل کو آپ یہ نہیں کہہ سکتے کہ اختیارات کو تفویض کیا جا رہا ہے۔ it is neither here, nor there۔ یہ بحث کرنا کہ اس سے ہم مزید اختیارات دے رہے ہیں the power to seek advice is no power at all. It does not have any administrative strategy whereby جی یہ اضافی کام ہے جو صدر کر سکتا ہے۔ اس میں جو دفعہ 6 ہے It is only the power to convene the meeting and preside it and seek consultation there میں نگاہ میری is nothing unconstitutional about it صرف رائے لینا کوئی ایسی بات نہیں جسے ہم کہیں کہ یہ اختیارات کی بات ہو رہی ہے۔ ہاں، ایک بات میں ضرور کہوں گا اور ممکن ہے حکومتی بنیوں سے نہ بھی کرنی ہو۔ دفعہ پانچ میں جو دفعہ تین ڈالی گئی ہے

any proposal on an issue deemed to be of national importance which requires implementation shall be referred to the Council, to the National Assembly or the Senate for appropriate action.

میری ذاتی نگاہ میں as a member میں محسوس کرتا ہوں کہ اس شق کو یہاں نہیں ہونا چاہیے۔ It is dormant clause. It is a deadwood clause. اس کا کبھی وقت آ ہی نہیں سکتا جو

body ہے ہی consultative، جس body کو صرف consultation کا اختیار ہے، رائے دینے

proposals for ارise ہوگا کہ انہوں نے کہنا ہے کہ implementation یہ دفعہ (3) جو ہے اس کے استعمال کا وقت کبھی آئے گا ہی نہیں۔ میری نگاہ میں

it is a deadwood clause. This law may remain on the statute book for hundred years. I believe, for 100 years this clause would never be used

لیکن اس سے ایک چیز ثابت ہوتی ہے

We have made this body to give everybody a message, this Clause is a message that supremacy of the Parliament is visualised in this law. Parliament still is supreme, because if anything is done, which requires implementation, has to be sent to the Parliament.

اور میں سمجھتا ہوں اس لحاظ سے یہ کہنا کہ اس قانون نے پارلیمنٹ کو undermine کیا ہے یا کسی لحاظ سے متصادم ہے۔ it gives total backup, support to the Parliament as before I close I will say اور was said by Leader of the House میں سمجھتا ہوں کہ متن اس قانون کا یہ ہے۔ it has given an administrative *amicus curiae* to the country جیسے کبھی عدالت میں کوئی ایسا مسئلہ آ جاتا ہے تو آپ غیر جانبدار وکیل ڈھونڈتے ہیں he is called *amicus curiae* وہ عدالت کو صحیح فیصلہ کرنے کے لئے رائے دیتا ہے

and this body is going to be an administrative *amicus curiae* for the country. I am sure it will do a lot of good for the country. Thank you very much.

جناب چیئرمین۔ سید ہدایت اللہ شاہ۔

سید ہدایت اللہ شاہ۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم، شکریہ جناب چیئرمین! آج جس Bill پر ہم بحث کر رہے ہیں وہ سلامتی کونسل کا ہے اور اس کے قیام کا ہے۔ قبل اس کے کہ میں اس کے بارے میں ہم نے جو illxB تراجم پیش کی ہیں ان کے متعلق آپ کے سامنے اپنی رائے

کا اظہار کروں ، حقیقت یہ ہے کہ جب پاکستان بنایا گیا تھا پاکستان بنانے کے وقت تمام جماعتیں جو پاکستان بنانے کے حق میں تھیں اور ان کا ایک نعرہ تھا کہ پاکستان ایک نظریاتی مملکت ہوگی اور جہاں اللہ کا نظام ہوگا لیکن افسوس یہ ہے کہ پاکستان کے اندر نہ اسلام ہم نے دیکھا اور نہ جمہوریت کو پروان چڑھتے ہم نے دیکھا۔ یہ ہماری بد قسمتی سمجھیں۔ ہمارے بالکل پڑوس میں ہندوستان ہے۔ ہندوستان جس مقصد کے لئے انہوں نے حاصل کیا تھا وہاں جمہوریت بھی پروان چڑھتی رہی۔ آج تک وہاں ایک دن بھی مارشل لا نہیں لگا لیکن ہماری یہاں یہ بد قسمتی رہی کہ یہاں کبھی بھی جمہوریت کو پھٹنے پھوٹنے نہیں دیا گیا۔ ایک سازش کی طرح یا ایک منظم سازش کے طور پر یہاں سرمایہ دار اور جاگیرداروں کی سازش کی وجہ سے پاکستان میں نہ تو اسلامی نظام آسکا اور نہ جمہوریت پروان چڑھ سکی۔ جناب ایوب خان صاحب مرحوم کے وقت سے لے کر جناب پرویز مشرف تک جو ہمارے اس پاکستان میں ہوتا رہا وہ سارا ہماری اس قوم کے سامنے ہے۔ ہمارا یہ نقطہ رہا ہے کہ پاکستان میں جمہوری نظام ، یہ civil نظام عوام کا نظام ہے عوام جس کو چاہے صدر منتخب کرے جس کو چاہے وزیر اعظم منتخب کرے ، جس کو چاہے قومی اسمبلی کا ممبر منتخب کرے۔ لیکن افسوس کہ اس میں بار بار مداخلت ہوتی رہی اور ہمارا یہ پہلے سے نقطہ نظر رہا ہے کہ ہماری فوج ایک مضبوط ادارہ ہے ، منظم ادارہ ہے ، اس کو چاہیے کہ ملک کی سرحدوں کو مزید پھیلانے ، ملک کی سرحدیں محفوظ کرے لیکن افسوس کہ فوج نے ملک کی سرحدیں محفوظ کرنے کی بجائے سیاست میں اور ہر تیسرے سال میز اخیال یہ ہے کہ اسلام آباد فتح کرتے رہے اور ملک کی سرحدوں کو نہ محفوظ کیا اور نہ ہی ہماری نظریاتی سرحدیں محفوظ ہو سکیں۔ اب بھی ہمارا یہ مطالبہ ہے کہ فوج کو سیاست میں مداخلت نہیں کرنا چاہیئے۔ فوج کو چاہیے کہ وہ واپس بیروں میں جائے۔ اس وقت جو صورتحال ملک میں ہے ہر طرف سے ملک خطرات میں گھرا ہوا ہے۔ لیکن ہماری بد قسمتی سمجھئے کہ ہماری فوج سیاست میں ہے۔ ہمارا یہ نقطہ نظر ہے کہ فوج کا سیاست میں کوئی کام نہیں ہونا چاہیے اس لئے کہ فوج مملکت کی یا سرکار کی ملازم ہے نا کہ ہماری آقا ہے۔ اس لئے فوج کو سیاست میں مداخلت کرنا ہم یہ سمجھتے ہیں کہ یہ ملک کے لئے اور خود فوج کے لئے بھی بہتر نہیں ہے۔ جس طریقے سے مجھ سے پہلے جناب پروفیسر ابراہیم صاحب نے ذکر کیا کہ اس وقت صورتحال یہ ہے کہ ہماری عوام کے دلوں میں فوج کا وہ مقام نہیں رہا جو اس سے پہلے پاکستان

بننے کے بعد تھا۔

وانا میں ہماری فوج نے قبائلی عوام کے ساتھ جو ظلم کیا یا قبائلی عوام کے ساتھ جنگ کی اس سے عوام کے دلوں میں فوج کی نفرت بڑھ رہی ہے۔ اس وقت بھی ہمارا مطالبہ یہ ہے کہ ہمارے سارے ساتھی جو اس طرف بھی ہیں انہیں بھی چاہیے کہ سوچیں، مل بیٹھیں اور مل کر اتفاق کر کے ہم سب سیاست دانوں کو ایسا طریقہ وضع کرنا چاہیے کہ جس طریقے سے فوج واپس بیرکوں میں جا سکے۔ اپنے ملک کی سرحدوں کی حفاظت کرے، نظریاتی سرحدوں کی حفاظت کرے اور یہ جو جمہوری نظام ہے یہ سیاست دانوں پر چھوڑ دیں۔ اور یہ بھی پروفیسر ابراہیم صاحب نے بڑے سچے کی بات کی کہ کچھ غلطیاں ہمارے اپنے سیاست دانوں کی ہیں جس کی وجہ سے فوج کو اقتدار میں آنے کا موقع مل جاتا ہے۔ ہماری سیاست دانوں سے درخواست ہے کہ وہ بھی آپس میں مل بیٹھ کر انتظامی سیاست کو چھوڑیں اور افہام و تفہیم کا راستہ اختیار کریں تاکہ فوج کو اقتدار میں آنے کا موقع میسر نہ ہو۔ جہاں تک سلامتی کونسل کا تعلق ہے، میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس میں متحدہ مجلس عمل نے ملکی مفاد کی خاطر اور ملک کو بچانے کی خاطر چند روز پہلے ان کے ساتھ افہام و تفہیم کی تھی۔ مجھے افسوس ہے کہ آج ہمارے وہی ساتھی جن کو خطرہ ہے کہ اگر ہمارے صدر صاحب نے وردی اتار دی تو ہماری خیر نہیں ہے، وہ ان کو پھر دوبارہ غلط راستے پر ڈالنے کا مشورہ دے رہے ہیں۔ ہم نے مسلم لیگ (ق) والوں سے جو معاہدہ کیا تھا وہ ملکی مفاد کی خاطر تھا، جمہوریت کی گاڑی کو چلانے کی خاطر تھا لیکن اب ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ ہمارے ساتھی جمہوریت کو چلانا نہیں چاہتے۔ ضرورت کے پیش نظر وہ فوج کو ہمارے سروں پر ڈنڈے کے زور پر رکھنا چاہتے ہیں۔ اس بارے میں میں یہ سمجھتا ہوں کہ سلامتی کونسل جس میں چار جرنیل بیٹھے ہوں گے۔ میرا خیال ہے کہ کوئی ہمارا سیاستدان وہاں پر فیصلوں سے روگردانی کی جرات نہیں کر سکے گا۔

پروفیسر صاحب نے بڑی سچے کی بات کی کہ ایک دیہاتی تھا، اس سے کسی نے پوچھا کہ اگر آپ کے سامنے شیر آجائے تو آپ کیا کریں گے۔ اس نے کہا کہ میں نے کیا کرنا ہے، کرنا تو شیر نے ہے۔ لہذا میں سمجھتا ہوں اس میں جب فوج داخل ہوگی، جب وہاں فوجی جرنیل بیٹھے ہوں گے تو ہمارے ملک کا یہ نظام چلنا مشکل ہو جائے گا۔ بہتر یہ ہے کہ سیاستدان آپس میں

مل بیٹھ کر کوئی ایسا حل نکالیں تاکہ اس ملک میں مستقبل میں ہم مارشل لاء سے بچ سکیں۔ بس میں انہی باتوں پر اکتفا کرتا ہوں۔ البتہ یہ جو ہم نے ترمیم پیش کی ہے کہ اس سلامتی کونسل کا سربراہ وزیر اعظم ہو، جو جمہوری انداز سے آیا ہو تاکہ ملک میں مارشل لاء کا راستہ روکا جاسکے۔ و آخر الدعوات ان الحمد للہ رب العالمین۔

Mr. Chairman: Senator Aslam Buledi would you like to speak now? Or tomorrow. Sardar Mehtab Sahib, Dr. Safdar Abbasi, Mr. Latif Khosa.

Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: Mr. Chairman sir! I would be sharing the views of my predecessor colleague on the other side, who said that the matter is so serious and it should be taken in all earnestness. This is history being created. We are responsible to the people of Pakistan. We are here by virtue of the democratically elected process, of course, with all our reservations that we have about how awful and how effective the present parliamentary system is. we would still like to be on record to make our submissions in respect of the National Security Council Bill which unfortunately has been sent to us in a manner which was most undemocratic. The lower House did not give their due. with all respect and without belittling them in any manner, I will still say that they literally abdicated their duty and the onus has now come upon us to debate and dilate on this issue and I would go entirely along with, instead of having a mindset and pre-concieved notions because we are on this side therefore, we have to oppose it and because our brothers on the other side are sitting there. They should support it. I think we have to be

non-partisan. We have to look at it in an objective manner. We have to look at the Bill and the repercussions in a manner which is conducive, which is helpful and which strengthens democracy in this country. It reminds me of a father asking his son. He says, "Sunny is the plant growing?" and his son says, "No Father it is not picking up at all." He says, "How do you know that the roots are not getting entrenched and how do you know that." He says, sir, I pick up the plant everyday and I see it is fine that it has not been in the right place again and I put it at another place and do not work at all. This is what we are doing with our democratic system. Every now and then we pick up the plant, cut it from its roots and then again we try to replant the sapling which of course does not grow and like a child we do not understand the father said, well, son, this is never going to grow please do not do this" and we still don't learn from history at all.

Sir, in 1947 this was way back we decided on a democratic parliamentary form of Government. We had the Resolution, the Objectives Resolution which is now the part of the constitution by virtue of Article 2(a), look into that, you have the full picture, the grain norm of the country how the founder of the nation perceived and conceived a democratic parliamentary form of Government for this country. It was the peoples movement, one of the finest movement where there was no military intervention but the will of the people that surfaced, yes, it was on the basis of two nations theory but again it was the economic necessity compulsion, the requirements of the Muslim people particularly which

was conceived, galvanised by a leader no less than the eminence of Muhammad Ali Jinnah who was a Barrister and what an articulate barrister he was!

But sir, look at this, what we have done ourselves. What we have done to the nation? What we have done to our Constitution and what we have done to our system of governance. It should have grown, it should have flourished, it should have established. We should not revert it back every time and see that O.K. let us wash away everything, let us blame all these, let us deface the politician, let us try our maximum to destroy ourselves. The people of Pakistan for the last 56 years, they are looking towards us. Sir, they are looking towards these Houses. They sent us here to establish the democratic system of government. to establish what, to establish the rule of the people of Pakistan. We are still struggling whether you are going to have rules of the people of Pakistan or you are going to give the Rules of the Khaki. We are still struggling on this. This is the geneses. Sir, Seventeenth Amendment, has again, unfortunately mutilated the Constitution, 1973 constitution was based primarily on a parliamentary form of federal democracy but through the Seventeenth Amendment we transformed it into a Presidential form of Government and the poor Prime Minister of this country has to say I have to obey my boss. Now kindly see this would never happen in a country where there is parliamentary democracy, where the Chief Executive is the Prime Minister who is the Leader of the House and who is the voice of the people of Pakistan. Sir, the President, although ceremonially, is the Head, a symbol of the unity of

federation of the provinces. Yes, we concede it the President is the supreme commander of the Armed Forces, yes, but for all practical purposes it is the Prime Minister who is the Chief Executive. We have transformed it. We have not only passed the 17th Amendment, we have also given all powers of primary appointments to the President of Pakistan, to general Pervaiz Musharraf. It is the first time probably that we have an elected President who sits in uniform and who came to the parliament as well and address the parliament in a joint session. This is unfortunate enough that we did to our parliamentary form of democracy and the rule of the people of Pakistan.

Now, I am surprised again why should the General Pervaiz Musharraf be satisfied with the powers he already has been conferred by the 17th Amendment. Sir, even the helpless parliament, even the parliament which was not elected on party basis resisted Gen. Zia-ul-Haq, resisted for nine long years, the RCO had a same provision. It exactly is a replica of the RCO wherein Article 152(a) had been added by Gen. Zia-ul-Haq, who had the same mindset, who wanted to perpetuate the Army in the ruling system of Pakistan, and even that assembly I must compliment some of my friends who are still here and when I was dealing with the Constitution Committee on behalf of the Opposition, they took pride, some of them were there, they took pride, look we prevented this. We prevented General Zia ul Haq who was hell-bent on bringing the National Security Council, in giving the Army a permanent base, a permanent say in the governance of this country and we prevented this; for nine years

we fought with General Zia ul Haq, who was otherwise not prone to reason and he said I will dissolve all this. I will not restore the Constitution, I will not restore democracy, if you don't agree to the 8th amendment and this was a part of the RCO 152(a). Sir, what has happened to our friends on the other side? That was a helpless assembly on non party basis. Now *Masha Aallah* they have come up on party basis. Why don't they want to strengthen democracy? Why don't they want to gain strength in their own system and give and deliver to the people of Pakistan what is due to them? Why do they want to strengthen the *Khakis*? Why do they want to bring them into the politics or the political arena.

My learned friend was saying, well, you have to show how this amendment is unconstitutional? Sir, let me remind him and let me tell him. Yes, this National Security Council Bill is unconstitutional. Sir, let me tell him how this is unconstitutional. Sir, in the first place, kindly see what is the role of the Army in our constitutional *hierarchy*. We have the Constitution here before us and this is chapter two Armed Forces Article 243. This talks of the Federal Government shall have control and command of the Armed Forces and the Federal Government, mind you sir, is headed by the Prime Minister of Pakistan. So, therefore, it is under the command and control of the Federal Government, headed by the Prime Minister of Pakistan which means that it is under the control of the people of Pakistan, control and command of the people of Pakistan. Then it says without prejudice I will skip this sir, and then Article 244 says "every

member of the Armed Forces shall make oath in the form set out in the 3rd schedule. "Allow me to read the oath sir, you will see how this amendment, which we are introducing and the law which we are bringing in, is repugnant to the Constitution and would be struck by the Courts of Law as void under Article 8 of the Constitution itself. So, let us not make ourselves a laughing stock in the Courts when it goes. Well, if the Courts also have been monitored, as unfortunately we have an impression, when Javed Hashmi is sentenced in such a manner that is a different story. But talking logically and on the basis of Law and Constitution, I will read the oath sir, which under Article 244 every armed personnel has to take before he takes up the assignment." I, the name, do solemnly swear that I will bear true faith and allegiance to Pakistan and uphold the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan which embodies the will of the people that I will not engage myself in any political activities whatsoever". What is this National Security Council then? What is this? Are we not going to discuss politics? Is this not, if you are to take decisions on all these matters and that going to read what is the scope of this Bill. Are we not going to involve them in making political decisions and this is the oath and my learned friend on the other side said nobody has been able to show that this is unconstitutional. This bill runs to the very root of the Constitution and this is a defiance of the oath which is administered under Article 244 of the Constitution. Sir, the Armed Forces have to remain under control and command of the Federal Government which is headed by the Prime Minister of Pakistan and we already have a defence

committee where all these matters otherwise are catered for. This again goes on "political activity whatsoever and that I will honestly and faithfully serve Pakistan in the Pakistan Army (or Navy or Air Force) as required by and under the law." As required by under the law has the relevance, my learned friend was saying wisdom generous, wisdom generous principle here means it has a nexus only to these three things i.e the Pakistan Army, Pakistan Navy and the Air Force. It does not mean the law that we are now going to create. So sir, kindly allow me to say this would be repugnant, the Act that we are going to enforce and unfortunately everybody on this side is trying to persuade our learned friends that let's not be partisan and let's not sit here with a mind set. Let's be open to conviction and let's convince each other because this is the purpose of debate, otherwise, if they have already decided then we are wasting our time. So, let's, therefore, sit with an open mind and sir, kindly see now, is there any other interpretation which you can have in respect of Article 244. Now allow me to read Article 8, which says, "Any law which is repugnant to any provision of the Constitution would be void" So, therefore, this law that we are going to enforce and promulgate as an Act of the Parliament, is violative of Article 243, Article 244, the oath that we are administering and we have administered to the Armed Forces Chief's and the Joint Chiefs of Staff of the Combined Army. Sir this is violative to their oath as well. So let's not allow them to violate and defy the oath and it repeatedly says that they would be perserving the Constitution and rights of the people of Pakistan. Sir, the words which

now the act has introduced , this is the scope. Now the Preamble reads , " whereas it is expedient to establish a National Security Council ...

Mr. Chairman: Please try to conclude.

Sardar Muhammad Abdul Latif Khan Khosa: I will sir since sir , this relates to Law and Constitution you will kindly allow me five minutes. I will conclude it. Sir this is the Preamble let me read that aims to establish a National Security Council...

(اس دوران ایوان میں اذان مغرب کی آواز سنائی دی)

جناب چیئرمین، کھوسہ صاحب! آپ جب بول رہے ہوتے ہیں اذان کا وقت ہو جاتا

ہے۔

I think you we will continue after the Azan. We will disburse for Mughrab prayer and reconvene at five past seven sharp *InshAllah*.

(وقفہ نماز مغرب)

[The House then adjourned to reconvene at five past seven sharp]

[The House reconvened after *Maghrib Prayer*.]

جناب چیئرمین، السلام علیکم کھوسہ صاحب please continue

Sardar Mohammad Latif Khan Khosa: Sir , your honour's ruling that whenever I speak

کہ اذان آ جاتی ہے۔

this has been rebounded by all of my friends around even on the other side but I said this is a good omen.

جناب چیئرمین، جی فرشتے جو ہیں وہ بھی آپ کے قریب آ جاتے ہیں۔

سردار محمد لطیف خان کھوسہ: جناب یہ ہی میں نے کہا کہ یہ تو ابھی بات ہے۔

Sir, so I was submitting, I was referring to the Preamble of the Constitution to show that the constitutionality of this legislation is also devoid of any logic and merit and kindly allow me to refer initially to Article-2 (a) which is the Objective Resolution and just one part of one portion of that would reflect what the founder of the nation wanted. This is Objective Resolution which is now Article-2 (a) part of the Constitution and in this sense only the relevant portion, wherein the state shall exercise its power and authority through the chosen representatives of the people, which of course, is the parliament and the last portion of 2 (a) reads sir, the Objective Resolution, so that the people of Pakistan may prosper and attain their rightful and honoured place among the nations of the world and make their full contribution towards international peace and progress and happiness of the humanity and preamble of the 1973 Constitution No. 2. This also has the same language "wherein the state shall exercise its power and authority through the chosen representatives of the people". Now sir, if any advice is required, then the Article-48 of the Constitution itself stated for that. Article-48 says President to act on the advice. In exercise of the functions, the President shall act in accordance with the advice of the Cabinet or the Prime Minister and not itself sir, and therefore, I fail to understand that if any advice is needed to the President, the forums are there, the Cabinet is there and what is the Cabinet headed by the Prime Minister, Cabinet headed by the Prime Minister, the voice of the

people of Pakistan because they are the representatives of this House and the Lower House and therefore, you don't need a National Security Council. Sir, it was being argued when the 17th Amendment was in process that you need 58 (2) (b) because that is a necessary safety valve which is required to preserve democracy. Now it was also said that if you want to prevent and forestall the military intervention or the Martial Law barging in because the Federal Government or the Prime Minister is not acting conducive to the wishes of the people of Pakistan. Therefore, you need some safety valves also. So it was there that the bitter pill probably by the MMA was taken that they went in for insertion of 58(2)(b) from 1985 through the 8th Amendment. It took many many years in 1997 through the 13th Amendment, this was undone and unanimously, mind you sir, by the people of Pakistan but as ill luck would have it now we have it a part of the Constitution through the 17th Amendment.

Now sir, what is the requirement of this National Security Council. Sir, in this Bill what there said is, "whereas it is expedient to establish a National Security Council to serve as a forum for consultation, forum for consultation on matters of national security including the sovereignty, integrity, defence, security of the state and crisis management". So, the other forums which are constitutionally provided are absolutely redundant. Sir, this is an insult to democracy. This is an insult to this Parliament. This is an insult to Cabinet itself which is to render advice under article 48 and mind you sir, the word used is 'consultation' and sir, again it is shocking that consultation has been defined in Article 260. Article 260, again it has

been added through the 17th Amendment and consultation sir, this says, consultation shall save, in respect of appointment of judges of the Supreme Court and High Court means discussions and deliberations which shall not be binding on the president, in the judicial process. So, then why to have a consultation which is not binding on the President at all. So, the National Security Council, through the courtesy of the Parliament is being established for what purposes? Sir, time and again reference is being made to some of the other countries. Let me give a comparative study of the National Security Councils which exist in the other parts of the world.

Mr. Chairman: Please try to conclude.

Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: Sir, certainly I will. Sir, in the United States of America, now we are of course lackeys, not lackeys. I would not use this word for Pakistan. At least, I am a Pakistani, I am independent.

Mr. Chairman: Please keep the word appropriate.

Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: I mean we are toeing the American line unfortunately. We are rather completely under the sway of the American policy and the present regime is going ahead, sir, in the United States of America only one military man that is the Joint Chief Chairman, he is a mere advisor and not a member and there is no provincial officer in the set up of the National Security Council at all and the United States of America has a national security advisor who is

certainly more important and more prone as we know the advisor on National Security affairs is more near to the President of the United States of America and they have a Presidential form of Government but despite that the National Security Council, the armed forces are not there. They don't have any say at all. That one person again is just an advisor and is not a member of that council and they have their own system.

Sir, in India through an Executive order, they have a National Security Council but again it is totally subservient, redundant, irrelevant and it is subordinate to the peoples' forums and the peoples' representatives and the Prime Minister and the Cabinet makes all the decisions.

Now, if we are going to follow Brazil and Chilly then God bless this country but in Turkey, yes, in Turkey they had it and Turkey sir, we know that could not prevent three times that the intervention by the armed forces took place but even in Turkey sir, there is a thought, I will be referring to the recent 5th of August, 2003, Turkey is re-considering and undodging the National Security Council ever since it is joining the European Union. There is a conditionality attached for Turkey to enter the European Union that it shall restore civilian rule in its totality and the National Security Council or whatever it is that shall give way and by 2005 they are committed to undo this.

So, therefore, even the most exemplary form of National Security Council which the present regime thinks that it is some type of an ideal situation where the civilian and the army are going together and military

coups have been stemmed. Even there they are undoing it within one year.

Sir, let me just refer to one more aspect of the...

Mr. Chairman : Please conclude now.

Sardar Muhammad Latif Khan Khosa : Sir, the UNDP the human development report in its issue has recently said, deepening democracy is a fragmented word. This is where they have bring in the theory that in order to democratise you have to bring the army completely under the control and I will just read a few lines from this. Strengthening democratic control over the security institution by the state and civil society. So, the thinking now in that part of the world and the whole world is that you have to empower the civil authorities not only to take control over the armed forces but also to control their budgetary expenditure if you want the lot of the people of your country to improve and if you want development and within the country if you want things to process. So, therefore looking at any angle whether you look it in a global context, whether you look it in the context of your own environment, special environment of your country, whether you look at the Islamic values where Gen. was dismissed on the pretext, although he was conquering all the areas over, he was dismissed and other person was replaced because he said this is the army of God. It is not meant to conquer the people and there is no question that there should be any authoritarian concept that it is the general who is winning the war. So, sir, seen from any angle what we need is, we need to strengthen our civil institution. We need to

sterngthen democracy in its unadultrated form . Sir, we need to strengthen these Houses.

Mr. Chairman : Please try to conclude.

Sardar Muhammad Latif Khan Khosa: Sir, just one minute. We do not want any army intervention or any army in any context whatsoever. So, therefore, I would very respectfully also submit and appeal to my friends on the other side that they should reject the National Security Council Bill and they should rather explain to Gen. Musharraaf that this is not condusive to the people of Pakistan. It is not an affront to Gen. Musharraaf. It is affront to nobody, it is only the people of Pakistan, the welfare of this country which should be supreme. Thank You very much sir.

جناب چیئرمین : جناب محمد نصیر میگل ۔

جناب محمد نصیر میگل ، نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین صاحب بہت بہت شکریہ۔ اس موضوع پر بہت اہم بل ہے جس پر آپ نے مجھے اظہار خیال کا موقع دیا ہے۔ سب سے پہلے یہ کہ یہ ایک اہم بل ہے۔ ویسے ہمارے دوست احباب اس پر تفصیل بحث کر چکے ہیں۔ وسیم سجاد صاحب نے جو ہمارا پارلیمانی لیڈر ہے اس نے تفصلاً اس کی وضاحت کی ہے۔ رانجھا صاحب نے بھی اس پر تفصیل سے روشنی ڈالی ہے۔ پارلیمنٹ کا چونکہ legislation سے کام ہے۔ اس کو دیکھنا یہ تھا کہ آیا اس میں آئین سے منضام کوئی چیز تو نہیں ہے۔ یا آئین کے خلاف تو نہیں ہے۔ یا اسلامی نظریہ کے خلاف تو نہیں ہے۔ لیکن ہمارے دوستوں نے بجائے اس رخ کی طرف وہ اس کو دوسرے رخ کی طرف لے جاتے ہیں۔ میرے خیال میں اس کے صرف دو اہم مقاصد ہیں۔ ایک مشاورت دوسرا جمہوری نظام کو تسلسل دینا، اس کو استحکام دینا تاکہ کوئی غیر جمہوری اقدام نہ کیا جائے۔

مشاورت کا جو سلسلہ ہے اس میں رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے تاکید فرمائی ہے کہ کوئی کام بھی کریں، آپس میں مشاورت سے کریں۔ لہذا یہ ایک consultative body نے اس میں بیٹھ کر فیصلہ کرنا ہے کہ اس ملک کو جو مختلف مسائل پیش آتے ہیں اس کو باہمی مشاورت سے حل کیا جائے۔ جب باہمی مشاورت ختم ہو جاتی ہے تو اس میں غلط قسم کے اقدامات ہوتے ہیں جس کا قوم کو غمیزہ بھگتنا پڑتا ہے۔ اس سٹم کو تسلسل دینے کے لئے بھی یہ ضروری ہے۔

جیسے 58(2)B جب تک تھا تو اس وقت جو نیچو صاحب کے زمانے میں اگر حکومت ختم کی گئی تو تین مہینے میں دوبارہ الیکشن ہوئے، اور civilian government بنی، پارلیمنٹ آگئی۔ اس طریقے سے بے نظیر کی حکومت ختم کی گئی وہ دوبارہ آگئی لیکن جب 58(2)B کو ختم کیا گیا تو کوئی راستہ نہیں تھا لہذا ہمیں یہ تین سال بھگتنے پڑے۔ تو 58(2)B پر مزید چیک رکھنے کے لئے تاکہ اس کا غلط استعمال نہ کیا جائے تو یہ consultative body بنائی جا رہی ہے۔ اس میں آٹھ سویلین ہیں بلکہ نو ہیں صدر کے ساتھ اور چار ہمارے فوجی ہیں جو armed forces سے ہیں۔

سب سے پہلے میں یہ سمجھتا ہوں پارلیمنٹ اور جو نمائندے ہیں، چیف منسٹر جو کہ elected ہو کر آئے ہیں۔ اس سٹم کی توہین کرنا کہ یہ سب nominated ہیں۔ یا کسی کے کہنے پر آئے ہیں۔ باقاعدہ ہمارے صوبوں میں انہوں نے ووٹ لئے ہیں۔ پھر اسمبلی سے وہ elect ہو کر آئے ہیں اپنے اپنے صوبوں کے وہ سربراہ ہیں elected Chief Ministers۔ اس کے علاوہ چیئرمین سینیٹ آپ ہیں، پھر سپیکر ہیں، یہ تمام ایک ذمہ دار اداروں کے سربراہ ہیں اور جمہوری طور سے آئے ہیں اور کسی طریقے سے یہ nominated, appointed or selected نہیں ہیں۔ اور ساتھ ہی ان کو اتنی آسانی سے influence نہیں کیا جاسکتا ہے جیسے یہاں کہا جا رہا ہے۔

چار فوجیوں کا کہا گیا ہے۔ مجھے سب سے بڑا یہ افسوس ہے اور اس انداز سے اس کو پیش کیا جا رہا ہے کہ جیسا کہ یہ افواج پاکستان نہیں بلکہ کوئی باہر کی کوئی فوج ہے۔ اس فوج کا احترام کرنا، جائز طریقے سے تنقید ہر ایک پر ہو سکتی ہے لیکن احترام کی حدود کے اندر ہونی چاہیے۔ ان کی morale کو ہمیں boost up کرنا چاہیے بجائے اس کے کہ اگر کسی کی شکل پسند نہیں یا یونیفارم کی بات ہوتی ہے۔ تو افواج پاکستان کی وردی ہے اس کا ہمیں احترام ہے۔

جناب چیئرمین! میں یہ بھی بتاؤں گا کہ فوج کو لانے میں ہمارے civilian لوگوں اور سیاستدانوں کا ہاتھ رہا ہے اور انہوں نے ہی دعوت دی ہے۔ از خود یہ کبھی نہیں آئے ہیں یہ سب لوگ بیٹھے ہوئے ہیں مختلف پارٹیوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ آپ 1958ء کی بات کر رہے ہیں جب مارشل لاہ لگا۔ اسی ایوب خان کے زمانے میں اس وقت کے منسٹر اور دوسرے لوگ کون تھے؟ ہمارے یہی لوگ تھے۔ اس کے بعد جب یحییٰ خان آیا تو اس نے پاکستان توڑا، پھر اس کو انہوں نے صدر بنایا۔ اس طرح اسے آئینہ باد ان کا حاصل ہوا۔ پھر ہم Civilian Chief Martial Law Administrator بنے۔ تو ان فوجیوں کے ساتھ کیا کیا برتاؤ نہیں کیا گیا۔ جنرل گل حسن تھے یا ایڑ مارشل رحیم تھے کس انداز سے ان کو پکڑ کر گورنر ہاؤس میں ان سے استعفیٰ لیا گیا۔ پھر کرامت نیازی صاحب تھے اس کے ساتھ کیا گیا۔ مجبوراً ان کو لایا جاتا رہا۔

اگر ہم اتنے اصول پسند ہیں یہ بیٹھ کر اس طرف اور اُس طرف کے لوگ مختلف پارٹیوں، حزب اقتدار اور اختلاف کے لوگ یہ طے کریں کہ جیسا بھی سسٹم ہے اور جیسی بھی سولین حکومت ہے، پارلیمانی سسٹم ہے اس کو چلنے دیا جائے۔ اس کو میعاد پوری کرنے دیں اور کسی کو دعوت نہ دی جائے۔ نوابزادہ نصر اللہ مرحوم اور باقی لوگوں کا ذکر کیا گیا یہ میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ نوابزادہ نصر اللہ کو جی ایچ کیو میں کون تیلی کا پٹر میں پھونک کر گیا اور کس طریقے سے چیف آف آرمی سٹاف کو بتایا گیا کہ اس میں آنا ہے۔ تو اگر فوج سے ہم لوگ نہ ملیں اور نہ ہی دعوت دیں، جنرل مشرف تو فوجی یونیٹارم میں ہے یہی یونیٹارم جنرل ضیاء الحق نے پہنا ہوا تھا۔ کیا جب اس نے حکومت ختم کی تو یہی سیاستدان اس کی کینٹ میں نہیں تھے؟ کیا اس کی بنائی ہوئی مجلس شوریٰ میں نہیں تھے؟ اگر ہم یہ چاہتے ہیں کہ اس نظام میں کوئی غیر جمہوری طریقے سے داخل نہ ہو اور اس سسٹم کو تہہ و بالا نہ کرے تو پہلے ہم سیاستدانوں کو یہ تہیہ کرنا چاہیے کہ ہم ہر صورت میں ایک دوسرے کو tolerate کریں۔

جونجو صاحب کی جو حکومت ختم کی گئی تو ضیاء الحق کو کس نے بتایا کہ آپ کی فوج کے خلاف یہ کام کیا جانے گا اس پر اس کی حکومت ختم کی گئی۔ میں کسی کا نام نہیں لینا چاہتا لیکن ہمارے وہ سینئر لوگ یہاں پارلیمنٹ میں موجود ہیں۔ جنرل اسلم بیگ کو لفٹ میں ہاتھ باندھتے ہوئے time مانگتے ہوئے کہا۔ ابھی وہ کہتے ہیں فوج والے ایسے ہیں۔ یہ فوج ہماری ہے

اس کا اور اس کی یونیفارم کا ہمیں احترام کرنا چاہیے۔ اس انداز سے ان پر ہمیں تنقید نہیں کرنی چاہیے کہ باہر اور بیرونی دنیا میں ہماری فوج پر حرف آ جائے۔ ساتھ ہی اگر سسٹم کو مضبوط کرنا ہے، پارلیمانی سسٹم کو مضبوط کرنا ہے۔ جیسے انہوں نے کہا ہے کہ باقاعدہ مشاورت ہوگی۔ چار چیف منسٹرز ہیں، چیئرمین سینیٹ، سپیکر قومی اسمبلی، حزب اختلاف کے لیڈر اور وزیراعظم بھی ہیں۔ آخر یہ لوگ نہیں چاہیں گے اور جو shadow cabinet ہے وہ بھی نہیں چاہے گی۔ لہذا اس پر تنقید برائے تنقید اور مخالفت برائے مخالفت نہیں ہونی چاہیے۔ پارلیمانی سسٹم میں ہمارے جو فرائض ہیں اور جن فرائض کی بجا آوری کے لئے یہاں ہمیں بھیجا گیا ہے تو ہمیں اس دائرہ میں رہ کر perform کرنا چاہیے۔

سوئی گیس، جو پورے پاکستان میں تھی لیکن ہمارے کومنڈ میں نہ تھی وہ بھی ایک ضیاء الحق مرحوم کے فوجی دور میں پہنچائی گئی۔ آرسی ڈی شاہراہ اس زمانے میں مکمل ہوئی۔ بجلی بلوچستان کے دور دراز علاقوں میں پہنچائی گئی جہاں پانی پینے کو نہیں ملتا تھا۔ ابھی جنرل مشرف صاحب آگئے ہیں اور وہ Mega projects لانے ہیں۔ گوادر ہے جو ایک عالمی بندرگاہ بن رہی ہے جس کا بلوچستان کے لوگوں کا کئی سالوں سے مطالبہ تھا۔ جہاں آپ کو گوادر، پسپا جانے کے لئے چار چار، پانچ پانچ دن لگتے تھے اگر بارش ہوتی تھی تو ہمیں پندرہ دن تک راستے بند ہوتے تھے۔ اب کوسٹل پانی سے منظور ہو گیا ہے اور شہداد کوٹ نوڈیرو روڈ بھی ہو گئی ہے تو ان کے ان اقدامات کو بھی ہمیں دیکھنا چاہیے، جو اچھے کام کریں کم از کم ان کی appreciation ہونی چاہیے۔ صرف تنقید برائے تنقید نہیں ہونی چاہیے۔ اگر کسی کی شکل ہمیں اچھی نہیں لگتی تو اور بات ہے۔ سب سے زیادہ مجھے افسوس اس وقت ہوتا ہے، بلکہ میں یہ لفظ نہیں کہوں گا کہ ان کو مظلومیت محسوس ہو ہماری سرحدوں کے وہ محافظ ہیں external, internal security کے ضامن ہیں۔ اگر مدد انخواستہ باہر سے کوئی بات ہو تو اس کے لئے وہاں duties دے رہے ہیں۔ اس ملک کے استحکام کے وہ ضامن ہیں اور جیسا کہ ہمارے ایک دوست نے وہاں سے reference دیا کہ civil aid کے لئے ان کو بلایا جاتا ہے۔

جناب والا! جب خود اس constitution میں یہ provision دی گئی ہے کہ civil Armed Forces آپ کی مدد کے لئے آسکتے ہیں اور کئی civilian governments نے ان کو

بلیا ہے تو پھر ان کو مورد الزام ٹھہرانا یہ بات میری سمجھ میں نہیں آتی۔ ہمیں اس سلسلے میں بصیرت سے کام لینا چاہیے۔ سسٹم کو ٹھیک کرنے کے لئے کوشش کرنی چاہیے، باہمی مشاورت ہونی چاہیے۔ آپ مشاورت کے بھی قائل نہیں ہیں کیونکہ اس میں چار فوجی بیٹھے ہیں۔ اگر ہمارے وزیر اعلیٰ یا وزیر اعظم اس میں بیٹھتے ہیں، اس میں IG Police ہوتا ہے، اس میں Rangers والے ہوتے ہیں، اس میں FC والے ہوتے ہیں Law Enforcing Agencies والے ہوتے ہیں تو اس طریقے سے ان کو اس حدود میں رکھ کر تو کام ہو سکتا ہے۔ صرف یہ کہ مخالفت برائے مخالفت کیونکہ یہ چیز وہ پیش کر رہے ہیں اس لئے نہیں ہونا چاہیے۔

جناب والا! NSC جس میں 13 آدمی ہیں اس کے علاوہ by special invitation مشاورت کے لئے کسی کو بھی بلایا جاسکتا ہے۔ یہ 58(2)b پر مزید ایک check ہے تاکہ کوئی غیر ضروری طور پر کوئی اس قسم کے اقدامات نہ کئے جائیں یا اس قسم کی تبدیلی نہ لائی جائے جو کہ عوام الناس کے یا پارلیمنٹ کے استحکام اور تسلسل کے لئے خطرہ ہو۔ تو NSC اس کی ضامن بنانے کے لئے ایک گارنٹی ہے تاکہ وہاں مشاورت سے بات ہو۔ ابھی پچھلے ادوار میں جب changes آئیں تو کئی صدر ہاؤس جاتے تھے کوئی وزیر اعظم ہاؤس جاتے تھے۔ وزیر اعظم صدر سے بات کرنا گوارا نہیں کرتے تھے اور صدر صاحب وزیر اعظم سے۔ اس کا مقصد یہ ہے کہ ان کو ایک جگہ بٹھایا جائے۔ اس میں مختلف خیال کے لوگ ہیں چاروں صوبوں کی نمائندگی ہے This is the first time کہ صوبوں کو بھی اس میں نمائندگی دی جا رہی ہے جو کہ Autonomy کی بات ہے۔ جو صوبے کی نمائندگی کرتا ہے وہ وہاں کی حکومت کا چیف ایگزیکٹو یعنی وزیر اعلیٰ ہوتا ہے اور ساتھ ہی وہاں حزب اختلاف کے لیڈر بھی ہیں۔ یہ سب مل کر ایک مسئلہ حل کر دیں گے تو یہ آسانی ہے۔ لہذا یہ بل میں سمجھتا ہوں کہ ایک صحیح چیز ہے جو صحیح جمہوری تسلسل اور ان اداروں کے استحکام کے لئے ضروری ہے۔ ہمارے قائد ایوان و سیم صاحب نے اس پر تفصیلی روشنی ڈالی ہے۔ اب اگر ان کو یہ پسند نہیں آتا ہے چونکہ ایک صحیح چیز کو اگر صحیح کہا جائے تو بعض لوگوں کو یہ برا لگتا ہے۔ پھر اس کی قانونی حیثیت کے متعلق ہمارے راجنھا صاحب نے اچھی باتیں کیں کہ اس میں ہمیں دیکھنا چاہیے کہ Constitutionally یہ کسی چیز سے منصادم تو نہیں ہے یا اس میں ہمیں مزید کیا کرنا چاہیے۔ ہمارے سب قابل احترام دوست ہیں احباب

ہیں، تمام مکاتب فکر سے تعلق رکھنے والے ہیں۔ اس میں سب مل کر اگر صحیح تبدیلی لانا چاہیں یا صرف یہ کہ اس میں چار فوجی کمانڈر بیٹھے ہوئے ہیں وہ بھی تو اسی پاکستان کی مسلح افواج کی نمائندگی کرتے ہیں، مختلف اوقات میں ان کے جو تیر لوگوں سے بھی ہم بات کرتے ہیں، سب کو بلا لیتے ہیں۔ اس یونیٹام سے ہمیں اتنی نفرت نہیں کرنی چاہیے، صرف فوجیوں کو اتنا برا بھلا نہیں کہنا چاہیے۔ یہ اس ملک کی افواج ہیں، اس ملک کی سلامتی کے لئے ڈیوٹی سرانجام دے رہے ہیں اور ساتھ ہی ان کی interference کو روکنے کے لئے یہ کیا گیا ہے۔ میری مجلس عمل والوں سے درخواست ہے کہ ان کے کہنے پر یہ Act of Parliament پیش کیا گیا ہے۔ انہوں نے یہ تجویز دی تھی کہ As an act of Parliament اگر پیش کریں تو یہ بہتر ہوگا۔ جب ان کے کہنے پر اور ان کے مشورے سے یہ پیش کیا گیا تو ہمیں امید ہے کہ وہ بھی اس میں ہمارا ساتھ دیں گے۔ انہیں صرف مخالفت نہیں کرنی چاہیے اور ساتھ سترہویں ترمیم میں جو انہوں نے تعاون کیا وہ ایک جمہوری حکومت کو چلانے کے لئے تھا تاکہ آگے کچھ پیش رفت ہو۔ میں امید کرتا ہوں کہ آئندہ بھی وہ اس سلسلے میں مزید تعاون کریں گے تاکہ یہ سسٹم چلتا رہے اور اس میں ہمیں کامیابی ہو اور میں ان ہی الفاظ کے ساتھ آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

Mr. Chairman: Dr. Muhammad Said would you want to speak today or tomorrow.

Dr. Muhammad Said: Tomorrow.

جناب چیئرمین، ڈاکٹر فردوس کوثر، آپ بھی کل بولنا چاہتی ہیں؟
ڈاکٹر کوثر فردوس، جی۔

جناب چیئرمین، ڈاکٹر محمد اسماعیل بییدی، نہیں ہیں۔ حاجی لیاقت علی بھگڑی۔

Mr. Wasim Sajjad: If somebody's name is called and he doesn't want to speak then his name should be dropped. You can fit him in the new schedule for tomorrow. Otherwise, we have a list for tomorrow also.

Mr. Chairman: That is what we are saying that they should

Speak today.

بھگنی صاحب، آپ بولیں گے؟

جناب بیات علی بھگنی، جی ہاں۔

جناب چیئرمین، جی بیات بھگنی صاحب۔

جناب بیات علی بھگنی، بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

جناب چیئرمین صاحب! میں آج اس ایوان کے توسط سے جو بل table کیا گیا ہے اس پر اپنی کچھ گزارشات پیش کرنا چاہتا ہوں۔ جناب چیئرمین! بات افراد کی نہیں ہے، شخصیات کی بھی نہیں ہو رہی ہے بلکہ بات ہو رہی ہے قانون سازی کی جس کی زد میں اگر آج ایک فریق آ رہا ہے تو ممکن ہے کہ کل اس کی زد میں دوسرا فریق بھی آ جائے۔ چنانچہ ہمیں ایسے مواقع پر بڑے ہی نپے تلے انداز میں صرف تنقید برائے تنقید کے حوالے سے بات نہیں کرنی چاہیئے بلکہ دلائل کی روشنی میں اپنی بات ایوان میں لانی چاہیئے۔ بات ہو رہی ہے National Security Council کی۔ Bill پیش کرنے کی جو وجوہات بیان کی گئی ہیں، مجھے اجازت دیں کہ میں ان پر کچھ سوانیہ نشانات لگاؤں۔

جناب چیئرمین! ان اغراض، اہداف، مقاصد اور ٹارگٹ کی بجا آوری، ان کے حصول کے لئے یہ Bill لایا گیا ہے۔ آیا ہمارے پاس ان مقاصد کے حصول کے لئے کوئی متبادل ادارہ موجود نہیں۔ میں اپنی تقریر کل اس لئے رکھ رہا تھا کہ آپ تو شاید تھک گئے ہیں۔

جناب چیئرمین، نہیں، آپ کی طرف متوجہ ہیں۔ Please hear the honourable

Senator.

جناب بیات علی بھگنی، جناب چیئرمین! تو میں یہ گزارش کر رہا تھا کہ جن مقاصد کے حصول کے لئے یہ بل لایا گیا ہے تو کیا ہمارے پاس ایسے اداروں کی کمی یا فقدان ہے کہ جہاں ہم ان اغراض کو achieve کر سکیں۔ میں سوچ رہا ہوں کہ کیا اس بل کے لئے کوئی ہنگامی نوعیت کی صورت حال درپیش ہے؟ جناب چیئرمین! جس طرح آدمی بیک وقت دو کھیتوں میں

نہیں بیٹھ سکتا یا ایک وقت دو خربوزے ایک ہاتھ میں نہیں لئے جاسکتے تو کیا یہ ممکن ہے کہ ایک ہی شخصیت پوری مملکت اور ریاست کی مشنری کو چلا سکے؟ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ناممکن اور مشکل ترین عمل ہے اور ویسے بھی security point of view کے حوالے سے تمام اختیارات کو ایک ہی جگہ مرکز کر کے ایک ہی شخصیت کو تفویض کرنے سے نہ صرف ملکی سلامتی کو خطرات لاحق ہو سکتے ہیں بلکہ حد انخواستہ اندرونی اور بیرونی محاذ پر بھی خطرات لاحق ہو سکتے ہیں۔ اگر اسی طرح ہم نے تمام انڈے ایک ہی ٹوکری میں رکھ دیئے تو انہیں توڑنے کے لئے صرف ایک ہلکی سی ضرب چاہیے اور ایک ہلکی سی چوٹ ہی کافی ہو سکتی ہے۔ اس لئے جناب چیئرمین صاحب! جس طرح ملکی دفاع، سرحدوں کی حفاظت اور ہنگامی صورتحال، جس میں زلزلے، سیلاب یا دیگر قدرتی آفات کے موقع پر آئین میں یہ بات واضح ہے کہ ایسے مواقع پر فوج سے خدمات لی جاسکتی ہیں۔ اس کے علاوہ آئین کی دفعہ 244 میں پاکستان کے مسلح افواج سے باقاعدہ یہ عہد لیا گیا ہے کہ ملکی سیاست کے بارے میں کوئی رائے، کوئی تجویز یا وہ کوئی فیصلہ دینے کا مجاز نہیں ہے۔ اگر اس بل کا بغور مطالعہ کریں تو ہم اس بل کو آئین سے متصادم پائیں گے۔

قانون کی تشریح جو قانون دان ہیں وہ اپنے نقطہ نظر سے کرتے رہتے ہیں لیکن بحیثیت ایک عام قاری کے مجھے قانون کی پیچیدگیوں کا اتنا علم بھی نہیں لیکن میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ تینوں مواقع ایسے ہیں جن پر مسلح افواج قدم اٹھا سکتی ہے اور اس کے علاوہ سیاست ان کے لئے ایک شجر ممنوعہ ہے۔ آئین کے آرٹیکل 243 میں یہ بات بھی واضح طور پر لکھی گئی ہے کہ فوج کا ادارہ مکمل طور پر پیشہ ورانہ اور وہ اپنے فرائض کو بحسن و خوبی ادا کرنے کا پابند ہو گا۔ اگر حد انخواستہ ملک پر کسی طرف سے کوئی جارحانہ قدم اٹھائے جانے کی کوشش کی گئی تو اس کے لئے بھی ہمارے پاس already دو ادارے موجود ہیں کہ جیسے Defence Committee of Cabinet اور Joint Chief جو کہ تینوں مسلح افواج کے درمیان ایک پل کی حیثیت رکھتے ہیں۔ وہ ان کے درمیان میں coordination کر کے اس مسئلہ کو نکلانے کی کوشش کرے گا۔

اس کے علاوہ محترم میر نصیر بیگل صاحب نے یہ فرمایا کہ آئین میں یہ بل لانے کے لئے اور قانونی تقاضے پورے کرنے کے لئے MMA والوں کے ساتھ باقاعدہ معاہدہ ہوا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایسے مقدس ایوان میں ایسی بات کہنا مناسب نہیں۔ اس کا کوئی agreement اگر

ان کے پاس ہے تو وہ براہ کرم ہمیں دکھا دیں۔ صرف اس طرح کہنا کہ جی MMA نے یہ معاہدہ کیا اور وہ معاہدہ کیا، اس طرح مسئلے حل نہیں ہوتے۔ اگر ہمارے درمیان کوئی معاہدہ ہے تو میں آپ کے توسط سے گزارش کروں گا کہ ازراہ عنایت وہ مجھے پہنچا دیں۔ ہم نے نہ کوئی ایسی ذمہ داری قبول کی تھی اور نہ قبول کریں گے۔ البتہ ہم نے یہ کہا تھا کہ جب آپ کوئی ایسا acl لگائیں تو اس میں آپ کو ہم سے مشورہ کرنا ہو گا۔ چونکہ یہ بل بغیر کسی مشورے کے انہوں نے راتوں رات بنا کر table کیا، اس حوالے سے ہمارے کچھ تحفظات ہیں، جس کے سلسلے میں ہماری کچھ amendments ہیں، جہاں نقطوں کی 'جہاں comma اور full stop کی ضرورت ہوتی ہے' ہم نے اس میں وہ پیش کئے ہیں۔ ہم ان سے یہ امید رکھتے ہیں کہ اس پر بغور مطالعہ کر کے انہی خطوط پر ہماری راہنمائی بھی کریں گے اور ہمارے ساتھ تعاون بھی کریں گے۔

جناب چیئر مین صاحب! جہاں تک فوج کو کوئی کردار دینے کا تعلق ہے تو میں کہتا ہوں کہ اس کو بڑا اہم کردار دیا گیا ہے، سرحدوں کا تحفظ، نظریاتی، جغرافیائی اور ملک کی معاشی ترقی کے حوالے سے کبھی کبھی ان سے کام لیا جاتا ہے، جیسے میں نے پہلے بھی عرض کیا ہے۔ اس کے علاوہ ان کو آئین میں کوئی کردار نہ تو دیا گیا ہے اور نہ ہی دینا چاہیے۔ وہ پیشہ ور ادارہ ہے، اس کی اپنی demands ہیں، اپنی ضروریات ہیں۔ جناب چیئر مین! میں اس ایوان کے توسط سے یہ گزارش کروں گا کہ کیا یہ ممکن ہے کہ ایک وزیر اعظم، خواہ کتنا ہی لائق فائق، ذہین ہو تو اس کو ہم فوج کا جنرل بنا سکتے ہیں، میرے خیال میں اس کی نہ تو قانون اجازت دے گا نہ یہ ویسے ممکن ہے۔ جب ہم کسی وزیر اعظم کو فوج کا جنرل نہیں بنا سکتے تو میں سمجھتا ہوں کہ کسی جنرل کو بھی وزیر اعظم کے اوپر بٹھانا نہیں چاہیے۔ میں جمالی صاحب کا بڑا قدردان ہوں، وہ بڑے اچھے parliamentary ہیں، بڑے سلکھے ہوئے انداز میں ان کی سیاست ہوتی ہے، بڑے sober ہیں، بحیثیت جمالی ان کی قدر کرتے ہیں لیکن جب بحیثیت وزیر اعظم وہ یہ کہتے ہیں کہ جی principal staff officer ہوں تو یہ سیاستدان کے شایان شان نہ کوئی جملہ ہے نہ ان کو یہ کہنا چاہیے، وہ ایک سیاستدان کی حیثیت سے اپنی فوج سے جو کام لینا چاہتے ہیں وہ لیں۔ وہ اس وقت Supreme Commander ہیں تو ان کو اپنا وہی عہدہ استعمال کرنا چاہیے، وہ بڑے نرم آدمی ہیں۔ مجھے پتا ہے، وہ میرے علاقے سے تعلق رکھتے ہیں لیکن اتنا بھی نہیں کہ وہ فوج کے

ملازم کو یہ کہہ دیں کہ میں آپ کا principal staff officer ہوں۔ ہمیں فوج سے کوئی کچھ نہیں ہے لیکن اس کی اپنی ذمہ داریاں ہیں، وہ اپنی ذمہ داریاں نبھاتے ہیں۔ ہمارے Generals ہمارے لئے قابل احترام ہیں اور ہمارے فوجی جتنے بھی ہیں، انہوں نے اس ملک کی سرحدوں کی اور جغرافیائی اور نظریاتی پابندی کرنے کا حمد کیا ہے کہ ہم اس کا تحفظ کریں گے۔ مجھے جمالی صاحب سے یہی عرض کرنا تھا کہ وہ یہ انداز نہ اپنائیں۔ جہاں تک دنیا کے دیگر ممالک کا تذکرہ آیا ہے کہ وہاں NSC کا قیام ہے، جناب چیئرمین صاحب! میں سمجھتا ہوں کہ ان میں سوائے امریکہ کے کسی ایسے ملک کا نام مجھے بتا دیں جو عالمی سیاست میں اس قدر اثر و رسوخ رکھ سکتا ہو جس طرح کہ پاکستان۔ میں ان ممالک میں سے چند ایک نام یہاں گن لیتا ہوں۔ ان میں جناب! برازیل ہے، چلی ہے، انٹیگوا ہے، بولیویا ہے، ہیٹی ہے، جمیکا ہے، پیرو ہے، یہ وہ ممالک ہیں جو Organization of American States کے members ہیں۔ اگر ہمارے دل میں بھی Organization of American States کا ایک member بننے کی کوئی خواہش ہے یا کوئی تڑپ ہے تو اسے صاف صاف کہہ دیں۔ یہ لفظوں کو sugar coated کر کے ہمیں کھلا رہے ہیں۔ میرے خیال میں یہ مناسب نہیں ہے: ہم ایک بڑا ملک ہیں، چودہ کروڑ ہماری آبادی ہے، ہم وسائل کے اعتبار سے، ہر اعتبار سے دنیا کے کسی بھی ملک سے کم نہیں ہیں۔ ہماری الحمد للہ آبادی بھی بڑی ہے، ہمارے وسائل بھی بڑے ہیں۔ ہم انٹیگوا یا بولیویا یا ہیٹی جیسا ملک تو نہیں ہیں کیونکہ انہوں نے National Security Council بنائی ہے، ہم بھی بنالیں۔ جہاں تک بات India کی ہے تو اس کے حوالے سے جناب چیئرمین! مجھے یاد ہے کہ ایک دفعہ نہرو کے زمانے میں ہندوستان میں کہیں نسلی اور مذہبی بنیادوں پر آپس میں کشت و خون ہونے کی بنا پر ہندوستان کی فوج کے سپہ سالار نے وزیر اعظم کے پاس جا کر ان سے law and order کو maintain کرنے کے حوالے سے درخواست کی۔ اس جواب میں نہرو نے نہ صرف بیک بینی و دو گوش دھتکار دیا بلکہ ایسی بیودہ تجویز پیش کرنے پر اس کے خلاف ایک Commission بھایا اور اس نے تحقیقات کی۔ اس تحقیق کے نتیجے میں اس جنرل کو فارغ کر دیا گیا۔ وہ دن اور آج کا دن کسی بھی جنرل کو یہ جرات نہیں ہوئی کہ وہ اس قسم کی کوئی تجویز پیش کرے۔ وہاں انڈیا میں نسلی فسادات ہوئے ہیں، لسانی فسادات ہوئے ہیں اور مذہبی گروہوں کے فسادات

ہوئے ہیں لیکن انہوں نے یہ جرات نہیں کی کہ مارشل لا لگا دیا جائے یا Law and Order کی صورت حال سنبھال لیں۔

جناب چیئرمین: بنگرئی صاحب! آپ کا وقت ختم ہو رہا ہے۔

حاجی لیاقت علی بنگرئی: جی ہاں۔ انڈیا اور امریکہ میں فوجی سربراہ سیاسی حکومتوں کے تابع ہوتے ہیں۔ اس Bill کا جہاں تک میں نے مطالعہ کیا ہے، اس کے مطابق ہمارے وزیر اعظم بیٹھے ہوں گے اور ہمارے صدر صاحب اس کو chair کر رہے ہوں گے۔ اس طریقہ سے پارلیمانی طرز حکومت اور صدارتی طرز حکومت کو غلط ملط کر دیا گیا۔ میرے خیال میں یہ ایک مناسب بات نہیں ہے۔

جناب چیئرمین صاحب! میں اپنی بات مختصر کروں گا اور انشاء اللہ ایک منٹ کے بعد بیٹھ جاؤں گا۔ میں ان اراکین پارلیمنٹ سے جو اس فلسفے پر عمل کر رہے ہیں کہ "آئیل مجھے مار" اور خود اپنے ہی پاؤں پر کھماڑی مارنے کے لئے بے چین ہیں، سے گزارش کروں گا کہ آپ اس Bill کو اچھی طرح پڑھ لیں اور دوبارہ ان قوتوں سے بات کریں کہ انہیں کہیں کہ یہ بل ہمیں منظور نہیں ہے۔ آپ سیاست دان ہیں۔ آپ نے یہ ملک چلانا ہے۔ آپ کی نسلوں نے یہ ملک چلانا ہے۔ آپ کو سوچنا چاہیے کہ ہم ملک کو کسی ایک ادارے کے پاس گروی نہیں رکھ سکتے۔ اسی تناظر میں جناب چیئرمین صاحب! میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اس Bill کے پاس ہونے کی صورت میں نہ صرف سیاست دانوں کی گردنوں میں بلکہ پاؤں میں بھی غلامی کی زنجیریں پہنا دی جائیں گی۔ ابھی تو زنجیریں ان کی گردنوں میں ہیں لیکن میرا خیال ہے کہ اس کے بعد ان کے پاؤں میں بھی یہ پہنا دی جائیں گی۔ اس وقت ہماری یہ حالت ہے اور ہم میں اتنی اخلاقی جرات بھی نہیں ہے کہ صبح ہم ایک statement دیتے ہیں اور چھ کھنٹے کے بعد اس statement کو ہی واپس لے لیتے ہیں۔ میرا خیال ہے کہ ایسا کرنا ایک سیاست دان کو زیب نہیں دیتا ہے۔

جناب چیئرمین! میں اپنے ان الفاظ کے ساتھ اپنی تقریر ختم کرتا ہوں کہ ہمیں آج کے حالات پر نظر رکھنی چاہیے اور کل کے مورخ کے بے رحم تجزیوں، تبصروں اور نگارشات پر بھی نظر رکھنی چاہیے کہ جب ہمیں ایک قومی مجرم کے نام سے پکارا جائے گا۔ سیاست دان کو اپنی ذاتی

خواہشات، مفادات اور تمناؤں کے اسیر نہیں بننا چاہیے بلکہ انہیں حق بات کہنے کی جرأت پیدا کرنا چاہیے۔ یہ سب عارضی اور وقتی مفادات ہیں جن کے لئے اخلاقی اصولوں اور اقتدار کو کوتاہ نظر بن کر قربان نہیں کرنا چاہیے۔ واندر عوانا ان الحمد للہ رب العالمین۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین : پروفیسر ساجد میر - Mr. Enver Baig, he would like to

He would also like to speak on 14th April. مس سعید عباسی - ڈاکٹر عبداللہ ریاض

Eng. Rukhsana Zuberi: I would also like to speak on 14th April. نواب محمد ایاز خان جوگڑی۔ مسز رخسانہ زبیری۔

April.

Mr. Chairman: You also want to speak on 14th April.

Eng. Rukhsana Zuberi: Yes.

Mr. Chairman: Then how I will be able to accommodate so many members. Mr. Ilyas Ahmad Bilour. Mr. Farooq Naik. Syed Sajjad Hussain Bukhari. Dr. Muhammad Akbar Khawaja. But Dr. Khawaja wants Leave for the whole session. Who wants to come in place of his name here?

(Interruption)

Mr. Chairman: O.K. Mr. Abdul Latif Ansari.

I think Mr. Farooq would not be here۔۔۔ میاں رضاربانی جی وہ ہیں۔

Mr. Chairman: And Syed Sajjad and Mr. Khawaja also would not be here. Ok.

انصاری صاحب ! آپ بولیں گے۔

جناب عبدالطیف انصاری: میں بھی کل تقریر کروں گا۔

How will I speakers. جناب چیئرمین: اس طرح کل تو بہت زیادہ ہو جائیں گے

accommodate all these Members?

Mr. Wasim Sajjad: All those who in response to your call, sir, are unable to speak, the Rule demands then they should not be accommodated tomorrow. This is what I am saying.

Mr. Chairman: Right. Senator Waqar Khan.

Mr. Waqar Ahmed Khan: Thank you Mr. Chairman! for giving me the opportunity to express my views. I have listened to both sides of the divide and I have seen views and opinions swing this way and that way and I have heard honourable Raza Rabbani, I have heard the honourable Wasim Sajjad they gave their own opinion and view points, I have come out with my own personal view point that is totally independent without any influence as an independent Senator, I would like to present the case as how I see it. Before I proceed, I would like to comment on Senator Kausar's one point. He made a point, he is looking at me turning with his face, he made a point and that was about that we should have an open mind and let the House debate and convince each other. Now I ask him, can he have an open mind towards NSC and accept this formation and allow it to be formed and then let the word take place and if he has any objection once the NSC is formed, may be he can later on take it on the floor of the House that is my point to him and I hope he can take it as I took his points of open mindedness.

Mr. Chairman, it has been 57 years since Pakistan has been formed. However, we have seen commotion, turmoil, constant changes in

the political set up in the past 15 years and what I feel that it was when NSC was not present here. Now what I noticed was that when NSC is being formed, may be there will be an opening, may be there will be a chance for the democracy to flourish, for the Parliament to strengthen and for the legislators to do and carry on their jobs. Since we are a nuclear State Mr. Chairman and since we have been recently given the non NATO Ally's status and in the backdrop of 9/11 the world is changing rapidly. Lot of things have been happening in this world and to cope with that we need to have consistency. We need to strengthen our institutions and we need to come out and formulate strategies to come up with solutions for this country that are permanent. That gives permanent relief to the people of Pakistan and that are beneficial for the people of Pakistan. I believe in this scenario, it is imperative that we have an NSC. Now what is an NSC? I believe it is a coordination committee. Now I will read the Clause 3: "The Establishment of National Security Council".

" There shall be established National Security Council to serve as a forum for consultation".

Now I believe "consultation", I emphasize on the word 'consultation', on matters of National Security including the sovereignty, integrity, defence, security and the state crises management.

Now which one of these points is a point of contention. Now are we not concerned here about the sovereignty of Pakistan? Are we not concerned about the integrity of Pakistan? Are we not concerned about the defence of Pakistan or the security or the crises management? The

whole purpose of this NSC is to consult and to give suggestion. Now let me re-emphasize here, the President of Pakistan is not bound to form this body. His powers in any form or fashion are not curtailed. He has all those powers that he enjoys today. He is forming this NSC to consult all the individuals from the different forums that are coming into, form a part in composing the NSC and I believe they are very experienced people. You yourself Mr. Chairman, the Speaker of the National Assembly, the Prime Minister, the four Chief Ministers and I heard somebody saying here that we can be sitting in front of the lions, no, we will be sitting in front of the Pakistanis. No, we are all Pakistani first. I mean where do we get this impression that military is out to devour us. They are part and parcel of Pakistan. They are the custodians of Pakistan and they are not to come in and infringe. They are there to help, they are there to facilitate and we are supposed to be with them as one unit together to move on.

There are many solutions and suggestions that can come out from this National Security Council which I personally believe will be in the larger interest of the nation, larger interest of the people, to help the people of Pakistan. Now, I fail to understand which part is the bone of contention here? The formation of the NSC, its composition, its status as a consultative body, I would like to point out here again reading from the functions of the Council, - "The Council shall serve as a forum for consultation. The Council shall formulate and make recommendations, "no advice, no instructions. They are not imposing their will on the Parliament. I heard today, somebody said that they will impose their will and I object

to it. Well, we are debating the NSC today, aren't we? We debated the LFO issue and we have debated all the issues here in the Parliament and the Parliamentarians from both sides of the divide have come up with the different views. Now, if that is the case, why are we opposing it? Are we opposing it for the sake of opposition? Are we opposing it because you are just determined to oppose it? I feel that we should collectively support the formation of NSC because it is a body that would give tremendous input. Right now, there is no such parry and we have seen lot of changes in the members of both sides of the divide in the past and I have seen lot of changes in the past ten years. What I believe and what I see in the NSC is stability and with the stability you get political stability and with political stability, Mr. Chairman, you get economic stability. Now, the policies that have been imposed in Pakistan during the President Musharraf regime, have reaped some benefits. We have seen the confidence build up. We have seen a lot of changes in the economy. We have seen basically the foreign exchange reserves going high. Now, those are the benefits that we have seen in order to continue with those policies, in order to strengthen those policies, we must strengthen the political institutions and if we strengthen the political institution, one way of doing that is formulation of this NSC so that if there is any issue, any crisis that emerges in the future that can be handled at the level of National Security Council and the Parliament.

Now, coming back to the NSC, NSC is not a new kid in the block. It is very much present in United States of America and it is functioning

very well. It is very much there in India in our neighbour. It is very much there in Turkey. Now, why is it that we feel threatened. I am at a loss. Nobody has been able to convince me. Everybody talks about the violation of the Constitution and they are reading out me quotations from the books. Let us get to the root of this issue. What is the purpose of this National Security Council. Is National Security Council being formed to strengthen the institutions? Or is it being there to provide support and strength to one entity? No, I believe, it is to strengthen the political institutions. It is being formed to make sure and ensure that the democracy prevails at any cost and that there is no interference of any sort in future. I have full faith in this and I believe that is there to happen. I support the NSC, Mr. Chairman, because I believe that it is in the national interest and it is in the larger interest of the nation. I believe in the national interest and it is in the larger interest of the nation. I believe for the continuation of the political process, the NSC should be formed. And I believe that we must all sides of the divide, stand as one nation together in strengthening of institutions, in strengthening our democratic set up, in the formulation of this National Security Council and to continue the process forward, the process of illumination, so that this country becomes a prosperous country. This country becomes a nation which is a significant nation amongst the developing nations so that we are looked at and we are proud of ourselves. Thank you Mr. Chairman.

Mr. Chairman: Dr. Aziz Ullah Satakhzai.

(Interruption)

جناب وسیم سجاد۔ باقی 30 جو کل کی list ہے وہ کدھر جائے گی۔

sir, it can't be done that the debate is conducted at the wishes of the members concerned, it can't happen.

Mr. Chairman: Later on we can cut out the names. Let us leave it for tomorrow.

Mr. Wasim Sajjad: Sir, the names should be cut out. This is what the practice is. Because there are thirty members wanting to speak tomorrow.

Mr. Chairman: Mrs. Mumtaz Bibi, Syed Murad Ali Shah.

سید مراد علی شاہ۔ بسم اللہ الرحمن الرحیم، شکریہ جناب چیئرمین! اس نیشنل سیکورٹی کونسل کے موضوع پر بہت کچھ بولا جا چکا ہے اور دونوں طرف سے بات ہو چکی ہے۔ میں چند معروضات پیش کروں گا۔ سب سے پہلے تو یہ ہے کہ اس کی ضرورت کیوں پڑی؟ کس نے اس کا مطالبہ کیا، عوام کے اندر اس کے بارے میں کوئی پھیل تھی یا کون ہے جو اس کو یہاں implement کرنا چاہتا ہے۔ یہ supra constitutional body جو بنائی جا رہی ہے اس کے کیا اثرات ہوں گے؟ اس کی کل عدالتوں میں کیا حیثیت ہوگی۔

جناب والا! 1985 کے غیر جماعتی انتخابات سے وجود میں آنے والی پارلیمنٹ نے اس کو منظور نہیں کیا پھر جناب جمائیکر امت نے 1988 میں کوشش کی اور اس وقت بھی یہ نہیں کیا گیا۔ جناب والا! یہاں پر ترکی کی مثال دی جاتی ہے۔ ترکی کی فوج نے گیلی پولی میں انگریزوں کو شکست دی اور اپنے ملک کو آزاد کیا اس فوج کی حیثیت ہماری فوج سے بالکل مختلف تھی اور اس وقت بھی کمال اتاترک نے اپنے فوجی جرنیلوں سے کہا کہ جو شخص سول میں آنا چاہتا ہے وہ اپنا فوجی رینک چھوڑ دے۔ ایسا نہیں ہوا تھا کہ وہ دونوں جگہ enjoy کر رہے تھے بلکہ ان کو فوج چھوڑنی پڑی۔ ہماری فوج انگریز دور کی ہے۔ ہماری فوج کے اندر کوئی تبدیلی نہیں

آئی اور جب انگریز تنخواہ دیتے تھے تو فوج ان کے لئے کام کرتی تھی اور ابھی تک وہ اپنی continuity of history پر فخر کرتی ہے۔ ایسا نہیں ہو سکا کہ 1947 میں کوئی تبدیلی آگئی بلکہ اسی چیز کو دہرایا جا رہا ہے، وہی culture ہے اور اسی چیز پر وہ فخر محسوس کرتے ہیں کہ ہمارے فلاں نے یہ کیا اور اس جنگ میں جو مسلمانوں کے خلاف لڑی گئی تھی ہماری پلٹن نے یہ کمال کیا اور کوئی بگل بجاتا رہا اور کوئی mess حوالدار تھا اور ان تمام چیزوں پر ان کو فخر ہوتا ہے تو اس لئے عام لوگوں نے جو جدوجہد کی اور فوج کی جو حیثیت ہے وہ مختلف ہے۔ اس وقت وہ انگریزوں کے لئے کام کرتے رہے اس وقت ہماری فوج کے اوپر اور ہمارے ملک کے اوپر IMF اور World Bank کی عکرائی ہے اور ان کی جو instructions وغیرہ ہوں ان کو carry کرتے ہیں۔

پاکستان کسی فوج نے فتح نہیں کیا بلکہ عوام کی سیاسی جدوجہد کے نتیجے میں یہ ملک معرض وجود میں آیا اور یہ بھی دیکھنا چاہیے کہ آزادی کے حصول میں ہماری فوج کا کیا کردار ہے؟ قائد اعظم رحمۃ اللہ علیہ نے فوج سے سب سے پہلا مطالبہ کیا کہ وہ کشمیر میں interference کرے لیکن انگریز کمانڈر ان چیف نے جو سب سے پہلا سولین کا حکم تھا وہ ماننے سے انکار کیا۔ اور اس کی وجہ یہ ہی ہے کہ آج تک ہم کشمیر کا جو issue ہے اس کو solve کرنے سے قاصر ہیں۔ یہاں پر اس ملک میں جتنی بھی جمہوری پارٹیاں ہیں خواہ ان کا کتنا بھی اختلاف ہو لیکن وہ ایک پارلیمانی نظام جو فیڈریشن پر ہو اس کے لئے جدوجہد کرتے ہیں اور ان میں اس معاملہ میں کوئی اختلاف نہیں کہ فیڈریشن ہونی چاہیے۔ فیڈرل یونٹس کو اپنے اختیارات حاصل ہونے چاہیں اور ووٹ کا تقدس رہنا چاہیے۔ اس طرح Security Council اس کا علاج نہیں ہے۔ فوج کے ذریعے آپ دیکھ لیں کہ near past میں Hitler اس کے ذریعے سے برسرِ اقتدار آیا۔ اس نے پارلیمنٹ کو بھایا۔ مسولینی آیا۔ یہ تمام لوگ آئے لیکن اس کی وجہ سے کوئی ان کو قائد نہ ہوا اور انہوں نے ملک کو بھی تباہ کیا قوم کو بھی تباہ کیا اور جنگ عظیم پہلی اور دوسری لڑی گئیں۔ اور لاکھوں اور کروڑوں لوگ اس میں چلے گئے۔ ہماری تاریخ اس میں شاہد ہے کہ جب فوج Constitutional Head کے خلاف ہوتی ہے اور Constitutional Head کو وہ بھادیتی ہے اس کو بے دست و پا کر دیتی ہے اور وہ Constitutional Head جو ہوتا ہے وہ فوجیوں کو

بحث کرنے کا کہتا ہے۔ تو اس طرح خلافت بنو عباس میں ترک فوجی جو تھے انہوں نے take over کر لیا تھا اور ضیفہ show peace بن کر رہ گیا تھا جو Constitutional Head تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ تاتاری آئے سقوط بغداد ہوا اور ہماری جو تباہی ہوئی وہ اسی National Security Council کی وجہ سے ہوئی آئندہ بھی اس سے یہی نتائج ہونگے اس کے کوئی اچھے نتیجے ہونے کے امکان نہیں۔ بھارت کی یہاں مثال دی گئی ہے۔ بھارت میں جو National Security Council ہے وہ ایک executive order کے نیچے دی گئی ہے۔ نہ کہ act of parliament ہے اور نہ آئین میں تبدیلی کی گئی ہے بس یہ ایک executive order ہے اور اس کو جو preside کرتا ہے وہ بریٹش مترا جو ایک سیکریٹری ہے، وہ کرتا ہے۔ اس کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ اور اس کے اوپر اس میں سیکریٹریز بیٹھتے ہیں جب ضرورت ہوتی ہے تب فوجیوں کو بلایا جاتا ہے اور ان کی موجودگی ضروری نہیں ہے۔ یہ جناب والا! نئی بات نہیں ہے۔ یہ دو طبقے ہیں۔ "علامت" سے لے کر ابھی تک ایک طبقہ وہ ہے جو پاکستان کی حکومت کو حاصل کرنا چاہتا ہے۔ عوام کی حاکمیت کو ختم کرنا چاہتا ہے۔ "علامت" نے یہ کام کیا پھر منیر نے اس کو support کیا اور یہ صدارتی نظام کی طرف ہمیشہ قوم کو کھینچا جاتا ہے۔ ایوب خان، یحییٰ خان، ضیاء الحق اور آج پرویز صاحب تمام کا اسی چیز پر انحصار تھا کہ فیڈریشن کے نظام کو کمزور کیا جائے۔ اس کے اختیارات کم کئے جائیں اور مرکز میں تمام اختیارات جمع کر کے ان کے حوالے کئے جائیں۔ جناب والا! فوج کے اندر ہر ایک فوجی کی ایک علیحدہ سوچ ہوتی ہے وہ اس ملک کا باشندہ ہے۔ اس کے کوئی political views ہوتے ہیں۔ جب آپ سیاست کی بات کریں گے۔ جب آپ کا افسر جو Commander ہے وہ سیاسی بات کرے گا تو unity of command نہیں رہے گی۔ unity of command بالکل disturb ہو جائے گی اور آپ فوج کو اکٹھا نہیں رکھ سکیں گے کیونکہ آپ یہ تو نہیں کہہ سکتے کہ کوئی فوجی سیاسی بات نہ کرے جبکہ خود اس کا کمانڈر سیاست میں ملوث ہوگا۔ مشورے دے گا۔ بات کرے گا۔ تقریریں کرے گا۔ یہ تمام چیزیں نیچے تک جائیں گی تو جو unity of command ہے وہ نہیں رہے گی۔ آٹھویں ترمیم 1985 میں آئی تھی اور 1985 سے لیکر 1996 تک چار حکومتیں dismiss کی جا چکی ہیں اور ان کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ پارلیمنٹ ضعیف ہو اور وزیراعظم لاچار ہو۔ ترکی میں ستر سال کے اندر اسی حکومتیں بدل چکی ہیں۔

وہاں کا لیرا آپ کو پتہ ہے کہاں پہنچ چکا ہے اور اس طرح یہ تمام مصیبت اس وجہ سے آتی ہے کہ ہمارے پاس Standing army بہت ہے۔ ہماری army کے اندر بھی بہت کام ہونا چاہیے۔ اس کا set up بہت پرانا ہے اس کو بدلنا چاہیے، جیسے ہم نے پولیس کو بدلا، اس طرح اس پر اس ایوان میں غور ہونا چاہیے کہ آیا ہمیں Standing Army کی ضرورت بھی ہے کہ نہیں اور اس طرح تمام ملک کے اندر جیسے اور ملکوں میں ہوتا ہے Standing army کوئی اتنی زیادہ نہیں رکھ سکتا اور اس کو بدلنا چاہیے۔ آرمی کو یہ role جو ہم نے دیا ہے یہ ٹھیک نہیں ہے۔ تھوڑی سی army ہونی چاہیے۔ باقی conscript ہونے چاہئیں جیسے تمام دنیا میں ہیں، امریکہ میں ہیں، ہر جگہ ہے۔ اس طرح ایک عجیب چیز ہے جس کو وہ administrative action کہتے ہیں۔ کسی فوجی کے خلاف administrative action اسی وقت ہو سکتا ہے، اس کو کوئی show cause notice issue نہیں کیا جاتا ہے بلکہ کرسی پر بیٹھے بیٹھے اس کو فارغ کر دیا جاتا ہے۔ تو اس عہدہ پر جو لوگ ان تمام جھلنیوں سے چھن کر نکلتے ہیں، آپ ان کی حیثیت دیکھ سکتے ہیں۔ اس لئے ان تمام چیزوں پر اس پارلیمنٹ کے اندر دوبارہ غور کرنا چاہیے کہ آیا انگریز کا جو نظام ہے یہ ایک خود مختار ریاست کے لئے زیب دیتا ہے کہ نہیں۔ اس کے اندر ہمیں سوچنا چاہیے کہ Standing army کو کم کیا جائے، اسکو رکھا جائے یا نہ رکھا جائے اور یہ administrative action, admn. action جس کو کہتے ہیں، اس کے ذریعے سے ہمارے قابل فوجی جو نکال دیے جاتے ہیں ان کے لئے بھی کوئی justice کا انصاف کا کوئی محکمہ ہونا چاہیے جہاں یہ redress ہو سکے۔

اس وقت ترکی کی بڑی بات کی جاتی ہے لیکن آج ترکی نے کھتے نیک دیے ہیں۔ طیب اردگان نے two third majority سے وہاں National Security Council کی حیثیت بہت کم کر دی ہے اور یہ انہوں نے ستر سال کے تجربے کے بعد کیا ہے کہ National Security Council قوم کے لئے ملک کے لئے مفید نہیں ہے اور وہ اس نتیجے پر پہنچے ہیں کیونکہ اسی National Security Council نے کئی حکومتوں کو dismiss کیا لیکن آج طیب اردگان کو وہ برداشت کر رہے ہیں اور اس لئے برداشت کر رہے ہیں کہ مجبور ہیں۔ عوام کی قوت ان کے پاس آگئی ہے اور European Common market میں ترکی کو اس لئے جگہ نہیں دی

بارہی، one of the reasons یہ ہے کہ ان کے ہاں National Security Council ہے۔ آج ہمارے لئے بھی کئی بہانے بنا رہے ہیں۔ ہمیں بھی Commonwealth میں نہیں لے جایا جا رہا۔ اس پر سب سے بڑا ان کا اعتراض یہ ہے کہ آپ کا Head of the State وردی پہنتا ہے۔ یہ National Security Council ایک اور مصیبت بن جائے گی۔ ہم اقوام کی مجلس میں بے عزت ہو جائیں گے، ان میں ہماری کوئی عزت نہیں رہے گی اور اس طرح یہ ہمارے لئے مصیبت بن جائے گی۔

اس طرح اس میں جو ایک دفعہ ہے کہ Parliament has to implement whatever they pass یعنی جو بھی یہ وہ advice کریں گے، وہاں recommendation ہے advice کا لفظ نہیں ہے۔ یہاں جو بھی recommendations ہوں گی، پارلیمنٹ کا عمل یہ ہو گا کہ وہ ان recommendations کو implement کرے جو کہ negation of the sovereignty of Parliament ہے۔ پارلیمنٹ خود sovereign ہے۔ وہ Constitution کے ماتحت کام کرتی ہے، اس کو بحث کے لئے recommend کر کے اس سے prevent کرنا اس ایوان کی توہین ہے۔

دوسری بات یہ ہے کہ management of crisis اس کو identify کیسے کریں گے کہ crisis کیا ہے اور management اس کی کیا ہو گی۔ کوئی شخص کسی چیز کو بھی crisis کہہ سکتا ہے۔ اور اس سے اختلاف ملک کے اندر اور بھی بڑھے گا کہ where National Security Council will intervene? اس کی recommendations کو ہم مانیں گے، کہاں ہم نہیں مانیں گے۔ اس پارلیمنٹ کی sovereignty کہاں ختم ہو گی اور National Security Council کی رٹ کہاں سے شروع ہو گی۔

یہ جو رانجھا صاحب نے کہا کہ پہلے ہی جو قانون ہے اس میں advice ہے، recommendation نہیں ہے۔ اس کے اندر جو recommendation ہے وہ implement کرنی ہو گی۔ اس طرح ہماری sovereignty کے اوپر اس کا اثر بڑھے گا۔

جناب والا! موجودہ قانون جو ہے یہ آئین کے خلاف ہے، قانون کے خلاف ہے۔ ابھی جیسے رضا ربانی صاحب نے کہا تھا کہ یہ آرٹیکل اس کے خلاف ہے۔ یہ فوجی جو حلف اٹھاتے ہیں یہ

اس کے خلاف ہے۔ اب یہ تمام چیزیں آئین میں درج ہیں۔ جب تک آئین میں ترمیم نہیں ہوتی تو یہ contradictory ہیں۔ ایک فوجی نے حلف اٹھایا ہوا ہے کہ وہ کوئی سیاست نہیں کرے گا۔ وہی فوجی یہاں پر بیٹھ کر سیاسی بات کرے گا تو اس کا حلف کہاں گیا۔ حلف کے بعد ایسی باتیں کرنا جیسے آپ دکھیں جاوید ہاشمی صاحب نے ایک قانون کی خلاف ورزی جیسا کہ کہتے ہیں کی ہے اور جو ان لوگوں نے سارا آئین پامال کر دیا ہے کوئی پوچھنے والا نہیں ہے۔ اس طرح یہ آئینی تضاد جو ہوگا۔ اس کے لئے یہ آئینی amendment کرنی پڑے گی یا نہیں جس سے پھر ambiguity create ہوگی۔ اور اس ambiguity کو کس طرح resolve کریں گے۔

Mr. Chairman : Please try to conclude.

سید مراد علی شاہ : جناب والا! میں تقریر ختم کرتا ہوں۔ آپ کو بھی جلدی ہے، ہمیں بھی جلدی ہے۔

جناب چیئرمین : نہیں میں تو آخری وقت تک بیٹھا ہوں۔

سید مراد علی شاہ : وسیم سجاد صاحب بھی اس معاملے کو ختم کرنا چاہتے ہیں۔ اس کا فیصلہ تو ہو چکا ہے ہم تو باتیں کرتے ہیں۔ فیصلہ تو انہوں نے کر لیا ہے۔ خواہ مخواہ ہمیں بھی تکلیف دے رہے ہیں، خود بھی تکلیف میں ہیں۔ آئینی ترمیم کرنی پڑے گی۔ حلف کو بدلنا ہوگا وہ ممکن نہیں ہے۔ اس pretext پر ممکن ہے ہمیں سب کو گھر بھیج دیں کہ بھئی یہاں پر نیشنل سیکورٹی کونسل کام نہیں کر سکی اس لئے آپ خارج ہیں۔ اس طرح میرے خیال میں یہ فیڈریشن کی totally negation ہے۔ جیسے صبح انہوں نے فرمایا ہے کہ یہ صوبائی گورنمنٹ میں بھی interfere کرے گی تو یہ ون یونٹ کا دوبارہ انعقاد ہے۔ یہ غلام محمد سے لے کر ایوب خان سے ہوتے ہوئے، یہ ایک طبقہ ہے جو عوام کا نائنڈہ نہیں ہے۔ وہ یہ چاہتا ہے کہ یہاں پر جو فیڈرل گورنمنٹ چل رہی ہے اس کو ختم کیا جائے اور اپنی من مانی کرواتے ہوئے یہاں پر کام کیا جائے۔ ان کے لئے یہ بستر ہے۔ ان کی اکثریت ہے۔ یہ پاس کر لیں۔ لیکن یہ کسی عدالت میں، کسی ایسی عدالت میں جو اصل میں عدالت ہو یہ رک نہیں سکتا۔ یہ contradictory ہے یہ آئین کے خلاف ہے اس لئے میرے خیال میں ان کو واپس لینا چاہیے۔

جناب چیئرمین، مسز گلشن سعید۔

مسز گلشن سعید، شکریہ جناب چیئرمین! آپ نے مجھے موقع دیا ہے۔ ہم جو بل پاس کرنے جا رہے ہیں اس کے بارے میں بہت سی تقاریر ہو چکی ہیں۔ سب کو پتہ ہے کہ یہ ایک ایسا بل ہے جس کو ایوزیشن والے سمجھتے ہیں کہ یہ ایک فرد واحد کے ذہن کی اختراع ہے اور اس کو وہ اپنے فائدے کے لئے پاس کروانا چاہتا ہے۔ حالانکہ ایسی بات نہیں ہے۔ اکیلا آدمی جب فیصلے کرتا ہے تو ساری دنیا اس کو ہنسل کا نام دیتی ہے۔ جب ایک چیز باہمی مشاورت سے ہوتی ہے تو اس کو ہم کیا کہہ سکتے ہیں۔ بنیادی طور پر جب یہ خود power میں ہوتے ہیں، میں ان کے بارے میں بات کروں گی۔ ان کو ہر چیز اچھی نظر آتی ہے اور جب یہ پاور میں نہیں ہوتے تو ان کا ایجنڈا یہ ہوتا ہے کہ تنگ کرو، ملک کی ترقی روکو، کوئی کام نہ ہونے دو۔ آج تک جتنے بھی مارشل لا آئے جن کو یہ فوجی حکومت کہتے ہیں دس گیارہ سال سے پہلے کبھی سول حکومت نہیں آئی۔ یہ پرویز مشرف صاحب کا ہی کارنامہ ہے کہ آج یہ سینیٹ میں آپ ہم اور سب لوگ بیٹھے ہوئے ہیں۔ ان کو اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا چاہیے کہ جمہوریت کے ادارے بحال، پارلیمنٹ بحال ہے، پرائم منسٹر صاحب ہیں، منسٹرز ہیں، یہ ہیں، ہم ہیں۔ پتہ نہیں ان کو کیا problem ہے۔ ہر وقت فوج کے پیچھے پڑے رہتے ہیں۔ فوج ایک ایسا ادارہ ہے جس نے آج تک پاکستان کو 57 سال میں ہر crisis سے بچایا ہے۔

جناب چیئرمین! زلزلہ، سیلاب، پل اور سڑکیں بنانے یا کوئی مصیبت آنے گی تو سب سے پہلے ہماری فوج وہاں جاتی ہے۔ حالانکہ اس کا کام صرف ملک کا defence کرنا ہوتا ہے۔ مگر نہیں، اس سے ہر طرح کا کام لیا جاتا ہے۔ ان کی تنظیم اور management اتنی اچھی ہے کہ میرا خیال ہے کہ ہمارے سول ادارے دس دفعہ پیدا ہو کر آئیں، فوج جیسی تنظیم پیدا نہیں کر سکتے۔ میں نے تقریر کچھ اور لکھی تھی مگر آج میں ان لوگوں کو اپنے دل کی بات بتاؤں گی۔ میں ان کو یہ بتاؤں گی کہ تنقید برائے تنقید کیوں یہ لوگ کرنا چاہتے ہیں؟ فوج کو یہ ہر وقت کبھی یہ وردی کے پیچھے ہوتے ہیں۔ ایک سال انہوں نے LEO پر ضائع کیا، مجھے افسوس ہوتا ہے کہ میں ایسے معاشرے میں اور ایسی جگہ پر پیدا ہوئی ہوں جہاں کہ فرد وقت کا ضیاع کرتے ہیں۔ میں نے آج تک ان میں سے کسی کو یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ اس ملک میں اتنی غربت ہے،

آئیں مل کر غربت دور کریں ، جہالت دور کریں ، انسانیت کی طرف چلیں ، دہشت گردی دور کریں۔ اس بات پر یہ بالکل متفق نہیں ہیں۔ ان کے اپنے اپنے ایجنڈے ہیں ، یہ اس پر کام کرتے ہیں -----

(مداخلت : ثور)

جناب چیئرمین ، تشریف رکھیں سن لیں۔

مسز گلشن سعید ، میں جو کہتی ہوں وہ سنیں۔ یہ آپ کی باتوں کا میں جواب دے رہی ہوں جو صبح سے سن رہی ہوں۔ میں نے تقریر کچھ اور لکھی تھی لیکن میں چاہتی ہوں کہ آج ان کو بتاؤں۔ ان کو بتاؤں کہ -----

جناب چیئرمین ، آپ issue پر relevant رہیے گا۔

مسز گلشن سعید ، issue پر ہی ہوں۔ یہ سلامتی کونسل کے پیچھے پڑے ہوئے ہیں۔ اسی پر یہ باتیں کر رہے ہیں۔ میں اسی کے بارے میں بات کر رہی ہوں۔ اور اس کے علاوہ انہوں نے سلامتی کونسل پر کم اور فوج کی مخالفت پر زیادہ باتیں کی ہیں۔ آپ کو پتا ہے -----
(مداخلت)

جناب الیاس احمد بلور ، جناب چیئرمین ! آپ ان محترمہ سے کہیں کہ وہ relevant باتیں کرے۔

جناب چیئرمین ، وہ کہا ہے جی۔ relevant رہیں۔ سن لیں۔

مسز گلشن سعید ، ہر فرد نے فوج کی بات کی ہے۔ ہر فرد نے فوج کی بات کی ہے۔ ہر فرد نے پرویز مشرف کو نشانہ بنایا ہے۔ انہوں نے سلامتی کونسل کی بات نہیں کی۔ دو بندوں نے ہماری اور ان کی طرف سے بھی صرف قانونی طور پر explain کیا ہے۔ باقی سب نے فوج کے متعلق باتیں کی ہیں۔ ان کو ملک کی سلامتی کا کوئی خیال نہیں ہے۔ کیا کر رہی ہے فوج؟ آج تک فوج نے ان کے ساتھ کیا کیا ہے؟ جب ان کی سیاسی حکومت آتی ہے تو دو سال سے زیادہ چلتی نہیں ہے۔ اداروں کے سر توڑنے شروع ہو جاتے ہیں۔ پھر بھاگتے ہوئے جی ایچ کیو جاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ آئیں ، ہمیں بچائیں۔ یہ چند لوگوں نے خود admit کیا ہے۔ میں

تو نہیں کہہ رہی۔ پاکستان کی تاریخ کس کو نہیں پتا۔ تو پھر آج ان کو کیا اعتراض ہے؟ ان کو کوئی بتائے۔ اتنے سمجھدار پڑھے لکھے اور میری طرح بڑی عمر کے لوگ ہیں۔ ان کو نہیں پتا کہ کوئی اچھی بات ہو، میری بھی بہت عمر ہے۔ یہ مجھ سے بھی بزرگ ہیں۔ کوئی میرے برابر ہے۔ تو پھر -----

(قلمی)

منز گلشن سعید: نہیں سمجھداری تو آ جانی چاہیے۔ سمجھداری تو جناب چیئر میں آ جانی چاہیے۔ ہر بات پر انہوں نے تنقید کرتی ہے۔ ایک سال انہوں نے اس پارلیمنٹ کا اس سینیٹ کا ضائع کیا۔ اور یہ ڈیک بجا کر باہر جاتے رہے۔ اس کے بعد بڑی مہربانی کی ایم ایم اے والوں نے اور ان کا اتفاق صرف ہمارے ساتھ ایک دن رہا اس کے بعد پھر سے مگر گئے۔

جناب چیئر میں: NSC پر ذرا زیادہ آپ اپنے آپ کو restrict رکھیں۔

منز گلشن سعید: جی میں کرتی ہوں۔ میں یہی بات کرتی ہوں کہ ان کو NSC سے نہیں ڈرنا چاہیے۔ ہمارے جناب وسیم بھٹ صاحب نے صبح اتنی اچھی explanations دی ہیں کہ میرا خیال ہے اگر چھوٹے چھوٹے بچے بھی ہوتے تو وہ بھی سمجھ جاتے کہ NSC کیا ہے۔ میں appreciate کرتی ہوں کہ انہوں نے اتنے اچھے طریقے سے explain ایک ایک point کو کیا ہے۔ خالد رانجھا صاحب نے explain ایک ایک point کو کیا ہے۔ تو ان کو سمجھنا چاہیے کیوں اپنا اور قوم کا وقت ضائع کرتے ہیں۔ یہ ساتھ ملیں۔ دیکھیں باہمی مشاورت اگر پرویز مشرف چاہیں تو وہ اکیلے بھی فیصلے کر سکتے ہیں۔ پھر یہ خوش ہیں؟ وہ خود بھی فیصلے کر سکتے ہیں۔ جب کوئی صدر پاکستان بن جاتا ہے تو وہ فیصلے بھی کر سکتا ہے، وزیر اعظم صاحب کے ساتھ مشاورت بھی کر سکتا ہے۔ ابھی کسی نے کہا کہ وزیر اعظم صاحب، پرویز مشرف کے سٹاف آفیسر ہیں۔ اس طرح کے الفاظ استعمال کرنا ان کو زیب نہیں دیتا۔ وہ ان کے بھی اور ہمارے بھی وزیر اعظم ہیں۔ اگر انہوں نے ویسے ہی مذاق میں ان کو "Boss" کہہ دیا تو یہ یہاں پر بیٹھ کر ان کا مذاق اڑا رہے ہیں یہ کیوں ایسا کر رہے ہیں؟ پرویز مشرف صاحب چاہیں تو ہر چیز کا فیصلہ وہ خود کر سکتے ہیں۔ یہ کیوں ان پر بار بار تنقید کرتے ہیں۔ یہ ادارہ وہ اپنے لئے بنانا چاہتے ہیں؟ جب بارہ تیرہ لوگ اس میں ہیں، سارے لوگ اور خاص کر اپوزیشن لیڈر بھی اس میں ہوگا۔ اس وقت

بات کریں اگر کوئی غلط فیصلہ کریں۔ وہ فیصلے پارلیمنٹ میں آئیں گے۔ یہ لوگ نہیں چاہتے کہ غریبوں کے دکھ دور ہوں۔ آج ہماری بہنیں وہاں اندر بیٹھی ہوئی اپنے اپنے علاقے کے غریبوں کے قصے سنا رہی تھیں۔ ہم سب بیٹھے ہوئے آنسوؤں سے رو رہے تھے یہ کیا ہے۔ ان کو وردی کا غم کھائے جا رہا ہے۔ پتہ نہیں کون سی دنیا میں یہ رستے ہیں۔ امریکہ کی باتیں کرتے ہیں۔ امریکہ اور برطانیہ اتنے جمہوری ملک ہیں اور جو ان کے صدر کی مرضی ہو وہ کرتے ہیں تو یہاں کیا ہو رہا ہے۔ اس سے بڑی جمہوریت تو میں نے اپنی زندگی میں نہیں دیکھی کہ جس کی مرضی اٹھے اور جس کے خلاف بات کرنا چاہے کر دے۔ اس سے بڑی جمہوریت کوئی نہیں ہے۔ یاد رکھیں، نہ ہوگی، نہ پہلے کبھی تھی اور نہ آئے گی آپ اس وقت کو استعمال کریں اور دیکھیں اس کو۔

جناب والا! میری اپنے اپوزیشن کے بھائیوں سے یہی استدعا ہے کہ ایسی جمہوریت میں civil governments میں نہیں دیکھی۔ وہ جو کچھ کرتے تھے اگر میں explain کروں گی تو یہ سارے اٹھ کر باہر چپے جائیں گے۔

(اس موقع پر ڈیک بچائے گئے)

مسز گلشن سعید: میں سیاست میں نئی نہیں ہوں نہ میری یادداشت خراب ہے کہ مجھے ساری باتوں کا علم نہ ہو۔ میں نے ایک ایک بات لکھی ہوئی ہے میں دہرانا نہیں چاہتی۔ صرف میری ان سے یہی التجا ہے کہ خدا را! آرام سے اس بل کو پاس کریں اور اس کو پارلیمنٹ کا حصہ بننے دیں۔ جب بھی کوئی فیصلہ ہوگا آپ کا ملک کہیں نہیں جاتا۔ وہ اللہ کے کرم سے بنا ہے اور اللہ کے کرم سے قائم رہے گا۔ جب تک آپ کے اور ہمارے دل میں ایمان ہے ہم اس کی حفاظت کرنا جانتے ہیں۔ ہماری فوج اتنی بہادر ہے، اتنا خیال رکھنے والی ہے۔ خدا کے لئے ان کو پارلیمنٹ میں بیٹھ کر ساری دنیا کے سامنے باتیں تو نہ سنایا کریں بغیر وجہ کے۔

آپ کے سیاسی لیڈر کوئی اتنے قابل ہیں کہ وہ پرویز مشرف جیسے بڑے آدمی کا مقابلہ کر سکیں۔ اگر وہ لیڈر بن گئے تو ہم ان کو اپنا لیڈر سمجھتے ہیں۔ آپ لوگ تو خواتین کے خلاف ہیں آپ نے آج تک کسی عورت کو نشست نہیں دی پارلیمنٹ میں۔ یہ سیاسی پارٹیوں کا حال ہے۔ انہوں نے ہمیں عزت دی ہے، ہمیں بلایا ہے، ہمیں یہاں بٹھایا ہے اور ہم چاہتے ہیں کہ یہ

continue کرے اس لئے ہم مردوں سے زیادہ اپنا کردار ایوان میں ادا کر رہی ہیں۔ وقت پر آتی ہیں، سارا وقت جو بھی ہمارا فرض ہے اس کو نبھاتے ہیں۔ ان کو بھی ہمیں دیکھ کر نبھانا چاہیے کہ خواتین اگر یہ کر سکتی ہیں تو ہمیں بھی یہ کرنا چاہیے کیونکہ یہ بات مجھے پتا ہے کہ یہ قوم خواتین کے حق میں اتنی نہیں ہے۔ بہت ہنسی آرہی ہے لوگوں کو لیکن میں آپ کو صحیح بات بتاتی ہوں اس وقت میں نے شعر اسی لئے سنایا تھا کہ میری بڑی آرزو ہے کہ کاش ان کے دل میں کبھی قوم کا درد ہو۔ کروڑوں کے حساب سے لوگ غریب ہیں جن کے پاس روزگار نہیں۔ کبھی کسی نے یہاں لڑائی کر کے یہ کہا ہے کہ لوگوں کو روزگار ملے گا، چیزیں سستی ہوں گی کارخانے لگیں گے۔

جناب والا! کل یہاں یہ بلوچستان کی بات کر رہے تھے تو میرا دل ان کے ساتھ تھا کہ ہاں واقعی وہاں پانی ہونا چاہیے۔ ہم نے کبھی بلوچستان، سندھ، پنجاب اور سرحد کو الگ نہیں سمجھا۔ سینٹ کا کام ہی یہی ہے چاروں صوبوں کی نمائندگی ہے۔ اور یہ یہاں بیٹھ کر مخالفت کی باتیں کرتے ہیں۔ بھائی اتنی اچھی حکومت چل رہی ہے سنجیدہ لوگ آئے ہونے ہیں پیٹھے ہوئے ہیں، بات کر رہے ہیں پارلیمنٹ بن گئی پھر کس بات کا مدعا ہے آپ کو۔

آپ سلامتی کونسل کا بل آرام سے پاس کریں اور پھر دیکھیں۔ پاکستان ایسے دور میں اس جگہ واقعہ ہے کہ چاروں طرف سے دشمنوں میں گھرا ہوا ہے۔ ہمیں ہر وقت چوکنا رہنے کی ضرورت ہے۔ ہماری تو اپنی سلامتی کے لئے ضروری ہے سلامتی کونسل بہت پہلے بن جانی چاہیے تھی۔ اللہ کا شکر ہے کہ آج ہمارے دور میں یہ فریضہ سرانجام دیا جا رہا ہے۔ بس اس سے زیادہ میں کچھ کہنا نہیں چاہتی۔ مہربانی شکریہ۔

(ڈپٹی سپیکر بجائے گئے)

Mr. Chairman: Maulana Gul Naseeb is also not here that is on my left side that takes care of the speaker who want to speak to the rest. I have called out the name. They want to speak subsequently. Anybody else from treasury benches for today or what you want to do. Mrs.

مسز تنویر خالد، جناب چیئرمین! بڑا اچھا ہوا کے مجھے اس وقت موقع مل گیا لیکن میں یہ بتانا چاہتی ہوں ابھی اتفاق سے کہ مجھے آج پتا لگا کہ میری سوچ اور گلشن سید کی سوچ بڑی حد تک ایک جیسی ہے۔ میں نے رزینہ سے فوراً کہا کہ جو کچھ میں کہنے والی تھی وہ تو سب گلشن کہہ رہی ہے تو اگر میں یہی دہراؤں گی بعد میں تو ایسا لگے گا کہ کیا میں گلشن کو repeat کر رہی ہوں۔ but anyway سچ بچ ہوتا ہے اور ہمیں آج کے دن آپ نے یہاں بلایا تھا نیشنل سیکورٹی کونسل پر بات کرنے کے لئے لیکن جیسا کہ میری بہن نے کہا اور یہاں ہم نے دیکھا کہ ہمارے colleagues ایوزیشن والے بجائے اس کے کہ نیشنل سیکورٹی کونسل پر بولتے ان کی تنقید کا نشانہ نہایت ہماری محترم فوج تھی جس پر میں نے اٹھ کر کہا تھا کہ ہم ان کا بہت احترام کرتے ہیں۔ ہم سب کا احترام کرتے ہیں۔ ہم ایوزیشن کا بھی احترام کرتے ہیں اپنے ملک کے ہر ادارے کا احترام کرتے ہیں۔ فوج ہمارے لئے قابل احترام ہے جو ہمیں internal & external threat سے محفوظ رکھتی ہے۔ ہمارے دل میں ان کی بڑی عزت ہے۔ ہمیں ان کا احترام کرنا چاہیے۔ وہ ہمارے ملک کے محافظ ہیں۔ جتنی دفعہ بھی انہوں نے گویا کہ فوجی حکومت اس ملک میں آئی۔ تو جہاں تک میں نے پڑھا ہے، سنا ہے اور دیکھا ہے تو میں نے تو یہ دیکھا کہ خدا نخواستہ ہماری فوج نے کبھی بھی اپنے آپ کو کوئی coup نہیں کیا۔ کوئی bloody coup نہیں لیکن یہ تین دفعہ یا جتنی بھی دفعہ ہوا ہے اور recently بھی ہوا ہے تو میری آنکھوں کے سامنے میرے محلے سے اور ہر جگہ سے جلوس گزرتے ہوئے میں دیکھتی تھی۔ یہ جو تین چار دفعہ ہوا ہے یہ ہمیشہ یا تو اس وقت کی حکومت کی ایوزیشن یا عوام سڑکوں پر آکر فوج کو دعوت دیتے رہے ہیں گزر گزرتے رہے ہیں ان کو بلاتے رہے ہیں۔ میں نے سنا ہے کہ خود سیاست دان بھی ان کو خط لکھ کر بھیجتے ہیں اور انہیں بلاتے ہیں۔ اسی طرح ان کو intervene کرنا پڑتا ہے لیکن this time جو یہ حکومت آئی ہے تو کوئی ۱۵-۱۶ مہینے سے زیادہ عرصے سے کراچی کے اندر جلوس نکلتے تھے کہ حکومت ہٹاؤ۔ جو اس وقت کی حکومت تھی اس کو ہٹاؤ۔ ہمارے موجودہ صدر after 15 or 16 months آئے۔ میں سب گنا کرتی تھی اور سوچا کرتی تھی کہ ہماری فوج بالکل determined

ہے، وہ اب intervene نہیں کریں گے۔ لیکن آخر اس حد پر پہنچے۔

آپ سب جانتے ہیں، سب سنتے ہیں اور آپ نے دیکھا ہے کہ ایسی نوبت آئی کہ یہ ایک دفعہ پھر take over ہوا لیکن جیسا کہ آپ سب جانتے ہیں کہ اور فوجی حکومتیں تو برسوں رہیں لیکن انہوں نے بہت ہی جلد ایکشن بھی کرا دیا۔ پارلیمنٹ کے ممبران کی تعداد زیادہ ہوئی۔ غواتین بڑی عزت اور حیثیت سے پارلیمنٹ کے Upper & Lower House میں بیٹھی ہیں۔ It is a big number of Parliamentarians, وہ یہاں پر موجود ہیں۔ حکومت چلا رہے ہیں۔ بحث کرتے ہیں۔ سیشن ہوتے ہیں لیکن اس کے باوجود وہ ایک ہی رونا روتے ہیں۔ ایک تو ہمارے جمہوری حکومت کے حکمران بالکل ایسے free style میں حکومت کرتے تھے۔ بالکل آمر بن جاتے ہیں۔ تو وہ کیسی حکومت ہوتی تھی؟ یہ National Security Council جو بنی ہے، اس کا تو اصل مدعا ہی یہی ہے کہ this is a sort of safety valve اکثر میں نے پاکستان کی history میں دیکھا کہ تین چار دفعہ ایسا ہوا۔ آخر وہ جمہوری حکومتیں کس طرح حکومت کرتی ہیں کہ عوام demand کرتے ہیں کہ فوج آجائے اور پھر فوج آ جاتی ہے۔ ایک دفعہ، دو دفعہ اور تین دفعہ بار بار ایسا ہی ہوتا ہے۔ وہ جمہوری حکمران کیسے ہیں بھئی ان کو بھی تو پوچھو، فوجی حکمرانوں کے پیچھے لگے ہوئے ہو۔ جمہوری حکمرانوں کو کیوں نہیں پکڑتے؟ اللہ نے آپ کو حکومت دی، اقتدار دیا، حاکم بنایا اور اتنی عزت دی تو پھر آپ کو کیا پڑی ہے ان کے ساتھ زیادتی کرنے کی؟ نہ تو آپ competency سے حکومت چلاتے ہیں۔ اور ملک کا مال لوٹ کر باہر اپنے پاس رکھ لیتے ہیں۔ کیا آپ اتنے غریب ہوتے ہیں کہ آپ غریب ملک سے بھی لوٹ لیں۔ بجائے اس ملک میں حکومت کرنے کے آپ اس کو لوٹ لیتے ہیں۔ وہ ایسا سب کچھ کرتے ہیں اور باہر جمع کرتے ہیں۔ باہر والوں پر ہمیں بڑا اعتبار ہے، ان کے Law کا اور دوسری چیزوں کا اور وہ بھی بناتے ہیں کہ انہوں نے لوٹ مار کی ہے۔ تو یہاں کی وفاداری تو دیکھو۔ ہماری قوم اپنے لیڈروں سے بڑی وفادار ہے، آج بھی وہ انہی کے نام کو روتے ہیں اور ان کو بلانا چاہتے ہیں اور انہی سے وہ سب کچھ چاہتے ہیں۔

تو یہ جو National Security Council ہے یہ اسی لئے تو ہے کہ بار بار جو intervention ہوتا ہے، جمہوری حکومت نوبتی ہے تو یہ ایک consultative ادارہ ہوگا۔ اس

کی نگرانی کرے گا، اس کی دیکھ بھال کرے گا۔ اس ادارے میں ۱۳ ممبران ہیں، ان میں سے ۴ ہی تو فوجی ہیں باقی ہمارے ملک کے سب محترم، بڑے اداروں کے سربراہان اس میں شامل ہیں۔ جس کے اندر آپ بھی ہیں، قومی اسمبلی کے سپیکر بھی ہیں۔ سب لوگ تو ہیں۔ اپوزیشن کا لیڈر بھی اس میں شامل ہے۔ جب کوئی معاملات ہوں، وہ اس پر بحث کریں۔ اس میں اپنی رائے دیں اور جب وہ کوئی رائے دیں یا آراء دیں تو وہ پھر پارلیمنٹ کو پیش کریں۔ یہ بھی اس میں شرط شامل ہے۔ جب وہ اپنا سب کچھ تیار کریں گے۔ تو اس حکومت کو جو اس وقت پٹری سے اتر رہی ہو یا عوام کی فلاح و بہبود کے کام نہ کر رہی ہو تو یہ ادارہ اس کو دیکھے گا، مشورہ دے گا اور اس کو بتائے گا کہ they should be on the right path، ان کی دیکھ بھال ٹھیک سے کریں اور اپنی حکومت اچھی طرح سے چلائیں۔ آخر اس بات میں کیا خرابی ہے کہ ایک کونسل بن جاتی ہے نہ کہ بار بار حکومت کا ٹوٹنا۔ وہ بھلا ہے یا اس میں انتشار پھیلانا وہ بھلا ہے۔ ایک ادارہ بن جائے گا جو کہ عوام کی بھلائی کے لئے بھی ہے، حکومت کی stability کے لئے بھی ہے کہ بار بار حکومت ٹوٹنے کی بجائے سنبھل جائے گی۔ جیسے last حکومت ہمارے سامنے ہے اور جو طریقے اختیار ہوئے تھے اگر اس وقت یہ سیکورٹی کونسل ہوتی تو جناب ہمارے بادشاہ صاحب کو مشورہ دیتی کہ بھائی یہ بادشاہت کا زمانہ نہیں ہے، آپ کا heavy mandate ہے، آپ عوام کو لے کر چلیں، عوام کی بھلائی کی بات کریں۔

ایک طرح سے تو یہ ایک بہت اچھا ادارہ ہو گا اور اس کی جو formation اس میں عوام کے سرکردہ elected leaders موجود ہیں، اس میں چاروں صوبوں کی نمائندگی ہے، اس میں چاروں صوبوں کے وزیر اعلیٰ موجود ہیں، سینیٹ کی نمائندگی ہے، سبھی لوگ موجود ہیں۔ کیا وہ اپنے خیالات نہیں رکھتے ہیں؟ کیا وہ وہاں پر meetings نہیں کریں گے؟ کیا ایک دوسرے سے اظہار خیال نہیں کریں گے؟ کیا وہ سب حالات کو نہیں سمجھتے کہ ان کو کیا action لینا چاہیے۔ تو ہمارا ملک ان حادثات سے جبکہ حکومتیں ٹوٹتی رہتی تھیں، وہ واقعات بار بار نہیں ہوں گے۔ ہمیں امید رکھنی چاہیے کہ انشاء اللہ ہمارے ملک، قوم اور حکومت میں stability آئے گی۔ اگر یہ بات ہے کہ یہاں تو پارلیمنٹ ہے تو پہلے جب تین چار دفعہ حکومت ٹوٹی تھی تو پارلیمنٹ تو اس وقت بھی موجود تھی۔ تو اس وقت پارلیمنٹ میں کیا ہوتا تھا؟ کیا پارلیمنٹ تڑواتی تھی؟ کیا وہ اس میں حصہ

دارتھی؟ کیا بات ہوتی تھی؟ اب تو ان پر نظر رکھنے والا، دیکھ بھال کرنے والا suggestion دینے والا ادارہ ہو گا، اس میں کئی لوگ ہیں، ان کی ذیوائی ہی یہ ہو گی کہ they have to keep an eye، وہ حکومت کی کارکردگی کو دیکھیں گے، سمجھیں گے اور وہ قوم کی بھلائی میں مشورے دیں گے۔ حد انخواستہ قوم کو نقصان پہنچانے کے لئے نہیں ہیں کیونکہ اس میں ایک آدمی کے personal مشورے نہیں ہوں گے بلکہ اس میں تو 13 لوگوں کا مشورہ ہو گا جو کہ ہمارے ملک کے سربراہ ہوں گے۔

میں بالکل اس بات پر اتفاق کرتی ہوں کہ یہ جو National Security Council ہے یہ کوئی نئی بات نہیں ہے اور نہ ہی کوئی عجیب بات ہے۔ یہ کئی ملکوں میں موجود ہے۔ بڑے established ملکوں میں موجود ہے۔ why not اگر ہمارے ملک میں یہ ہو گی تو کیا بگڑ جائے گا۔ شاید اس میں ہمارے ملک کی بہتری ہو۔ ہم totally اس کے طرفدار ہیں کہ یہ کونسل ہونی چاہیے۔ شکریہ۔

Mr. Chairman: Any other speaker today or you want to adjourn now. Because there is no more speaker from this side. you want any more of your speaker to speak?

جناب وسیم سجاد، کیوں جی کوئی اور بولنا چاہتا ہے۔ چلیں جی پروفیسر صاحب کی بات پر adjourn کر لیں۔

Mr. Chairman: The House is adjourned to reconvene tomorrow morning at 10 a.m.

سبحان ربك رب العزت عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين۔

[The House was then adjourned to meet again at ten o' the clock in the morning on Wednesday, the 14th April, 2004.]